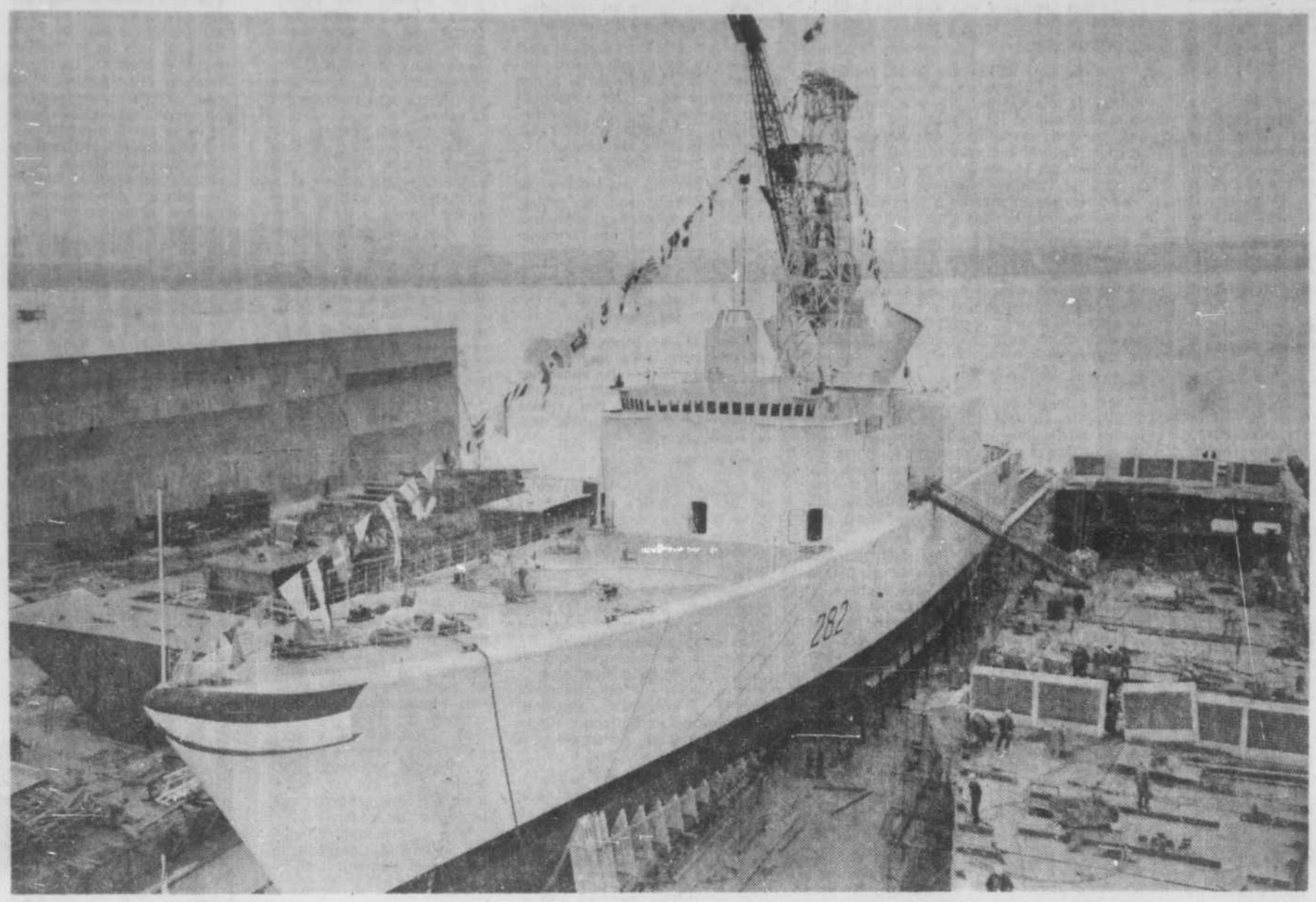
inter·loto 2
PROCHAIN TIRAGE:
4 FEVRIER
HATEZ-VOUS! IL NE RESTE QUE QUELQUES JOURS POUR ACHETER VOS BILLETS.

# LE SOLEIL

chez Jato
ON LES A LES PRIX!

★ 42 PAGES — 76e ANNEE — No 24 — QUEBEC, MARDI 25 JANVIER 1972 — PRIX QUINZE CENTS



## Un autre scandale?

Le coût des quatre destroyers porte-hélicoptères, présentement en voie de parachèvement dans les chantiers du Saint-Laurent dépasserait, selon le critique conservateur en matière de Défense, de $110 millions l'estimation formulée dans les devis originaux. Le ministère de la Défense estime cette augmentation à $60 millions, dont $48 millions étaient prévus. Par contre, au ministère de l'Approvisionnement, des hauts fonctionnaires auraient confirmé les chiffres du critique conservateur, M. Forestall.

(Détails à la page 2)

La guerre du Vietnam

# Retrait en échange des prisonniers

WASHINGTON — (UPI-AFP) — Le président Nixon s'adressera ce soir à 8 heures 30 à la nation américaine par le truchement de la télévision, afin, dit-on, d'annoncer une date précise pour le retrait du Vietnam de toutes les troupes américaines en échange de la libération par le gouvernement nord - vietnamien de tous les prisonniers américains.

C'est un porte-parole du gouvernement qui a fait cette déclaration confirmant ainsi le bruit qui s'est répandu avec insistance aujourd'hui à Washington.

Par ailleurs, l'ancien secrétaire des Nations unies U Thant a affirmé à Chicago que la guerre d'Indochine sera terminée cette année sans victoire ou défaite militaires.

Le sénateur Hugh Scott, chef du groupe républicain, et le sénateur Richard Brooke, membre républicain de la Commission des forces armées, ont fait séparément des déclarations ayant donné naissance à des spéculations qui n'ont pas été découragées par les porte-parole du gouvernement.

Le sénateur Brooke a affirmé que le président Nixon retirerait toutes les troupes américaines et leur matériel du Sud-Vietnam s'il pouvait en échange obtenir le retour des prisonniers de guerre, au nombre de 1,500.

Le sénateru Brooke a affirmé hier devant un club de jeunes républicains de son Etat du Massachusetts, qu'il était "certain" que la proposition serait faite "très prochainement". Un haut fonctionnaire d'Etat estima par la suite que le sénateur Brooke "paraissait être sur un terrain sûr".

D'après certains, l'ambassadeur américain aux négociations de Paris sur le Vietnam, William Porter, retourne aujourd'hui dans la capitale française avec de nouvelles offres de la part du gouvernement américain. Les séances de la conférence de Paris doivent reprendre jeudi.

Les annonces d'une nouvelle initiative du président Nixon sur le Vietnam surviennent au moment où le Nord-Vietnam renouvelle ses avertissements que le retrait complet des troupes américaines du Sud-Vietnam n'est pas une condition suffisante pour permettre la libération des prisonniers de guerre.

## Contrôleurs: reprise des négociations

OTTAWA (D'après UPI et PC) — Le gouvernement a accepté une proposition de l'Association des contrôleurs aériens de reprendre les négociations en vue de régler le conflit qui paralyse la circulation des avions au pays.

Hier, les membres de l'Association ont rejeté les offres qui avaient été formulées par le médiateur et qui avaient été acceptées en principe par leurs négociateurs.

Le Conseil du Trésor du Canada a déclaré aujourd'hui, que l'Association avait envoyé un télégramme pour lui demander de reprendre les négociations.

Le Conseil a accepté la proposition et a suggéré que les deux parties se rencontrent à 4h. aujourd'hui.

C'est par un vote négatif de 85% que les contrôleurs ont rejeté hier les offres qui leur étaient faites. Le résultat du vote a été annoncé par M. J. R. Campbell, président de l'Association.

### A QUEBEC

Dans la région Est du Québec, la proportion du vote opposé à l'acceptation de l'entente a été de 78.5%, rapporte M. Gilles Sénécal, représentant des contrôleurs des aéroports de Québec, de Saint - Honoré (Saguenay), de Baie-Comeau et de Sept-Iles. Sur un total de 66 contrôleurs dans la région Est, 59 ont voté, hier, à Québec, et 78.5% d'entre eux se sont prononcés contre l'entente. La plupart des autres contrôleurs de Québec auraient voté à Montréal. Les contrôleurs de Québec devaient tenir une importante assemblée générale, cet après-midi même, au motel Cardinal, à l'Ancienne-Lorette.

### GREVE PROLONGEE

M. Campbell a précisé que la plupart des contrôleurs accepteraient de retourner au travail si le gouvernement les y forçait en réunissant le Parlement et en faisant adopter une loi spéciale destinée à mettre fin à cette grève qui en est aujourd'hui à sa neuvième journée. "Mais je ne crois pas que le premier ministre soit prêt à faire intervenir le Parlement pour le moment, a-t-il ajouté.

A défaut d'une telle mesure, il estime que les contrôleurs poursuivront leur grè-

(Suite à la page 2, 7e col.)

## On lui aurait offert $50,000 pour assassiner le premier ministre soviétique

TORONTO (PC) — Un comité provincial d'enquête a appris aujourd'hui l'existence d'un complot à $50,000 en vue d'assassiner le premier ministre soviétique Alexis Kossyguine au cours de sa visite, le 25 octobre, au Centre scientifique de l'Ontario.

Selon le témoignage de l'inspecteur Roy Soplet, des services d'enquête de la Sûreté du Toronto métropolitain, un groupe inconnu aurait approché un homme et lui aurait offert $50,000 pour abattre le premier ministre soviétique pendant son séjour en Ontario.

Le groupe aurait déclaré à l'homme que la somme serait versée à sa succession s'il réussait à tuer M. Kossyguine, et s'il était à son tour abattu par la police. L'inspecteur Soplet n'a pas dévoilé l'identité de l'individu.

Celui-ci avait "déclaré qu'il haissait le communisme et qu'il avait séjourné dans un camp soviétique.

"Il n'avait pas formé lui-même le projet d'assassiner M. Kossyguine, mais il avait déclaré qu'il prendrait toute occasion qui lui serait offerte."

L'existence du complot a été confirmée à l'inspecteur L. H. Winters, de la Gendarmerie royale chargé de la sous-section torontoise.

L'inspecteur Winters a rapporté qu'il avait été informé du projet d'assassinat qui "n'était pas l'oeuvre d'un groupe ethnique en particulier".

Selon le témoin, il est certain qu'une somme devait être versée à l'assassin de M. Kossyguine et qu'un uniforme serait fourni à l'assaillant pour lui permettre de franchir les cordons de police. Ce projet ne s'est pas réalisé.

Le complot à $50,000 n'était pas l'un des plans mentionnés par l'inspecteur Soplet pour tuer M. Kossyguine pendant sa visite à Toronto, dernière escale d'une tournée de neuf jours au Canada. Les autres plans impliquaient des membres de la ociété d'extrême-droite Edmund Burke, dont le siège se trouve à Toronto.

Un membre de la Société, selon l'inspecteur, devait abattre M. Kossyguine pendant qu'il se trouvait sur la route de Don Mills, entre l'hôtel où il résidait et le Centre scientifique, à un mille de là.

La société Edmund Burke avait conçu un autre plan pour lancer des bombes incendiaires par les fenêtres du Centre pendant que M. Kossyguine parlait à un banquet de l'Association des manufacturiers canadiens.

Aucun des témoins n'a identifié le groupe impliqué dans le complot à $50,000. Par ailleurs, l'inspecteur Soplet a indiqué que Geza Matrai, Canadien d'origine hongroise qui avait assailli M. Kossyguine à Ottawa le 18 octobre, était membre de la société Burke.

à lire

BASEBALL

Claude Raymond devra se chercher un poste dans une autre équipe: les Expos le soumettent au repêchage.

— page 24

PORT DE QUEBEC

Le développement du havre local sera planifié pour les 15 prochaines années.

— page 12

Hatfield —

Une entrevue du Soleil avec le premier ministre du Nouveau-Brunswick . . . de Bathurst et de l'Acadie.

— page 20

LA VEGA

Une nouvelle classe ouvrière défie la GM.

— page 41

BUDGET DE NIXON

Un accueil froid aux Etats-Unis

— page 41

ODEQ

L'organisme prévoit avoir dépensé 90 p.c. de son budget en 1971-72.

—page 5

# Jean-Paul Gilbert a retracé les fameux dossiers de Saulnier

par Fernando LEMIEUX

envoyé du "Soleil" à Montréal

**Il est possible que le voile de mystère qui entoure une télévision couleur qu'aurait acceptée comme pot-de-vin le directeur de police de Montréal, Jean-Jacques Saulnier, soit levé dès jeudi.**

**En effet Me Guy Desjardins, procureur de la ville de Montréal, a soumis que "ancien directeur de police, Jean-Paul Gilbert, a retracé les fameux dossiers disparus et qu'il est prêt à témoigner devant la Commission de police chargée de l'enquête, dès jeudi.**

**Me Guy Desjardins a soumis, dès la reprise d'audience ce matin, que la ville désire collaborer le plus étroitement possible à l'enquête et qu'elle veut mettre fin à la spéculation quant au contenu des dossiers et aussi quant à leur disparition.**

**On sait que l'affaire Saulnier a été découverte par le quotidien montréalais Le Devoir et que seul un document, soit celui rédigé par le capitaine inspecteur-chef, Richard Trudel, avait pu être découvert par les journalistes.**

**Pourtant, M. Trudel avait soumis que les dossiers avaient été remis au directeur Gilbert qui avait voulu lui-même régler le cas Saulnier. Cependant, malgré de multiples réclamations, les dossiers ne sont jamais retournés au comité de discipline, dépositaire légal.**

UNE SEULE ACCUSATION

"Plusieurs" enquêtes ont été menées sur la conduite du directeur de police de la région de Montréal, Jean-Jacques Saulnier, mais une seule d'entre elles a conduit à une accusation formelle.

C'est ce qu'a révélé, hier, à Montréal, l'assistant - chef inspecteur Richard Trudel devant la commission de police du Québec.

Ce pot-de-vin aurait consisté en un téléviseur couleur offert par un propriétaire d'hôtel de la basse-ville de Montréal.

M. Trudel, qui était à ce moment lieutenant au département de police qui avait la charge de la discipline des membres de la Sûreté de Montréal, a soumis que plusieurs accusations ont été portées contre M. Saulnier, en vertu de l'article 608 du code de discipline "pour avoir accepté un cadeau (pot-de-vin) dans l'exercice d'un de ses devoirs". Le témoin a ajouté que M. Saulnier a offert un plaidoyer de non-culpabilité à l'accusation d'avoir accepté un téléviseur couleur et qu'à ce moment on lui a ordonné de comparaître devant M. Jean-Paul Gilbert, alors directeur de la Sûreté de Montréal.

Les événements relatés par le témoin remontent à la fin de 1966.

"Normalement, les personnes qui sont formellement accusées doivent comparaître devant un comité de discipline mais dans ce cas, le directeur Gilbert a choisi une procédure expéditive, par laquelle M. Saulnier serait appelé au bureau de la direction seulement," a dit M. Trudel.

Ce dernier n'a pas spécifié ce qui est advenu de l'accusation après la comparution de M. Saulnier devant son directeur.

Il a ajouté que le code de discipline policier stipule que le directeur de police peut décider si, oui ou non, l'accusé doit apparaître devant un tribunal spécial.

Sous le feu de questions de Me Ivan Bisaillon, procureur spécial de la commission de police du Québec, M. Trudel a souligné qu'il avait fait "plusieurs" autres enquêtes sur des accusations portées contre la conduite de M. Saulnier.

Il n'a pas, cependant, spécifié le nombre de ces enquêtes ni leur nature. Il a déclaré cependant que le manque de preuves empêchait les autorités de porter des accusations précises.

M. Trudel a répété qu'il avait dû abandonner les mises en accusation parce qu'il y avait manque de preuve et non pas parce que ses officiers supérieurs lui avaient dit de fermer les yeux.

Au cours de la même journée et dans un autre témoignage, Maurice Vadeboncoeur, assistant directeur en charge du département des affaires judiciaires a déclaré que lui-même et le capitaine Jules Charbonneau ont enquêté sur la fameuse affaire de téléviseur couleur, le 13 février 1967. M. Vadeboncoeur a soumis un rapport de trois pages, comme exhibit, que lui-même et son compagnon ont dûment signé.

(Suite à la page 4, 1ère col.)

sommaire


| | |
|---|---|
| Arts et Lettres | 14 et 15 |
| Annonces classées | 32 à 37 |
| A Québec aujourd'hui | 11 |
| Bandes dessinées | 38 |
| Bridge | 38 |
| Décès | 39 |
| Documents | 20 |
| Famille | 6 et 7 |
| Economie-Finance | 28 à 31 |
| Horoscope | 33 |
| Mots croisés | 34 |
| Mot mystère | 32 |
| Patron | 35 |
| Sport | 21 à 26 |
| Télévision | 15 |


la météo

Chutes de neige locales cet après-midi. Nuit : dégagement et venteux. Demain : ensoleillé et froid. minimum : 0-10 sous 0, maximum : 0 à 10.

## Pierre Vallières en liberté provisoire sur parole

par Lise LACHANCE
de notre bureau de Montréal

Pierre Vallières a été remis en liberté provisoire sur parole, ce midi, après s'être constitué prisonnier hier soir, au terme d'une absence de trois mois.

Le juge Roger Ouimet de la Cour du banc de la reine, a fixé six conditions à cette liberté:

1— que Vallières promette de se présenter à son procès le 6 mars au matin, à 10:00 heures, lors de l'ouverture du prochain terme des assises;

2— qu'il se présente tous les 15 jours (les lundis 7 et 21 février) à un officier de la Sûreté du Québec, soit l'agent Georges Raymond, soit le caporal Richard Presseau, à Parthenais;

3— qu'il demeure à une adresse comprise dans la juridiction territoriale du tribunal et fournisse cette adresse avant 16:00 heures aujourd'hui;

4— qu'il notifie à l'un ou à l'autre des policiers sus-nommés, tout changement d'adresse ou d'emploi;

5— qu'il remette son passeport s'il en détient un;

6— qu'il ne se livre publiquement à aucune attaque contre les tribunaux de cette province.

Toute infraction à ces conditions pourrait entrainer des procédures contre Vallières.

UN SEUL CHEF D'ACCUSATION

C'est avec un sourire épanoui, menottes au poignet que l'ancien chef felquiste est sorti du tribunal. Il a beaucoup maigri mais est bien vêtu. Il portait, lors de sa comparution dans une petite salle surchauffée, de l'ancien palais de justice, un gilet marine et un pantalon tweed à chevrons.

Le juge Ouime ta précisé que, lorsque le prévenu a disparu, 10 chefs d'accusations remontant à juin 1968 pesaient contre lui. Or, le tribunal n'en retient qu'un seul soit l'incitation au meurtre et à l'enlèvement sans que ces crimes aient toutefois été commis.

PAS DE CAUTIONNEMENT

Le magistrat n'a pas fixé de cautionnement pour cette remise en liberté provisoire, même si celui qui avait été fourni avant la fuite ait forfait depuis novembre dernier.

A la fin de l'audience le juge a demandé: "Etez-vous satisfait, M. Vallières?"

Me Jacques Bellemare assure la défense de l'accusé. Me Stephen Cuddhy représente la couronne.

(Suite à la page 2, 3e col.)



Un précédent dans le regroupement

## Beauport fait appel à la loi des fusions

par Pierre BOULET

Le mouvement de regroupement vient de prendre une nouvelle dimension, sur la Côte de Beauport. Les administrateurs municipaux de la ville de Beauport ont en effet décidé de se prévaloir des dispositions de la nouvelle loi 276 pour décréter la préparation et la présentation d'une requête commune de fusion avec les cinq villes de l'Est, créant ainsi un précédent dans la région de Québec.

En faisant appel à la loi 276, qu'on nomme aussi la "loi des fusions forcées", la ville de Beauport n'a plus qu'à s'assurer l'appui de deux des municipalités de la Côte pour que le ministre des Affaires municipales ordonne la fusion des six localités en cause.

Outre Beauport, le projet implique Giffard, Courville, Sainte-Thérèse - de - Lisieux, Villeneuve et Montmorency.

C'est au cours de l'assemblée du conseil, hier soir, que les édiles de Beauport ont adopté le règlement 579 qui décrète "la préparation et la présentation d'une requête au lieutenant-gouverneur, le priant de délivrer les lettres patentes pour fusionner..." les six municipalités de la Côte est.

C'est la première fois que l'une des six municipalités s'aventure aussi loin dans le processus de regroupement. Les administrateurs de la ville de Courville avaient déjà décrété la préparation d'une requête de fusion, sans toutefois mentionner de conjoint éventuel . . .

Ce désormais célèbre projet dit "fusion fantôme" avait dû être abrogé par la suite.

(Suite à la page 2, 6e col.)

## Jean-Paul Gilbert...

(Suite de la première page)

**RAPPORT**

Ce rapport, dont une copie devrait être dans les classeurs du directeur Saulnier, est manquant. Mais il dit que le directeur de la Sûreté de Montréal, alors capitaine et membre de l'escouade de la moralité, a admis avoir accepté le cadeau d'un propriétaire d'hôtel, Israël Kugiel.

Voici les termes du rapport de police;

"Vers la fin de 1966, M. Saulnier a reçu un appel téléphonique de M. Kugiel qui lui demandait de lui rendre visite à son bureau même. Le capitaine Saulnier se rendit donc à l'hôtel et le copropriétaire lui déclara qu'il avait à ce moment des difficultés avec son personnel qui le volait délibérément.

"Le capitaine Saulnier lui déclara qu'il devait congédier son personnel. Par la même occasion le capitaine Saulnier requit de M. Kugiel la permission de visiter l'hôtel plus souvent, pour fins de perquisition. Il demanda aussi à plusieurs reprises au propriétaire quel était le genre de menaces que le personnel voulait lui faire.

"Le capitaine Saulnier souligne, raconte les enquêteurs qu'il a fait quatre ou cinq visites à l'hôtel et qu'au cours de l'une d'elles il remarqua environ 150 appareils de télévisions dans une pièce.

"C'est à ce moment que M. Kugiel déclara au policier qu'il aimerait bien lui faire don d'un de ces appareils. Une fois dans le bureau de M. Kugiel, le capitaine Saulnier aperçut un téléviseur couleur, mais déclara que l'appareil était trop volumineux. Quelque temps plus tard, le capitaine Saulnier reçut un appel téléphonique à son bureau provenant de sa femme, qui l'avertissait que le propriétaire de l'hôtel lui avait fait livrer une appareil de télévision.

"Les enquêteurs soulignent que le capitaine Saulnier n'a jamais intenté d'action policière contre l'hôtel en question tant et aussi longtemps que Kugiel fut son propriétaire et qu'il n'a pas vu ce propriétaire depuis que ce dernier avait manifesté l'intention de lui faire cadeau d'un téléviseur."

Le rapport contient aussi des entrevues avec des employés de l'hôtel, soit Vincenzo Pizze et René Teppi qui ont avoué avoir fait la livraison de l'appareil au domicile de M. Saulnier.

Le rapport note enfin que le propriétaire de l'hôtel LaSalle, Israël Kugiel, a déclaré : "Assurément, j'ai remis en cadeau une téléviseur couleur au capitaine Saulnier. Il est un honnête homme et nous n'avons jamais eu de troubles avec lui pour cela. Au cours des derniers six mois, le capitaine Saulnier et deux de ses hommes sont venus à l'hôtel presque chaque soir et ils ont liquidé les lieux de la mafia, des proxénètes et prostituées et je lui ai donné cet appareil de télévision en reconnaissance.

**VERIFICATION**

M. Vadeboncoeur, qui écrivit le rapport, a déclaré que lui-même et le capitaine Charbonneau se sont rendus au domicile des Saulnier dans la nuit du 13 février 1967 et purent voir la téléviseur reçu par M. Saulnier.

Ils y ont vérifié le numéro de série de l'appareil et ils ont découvert qu'il faisait partie d'une livraison de 150 appareils vendus à M. Kugiel, quelque temps auparavant.

M. Vadeboncoeur a ajouté devant la commission de police que la famille Saulnier écoutait précisément la télévision, au moment de cette visite.

On sait que l'enquête spéciale ordonnée par le ministre de la Justice du Québec, Me Jérôme Choquette, est présidée conjointement par les juges Roger Gosselin et Ludovic Laperrière. Les deux magistrats sont assistés par le commissaire Gérard Tobin, de Sillery.

Ce matin, la commission devait poursuivre son enquête qui semble devoir être beaucoup plus qu'une recherche sur un cas particulier, soit celui de Jean-Jacques Saulnier, directeur de la police de Montréal, mais sur tout le système policier de la métropole. Au moment où la fusion des forces policières de l'île est à s'élaborer, la question devient cruciale.

Il semble bien que des témoins comme le maire Drapeau, viendront à la rescousse du directeur Saulnier qui semble dans l'huile bouillante. Pour l'instant, ce dernier assiste calmement aux audiences et il lui arrive même de sourire à certaines remarques des témoins.

## Pierre Vallières...

(Suite de la première page)

Vallières a affirmé qu'il est resté caché au Québec. Il n'a pas voulu dire où.

**IL SE LIVRE**

Vallières s'est livré à la justice hier soir.

L'ex-leader révolutionnaire québécois — qui avait prévenu Le Devoir de sa décision quelques instants plus tôt par téléphone — s'est constitué prisonnier à 7h.30 au quartier général de la Sûreté du Québec. Il était accompagné de son procureur, Me Jacques Bellemare.

M. Vallières est arrivé seul en taxi et, au moment d'en descendre, il s'est identifié auprès du chauffeur, M. Oscar Moran, qui lui a serré la main et souhaité bonne chance. Vêtu d'une canadienne verte, il arborait une moustache et une chevelure beaucoup moins longue que celle qu'il portait il y a quelques mois. A la main, il avait un porte-documents.

Il a été accueilli par un policier de la SQ, l'agent Marcel Demontigny qui, le reconnaissant aussitôt, lui a tendu la main en lui disant: "Bonsoir, Pierre".

Serein, détendu, apparemment soulagé, Vallières s'est entretenu durant plusieurs minutes avec les journalistes avant de gagner, avec son avocat et le policier, les cellules du 4e étage où il a passé la nuit.

Il devait comparaître à 10h30 ce matin en Cour supérieure (juridiction criminelle), sous une seule accusation retenue contre lui, celle d'avoir conseillé de commettre un acte criminel qui n'a pas été commis.

**LE PLUS DIFFICILE**

"Ce qui a été le plus difficile, a-t-il dit, ce n'est pas tant la décision de me constituer prisonnier, mais celle de faire mon autocritique et la critique du mouvement".

Interrogé sur son activité au cours de ces quatre mois de clandestinité, M. Vallières a dit qu'il n'avait pas quitté le Québec. "J'étais dans la région de Montréal".

Il a lu régulièrement les journaux et suivi les émissions de télévision. Au sujet des réactions provoquées par la publication du document qu'il a fait tenir au Devoir en décembre, il a déclaré: "J'ai été très surpris des réactions de Charles Gagnon. Je savais qu'il ne pouvait pas sentir le PQ. Nous avions eu des discussions à ce sujet; mais je ne croyais pas qu'il aborderait le problème sous cet angle". Il estime que son ancien camarade de cellule a commis plusieurs erreurs d'appréciation dans sa critique.

Pierre Vallières ne sait pas encore s'il compte assurer seul sa défense devant les tribunaux. "Pour le moment, je m'en remets à Me Bellemare en qui j'ai pleine confiance. Je m'attends à comparaître demain (aujourd'hui)".

Que va-t-il se passer?

"Je fais confiance aux autorités judiciaires".

**INDULGENCE**

Tout indique que l'avocat de M. Vallières, informé de la décision de son client de quitter la clandestinité, a pris auprès du ministère public les dispositions nécessaires. On croit savoir que les autorités de la Justice, favorablement impressionnées par la décision de M. Vallières de rompre avec le FLQ, sont disposées à faire preuve d'une indulgence exceptionnelle à l'égard de celui qui était recherché depuis septembre.

On ne sait pas encore quel sort lui sera réservé mais il est permis de penser que Pierre Vallières ne ferait pas surface après un tel exil s'il n'avait acquis la conviction, sinon la certitude, qu'il se sera pas une fois de plus condamné "à pourrir pour rien en prison", ainsi qu'il le précisait lui-même, en décembre.

**CLANDESTINITE**

C'est à la fin de l'été dernier que Pierre Vallières avait décidé de se soustraire à la justice et de vivre dans la clandestinité. Il en avait fait part à la presse par l'entremise du FLQ qui diffusa un communiqué. En septembre, il ne s'était pas présenté à l'ouverture de la session d'automne des assises et, aussitôt, un mandat d'arrêt avait été lancé contre lui.

Moins de quatre mois plus tard, M. Vallières faisait parvenir au Devoir une lettre manuscrite, assortie d'un long document intitulé: "Le FLQ et les grandes leçons d'octobre 1970". Dans cette lettre et ce document, M. Vallières annonçait sa décision de rompre tout lien avec le FLQ dont il condamnait l'idéologie et les méthodes, et d'appuyer le Parti québécois, "seule alternative réelle" au pouvoir en place. En outre, M. Vallières exhortait les felquistes et leurs sympathisants à mettre fin à l'action entreprise en 1963 et dont le point culminant avait été la crise d'octobre 1970.

## Beauport fait appel...

(Suite de la première page)

Dans le règlement adopté à Beauport, hier, il est précisé que la requête commune sera ultérieusement soumise à la municipalité, dans son texte définitif, pour prise en considération et adoption s'il y a lieu.

Le maire Marcel Bédard s'est dit d'avis qu'il vaut mieux s'engager dans la voie de la fusion volontaire avant d'être forcé de se regrouper par le gouvernement... "Au moins, il nous est encore possible de choisir l'épouse", a-t-il ajouté.

Cinq des six conseillers ont appuyé les propos du maire. Même le conseiller Beaulieu, qui s'était auparavant farouchement opposé au regroupement, a déclaré que les nouvelles mesures gouvernementales en matière de fusion l'avaient amené à réviser ses positions.

Bien qu'il ne se soit pas prononcé contre l'idée du regroupement des "Six", le conseiller Hawey a pour sa part prétendu qu'il demanderait des études supplémentaires avant de donner son accord.

**LA LOI 276**

Le fait que le règlement adopté par les édiles de Beauport s'inscrive dans le cadre de la loi 278 augmente considérablement les possibilités de réalisation du projet.

En effet, selon la nouvelle loi des fusions, il suffit que la moitié des municipalités impliquées dans un projet de regroupement demandent au ministre de réaliser la fusion pour que ce dernier la décrète. Il faut cependant que les municipalités requérantes regroupent la moitié de la population totale du territoire à fusionner

Comme l'a expliqué le maire Bédard, hier soir, il ne sera difficile pour Beauport de se rendre à une telle exigence. En effet, cette municipalité compte la population la plus importante des "Six".

Il lui suffira donc de s'associer les deux plus petites municipalités de la Côte pour grouper 50% de la population du territoire en cause.

Le maire de Beauport a aussi expliqué aux contribuables présents que chaque individu jouit du privilège de réclamer une enquête auprès du ministre des Affaires municipales, relativement à la requête de fusion.

Il est en effet stipulé, dans la loi 276, que la Commission municipale du Québec doit enquêter dès qu'un contribuable en fait la demande.

## Contrôleurs...

(Suite de la première page)

ve pour une durée qui pourrait aller jusqu'à trois semaines, bien plus que ne pourrait le supporter l'économie du pays, selon lui.

La décision des contrôleurs a été accueillie avec regret par un porte-parole d'Air Canada à Montréal. Avec plus de 17,000 employés, c'est la compagnie aériennela plus touchée par la grève.

Air Canada estime ses pertes de revenus quotidiennes à $1.3 million et il n'a pas encore été déterminé à quel degré ce chiffre sera-modifié par la mise à pieds de 10,000 employés la semaine dernière.

De son côté, M. Robert Stanfield, leader del'opposition aux Communes, a déclaré à Vancouver qu'"il arrive un moment où l'intérêt général doit prévaloir".

Tout en précisant qu'il souhaitait voir le moins d'interventions possibles de l'Etat dans les négociations collectives, il a néanmoins rappelé avoir recommandé la semaine dernière que le Parlement soit réuni si la grève se prousuivait plus de quelques jours.

Le Dr Noel Hall, spécialiste en relations ouvrières de Colombie-Britannique qui agit comme médiateur au cours des négociations, était lui aussi déçu par le vote des contrôleurs. Il a déclaré qu'il ne désirait nullement continuer à jouer son rôle de médiateur et qu'il préférait plutôt rentrer à Vancouver.

M. Campbell a d'autre part laissé entendre que les contrôleurs semblent s'attendre à ce que le Parlement soit plus généreux que le Conseil du trésor.

D'un simple coup de plume, estime M. Campbell, le Parlement pourrait abattre l'un des principaux obstacles à un règlement, c'est-à-dire la reclassification des fonctions des contrôleurs afin de les rendre plus aptes à recevoir un traitement plus élevé.

Les contrôleurs soutiennent en effet que bien qu'ils soient hautement spécialisés dans l'industrie aéronautique, leurs salaires sont limités par la position relativement restreinte qu'ils occupent au sein de la fonction publique fédérale. La classification des fonctions n'est pas sujette à négociation aux termes de la loi actuelle de la fonction publique.

Notons que la reclassification des contrôleurs de la circulation aérienne figurait au nombre des recommandations d'une commission royale d'enquête qui s'était penchée sur ce service au début des années '60.

Les contrôleurs gagnent actuellement, en moyenne, $9,135 par année; leur salaire maximum est de $14,600 par année. Le salaire annuel d'un surveillant peut atteindre $18,000.

Le coût de construction des destroyers

## *Le gouvernement contredit les affirmations de M. Forrestall*

par Pierre CHAMPAGNE

Le coût des quatre destroyers - porte - hélicoptères dont deux sont présentement en construction chez Davie Shipbuilding, à Lauzon, et les deux autres chez Marine Industries, à Sorel, dépasserait de $110 millions l'estimation formulée dans les devis originaux.

Selon le critique conservateur en matière de Défense, M. Michel Forrestall, les quatre navires auraient coûté, à ce jour, $282 millions, soit environ $70 millions, chacun, alors que le coût estimé, en 1966, était de $170 millions, ou de $42 millions chacun.

Telle n'est pas, par ailleurs, l'avis du ministre de la Défense. Selon un porte - parole officiel des Forces armées canadiennes, les plans et devis n'estimaient pas la construction de ces quatre navires à $170 millions, en 1966, mais bien à $192.7 millions. De même, le prix qu'ils auraient coûté à ce jour, ne serait pas de $282 millions, mais bien de $252 millions et le ministère de la Défense n'aurait pas l'intention de débourser un sou de plus. Ce qui porte la différence de $110 millions à $60 millions.

Toujours selon le ministère de la Défense, il faut inclure dans ce $60 millions une augmentation de 25% à laquelle on s'attendait au départ, soit environ $48 millions, et qui est attribuable à l'augmentation des frais et des salaires, sur une période le cinq ans, à l'inflation, etc.

Cette logique nous conduit donc à une augmentation "imprévue" de $12 millions environ pour les quatre navires, soit $4 millions par navire. Celle-ci pourrait être attribuable, selon certaine sources d'information, à des modifications qui auraient été apportées aux plans et devis originaux.

Les deux navires construits chez Davie Shipbuilding sont présentement en voie de parachèvement. Il en est de même à Sorel. Le premier de ces quatre destroyers a été lancé, à Lauzon, le 27 novembre 1970, le deuxième suivait, le lendemain, à Sorel, le troisième a touché l'eau, à Lauzon, le 23 avril 1971 et le dernier faisait le même à la même époque à Sorel.

M. Forrestall, dans sa déclaration, comparait la hausse qu'il dénonçait à l'aventure du porte-avions Bonaventure dont le contrat de réfection, estimé à $8 millions, avait finalement coûté $13 millions au trésor fédéral.

D'après M. Forrestall, ce n'est ni la marine ni le ministère de la Défense qui sont à blâmer, mais bien le ministère de l'Approvisionnement qui en porterait la responsabilité.

Des hauts fonctionnaires du ministère de l'Approvisionnement auraient, par ailleurs, confirmé les chiffres cités par le critique conservateur, mais ils n'ont pas voulu faire de commentaires.

Chez Davie Shipbuilding, un porte-parole du chantier Lauzonnais qui, de toute évidence, ne voulait pas engager de polémique sur le sujet, préféra nous référer au directeur militaire du projet, à Ottawa.

Il ne nous a pas été possible de rejoindre le directeur des relations publiques de Marine Industries, à Sorel.

## MÉTÉO

Pontiac, Témiscamingue, Abitibi : froid cette nuit. Demain : ensoleillé et froid. Minimum : 15 à 25 sous 0, maximum : 0 à 10 sous 0.

Outaouais, Montréal, Cantons de l'Est : nuageux cette nuit. Demain : ensoleillé, périodes nuageuses et froid. Minimum : 5 à 10 sous 0, pour Mtl; 0 à 5 sous 0, maximum : 5 à 15.

Laurentides, Québec, Saint-Maurice : dégagement et froid cette nuit; demain : ensoleillé et froid. Minimum : 0 à 10 sous 0 pour Québec, 10 à 20 sous 0 pour Laur. et St-Maurice, maximum : 0 à 10.

Lac-Saint-Jean, Baie-Comeau, Sept-Iles, Rimouski, Gaspé : dégagement durant la nuit. Demain : nuageux et périodes ensoleillées. Minimum : 5-15 sous 0 pour Lac-St-Jean, autres régions : 10 sous 0, maximum : 5 Lac-St-Jean, autres régions : 5 à 10.

## TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Températures relevées hier, dans les principales villes de l'Amérique du Nord:

| | Min. | Max. |
|---|---|---|
| Vancouver | 28 | 29 |
| Victoria | 24 | 30 |
| Edmonton | —36 | —21 |
| Calgary | —18 | —17 |
| Saskatoon | —27 | —26 |
| Regina | —20 | —15 |
| Winnipeg | —22 | —11 |
| Toronto | 27 | 34 |
| Ottawa | 15 | 26 |
| Montréal | 24 | 27 |
| Québec | 23 | 23 |
| Fredericton | 28 | 33 |
| Saint-Jean, N.-B. | 31 | 34 |
| Moncton | 31 | 33 |
| Halifax | 36 | 36 |
| Charlottetown | 32 | 32 |
| Sydney | 33 | 38 |
| Yarmouth | 32 | 37 |
| Saint-Jean, T.-N. | 36 | 40 |
| Chicago | 24 | 47 |
| Detroit | 16 | 39 |
| Buffalo | 28 | 37 |
| Albany | 29 | 37 |
| Boston | 38 | 48 |
| New York | 40 | 48 |
| Washington | 41 | 58 |
| Atlanta | 51 | 70 |
| Miami | 69 | 80 |
| Los Angeles | 48 | 73 |
| San Francisco | 36 | 50 |

## Accusations à la suite de transactions à la Bourse

Des procédures criminelles seront instituées contre trois personnes impliquées dans les transactions effectuées à la Bourse Canadienne, touchant notamment les actions de Pan American Mines Ltd.

Cette nouvelle communiquée par le ministre de la Justice du Québec, Me Jérôme Choquette, fait suite à l'enquête conduite par son ministère et celui des Institutions financières, Compagnies et Coopératives relativement à des transactions effectuées à la Bourse Canadienne.

MM. Choquette et Tetley ont précisé que l'enquête sur les autres aspects soulevés par les articles du Financial Post se poursuivait.

Les noms des trois personnes impliquées n'ont pas encore été révélés par le ministère de la Justice.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

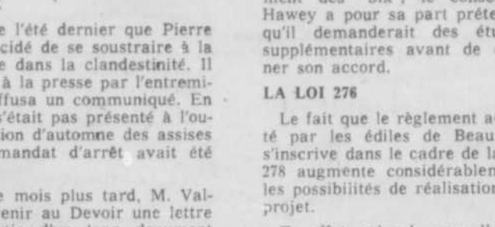




ANNONCE

Votre
**DENTIER**
vous gêne-t-il?

Si votre dentier adhère mal à vos gencives, recouvrez à la poudre adhésive FASTEETH. Non acide, FASTEETH fait tenir les dentiers plus fermement et plus longtemps, facilite la mastication, garde leur saveur aux aliments. Pour votre santé, votre dentier doit tenir fermement en place. Voyez votre dentiste régulièrement. Utilisez FASTEETH.



Qui est responsable de la crise de la Motoneige?

**LA MOTONEIGE**
VEHICULE DE DETENTE ou TRAIN DE FOLIE!
par Roland Dufour

- Auteur de la SPIRITUALITE DU WEEK-END, traduit en 5 LANGUES.
- Délégué National de la Pastorale du Tourisme pour la Conférence Catholique Canadienne.

DOSSIER DE 60 PAGES 8½" X 11" à l'intention
— des motoneigistes
— des adversaires de la motoneige
— des clubs de motoneige
— des associations de loisir
— des mouvements et des clubs sociaux et culturels, etc, pour échanges et discussions de groupe.

Prix $2.00 frais de poste compris
— escompte sur quantité dépassant 25 exemplaires.

Adressez vos commandes directement à:
Conférence Catholique Canadienne,
a/s Pastorale du Tourisme,
90, Avenue Parent, Ottawa KIN - 7B1

**vous faites des projets?**
**nous avons l'argent**

AGRANDISSEMENT • RÉNOVATION
RÉPARATION • ACQUISITION DE PROPRIÉTÉ

APPELEZ 529-0751



A VENDRE — SILLERY
Bungalow, très central.
Garage. Sous-sol fini.

SERVICE D'IMMEUBLES
FIDUCIE Prêt et Revenu
850 d'Youville, Québec / 529-0751

SPECIAL A NOS 2 MAGASINS

TUILES émaillées, cuites, pour salle de bains. Feuille de 4' x 8' x 4" — La feuille — $5.95
TUYAUX DE PLASTIQUE ABS - 1½ — Le pi. — .35
BOIS 2" x 3" x 8' — Le morceau — .36
FOAM ISOLANT — Le mille pi. — $55
PREFINI ACAJOU PALE — La feuille — $2.95
AUTRES SPECIAUX SUR PREFINIS A LIQUIDER

SPECIAL LIQUIDATION A ORSAINVILLE SEULEMENT

VAISSELLE ET ARTICLES DE CADEAUX 20% à 50% DE REDUCTION
TUILES A PLANCHER 9" x 9" .07 la tuile — 12" x 12" .12 la tuile

2 REMORQUES COMPLETES DE VENEER
Prix spéciaux
5/16" $3.95 — 3/8" $4.20 — 1/2" $5.65
5/8" $6.65 — 3/4" à 1" $7.95 — 5/8" embouveté $7.25 — 5/8" rippes $4.20

SPECIAL DE LIQUIDATION A NOTRE MAGASIN DE L'ANCIENNE-LORETTE SEULEMENT



UN NOUVEAU SERVICE A NOTRE CLIENTELE à L'ANCIENNE-LORETTE
Nous avons maintenant une "boutique à bois" pour réparations et coupe de tous genres.

BRIQUES DECORATIVES blanches .02 ch.
PORTES DE MASONITE $3.95
PANNEAUX DE BRIQUES fibre de verre 4' x 8' Rég. $65 $25.00
FOYERS "FIREWOOD" blanc Rég. $289 $150.00

Bernard Morissette BOIS - MATÉRIAUX de CONSTRUCTION
1355 ROUTE NATIONALE, ANCIENNE-LORETTE, QUE. TEL.: 872-2874
4008 BOUL. DU JARDIN, PLACE LIRAY
ORSAINVILLE (voisin Jato) - TEL.: 628-0721
OUVERTS de 8h.30 a.m. à 6h. p.m. les lundi, mardi et mercredi, 8h.30 a.m. à 9h. p.m. les jeudi et vendredi, de 8h.30 a.m. à 5h. p.m. le samedi, à Orsainville et à Ancienne-Lorette de 8h.30 a midi.

**Bourassa à la FTQ**

## Une réunion privée à Québec

Contrairement à la présence publique au Forum de Montréal qu'avait demandée la FTQ, le premier ministre Bourassa a proposé, hier, aux dirigeants de cette centrale syndicale une rencontre privée, à Québec, pour "faire le point d'une façon sereine et constructive sur les préoccupations actuelles" des militants de la FTQ.

On se rappellera que la FTQ et le CTM (Conseil du travail de Montréal, affilié à la FTQ) avaient fait parvenir la semaine dernière à M. Bourassa un télégramme lui demandant de prendre la parole à une assemblée publique au Forum, le 28 février, pour faire un bilan de la lutte antichômage et pour discuter de projets éventuels susceptibles de faire échec au sous-emploi.

Pour justifier la rencontre privée à Québec et le sujet des discussions, M. Bourassa déclare aux dirigeants de la Fédération des travailleurs du Québec qu'il a déjà eu l'occasion de rendre compte publiquement à la population du travail accompli par son gouvernement en matière économique, et qu'il a eu l'occasion de lui exposer certains projets susceptibles de solutionner les problèmes des travailleurs de la province.

En contre-partie, M. Bourassa suggère donc à la FTQ de lui déléguer un certain nombre de représentants avec lesquels il pourra discuter de toute la question de l'économie du Québec.

Et M. Bourassa se dit disposé à recevoir toutes les suggestions de la FTQ qui pourraient accroître "encore davantage" le volume de l'emploi au Québec.

Le premier ministre Bourassa conclut, dans sa réponse, en disant que les ministres qui ont des responsabilités plus étroites avec l'économique et le social pourront participer à la rencontre, si elle est acceptée par la FTQ.

# C'est officiel: Soma sera fermée temporairement

MONTREAL (PC) — Renault-Canada et Soma ont confirmé hier la fermeture temporaire de l'usine de montage automobile de Saint-Bruno.

Dans un communiqué émis conjointement, le président de Soma, M. André Martin, et le directeur général de Renault, M. Pierre Le Godec, ne précisent pas la durée de l'arrêt de production mais parlent d'une reprise des opérations d'assemblage pour mai ou juin.

Tout en reconnaissant que l'entreprise fait face à de "multiples difficultés", les dirigeants de Soma et de Renault ont voulu rétablir certains faits.

Au départ, Renault-Canada reconnait que depuis l'arrivée en 1968 de nouveaux concurrents sur le marché, l'augmentation des ventes a ralenti. La société refuse néanmoins d'admettre qu'il soit question de fortes baisses. "Nos ventes ont baissé à Montréal mais elles ont sensiblement augmenté dans les provinces de l'Ouest et les Maritimes."

Renault soutient même que la hausse des prix des concurrents japonais et allemands a favorisé une reprise "de progression" de 23 pour cent dans les derniers trois mois. "Il est donc raisonnable d'escompter que l'objectif de 12,500 sera atteint en 1972."

Quant au stock de voitures non vendues, MM. Martin et Le Godec fournissent l'explication suivante: le stock de Renault-Canada comprend 1,283 voitures. Il est "toujours plus élevé en hiver mais reviendra à un niveau normal".

Le stock de Renault-USA est de 327 voitures. Le stock de Soma est de 413 voitures sorties des chaînes de montage "mais non prêtes pour la livraison".

D'autre part, on apprenait hier que le président de Soma, M. André Martin, aura ces jours-ci des entretiens avec le premier ministre Bourassa. Il serait notamment question de "fournisseurs" menacés par les difficultés de Soma. M. Martin ferait valoir au gouvernement d'agir avec promptitude sans quoi d'autres chômeurs s'ajouteront aux 500 mises à pied déjà prévues à la suite de la fermeture de l'usine de montage de Saint-Bruno.

Cette fermeture temporaire, le communiqué de Soma l'explique par un ralentissement de l'entrée des commandes venant de Renault-USA, par la conjoncture économique défavorable, les mesures protectionnistes et la réévaluation du franc par rapport au dollar.

"On ne peut demander à Renault-Canada d'accumuler le surplus de production, que si elle continuait au rythme actuel, pourrait amener un excédent de stock sur les ventes à cette période de l'année."

En outre, les dirigeants de Soma font observer qu'on ne peut nier les difficultés d'assurer la survie économique d'une usine d'assemblage de 10,000 voitures, située à 3,000 milles de ses sources d'approvisionnement dans un marché sans barrières douanières élevées et où la main-d'oeuvre coûte deux fois plus que dans les pays européens. "C'était une gageure que de créer Soma dans un marché où seule la production de masse est rentable."

## Le directeur des libéraux de Mont-Royal mécontent du député du comté: le premier ministre Trudeau

MONTREAL (d'après PC et UPI) — L'ex-directeur de l'Association libérale de Mont-Royal, le comté du premier ministre Trudeau, a adhéré, hier, au Parti conservateur de M. Stanfield pour protester contre le fait que sa circonscription est mal représentée à Ottawa par son député.

Le démissionnaire en question, M. Victor Pod, dans un communiqué remis à la presse, justifie sa décision en parlant des politiques incompétentes du gouvernement Trudeau, son manque de planification et des conséquences de cet état de fait: un chômage croissant, l'inflation, l'insécurité d'emploi et une hausse des prix.

"J'ai pris cette décision sur la base d'une conviction personnelle que ce que le gouvernement Trudeau a fait et fera est mauvais au point de ne pas correspondre au bon intérêt du peuple canadien" a dit M. Pod.

Du même coup, M. Pod déclare que Robert Stanfield pourra construire un Canada meilleur et c'est pourquoi, dit-il, il a décidé de militer dans son parti.

M. Pod avait présidé, en 1965, la campagne de publicité de la première élection de M. Trudeau dans Mont-Royal, il était directeur de l'Association libérale de ce comté jusqu'à l'automne dernier et il avait participé activement à la campagne électorale de 1968.

Quant à sa "lutte antigouvernement - Trudeau," M. Pod a dit ne pas savoir exactement ce qu'il fera. A tout le moins, il entend devenir un membre actif du PC au niveau du comté de Mont-Royal et il espère même en devenir l'un des directeurs.

**REACTIONS**

Du côté des Conservateurs, on a évidemment bien accueilli la démission de M. Pod, hier, tandis que chez les Libéraux, on a préféré ne faire aucun commentaire.

M. Barney London, président de l'Association progressiste-conservatrice de Mont-Royal, a même affirmé qu'un autre dirigeant de l'Association libérale du comté pourrait éventuellement se joindre au PC, mais il n'a pas voulu donner plus de précisions.

# Les techniciens de Radio-Canada votent majoritairement en faveur de la grève

OTTAWA (selon PC) — Par un vote favorable à 91%, les membres de l'Association nationale des employés et techniciens de la radiodiffusion (NABET) ont voté en faveur de la grève pour appuyer leurs revendications auprès de la société Radio - Canada.

A Québec, sur 61 membres en règle du syndicat, 53 se sont prévalus de leur droit de vote. 50 ont voté en faveur de la grève, tandis que 3 s'y opposaient pour un résultat de 94% favorables à la grève.

Un communiqué émis simultanément à Montréal et à Toronto par le syndicat a fait connaître cette décision prise par les syndiqués au cours de la fin de semaine.

Un directeur régional torontois de Nabet, M. Kennet Steel, a dit que 1,778 des 2,041 membres habilités à voter ont pris le vote. De ce nombre, 1,623 ont voté en faveur de la grève, 147 contre, et sept bulletins de vote ont été déclarés nuls.

Souhaitant que les négociations reprennent, M. Steel a ajouté que dans le cas contraire, il était possible que le syndicat commence à retirer ses services dès demain.

Il a poursuivi en disant qu'aucune décision n'avait encore été prise quant à la date éventuelle du débrayage, mais on croit savoir que ce seront des grèves rotatives qui fermeront sporadiquement des secteurs de Radio - Canada à travers le pays.

D'autre part, un porte - parole du ministère fédéral du Travail a déclaré, hier, à Ottawa qu'à venir jusqu'à maintenant, aucune demande de médiation n'avait été faite.

Dans les négociations en cours, la partie syndicale désirerait obtenir une augmentation de 12.2% rétroactive au premier juillet dernier, une autre de 8.5% le 1er juillet prochain, et enfin, 7.8% pour 1973. On tente aussi d'obtenir la semaine de travail de quatre jours.

Le 14 janvier dernier, un comité de conciliation avait proposé aux syndiqués un contrat de travail de 21 mois comprenant une augmentation de 6% au 1er juillet 1971, et une autre de 4 1-2% cette année.

L'exécutif du syndicat a recommandé le rejet de cette proposition. Actuellement les employés gagnent entre $119 et $179 pour une semaine de 40 heures.

M. Cecil Smith, assistant directeur des relations à la CBC à Toronto, a déclaré que si la grève éclatait, les surveillants et les employés à l'administration feraient tout en leur pouvoir pour maintenir le réseau en fonction.

Selon M. Smith, dans un cas semblable, ce seraient les émissions de nouvelles qui auraient la priorité et les membres du personnel d'administration ont reçu des directives afin de diffuser ces émissions coûte que coûte.

Rappelons que vendredi dernier, les employés de la CBC à Ottawa ont tenu une journée d'étude de 24 heures, et que, par la suite, ceux de Montréal leur ont emboîté le pas, ce qui fait que samedi soir, les "mordus" du hockey n'ont pu voir évoluer leurs idoles.

**Tandis que la prochaine session serait reportée au 7 mars**

# *Le serment d'allégeance à la reine disparaîtra du Parlement du Québec*

par Normand GIRARD

Selon des informations obtenues par Le Soleil, l'adoption des nouvelles règles de procédure à l'Assemblée nationale du Québec entraînera la disparition du "fameux" serment d'allégeance à la reine d'Angleterre, serment que six des sept députés péquistes refusèrent de prêter pendant un certain temps au début de la première session du gouvernement Bourassa, en 1970.

Selon ces sources d'information, une simple inscription sera substituée au serment d'allégeance à la reine; de même, on éliminera le formalisme vétuste, qualifié à maintes reprises "d'anachronisme" dans le passé, qui entourait encore les travaux parlementaires du Québec.

Quant à la mise au point des nouvelles règles de procédure, réduites de 812 à 175 articles, elle obligera vraisemblablement le gouvernement à reporter au 7 mars l'ouverture de la prochaine session à Québec.

Le président de l'Assemblée nationale, Me Jean-Noël Lavoie, a en effet informé Le Soleil que l'on procédera cette semaine à la dernière révision des nouveaux textes avant leur impression finale.

Les nouveaux règlements seront ensuite remis aux leaders parlementaires de chacun des partis pour réflexion et étude devant précéder une réunion de trois jours, les 23, 24 et 25 février, des représentants des partis et des membres du comité ayant procédé au travail de révision.

**REDUIRE**

Dans le cadre de la réforme des procédures, le nombre des commissions permanentes sera réduit de 25 à 8 ou 9, et les présidents de ces nouvelles commissions seront investis des mêmes pouvoirs que le président de l'Assemblée nationale.

Les nouvelles règles prévoient encore la limitation, dans le temps et dans le nombre, des interventions qui pourront être faites sur un sujet donné par les députés d'un même parti.

A titre d'exemple seulement, le droit de parole du premier ministre et des chefs des autres partis est illimité en vertu du règlement actuel. Le nouveau règlement le réduira à 60 minutes.

Celui d'un député est fixé à 30 minutes. Il sera réduit à 20 minutes. Le nombre des motions dilatoires permissibles sera également réduit et il deviendra impossible de recommencer devant l'Assemblée nationale un débat qui aura eu lieu devant une commission permanente.

Rappelons que c'est par le truchement des "motions dilatoires" qu'un parti d'opposition peut provoquer un "filibuster" tel que le gouvernement devient incapable de faire adopter ses lois.

Sans comporter de règlement de clôture comme tel, les nouvelles règles renferment des mécanismes qui permettront à la majorité gouvernementale d'atteindre les mêmes fins si elle estime justifié et justifiable de prendre la responsabilité d'imposer le baillon aux oppositions.

Selon Me Jean-Noël Lavoie, les nouvelles règles se caractérisent par leur clarté, leur simplicité et leur légèreté. Tout ce qu'il souhaite, c'est que les consultations qu'il aura avec les divers partis puissent conduire à une adoption unanime de cette réforme en profondeur du parlementarisme québécois.

Le gouvernement avait prévu entreprendre la prochaine session, la troisième de la 29e Législature, vers le 29 février. Mais les réunions fixées pour les 23, 24 et 25 février pourraient déboucher sur la convocation de la Commission de l'Assemblée nationale afin de débattre certains points des nouvelles règles, de sorte qu'il est plus réaliste de prévoir le début de la session le 7 mars.

Advenant que l'un ou l'autre des partis d'opposition s'oppose à l'adoption du nouveau règlement, il appartiendra au gouvernement de le présenter pour adoption par le Parlement, sous forme de résolution.

Cette résolution pourrait donner lieu à un débat selon les règles prévues au règlement actuel. Une prolongation de ce débat qui prendrait la forme d'une opposition systématique ou d'un "filibuster", comme le gouvernement en a essuyé un sur la proposition de loi 38, pourrait être contraint par le recours à la "question préalable", prévue à l'article 211 du règlement actuel.

Le comité que présidait Me Jean-Noël Lavoie sur la réforme du règlement se composait de MM. René Blondin, Jacques Lessard, Jean Côté et Raymond Desmeules, respectivement secrétaire et secrétaires adjoints de l'Assemblée nationale, de MM. Jacques Pouliot et Denis Pérusse, secrétaires des commissions, et de Me Jean-Charles Bonnenfant, professeur à Laval.



UN CHOMEUR QUI A TROP D'ANIMAUX — M. Wallace Smith, âgé de 57 ans, son épouse Margaret, âgée de 45 ans, leur fils et leur nièce se sont laissé photographier, hier, en compagnie des membres de leur petite famille: sept chiens, quatre chats, quatre lapins et un petit cochon d'Inde. M. Smith est un camionneur en chômage et il se plaint du refus des autorités de sa municipalité, Streetsville, Ontario, de lui verser des prestations de Bien-être social. M. Smith dit essayer d'obtenir du bien-être depuis deux mois mais, lesdites autorités municipales refuseraient de le déclarer éligible aux prestations d'aide sociale, tant qu'il ne se sera pas débarrassé de ses animaux. (Téléphoto PC)

# Saisie de dossiers médicaux: l'Association des médecins du Canada parle d'un Etat policier

par Gérard McNEIL

OTTAWA (PC) — L'Association des médecins du Canada vient de demander des détails sur la saisie, par la police d'Edmonton, des dossiers médicaux d'un médecin, le Dr David Craig accusé d'une fraude de $43.

Des associations pour la défense des libertés civiles dans neuf provinces ont publié un communiqué commun à Ottawa, hier, condamnant l'action policière qu'elles jugent "répréhensible".

Le Dr David Craig, d'Edmonton, a été arrêté le 17 janvier et accusé d'avoir frauduleusement reçu la somme de $43 de la Commission de l'assurance-santé de l'Alberta, en avril 1970. Le Dr Graig nie cette accusation.

La police a fait dans les bureaux du médecin une perquisition au cours de laquelle elle s'est emparée non seulement de sa comptabilité, mais aussi de tous les dossiers médicaux personnels de ses 1,500 patients.

"ETAT POLICIER"

L'Association des médecins du Canada a demandé au Collège des médecins et des chirurgiens de l'Alberta un rapport détaillé sur cette affaire. Un orte-parole de l'association a déclaré hier, que si les nouvelles concernant la saisie étaient confirmées, cela aurait "les implications d'un Etat policier".

A Edmonton, la Cour suprême de l'Alberta a ordonné à la police de remettre les dossiers au greffier du tribunal en attendant l'audience du 3 février devant le juge W.R. Sinclair.

Le juge provincial, M. Lucien Maynard, avait déjà rejeté une demande pour la restitution des documents au Dr Craig le procureur de la couronne ayant fait valoir que la police n'était pas en mesure de faire, sur place, la distinction entre les documents comptables et les rapports médicaux.

Dans un communiqué publié hier, à Ottawa, l'union des associations pour la défense des droits de l'homme et des libertés civiles, déclare que la police n'avait besoin que des documents comptables. Elle a pourtant saisi, sans discrimination, les dossiers personnels des patients, bien qu'il fut aisé de les distinguer.

"Le Dr Craig se limite au traitement des maladies mentales, des alcooliques et des usagers de la drogue, ajoute le communiqué. Les rapports confidentiels sur l'état des 1,500 patients du Dr Craig se trouvent maintenant aux mains de la police".

## Cas d'immoralité à la police de Regina

REGINA (PC) — Dans son enquête sur la force policière municipale, la commission de police de Regina a annoncé mardi qu'elle avait découvert des cas d'immoralité, le modes illégaux d'arrestation, de recours indus à la force physique et de piètres procédures de formation.

Dirigée par le maire Harry Walker, la commission n'a pas divulgué d'incidents précis, mais a formulé plusieurs recommandations susceptibles d'améliorer l'application de la loi.

"Nous tenons à préciser qu'en général, Regina a une bonne force policière", déclarent les trois membres de la commission dans n rapport publié mardi.

"Toutefois, il existe certains aspects négatifs qui doivent être corrigés pour sausser encore le niveau des forces policières".

La commission a relevé entre autres anormalités:

— Inconduite personnelle de la part d'une petite minorité;

— Méthodes d'arrestation regrettables utilisées par quelques membres de la Sûreté;

— Le fait que plusieurs membres de la sûreté sont mécontents des méthodss d'application de la discipline;

— Allégations de favoritisme dans les promotions;

— Mauvaise utilisation de la main-l'oeuvre et mauvaises méthodes de recrutement et de formation.

La commission a jugé "quelque peu troublant d'entre rire par plusieurs témoins, policiers autant que civils" que l'usage indu de la force physique était chose courante.

## Les Canadiens français défavorisés dans l'armée (D. Macdonald)

TORONTO (PC) — Les Canadiens français sont encore défavorisés dans l'armée canadienne et, à certaines occasions, sont nettement victimes de discrimination, malgré la lutte en faveur du bilinguisme menée officiellement par le gouvernement fédéral.

C'est ce qu'a déclaré hier soir le ministre de la Défense nationale, M. Donald Macdonald, au cours du congrès annuel de l'Association libérale de York-Centre. Il répondait à M. J.R. Summer, un critique acerbe de la politique gouvernementale sur le bilinguisme.

M. Summer, qui ne présente comme un officier ayant été durant huit ans au service de l'Aviation canadienne, venait d'accuser M. Macdonald de discrimination envers les étudiants anglophones unilingues au Collège militaire royal de Kingston, qui relève du ministère de la Défense.

Brandissant une liasse de coupures de journaux, il a maintenu qu'il avait de nombreuses preuves qu'il était impossible pour un Canadien anglophone ignorant le français d'accéder à des postes supérieurs dans l'armée.

Evidemment irrité, M. Macdonald a réponlu: "Votre accusation est entièrement fausse, et je connais la situation puisque je suis chancelier du Collège de Kingston. S'il a une discrimination de quelques espèces, elle est exercée contre ceux dont la langue maternelle n'est pas l'anglais.

"Vos extraits de journaux ne me semblent pas de très bonnes preuves. La grande majorité des Canadiens sont en faveur du bilinguisme, même s'il y a une toute petite minorité qui s'opposerait à n'importe quoi."

# La partie syndicale poursuit Air Canada pour violation de la convention collective

MONTREAL (PC) — L'exécutif national de l'Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aéroastronautique a annoncé, hier, qu'il intentait une poursuite contre Air Canada pour violation de la convention collective signée entre la compagnie aérienne et le syndicat.

Plus de 10,000 employés ont été mis en congé temporaire sans solde par Air Canada la semaine dernière, les activités de la compagnie ayant été paralysées par la grève des contrôleurs du trafic aérien. Près de 7,000 des 10,000 employés sont membres de l'association.

Hier, Air Canada déclarait que ses employés en congé forcé seraient rappelés dès qu'il y aurait indication d'un accord entre les contrôleurs et le Conseil du Trésor.

Toutefois, le différend soulevé par la mise à pied des machinistes pourrait susciter une nouvelle interruption de certains services d'Air Canada.

"Il existe une forte possibilité de grève du zèle quand les employés reprendront le travail, a déclaré M. Mike Pitchford, président de l'exécutif national du syndicat.

"Si cela arrive,il est certain que les activités de la compagnié aérienne en souffriront".

AUTRE POURSUITE

La semaine dernière, l'unité de l'association avait présenté à la Cour suprême de la Colombie-Britannique, une requête contre Air Canada au nom des syndiqués de la côte Ouest. Là encore, l'accusation portait sur une présumée violation de la convention collective.

Au cours d'une conférence de presse donnée, hier, M. Pitchford a déclaré que le syndicat avait donné instruction à son conseiller juridique d'entreprendre "sans autre délai" la poursuite contre Air Canada.

Le syndicat, a-t-il ajouté, a aussi demandé au ministre du Travail, M. Bryce Mackasey, "de faire son possible pour assurer un traitement équitable aux syndiqués d'Air Canada".

Plusieurs facteurs indiquent la tenue prochaine d'une grève du zèle, a précisé M. Pitchford, parce que les machinistes syndiqués estiment que les mises à pied ont été effectuées avec des préavis trop brefs et sans consultation entre le syndicat et la compagnie aérienne. Celle-ci, a-t-il conclu, a fait preuve de discrimination à l'endroit des travailleurs syndiqués.

DATING CLUB
Plusieurs font des rencontres en sachant "bien danser".
ESSAI GRATUIT — VALENTINO
523-2400

MAGNIFIQUE TERRE
Située à Lormière, en bordure de la route boul. Masson. Superficie 880,000 pi. car., cette terre peut être développée immédiatement.
Pour informations:
Claude Amyot
683-2103 656-6166
MORIN & ASSOCIES COURTIERS INC.

Le grand gin.
BOLS
Une sacrée bonne boisson.
Distillé au Canada pour Erven Lucas Bols, Hollande.

# Après Sogefor, Soma . . .

La mésaventure de Sogefor n'aura pas été la dernière de la SGF (Société générale de financement). Une autre crise, non moins grave se dessine. Cette fois c'est sa filiale Soma qui est touchée. La situation est si grave qu'on envisagerait même la possibilité de sa fermeture à moins qu'on ne trouve les moyens de résoudre les problèmes auxquels elle doit faire face.

Et dire que cela arrive au moment même où l'entreprise avait atteint un niveau de production l'amenant au seuil de la rentabilité, conformément aux pronostics du président de la SGF. Soma a en effet, pour la première fois, au cours de l'année dernière fabriqué 11,950 véhicules. Mais malheureusement on n'a pas réussi à écouler entièrement cette production ou du moins une très grande partie. De ces 12,000 voitures sorties des lignes d'assemblage, il en resterait en entrepôt environ 5,000, de sorte qu'il ne servirait à rien de maintenir la production à son plus haut niveau tant que les stocks n'auront pas été ramenés à un niveau normal ou presque entièrement écoulés. Il semble cependant que ce chiffre soit exagéré et qu'il représente le double des voitures invendues, ce qui rendrait la position de Soma beaucoup moins précaire et réduirait les risques de fermeture définitive, puisqu'un ralentissement temporaire de la production pourrait au cours des prochains mois rétablir l'équilibre entre l'offre et la demande, ce qui, cependant n'éliminerait pas l'obligation d'une baisse de la production pendant une période indéfinie.

Les difficultés actuelles de Soma ne lui seraient pas exclusives. Les dépêches faisaient état, hier, de la situation qui prévaudrait à l'usine de montage de Volvo, en Nouvelle-Ecosse, dont l'avenir est peut-être encore moins rose. Volvo n'avait l'an dernier fabriqué que 5,000 véhicules, soit moins de la moitié de la production de Soma. Ces deux entreprises seraient surtout affectées par les nouvelles réglementations imposées aux Etats-Unis relativement à la sécurité des autos et aussi à la diminution de la pollution. Dans le cas de Renault en particulier, si l'on voulait se conformer aux nouvelles normes en vigueur aux Etats-Unis, il faudrait augmenter le prix dans une forte proportion et toute politique concurrentielle deviendrait en quelque sorte impossible.

Initialement lorsque l'usine de montage de Saint-Bruno a été organisée, elle comptait surtout, pour faire ses frais et progresser, sur le marché canadien et inutile de le mentionner sur le marché québécois. Et la réponse a été loin de correspondre à l'attente. On aurait cru, avec raison que le fait que les autos étaient produites au Québec et procuraient un emploi à des centaines de travailleurs, inciterait un plus grand nombre de personnes à se procurer une voiture Renault. Il n'en fut pas ainsi. On n'aurait pas de plus obtenu la collaboration du gouvernement de la province et de l'administration de la ville de Montréal dont on escomptait des commandes beaucoup plus considérables qu'on en a obtenues.

Est-il besoin d'ajouter que depuis l'entrée en production de Soma la petite voiture japonaise a joui d'une popularité sans cesse croissante. Et s'est rétréci d'autant le marché de Soma. Peut-on reprocher à cette dernière entreprise de n'avoir pas réussi à mettre sur pied une organisation de vente plus dynamique? Peut-on lui reprocher de n'avoir pas suffisamment insisté dans sa publicité sur l'apport de Soma à l'économie québécoise? Certes on ne peut forcer les acheteurs à préférer un produit local à un autre, même québécois, mais il y a une incitation qu'on peut utiliser sans tomber dans la concurrence déloyale. Il faut dire aussi que si nous n'hésitons pas à rejeter les causes de nos difficultés sur autrui, nous ne mettons guère d'empressement à donner la préférence aux produits manufacturés chez nous, par des travailleurs québécois.

Aussi avant d'attribuer toute la responsabilité des difficultés de Soma à ses dirigeants et aux dirigeants de la SGF ce sont autant de considérations dont il faut tenir compte. Cette société, qui devait assurer notre libération économique et nous aider à devenir "maître chez nous" n'a malheureusement pas atteint cet objectif. Y parviendra-t-elle jamais même partiellement? C'est une question qu'il est important de se poser et le gouvernement de la province qui a accru d'année en année ses engagements financiers se doit d'en repenser le rôle et l'orientation, comme le proposait M. François Cloutier à la suite de la transaction qui a permis à Hachette d'acquérir la Librairie Garneau. La SGF pour justifier son existence doit non seulement être créatrice d'emplois mais génératrice de profits. Si l'on en vient à la conclusion qu'elle ne peut le faire, aussi bien se demander si elle est réellement viable dans sa conception actuelle.

**Raymond DUBE**

# Le budget des Etats-Unis

Dans l'appréciation du budget des Etats-Unis, lequel ne saurait manquer d'avoir des effets dans beaucoup de pays, on fait intervenir avec trop d'insistance l'argument que c'est un budget d'élections. Par là, on insinue que rien n'est valable en année d'élections dans les pays libres et démocratiques, comme si un budget même électoral ne pouvait pas servir pour le bien de la collectivité. Or, sur beaucoup de points, tout ce qui précède et va précéder les élections américaines représentera une amélioration pour les Etats-Unis et pour le monde en général, à moins que des "grains de sable" ne viennent fausser l'engrenage.

Il est visible que les Américains tentent de comprimer les dépenses le plus possible. Le budget pour l'année en cours enregistrait un déficit de treize milliards de dollars de plus que celui de l'année qui s'annonce; le président Nixon a fixé ce déficit à quelque $25 milliards pour 1972-1973 contre $38 milliards pour 1971-1972. Il est moins considérable que prévu, encore que la réduction du déficit s'accompagne d'une réduction de la croissance. Mais l'une n'est pas la cause de l'autre.

Aussi le budget Nixon a-t-il décidé de rester déficitaire pour tenter de donner un coup de fouet à une économie déclinante! Le déclin n'est toutefois pas aussi incommodant qu'on pourrait le croire. Car le produit national brut s'est accru de vingt milliards pour atteindre $1,047 milliards. Cela veut dire $73 milliards de plus qu'en 1970, mais $18 milliards de moins que les prévisions. Celles-ci s'étaient établies à $1,065 milliards. D'autre part, sur le plan de l'inflation, l'administration Nixon, en raison des mesures d'urgence prises au milieu d'août 1971, a marqué des points. Pour le dernier semestre, on a enregistré le plus bas taux inflationniste depuis 1965.

Quant à l'indice des prix, il a grimpé de 3.4 pour cent en 1971, ce qui rejoint le plus bas niveau de 1967, soit 3 pour cent à l'époque. Nombre d'observateurs ont souligné que la hausse du budget de la défense visait à contrecarrer la menace du chômage. Il se peut qu'il en soit ainsi, mais le budget militaire ne dépasse pas celui des affaires sociales. Le bien-être social ira même chercher trois milliards de dollars de plus que le Pentagone!

Mais il faut dire aussi que sur le plan de l'emploi, tout n'est pas imputable à l'administration elle-même. Beaucoup de projets Nixon ont été bloqués par le Congrès à majorité démocrate. C'est le Congrès qui a mis à mort le SST (avion commercial supersonique), etc. Le système américain use parfois trop de certains contrepoids. Le président propose, le Congrès dispose. Quand le président Nixon a relancé le budget de dépenses spatiales pour la décennie, comme pour le reste, l'opposition du Congrès s'est fait sentir. Sous quelque régime que ce soit, républicain ou démocrate, quand un projet est lancé, des sénateurs s'y opposent. Après le Sénat, où le blocage commence, vient le tour des représentants (députés). De chuchotements en chuchotements, l'affaire grossit. C'est comme la calomnie décrite par Rossini. La presse (commentateurs, columnists, mass media de tout genre) entre dans le jeu. A la fin, le poulet perd du poids avant qu'on ne le déguste! Ce scénario a été appliqué maintes fois depuis 1968.

Mais on ne peut pas dire que l'ensemble se porte plus mal pour tout cela. Toutefois on peut se demander si aux Etats-Unis, comme au Canada, comme ailleurs surtout en Europe occidentale, on n'a pas trop sacrifié pour les dépenses improductives au détriment des dépenses productives; on soulignera enfin que les Etats-Unis sentent bien qu'ils ne sont pas seuls au monde et que leur budget renferme comme ailleurs des préoccupations qui découlent de l'évolution dans d'autres pays et sur d'autres continents. Il arrive qu'on puisse esquiver certaines influences, mais on ne peut pas toujours s'y soustraire. Toute une année de chauds débats et violentes réactions en a apporté maintes preuves à l'appui.

**A. TREMBLAY**

## *Radio-Canada; radio catholique*

M. Raymond David, directeur général du réseau français de Radio-Canada,

J'aimerais savoir pourquoi Radio-Canada cède l'antenne et les ondes, quotidiennement et hebdomadairement, aux catholiques. Radio-Canada est une société d'Etat. En tant que telle, elle doit respecter la liberté des citoyens et accorder les mêmes droits à tous et chacun.

Actuellement, la télévision d'Etat consacre, tous les dimanches, une heure à la célébration du culte catholique ("Le jour du Seigneur", à 10h00), et une autre à l'information religieuse ("5 D", à 17h00), CATHOLIQUE même si les animateurs interviewent de temps en temps des pasteurs protestants et des ministres de cultes non chrétiens. A cela s'ajoutent les "Rencontres" du mercredi, à 23h30, où l'on invite des personnalités religieuses, ou reconnues pour leurs valeurs morales.

A la radio d'Etat, il y a, du lundi au vendredi, à 14h30, l'émission du père Lebault ("Questions d'aujourd'hui"). Le dimanche, vous cédez encore les ondes aux catholiques pour deux émissions: ("Le matin de la fête" (8h05), et "Dialogue" (13h15), sans compter les cinq minutes quotidiennes de "Pensée de la nuit" (00h03), où l'on tient des propos moraux qui n'ont rien d'anticatholique.

Il est donc évident que les catholiques sont les seuls à avoir droit de parole à Radio-Canada. On peut se demander quand les Juifs, les autres croyants, et les athées auront leurs propres émissions. Vous pourrez toujours dire que le mardi, à 22h30, il y a une émission ("Les grandes religions") sur le protestantisme, et que l'an dernier (1970-1971), le lundi à 22h00, la radio d'Etat nous a mieux fait connaître "Les enfants de l'Islam", il n'en demeure pas moins que ces émissions sont faites dans une optique de catholiques, aussi soucieux soient-ils de faire copains-copains avec les autres croyants.

J'aimerais savoir sur quoi repose votre politique des émissions religieuses ? Radio-Canada défend-elle le catholicisme parce qu'il est le plus sûr appui de l'ordre social actuel ? Le catholicisme est-il encore la religion d'Etat ?

Si Radio-Canada tient à respecter et satisfaire la liberté individuelle de chacun des citoyens canadiens (québécois), pourquoi cède-t-elle cent pour cent du temps (télévisé et radiodiffusé) réservé au culte et à l'information religieuse, aux catholiques ? La population française du Canada, à ce que je sache, n'est pas catholique à 100%. Une enquête faite récemment sur le campus de l'Université Laval révèle qu'au moins 20 à 25% des étudiants sont incroyants. Alors vous devez reconnaître qu'il y a discrimination.

Si vous ne savez pas comment faire un nouveau partage des minutes et secondes accordées à chaque religion et aux athées, correspondant aux taux respectifs de leurs partisans, je vous suggère d'abolir toute émission religieuse, mettant ainsi fin aux privilèges des seuls catholiques. Il est inadmissible que les protestants, les Juifs, et surtout les athées paient taxes et impôts pour subir les "shows" catholiques à la radio et à la télévision d'Etat.

J'espère bientôt voir des changements dans la programmation des émissions religieuses, a-religieuses, et antireligieuses, à la radio et à la télévision de Radio-Canada.

**Pierre Landry,**
**2, Ste-Ursule,**
**Québec 4, QUEBEC**




LOUBIER: "VOUS TROIS, JE VOUS AI À L'OEIL!"

# l'opinion du lecteur

## *Yvon Valcin, un opportuniste ou un économiste*

Depuis quelque temps, nous voyons un dénommé Yvon Valcin faire sa campagne politique dans les différentes régions du Québec, en dénigrant le document de travail "Ne comptons que sur nos propres moyens", document qui a été approuvé par les délégués lors du "mini-congrès" ou Conseil confédéral tenu à Montréal les 6, 7, 8 et 9 octobre dernier.

Yvon Valcin était récemment l'invité du Cercle de presse de Chicoutimi en compagnie de Claude Girard, président du Conseil central du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de Jean Halley, président du Syndicat des employés de l'Alcan. Eh bien! Yvon Valcin a encore une fois essayé de jouer à la vedette.

Ainsi, dans les communiqués parus dans les journaux il n'était question que d'Yvon Valcin si ce n'est une petite mention d'une déclaration de Jean Halley qui s'est cru obligé de faire une comparaison entre l'Alcan et les pâtes et papiers d'Yvon Valcin.

Si, au moins, ce Yvon Valcin, lors des assemblées où il est ou se pense l'invité d'honneur, incitait les syndiqués à la base et leurs dirigeants à lire au moins ce document de travail avant de faire connaître leur option par leur vote, ce serait très certainement une façon d'agir plus sérieuse qui ne pourrait qu'être excessivement profitable à l'ensemble du mouvement syndical et également au peuple québécois, c'est-à-dire, à tout le monde. En effet, ce document de travail "Ne comptons que sur nos propres moyens" déborde largement les cadres de l'establishment syndical et c'est au peuple tout entier qu'il s'adresse. Cependant, vu qu'il n'a été distribué qu'aux syndiqués et ce, d'une façon très partielle, c'est à ceux qui l'ont en main qu'appartient la tâche de le faire lire à leur entourage et d'en discuter avec celui-ci. Car le Québec ce n'est pas seulement les chapelles syndicales et les petits salons particuliers, c'est tout le monde ou presque. Présentement, Yvon Valcin s'infiltre dans toutes les assemblées et s'acharne d'une façon malhonnête à influencer par sa présence, les décisions et les votes qui sont pris sur le contenu de ce document.

En effet, dans les assemblées auxquelles il assiste, Yvon Valcin se prononce habituellement en premier lieu sur le document, empêchant pratiquement les autres de s'exprimer en présence du grand économiste capitaliste qu'il se croit être.

Messieurs Girard et Halley, vous n'avez pas grand-chose à apprendre d'un Yvon Valcin et il serait temps que nous puissions, nous les Québécois, nous libérer enfin de nos complexes de colonisés devant les étrangers et dire ce que nous avons à dire. Eux, ils ne se gênent pas pour le faire et ils utilisent tous les moyens pour arriver à leurs fins, même le racisme.

Aussi Yvon Valcin devrait expliquer que ce document est uniquement un document de travail et qu'il a été adopté comme tel et qu'il sera sujet automatiquement ou presque à de très nombreuses modifications.

Yvon Valcin nous donne l'impression qu'il convoite et ne se situe qu'au niveau du poste de président de la CSN et qu'en critiquant le document en question il va réussir à faire converger vers son illustre personne la masse des syndiqués. Pour qui se prend-il?

Yvon Valcin, sous le couvert de l'opportunisme, au lieu de dire n'importe quoi et entre autres que ce document de travail est un torchon et parler de "marxisme anachronique", devrait redescendre au niveau des travailleurs et leur dire que ce document: "Ne comptons que sur nos propres moyens" suggère l'instauration d'une économie de type socialisme dirigé par les travailleurs. Ce serait peut-être un peu humiliant pour un Yvon Valcin de redescendre au niveau de la rue, mais ceci lui permettrait peut-être de prendre contact avec la réalité québécoise, qui est parfois autre chose que les fauteuils les plus moelleux sur les estrades et les interviews à la télévision.

En terminant, si Yvon Valcin dit qu'il en a assez des manifestes, pourquoi a-t-il à peu près complètement raturé l'exemplaire du document qu'il a en main en y changeant tous les mots? S'il en a assez des manifestes, il n'a qu'à le jeter à la poubelle.

A lui la réponse.

**Antoine Lajoie,**
39, Sainte-Geneviève,
Québec.

## *L'Acadie, l'Acadie . . .*

Après avoir regardé très attentivement le film de Pierre Perrault et Michel Breault, mon vocabulaire se fige pour exprimer ici mes sentiments de dégoût, pour ne pas dire de colère à l'image qu'on a voulu projeter sur nos écrans, du vaillant et courageux peupe Acadien qui sous l'opression, a plié l'échine mais a réussi à relever la tête avec dignité pour conserver sa foi, sa langue et ses traditions.

Peuple admirable en effet, et je me demande pourquoi entre Canadiens français, on projette de telles images pour se rapetisser ou détruire nos frères, nos semblables? mutuellement et si inconsciemment, il me semble.

Vos personnages à l'aspect dégrossis, équarris à la hache pourquoi leur avoir mis ces mots vulgaires à la bouche? Edifiant, je vous l'assure, ces filles échevelées et l'aventure de Blondine, ça c'est le bouquet!

Tous les Acadiens ne parlent pas avec un accent aussi marqué, qu'avez-vous voulu démontrer au juste? Peut-on reprocher aux Marseillais ou aux Bretons ou aux gens de Paspébiac leur indéniable accent qui nous les rend quand même très sympathiques et n'enlève certes rien à leur personnalité ou à leur belle sincérité — on est comme on naît, n'est-ce pas?

Je voudrais me joindre aux étudiants de l'Université de Moncton pour protester et m'emparer de ce film de mauvais goût pour le détruire, et en même temps détruire les idées et images préjudiciables qu'on nous présente impunément. On s'est bien gardé de nous parler des paysages admirables de ce beau pays, de ses richesses.

Nous avons des élèves modèles qui ont terminé leurs études universitaires à l'Université de Moncton et je me plais à mentionner qu'ils nous font honneur et sont maintenant des citoyens notables et tout à fait désirables et à part entière dans notre milieu social.

Je voudrais ici rendre un vibrant hommage à d'imminents citoyens, tels son excellence Mgr Arthur Melançon, de regretté mémoire, archevêque de Moncton qui donna et ses deniers et sa vie entière à l'objectif le plus valable de ses hautes aspirations de saint homme de Dieu, la sauvegarde de la foi et de la langue dans les écoles.

Hommage aux Révérendes Religieuses de l'Assomption de Campbellton ainsi qu'aux jeunes filles charmantes, raffinées et sincères que j'ai eu le bonheur de connaître lors de mes années de couvent.

Toute idée de politique exclue totalement je me permets de mentionner quelques autres noms prestigieux dignes de notre admiration — Bona Arsenault, Louis Robichaud, Gérard-D. Lévesque, Jean-Eudes Dubé, pour ne nommer que ceux-là, ont brillé, à l'Assemblée nationale, par la qualité de leur intelligence au service du peuple, et par la finesse de leur esprit.

Reste à voir maintenant ce qu'accomplira M. Hatfield devant ce peuple courtois, pacifique et soumis, aux aspirations légitimes, tout à coup en effervescence, et décidé à revendiquer ses droits...

Curieuse mosaique d'événements! Gouttes proverbiales qui ont fait déborder le vase!

Pour terminer de façon plus optimiste et avaler ce résidu amer, fielleux, persistant dans ma bouche, je désire chanter la récente et jolie chanson qui monte en flèche en popularité dans le palmarès canadien et écrite par des gars de chez nous: "L'Acadien" (et qui semble orchestrée juste à point sur nos ondes...) qui dit à peu près ceci:

"Si tu souris et dis bonjour à ton voisin".

"Tu n'auras pas à t'exiler pour gagner ton pain".

Ecoutons la ensemble, elle est une inspiration pour nous tous voyageurs ici bas, tenons nous par la main!

**Mme A. Guité Clezry, l.d.,**
150 Boul Jacques-Cartier
Donnacona, Québec.

## *Quel cul-de-sac!*

Sur papier, l'idée d'une Université du Québec décentralisée est une brillante trouvaille. Ainsi, au nom de l'efficacité, les planificateurs des "hautes sphères" de l'administration ont décidé de compiler à Québec, sur ordinateur (c'est plus économique !), les dossiers des étudiants de toutes les constituantes de la Province: Montréal, Trois-Rivières, Chicoutimi . . .

Seulement, s'il vous arrive de déménager, l'Université n'est pas en mesure de changer votre adresse pour son courrier. Ainsi, depuis six mois, j'ai toutes les peines du monde à récupérer mes relevés de notes envoyés à mon ancienne adresse.

Une fois le bureau de la gestion contacté, j'apprends qu'il y a plus de deux cents (200) étudiants ayant les mêmes difficultés à Montréal. On m'informe que les demandes de changements d'adresses sont envoyées à Québec, mais que le reste ne relève pas d'eux ! De plus la secrétaire est incapable de m'indiquer à qui je dois m'adresser à Québec. Quel cul-de-sac!

Cette bureaucratie vous donne la mesure du service très personnalisé qui nous est offert par l'Université du Québec où se dit être l'université des Québécois.

Dans l'état actuel des choses, il semble que la solution la plus pratique est de déménager le moins possible (avis aux intéressés).

Anonymement vôtre,

Matricule BELR - 0603 - 4901,

communément appelé:

**Robert Bélanger,**
**5980 Decelles,**

**Suite 10, Montréal 251**
**(nouvelle adresse)**

## L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

# L'ODEQ prévoit dépenser 90 p.c. de son budget de 1971-1972

**L'ODEQ aura un budget de plus de $60,000,000 pour l'année fiscale 1972-1973 et aura dépensé, au 31 mars 1972, plus de 90 pour cent de son budget de l'année en cours, selon le ministre responsable de cet organisme, le Dr Robert Quenneville.**

**Précisant que près de $25,000,000 seraient consacrés aux travaux de voirie pour la réfection des routes 6 et 10, M. Quenneville a commenté, au cours d'une conférence de presse, hier à Rimouski, que ce budget était axé sur la mise en place des infrastructures routières, urbaines et industrielles.**

Ainsi, le ministère des Affaires municipales disposerait de quelque $6,000,000, les Terres et Forêts de $5,000,000, l'Industrie et Commerce de $4,000,000, le Tourisme, Chasse et Pêche de $3,000,000 et l'Agriculture de $2,500,000.

Pour sa part, le délégué régional aux plans, M. Jean-Louis Caron, qui accompagnait le ministre, a mentionné l'importance de la complémentarité de l'économie de la région-pilote avec celle de la Côte-Nord et souligné le souci que prennent les gouvernements d'établir une communication entre les deux rives.

Ce total de plus de $60,000,000 a été établi à partir de prévisions impliquant une participation de l'ordre de $36,000,000 du gouvernement fédéral et de $21,000,000 du provincial, alors que les dépenses des divers ministères québécois, à partir de leurs budgets normaux, doivent atteindre environ $3,500,000.

Il faut également ajouter à ces sommes les dépenses normales des divers ministères fédéraux qui pourront porter à près de $80,000,000, selon M. Quenneville, les dépenses gouvernementales globales dans le territoire pilote au cours de l'exercice financier 1972-1973.

**90 POUR CENT EN 1971-1972**

Le ministre Quenneville a d'autre part exprimé sa confiance que l'ODEQ réussisse à dépenser plus de 90 pour cent de son budget pour 1971-1972.

**BILAN 1968-1971**

Dressant, par ailleurs, un bilan des dépenses effectuées par l'ODEQ depuis la signature de la première entente fédérale - provinciale, en 1968, M. Quenneville a affirmé qu'elles atteindraient vraisemblablement plus de $100,000,000 à la fin de l'exercice financier 1971-1972.

M. Quenneville, a quant à lui, donné partiellement raison au reproche le plus souvent répété à l'endroit de l'ODEQ, voulant que les budgets affectés au développement de l'est du Québec n'avaient jamais été entièrement dépensés.

Selon des chiffres récents comptabilisés à l'ODEQ, $98,544,100 auraient jusqu'à maintenant été dépensés et il resterait plusieurs millions à ajouter à cette somme avant la fin de l'année fiscale, le 31 mars.

**PROJECTIONS D'ICI 1976**

On prévoit, d'autre part, à l'ODEQ que les budgets les plus importants seront dépensés au cours des années 1972-1974, pour ensuite suivre une courbe descendante jusqu'en 1976, puisque c'est cette année là que l'entente Canada-Québec prendra fin.

Il est logique, a déclaré le ministre Quenneville, que pour atténuer l'impact que représentera pour la région la fin de l'entente, les budgets aillent en décroissant au cours des deux dernières années.

L'ODEQ s'est donc fixé comme objectif de dépenses des budgets de l'ordre de $80,000,000 pour 1972-1973-1974, de $60,000,000 pour 1974-1975 et de 50,000,000 pour 1975-1976.

# Ottawa a son mot à dire sur le parcours des pétroliers le long de la côte (Stanfield)

VANCOUVER (PC) — Le gouvernement devrait affirmer son droit et son devoir de partager avec les Etats-Unis la décision relative à l'itinéraire des pétroliers de la côte ouest.

C'est ce qu'affirmait hier, M. Robert Stanfield devant le Board of Trade de Vancouver, ajoutant que la construction d'un oléoduc à travers l'Alaska ne regardait pas le Canada.

En revanche le Canada a certainement droit de regard sur l'itinéraire que suivraient les pétroliers depuis l'Alaska jusqu'à l'Etat de Washinggon, a précisé le chef du Parti conservateur.

"Je ne prétends pas que nous devions nécessairement essayer de saboter le projet", a ajouté M. Stanfield. Mais j'estime que le Canada devrait revendiquer courtoisement mais fermement ses droits.

"Il devrait le faire dans l'intérêt immédiat des Canadiens et, à titre de précédent, pour des situations analogues dans l'avenir".

Selon M. Stanfield, le Canada devrait désormais s'attacher à modifier la nature de ses relations futures avec les Etats-Unis C'est le seul moyen d'éviter la "panique" qui s'est emparée d'Ottawa, l'été dernier, lors de l'imposition de la surtaxe américaine aux importations.

**FILTRAGE D'INVESTISSEMENTS**

En commentant les rumeurs selon lesquelles le gouvernement établirait une agence de filtrage des investissements étrangers, le chef de l'opposition a déclaré:

"La dernière chose dont le pays ait besoin est un tribunal arbitraire ayant l'autorisation d'interdire sans appel des accords par ailleurs légaux".

Quelle que soit la décision du gouvernement dans ce domaine, a affirmé le chef du Parti conservateur, il est essentiel que les provinces y participent depuis le début.

Certaines régions canadiennes estiment qu'elles manquent d'investissements, qu'ils soient étrangers ou non.

Par ailleurs, M. Stanfield a appuyé les déclarations du ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, selon lesquelles le Canada devait diversifier ses marchés d'exportation.

Pourtant, a noté le chef conservateur, quand l'ancien premier ministre Diefenbaker avait fait des efforts en ce sens il y a dix ans, M. Sharp avait trouvé l'idée fort comique.

La proportion d'exportations canadiennes vers les Etats-Unis s'est considérablement accrue l'an dernier par rapport à 1970.

"Il y a une marge entre les énoncés de principe et les faits réels", a ajouté M. Stanfield.

Selon le chef de l'opposition, le gouvernement aurait au moins dû étudier la possibilité de maintenir ses relations avec Formose quand il a reconnu la République populaire de Chine.

Et d'autre part, d'après M. Stanfield, la réduction de la participation canadienne à l'OTAN a nui aux bonnes relations économiques que le Canada aurait pu entretenir avec la Communauté économique européenne.

# Le gouvernement conservateur de T.-N. sur la corde raide

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le gouvernement progressiste-conservateur du premier ministre Frank Moores semblait hier, être sur la corde raide après que Hugh Shea, (PC — Saint-Jean Sud) eut annoncé qu'il siégeait à titre d'indépendant.

Cette décision a produit la distribution suivante des 42 sièges de l'Assemblée législative: conservateurs 20, libéraux 19, Nouveau parti du Labrador 1, indépendant conservateur 1 et il y a une vacance.

M. Shea a déclaré qu'il votera à l'Assemblée législative, "selon les dictées de ma conscience".

Cette décision a évoqué celle annoncée il y a une semaine par Tom Burgess, chef du Nouveau parti du Labrador qui avait précédemment songé à se joindre soit aux libéraux soit aux conservateurs.

Le président de l'Assemblée législative de Terre-Neuve a droit de vote dans l'éventualité d'une égalité.

M. Shea a déclaré dans une communication écrite qu'il ne croit pas que le comté de Saint-Jean Sud puisse être représenté adéquatement s'il demeure membre du gouvernement "comme il est actuellement constitué".

Il a dit la semaine dernière qu'il était déçu du fait qu'il n'avait pas été nommé à un poste ministériel.

Les libéraux ont remporté 20 sièges dans les élections du 28 octobre mais le siège de Fortune Bay est devenu vacant quand A Oldford a démissionné pour retourner à la magistrature.

# Le Canada, pays où la vie serait la plus agréable, selon une étude

LONDRES (AFP) — Le Canada est le pays au monde où la vie est la plus agréable, du moins si l'on en juge par les résultats d'une étude publié cette semaine par l'hebdomadaire britannique "Economist".

La revue a mobilisé des équipes de statisticiens qui ont analysé et divisé en "facteurs de bonheur" et "facteurs de malheur", les chiffres provenant de 14 pays.

La classification suivie par l' "Economist" a été la suivante. Les accidents de la route, les suicides, les meurtres, la surpopulation, constituent autant de "facteurs de malheur", tandis que le téléphone, la télévision, la voiture, un revenu national important, un système d'éducation supérieure développé sont autant d'éléments de bonheur. Les enquêteurs de l' "Economist" ont eu toutefois un doute pour le divorce, ne sachant dans quelle catégorie le classer. Aussi ont-ils établi deux tableaux différents selon que le divorce est considéré comme contribuant au malheur et au bonheur de l'humanité.

Le Canada s'inscrit facilement en tête du premier tableau, avec un score de 338 points, suivi de la Suède (226). Plus loin derrière on trouve le Royaume-Uni (79), les Etats-Unis (55) et la Suisse (6). La France s'inscrit au sixième rang, entre le Japon et l'Espagne avec moins 46.

Si, en revanche, la fréquence des divorces est retenue comme l'une des conditions du bonheur, les Etats-Unis remportent une victoire écrasante avec 437 points, suivis de la Suède (336), du Canada (254). Plus loin on trouve le Royaume-Uni (69), la Suisse (2) et le Japon (-36), et la Tchécoslovaquie (-57).

La revue londonienne reconnait loyalement que son enquête a été limitée par les statistiques disponibles. Le climat n'a pas été pris en considération parce qu'il aurait suscité trop de difficultés techniques. Et puis cette façon de mettre le bonheur en chiffres pourrait faire un jour de l'Antarctique, où l'on ne connait ni accident de la route, ni meurtre, ni voisins gênants la région la plus heureuse du monde.

# Air Canada maintient son veto sur la hausse des tarifs mondiaux

MONTREAL (PC) — Air Canada s'en tient à son veto sur des ajustements vers la hausse des tarifs mondiaux de transport aérien fondés sur le dollar américain dévalué et approuvé par tous les membres sauf un de l'Association internationale du transport aérien, a déclaré hier, un porte-parole de la société.

Air Canada et Aerolineas Argentinas, les deux opposants à l'accord conclu plus tôt ce mois-ci à Genève, avaient jusqu'à lundi pour changer d'avis.

Cette opposition qui continue requerra une autre assemblée plénière d'IATA pour mettre au point la solution à l'épineuse question des tarifs.

Un porte-parole d'IATA a déclaré lundi que lundi ne marquait que le commencement de la date limite et que l'organisation attendrait un jour ou deux avant de décider de la prochaine mesure à prendre. On n'a pas eu de nouvelles de la ligne aérienne d'Argentine.

Air Canada et Aerolineas Argentinas ont refusé de se joindre aux principales lignes aériennes du monde dans la structure proposée des tarifs aériens qui prévoit une augmentation maximale de 7 pour cent de tous les tarifs fondés sur le dollar américain.

Le projet d'accord a été préparé par 68 lignes aériennes internationales, toutes membres de l'IATA, au cours d'une session d'urgence d'une semaine et demie qui a pris fin le 14 janvier.

Le porte-parole d'Air Canada a dit que cette société continue de préconiser une augmentation de 4 pour cent comme elle l'a formulée à la conférence.

Chambre de Commerce du Canada

## Ottawa doit formuler au plus vite une nouvelle politique industrielle

MONTREAL (PC) — La Chambre de Commerce du Canada a demandé, hier, au gouvernement fédéral de formuler le plus vite possible une nouvelle politique industrielle nationale.

Dans une déclaration présentée au premier ministre Trudeau, la Chambre déclare qu'elle attend avec impatience que le gouvernement fasse une proclamation sur la position qu'il a prise au sujet des investissements étrangers au Canada".

"Comment, demande la Chambre, une politique sur les investissements étrangers peut - elle être vraiment opérante si elle ne se fonde pas, pour le secteur de l'industrie, sur des objectifs nationaux clairement définis!"

"Nous ne cherchons pas, a déclaré Brock Bradley, président du conseil exécutif de la Chambre, à obtenir l'abandon des propositions recommandant au gouvernement de prendre des mesures pour décourager les investissements étrangers, à moins qu'il ne soit prouvé d'une manière concluante que l'économie n'en supporterait pas les conséquences."

"Nous ne cherchons pas non plus, a-t-il ajouté, à encourager l'adoption aveugle des propositions sous prétexte que les responsables ont réussi à nous persuader que l'économie pourrait se passer des investissements étrangers sans inconvénients majeurs."

"En fait, précise-t-il, la question est tellement complexe qu'il est impossible de vraiment évaluer avec précision les effets des restrictions aux investissements étrangers."


**L'AIL est bon pour votre SANTE**

Les capsules d'ail Adams contiennent la quantité d'huile d'ail requise pour l'usage médical. Depuis des siècles les Européens utilisent l'ail considérant ses effets bénéfiques pour la santé. L'ail est un antiseptique qui détruit les germes de la putréfaction et garde les conduits sanguins de toutes impuretés.

Achetez dès aujourd'hui un paquet d'ail Adams de votre pharmacien et voyez qu'il peut vous aider vous aussi.

Les capsules d'ail Adams sont sans odeur et ne goûtent rien.



**Pollack BAT LA MARCHE**

CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY

JANVIER 72

Charles of the Ritz

présente toute une aubaine

Revenescence Moisture Glow

Rég. 16.50 **9.50** ch.




Revenescence Moisture Glow, regain de vie et d'éclat! Votre teint s'illumine et rayonne avec l'emploi de ce nouveau Moisture Glow. Employé comme crème de base, il ravive la couleur de votre maquillant et lui donne un lustre nouveau. Employé sans maquillage, il ajoute à votre personnalité l'ardeur et la chaleur du charme féminin. Tons de pêche, rose, rose tendre et coquille d'oeuf. Aussi translucide sans coloration.

Centre-Ville seulement, Cosmétiques, rayon 240, rez-de-chaussée.

COMPOSEZ 529-9292 écrivez CP 1277

Livraison gratuite avec tout achat de $4.00 et plus.

Du 26 janvier au 5 février

20% DE RABAIS

BAS-CULOTTE Whisper de Burlington Caméo



sur tous les bas-culottes Whisper, ça compte. Disponible dans les modèles suivants: pied nu pour sandale, tout diaphane, pointure unique en tricot double mèche, au genou et bas régulier, pointure unique.

Centre-Ville, Bas pour dames, rayon 370, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

# Michèle Langlois peut révéler les secrets de l'écriture

par Guy BERGERON

CHICOUTIMI — Quelle est votre profession Mademoiselle? Je suis spécialiste en écriture.

— Vous voulez dire que vous êtes graphologue?

— Non, un graphologue détermine les traits du caractère selon l'écriture. Quant à moi, je détermine les caractéristiques de l'écriture pour expertises devant les tribunaux.

Jolie, âgée de 25 ans, Mlle Michèle Langlois est la première femme au Québec à être spécialiste en écriture. Depuis 1970, elle est au service de l'Institut médico-légal de Montréal.

Mlle Langlois était de passage à Chicoutimi, récemment, pour témoigner dans une procédure judiciaire. Pour les présentations, disons que cette jolie spécialiste est la fille de feu l'éditorialiste du journal "Montréal - Matin", M. Lucien Langlois.

Cette profession de spécialiste en écriture est nouvelle pour la femme. "J'ai toujours été attirée par l'écriture. Lorsque j'ai terminé mon baccalauréat ès art, je suis allée me perfectionner à Marseille, à l'Institut de police de France".

Par la suite Mlle Langlois, après un perfectionnement de deux ans, à Marseille, a décidé de se joindre à l'équipe du Dr Jean - Marie Roussel, en police scientifique au Québec.

Le rêve de Mlle Langlois est d'ouvrir un jour une école au Québec pour former des spécialistes. "Nous ne sommes pas assez nombreux dans cette discipline, nous sommes débordés de travail."

Mais Mlle Langlois ne compte pas demeurer toute sa vie au service du ministère de la Justice car elle se trouve mal rémunérée pour une telle profession.

"Je pense que l'écriture est l'apanage de la femme. Il faut de la patience, de l'observation, de la minutie. C'est un travail de moine. C'est pourquoi les femmes sont mieux placées dans cette profession," ajoute - t - elle.

D'ailleurs, Mlle Langlois encourage les jeunes filles qui ont la base et qui sentent un attrait pour cette profession à embarquer. "Des compagnies comme Chargex, Ogilvies, etc. recherchent des spécialistes pour les fraudes au moyen de cartes de crédit. Personnellement, je suis débordée mais je ne refuse pas de travail.

Mlle Langlois ne fait pas que des expertises d'écritures mais sur des textes à la machine à écrire, etc.

Elle aurait pu parler longtemps de sa profession mais il lui fallait se rendre rapidement dans un autre district judiciaire. "Les portes sont ouvertes dans cette carrière, car il manque de sujets."

## Une femme à la direction d'un parti communiste

LONDRES (AFP) — Pour la première fois de son histoire, le Parti communiste britannique s'est donné hier soir une femme comme président. La nouvelle élue à ce poste-clé, Mme Irene Swan, 39 ans, est originaire d'Edimbourg (Ecosse) et mère de deux enfants. Inscrite au parti depuis 1955, elle a joué, en tant que syndicaliste de la fonction publique, un rôle important au sein du Parti communiste écossais. Le Parti communiste britannique, fondé en 1920, ne compte que 28,000 adhérents.

## TARTE A LA CREME AU BEURRE

**1 1-3 tasse de sucre**
**6 c. à table d'eau**
**6 jaunes d'oeufs**
**1 1-2 tasse de beurre mou**
**1 1-2 c. à thé de vanille**
**2 c. à thé d'essence de rhum**
**3-4 c. à thé de muscade**
**1 gâteau chiffon ou des anges d'un diam. de 10 po.**
**pacanes rôties**

Amalgamer l'eau et le sucre dans une casserole. Porter à ébullition sur feu moyen en remuant jusqu'à ce que le sucre soit dissout. Laisser bouillir sans remuer jusqu'à ce que le thermomètre à bonbons indique 238oF. ou que quelques gouttes de sirop jetées dans de l'eau très froide forment une boule molle. Retirer du feu. Battre les jaunes d'oeufs jusqu'à consistance légère et mousseuse. Continuer de battre tout en versant le sirop en un mince filet en prenant garde de ne pas toucher aux batteurs. Continuer de battre jusqu'à ce que la préparation soit épaisse et ait quelque peu refroidi. Couvrir et mettre de côté jusqu'à ce que l'extérieur du bol soit tiède au toucher. Incorporer petit à petit en battant le beurre, la vanille, l'essence de rhum et la muscade. Laisser refroidir jusqu'à consistance crémeuse. Couper le gâteau en 4 abaisses et étendre de la CREME AU BEURRE entre les abaisses; réunir pour reconstituer le gâteau. Glacer tout le gâteau avec ce qui reste de CREME AU BEURRE. Garnir de pacanes rôties. Réfrigérer jusqu'au moment de servir. (12 portions)

## Le programme de planification familiale a maintenant un directeur

OTTAWA (PC) — Le Dr Robert W. Tooley a été nommé au poste de directeur du Programme de planification familiale.

Selon un communiqué du ministère de la Santé et du Bien - être social, le Dr Tooley organisera et administrera l'aide fédérale accordée aux provinces et aux organismes reconnus dans le but de rendre les services de planification familiale plus accessibles à l'échelle locale.

L'une des premières responsabilités du Dr Tooley sera d'organiser la prochaine conférence nationale de planning familial commençant le 28 février à Ottawa.

Le Dr Tooley a été nommé chef des services de santé d'urgence au ministère de la Santé en 1967. Il est membre de l'Association médicale canadienne et de l'Association médicale de l'Ontario.

**Ouverture des collections**

# Paris nous présente une mode enfin portable

PARIS (AFP) — En présentant des modèles jeunes, courts, très colorés mais très "bon genre", Philippe Venet a ouvert hier matin, le feu des collections sur une mode enfin portable.

On voit le genou, certes, mais non la cuisse, les couleurs franches s'allient mais ne se heurtent pas. L'ensemble de la collection conçu pour une femme petite, jeune et décidée, s'appuie sur trois éléments de base: le manteau, le tailleur, la robe. Le pantalon a disparu, sauf pour le petit matin, porté avec des vestes courtes ou trois-quarts à ampleur basculée dans le dos et ceinturée devant que l'on retrouve, l'après-midi en manteaux très équilibrés, très allurés sur des robes la plupart du temps de style chemisier.

**LES TAILLEURS**

Les tailleurs ceinturés ont des cols et des poches "officier". Ils sont parfois égayés de blanc au col et au poignet, traités dans des tissus moelleux sans mollesse à fines rayures (traitées droit fil et plein biais, pour des effets de contrastes), à carreaux multiples ou petits damiers.

Les robes à jupes plissées, sans excès d'ampleur, ont des manches longues, bouffantes ou "lampions". Le manteau d'après-midi et une redingote à taille haute ou un manteau droit légèrement appuyé à la taille et volante dans le bas. Pour la fin de l'après-midi, la robe s'anime aussi de volants au bas de la jupe et au décolleté. La tenue de cocktail est un casque de jockey en satin vif sur jupe de mousseline brodée de pastilles ou de fleurs.

**LOUIS FERAUD**

Pour Louis Feraud, "la haute-couture descend vers la mer; c'est son destin de l'été". C'est sans doute la raison pour laquelle un petit air de Deauville qui sent les "planches" souffle sur toute la collection. Un vent léger apporte quelques silhouettes de bateaux découpées sur fond marine. Féraud utilise la guipure comme l'écume des vagues et affectionne le "plissé soleil". Dans leurs foulards noués à la bohémienne, les femmes portent des fleurs et des fruits qui pendent sur l'oreille. La femme - type de Louis Féraud: une paire de longues jambes qu'on devine et qu'elle laisse volontiers voir sous une courte jupe blanche et finement plissée. Un long corsage, mi-chemise d'homme mi-blouse paysanne, lui fait la taille mouvante et s'ouvre généreusement devant jusqu'au creux des seins.

Les robes ont des allures de fillettes sages, petits cols et petites manches. La taille est marquée par de fines ceintures de cuir ou nouée d'un ruban plat. Les manteaux raccourcissent. Ils se font marinières ou cabans, laissant dépasser juste ce qu'il faut de jupe plissée. Du blanc, encore du blanc, beaucoup de blanc et puis du rouge et du noir avec, pour les heures habillées, des harmonies de rose et de turquoise sur fonds blancs. Des tissus frais comme il sied à une mode de plage: du lin, du piqué de coton, de la broderie anglaise, de la toile de soie et des lainages fins, fins, fins.

(ANM)

## Les mannequins polonais font un maigre revenu

VARSOVIE (PA) — En Pologne, les jeunes femmes qui travaillent comme mannequins habitent dans de modestes appartements, ne gagnent pas de gros salaires, et n'ont guère la chance de se produire au cinéma ou au théâtre.

Pourtant, lorsqu'une maison de couture fait passer une annonce d'offre d'emplois comme mannequins, un grand nombre de Polonaises en font la demande.

Il n'existe pas d'écoles de mannequins. Pour accomplir ce travail, on accepte les femmes d'après leur apparence et leur jolie taille. Celles qui obtiennent l'emploi apprennent ensuite la façon professionnelle de présenter les créations vestimentaires.

Le mannequin vedette en Pologne est Sophie Ribich, une blonde âgée de 25 ans. Elle gagne $180 par mois, soit près du double de la moyenne des salaires mensuels.

Cette jeune fille ne reçoit que $34 comme salaire régulier de la Maison Fora, de Varsovie. Mais à cette somme s'ajoutent les appointements pour les défilés de mode et les séances de pose pour les photographes.

"Mon salaire est supérieur à celui des autres femmes de mon âge qui travaillent dans les bureaux. En plus, j'ai la possibilité de voyager. C'est ainsi que l'an dernier, nous avons présenté notre collection en Europe occidentale et au Canada," a déclaré Sophie.

Elle est fiancée à un jeune architecte, Andrzej Milewski. Les jeunes gens se marieront aussitôt qu'ils pourront trouver un appartement.




à l'école, à pied, à cheval, en voiture ou ailleurs... le professeur vous suit partout.
Berlitz®
cours de langues et services de traduction.
500 Grande-Allée - Québec. 529-6161
152 est, rue Racine - Chicoutimi. 549-7474
Ouvert en semaine jusqu'à 8:30 pm. le samedi jusqu'à 1 pm.



# VENTE JANVIER

DE TISSUS IMPORTES SEULEMENT
JUSQU'AU 31 JANVIER

Tissus façonnés et matelassés.....50%
Imprimés de soie importés.....40%
Velours uni et côtelé.....30%
Brocart et clocqué.....40%
Lainages importés.....30%
Pure soie unie.....30%
Coton suisse imprimé ou brodé.....40%
Dentelle et guipure.....30%
Soies brutes Hindou.....30%
Cuir français synthétique.....50%
Polyester jersey rayé.....40%

SOIERIES LOEWIG
52, Côte de la Fabrique, Qué. Tél.: 523-1109
Le magasin est ouvert pendant la vente, jeudi et vendredi, jusqu'à 9 heures p.m.



MADAME!

*Laissez de côté votre pince à épiler!*



par Dorothy Gregory

Puisqu'il est possible et si facile de s'en débarrasser une fois pour toutes, à quoi bon continuer à pincer vos poils superflus qui s'entêtent à repousser à tous les 2 ou 3 jours? Surtout sur le visage, ma foi, c'est si masculin.

**Quoi faire?** De grâce . . . ne les pincez plus!

Le pinçage est pire que la petite douleur d'un moment que vous connaissez si bien. Aussi, c'est beaucoup plus qu'une simple perte de temps. Tout en étant à recommencer, le fait d'arracher ces poils aggrave votre problème. Voici les risques que vous prenez selon l'avis d'autorités médicales :

**1. Vous stimulez la croissance de nouveaux poils autour de ceux que vous pincez;**

**2. Vous créez une tendance à rendre plus longs, plus gros et plus noirs les poils arrachés qui repousseront des mêmes racines.**

Les autres méthodes d'épilation, vieilles et démodées, soit : le rasoir, l'oxygénation, la cire ou les crèmes dépilatoires quelconques ne sont point meilleures. Elles sont tout aussi temporaires, donc toujours à recommencer et, par surcroît, elles irritent votre peau.

Certes vous avez là un problème, mais grâce à la science moderne de l'épilation, Gregory System résout votre problème.

**C'est l'épilation radicale et definitive.** Vous venez à la clinique Gregory et, en nous quittant, vous êtes délivrée pour la vie de centaines de poils que vous ne reverrez jamais plus pousser. La méthode Gregory est aussi la plus rapide au monde. Grâce à une haute spécialisation, nos techniciennes ont acquis de l'habileté, une compétence et une rapidité exceptionnelles. C'est pourquoi notre méthode d'épilation radicale est aussi la plus convenable.

**Bas prix.** Neuf femmes sur dix peuvent s'offrir aujourd'hui l'épilation radicale que l'on considérait jadis "un luxe" réservé uniquement aux gens riches. L'équipement ultra-moderne, un personnel qualifié et la spécialisation ont aidé à baisser le prix de l'épilation radicale à une fraction de ce qu'il était autrefois.

**Naturellement,** la méthode est de toute sécurité et ne laisse aucune trace sur votre peau. Médicalement connue sous le nom "d'électrocoagulation," elle est recommandée par des médecins dans le monde entier.

**Sans douleur.** La méthode d'épilation Gregory est confortable au point que nombre de nos clientes finissent par s'endormir durant les traitements. Chaque fois qu'un poil est enlevé à **jamais** on ne sent qu'une petite sensation de tiédeur. Juste un souffle. Par comparaison, se pincer devient **une torture.**

**Traitement d'essai gratuit.** Sans frais ou obligation de votre part, nous serons heureux de vous enlever quelques-uns des poils qui vous incommodent le plus et cela parce que nous sommes convaincus que, par la suite, vous nous demanderez de vous les enlever tous, jusqu'au tout dernier.

Ne remettez plus au lendemain. Il importe trop de vous débarrasser le plus tôt **et pour toujours** de ces poils, vilains, visibles et disgracieux.

Votre Clinique Gregory est ouverte de 10 hres a.m. à 7 hres p.m. sur semaine et de 9 hres à 2 hres le samedi.

L'endroit est aussi commode que ses heures d'affaires:

Ecrivez à cette adresse pour brochure gratuite sur le sujet de l'épilation: Suite 2, Edifice Morisset, 695 est, boul. Charest.

Ou signalez 529-1879 maintenant pour organiser votre rendez-vous pour consultation, traitement complimentaire et évaluation du coût.



Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 9 p.m.



LES "GRANDES FILLES" SE TRANSFORMENT EN PETITS MATELOTS POUR LE PRINTEMPS

Elles feront escale avec élégance dans leurs ensembles marins. Deux exclusivités. D'une collection d'Angleterre. L'ensemble: laine-acrylique rouge-blanc-et-bleu. 7-14. $45. Le manteau: flanelle de laine marine (ou grise) avec boutons de cuivre. 7-14. $55. Vêtements pour enfants, au troisième.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de ville
Place Ste-Foy
2 hrs station. gratuit
Parc-autos Chauveau



Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 9 p.m.



UNE VESTE DE STYLE CHEMISIER POUR CET ENSEMBLE DE TRICOT

Le préféré de Miss Renfrew pour le printemps... l'ensemble-pantalon chemisier en double tricot de laine de "Attractive Garment". Beige, marine ou bleu pâle. 5-15. $90.
Miss Renfrew prêt-à-porter, au deuxième.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de ville
Place Ste-Foy
2 hrs station. gratuit
Parc-autos Chauveau







# taillons, cousons

avec michelle choquette

## Réponse à madame P. J. R.

**Je suis vos conseils, vos croquis depuis le début, lesquels j'apprécie beaucoup car ils sont bons. J'aimerais savoir que faire pour un manteau surtout une robe - manteau lorsqu'il ouvre. Quand je marche, le devant ouvre (s'écarte) du bas, ce qui est laid. J'ai essayé bien des choses pour corriger ce défaut, mais sans succès. J'espère que vous répondrez prochainement dans le journal Le Soleil à ce que je vous demande.**

**Merci à l'avance, madame P.J.R.**

Chère madame,

Votre question ne comportant aucun détail, il m'est assez difficile d'y répondre par l'entremise de ce journal. Le défaut que vous mentionnez peut être causé tout autant par un détail insignifiant que par un défaut majeur. Aussi, avant de vous répondre, j'aimerais connaître votre stature et votre tenue. Avez-vous ce problème avec tous vos manteaux? Avec ceux que vous achetez aussi? Si c'est le cas, votre problème se résoudra par l'observation de votre droit fil qui dévie probablement à cause de votre tenue qui diffère de la forme standard.

Faites-vous vos confections vous-même? Peut-être trichez-vous un peu dans la pose du patron sur le tissu, ou peut-être ne faites-vous pas la modification de votre patron selon vos mesures exactes. La cause de ce défaut peut aussi dépendre de la doublure plus petite que le tissu du manteau ce qui a pour effet de faire ouvrir. Votre robe - manteau est-elle coupée à la taille? La couture du côté va-t-elle vers l'arrière? Autant de questions importantes qui m'aideraient à vous répondre correctement.

Les hanches plus fortes en arrière, tendent à ramener le devant vers l'arrière; à ce moment, il faudrait ajuster la partie du dos. Si le dos est parfait, ce n'est qu'une question de droit fil au devant. Si ces derniers détails ne sont pas la cause de votre problème, c'est que votre tenue diffère de la forme standard. Peut-être avez-vous un ventre un peu proéminent qui fait dévier le droit fil.

Si comme vous le dites, vous avez suivi mes chroniques depuis le début, vous savez maintenant ce qui se produit lorsque le droit fil n'est pas en place . . . des plis, du plissage, et dans votre cas, un devant qui ouvre. Sur un manteau, tout le tissu est supporté à l'épaule seulement. La partie entière au bas des hanches balance donc librement, et, la plus petite faute dans le grain du tissu est immédiatement odieuse. Si vous avez une posture qui diffère d'une tenue normale, vous avez nécessairement une modification à apporter à votre patron. La structure des os et la distribution de la pesanteur sont aussi à considérer comme facteurs importants dans l'ajustage puisque tous deux peuvent changer la tombée du manteau. Gardez en mémoire que **les courbes extérieures du corps** haussent le droit fil et par conséquent un vêtement tend à faire "saillie" en dehors, au bas de ces courbes, à moins qu'il y ait des pinces ou de l'aisance pour maintenir suffisamment de longueur et de largeur pour ajuster d'une façon satisfaisante à ces points.

La clé dans l'ajustage d'un manteau, comme dans l'ajustage de tout vêtement, l'observation du droit fil du tissu et l'art de découvrir à quel moment le droit fil de trame doit être relevé ou descendu au moment de l'ajustage. Un vêtement d'aplomb sied d'une façon confortable et ne dérange pas de position si vous bougez. Même un vêtement porté non boutonné, s'il est bien d'aplomb, n'a pas tendance à ouvrir mais garde sa position à l'épaule et à l'encolure ainsi qu'au bas si c'est un manteau.

Si les conseils que je vous donne ne correspondent pas au défaut que vous m'avez mentionné, j'aimerais que vous me donniez plus de précisions afin de corriger la difficulté que vous rencontrez.

La semaine prochaine, les problèmes du buste trop fort.

## travail à l'aiguille

**MAGNIFIGUE ENSEMBLE** — C'est l'année des interchangeables ! Votre fillette sera ravie de porter un ensemble aussi charmant. Ces vêtements sont aussi très jolis portés séparément: le veston, la veste et la jupe à plis rayonnants. Utilisez de la laine à vêtements sport. Numéro 566: tailles 2-12 comprises.

**Ecrire lisiblement vos nom et adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.**

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL,
C.P. 1547, QUEBEC 2.

**Prix: 75¢**
**(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)**

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

**Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.**




# Le désir d'émancipation de la femme pénètre peu à peu en Extrême-Orient

SEOUL (PA) — La condition de la femme a sensiblement changé en Extrême-Orient.

En Corée du Sud et au Japon, l'autorisation de voter et les droits égaux pour les femmes ont résulté des lois démocratiques de l'après-guerre.

Les Chinoises avaient obtenu le droit de suffrage une vingtaine d'années plus tôt, lors de la création de la première république de Chine, en 1912.

Les femmes étant maintenant protégées sur le plan juridique, le concubinage est illégal. Le divorce peut être demandé aussi bien par les femmes que les hommes.

Les épouses peuvent bénéficier des droits de succession et legs, autrefois réservés aux maris.

Elles ont également la possibilité de choisir parmi un grand nombre de carrières et professions.

Une avocate de Séoul, en Corée du Sud, est d'avis que la loi familiale demeure patriarcale, et souhaiterait pouvoir y apporter des changements.

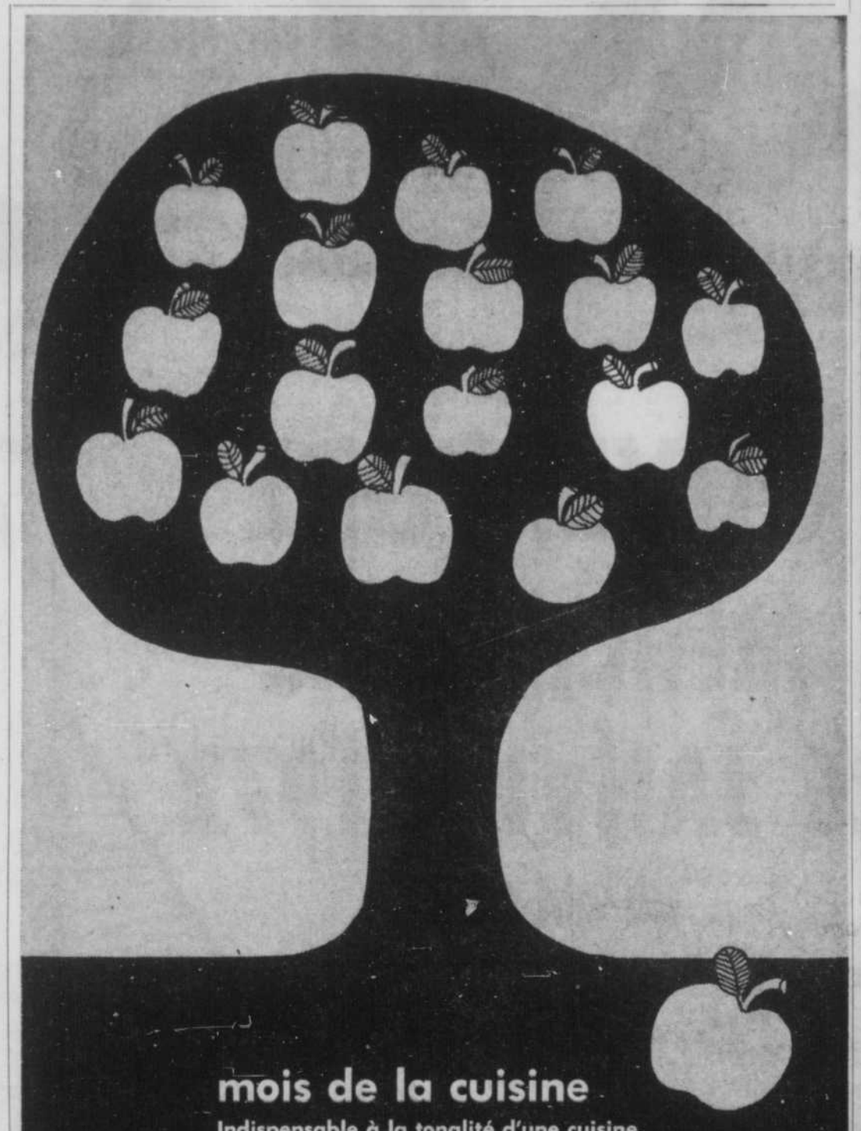
Selon un expert du Bureau national de la main-d'oeuvre, les salaires accordés aux femmes sont inférieurs, dans une proportion de 58 pour cent, à ceux qui seraient donnés aux hommes pour un même travail.

**L'EVEIL FEMININ**

Un sociologue a exprimé son étonnement devant "l'éveil féminin" quant au résultat d'une commission d'enquête sur la condition de la femme.

Aux élections nationales en Corée, les deux candidats à la présidence avaient dû promettre d'appuyer les droits féminins.

Une journaliste formula le souhait que les femmes soient représentées en plus grand nombre au gouvernement de la Corée du Sud.

mois de la cuisine
Indispensable à la tonalité d'une cuisine. le tapis Rochette.

Vous regretterez de ne pas l'avoir fait poser plus tôt quand vous verrez notre grand choix. QUINZE différentes qualités. Une CENTAINE de couleurs. TROIS modèles: uni, à motifs, à effet tweedé. Et des prix très raisonnables pour un tapis de cuisine.

$5.95 à $15.95 v.c.

ÉMILIEN ROCHETTE
555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER, 529-4164

DERNIERS JOURS DE NOTRE
VENTE dégât-d'eau
se terminant définitivement samedi à 5 heures
DES VALEURS JAMAIS VUES

CEINTURES et BIJOUX
importation française
97¢
Valeurs jusqu'à $15

CEINTURES DE CUIR
BIJOUX IMPORTATION
$2.99
Valeurs jusqu'à $22

LOT de ROBES
$1.99
légèrement défraîchies
Valeurs jusqu'à $28

Un autre groupe de ROBES
$9.99 à
Valeurs jusqu'à $50

6 MANTEAUX
$18.99 à
Valeurs jusqu'à $49

Un autre groupe de MANTEAUX
$29.75 à
Valeurs jusqu'à $70

Un autre groupe de MANTEAUX
$39.75
Valeurs jusqu'à $90

50% D'ESCOMPTE sur MARCHANDISES DIVERSES

NE MANQUEZ PAS CES VALEURS EXTRAORDINAIRES

à votre magasin
créations Jeanne Hardy inc.
461 est, rue St-Joseph. Tél.: 529-5756
(Dans le mail St-Roch - Près du Carré Jacques-Cartier)

TOUTE VENTE FINALE

LA PLUS SENSATIONNELLE VENTE ANNUELLE DE JANVIER SE POURSUIT

L'OCCASION POUR VOUS DE REALISER DE FORMIDABLES ECONOMIES SUR TOUS NOS MOBILIERS

Notre vente de janvier vous surprendra merveilleusement par tous ses aspects: une immense collection, qualité de premier choix, styles variés, modèles de distinction, pour tous les goûts, à prix économiques. Laissez-vous surprendre par notre grande vente de janvier. Vous serez enchanté.

Venez profiter de ces magnifiques spéciaux

SPECIAL: 25% à 50% de réduction

FACILITES DE PAIEMENT — PLAN MISE DE COTE

FAUTEUILS
MOBILIERS DE SALON
MOBILIERS DE CHAMBRE
MOBILIERS DE SALLE A DINER
TABLES, LAMPES, ETC...

Habitat du meuble INC.
1283 ouest, boul. Charest — Tél.: 681-3549
(coin boul. Charest et St-Sacrement)
EN ARRIERE DE BOITEAU LUMINAIRE



# GRANDE OUVERTURE

AVA

Aux Vraies Aubaines

## VOICI COMMENT PROCEDER POUR ECONOMISER

A- PRENEZ UN CRAYON ET UN CARROSSE

\+

B- CHOISISSEZ LES ARTICLES PAR UNITE OU A LA CAISSE

\+

C- MARQUEZ LE PRIX SUR CHAQUE ARTICLE

\+

D- VOS EMPLETTES COMPLETEES VOUS PASSEZ A LA CAISSE

\+

E- EMPAQUETEZ VOS PROPRES ACHATS

TOTAL: VOUS ETES SATISFAIT ET VOUS AVEZ REALISE DES ECONOMIES. DITES-LE A VOS AMIS...

**HEURES D'AFFAIRES:**

| | |
|---|---|
| LUNDI: | FERME TOUTE LA JOURNEE |
| MARDI: | 9H.30 A.M. A 6H.00 P.M. |
| MERCREDI: | 9H.30 A.M. A 6H.00 P.M. |
| JEUDI: | 9H.30 A.M. A 9H.00 P.M. |
| VENDREDI: | 9H.00 A.M. A 9H.00 P.M. |
| SAMEDI: | 9H.00 A.M. A 5H.00 P.M. |

## OUVERTURE MERCREDI LE 26 JANVIER 1972

Où est-ce ?

**325, rue Soumande**

Coin Beaucage

**Ville Vanier**




## AUX VRAIES AUBAINES VOUS AIDE A BAISSER LE COUT DE LA VIE

**COMMENT CA?**

- PAS DE TABLETTES DE FANTAISIE
- PAS DE "FLA-FLA"
- VOUS FAITES VOTRE PROPRE SERVICE
- TRES PEU DE PUBLICITE
- PAS DE CREDIT
- PAS DE PROMOTION COUTEUSE...

**MAIS!**

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION...

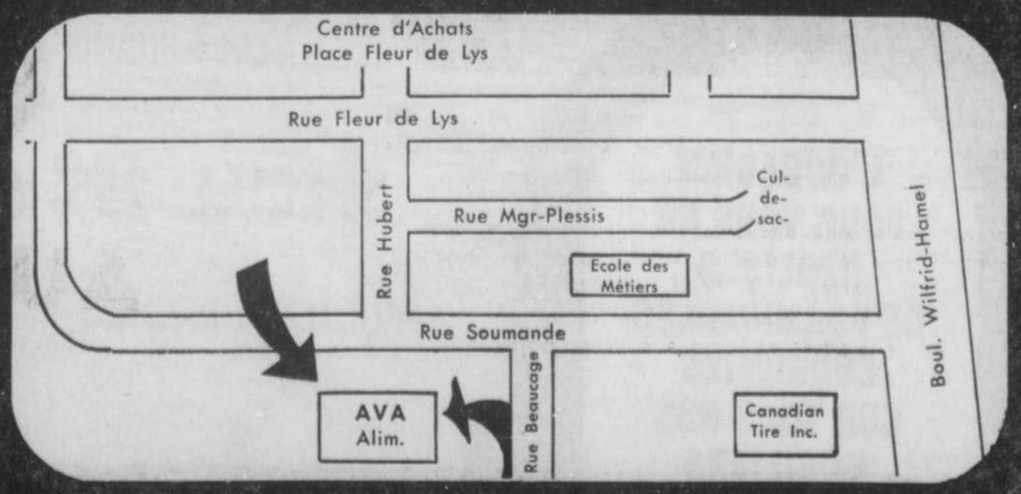
VENEZ COMPARER...

CALCULEZ VOS EPARGNES...

SOYEZ LES JUGES...

## VASTE CHOIX.. EPICERIE - VIANDE - FRUITS ET LEGUMES

C'EST UNE TOUTE NOUVELLE FORMULE...
ESSAYEZ-LA UNE FOIS...
FAITES-LA A NOTRE MANIERE...
ET NOUS SOMMES SURS QUE VOUS REVIENDREZ SOUVENT AVEC UN GRAND SOURIRE....




# AUX VRAIES AUBAINES 325 R

# ENFIN !

## Une formule qui vous permet d'économiser et d'équilibrer votre budget alimentaire semaine après semaine à Ville Vanier




**C'est dans un vaste marché d'alimentation, dans un décor d'entrepôt, que vous realisez des économies allant jusqu'à 20% sur le montant total de votre commande.**







En entrant dans ce marché, vous voyez qu'il existe une différence avec les autres magasins conventionnels. Vous prenez un crayon et vous devez marquer vous-même les prix sur les articles de votre choix, comme le fait ici cette cliente. Le prix de détail à l'unité pour chacun des articles est clairement indiqué sur le coin inférieur droit des contenants. Ce marché, aux apparences d'un entrepôt, est uniquement un marché de vente au détail, mais pour vous accommoder, vous pouvez aussi acheter à la caisse.



Au département des viandes fraîches, vous avez un choix des plus complets et de première qualité de marque rouge et de boeuf de l'Ouest ainsi qu'un choix complet de veau, porc, volaille, etc. Vous trouverez aussi une très grande variété de poisson congelé et de viandes cuites, à en faire rougir les supermarchés de luxe. Dans ce département, vous n'avez qu'à vous servir, le prix est déjà indiqué sur le morceau que vous choisissez.

La fraîcheur de nos fruits et légumes est à son plus haut point. Vous choisissez vous-même la quantité désirée, vous avez à votre disposition des sacs en polythène très pratiques que vous pourrez réutiliser à la maison. Les étalages en vrac permettent au marché AUX VRAIES AUBAINES d'avoir les prix les plus bas que personne ne peut vous offrir.






Sur la photo du haut, la caissière presse un bouton et une boîte se déplie automatiquement. Cette boîte est de format pratique à tous points de vue et est réutilisable à la maison.

Les nouveaux comptoirs-caisses automatiques sont une innovation dans le domaine de l'alimentation au Québec.
Le marché AUX VRAIES AUBAINES
325, rue Soumande, Ville Vanier
est le premier et l'unique à vous l'offrir.

AVA

## Une visite
# AUX VRAIES AUBAINES
## MARCHE D'ENTREPOT
vous convaincra des économies que vous pouvez réaliser

# UE SOUMANDE - VILLE VANIER

# Grève chez les 22 agents de distribution des breuvages Lucky One de la région de Québec

par Gilles BOIVIN

Les 22 agents de distribution de la compagnie Beron Inc., distributeur local des breuvages Lucky One pour la région de Québec, se sont mis en grève, hier, pour faire valoir leurs revendications.

Des porte-parole du groupe d'employés, qui ne sont pas syndiqués, ont révélé que les 22 agents qui assurent la distribution des breuvages Lucky One ont quitté le travail après un vote de grève massif et qu'ils ne reprendraient leurs fonctions qu'à compter du moment où la firme Beron Inc aura satisfait à leurs démandes relatives aux contrats de distribution.

Les 22 distributeurs doivent assumer les frais de l'équipement nécessaire à la distribution, camions, etc, en outre de débourser une somme rondelette pour obtenir l'exclusivité d'un territoire de distribution.

L;une de leurs principale revendications concerne l'émission de contrats relatifs à ces territoires de distribution. Les agents de distribution veulent que la firme Beron Inc négocie avec eux un contrat pour les distributeurs de façon à ce que ceux-ci soient protégés lorsqu'il surivient un inattendu.

Les agents doivent en effet débourser une somme de $10 la caisse pour obtenir l'exclusivité de distribution sur leur territoire. L'achat d'une "run", selon leurs termes, peut atteindre $4,000, en plus de devoir fournir un camion (entre $5,000 et $6,000) et en assurer les réparations.

Selon les porte-parole des 22 agents de distribution, la compagnie ne s'engage même pas à racheter cette "run" lorsque le vendeur décide de la laisser ou est forcé de le faire.

**PLUS DE "BELLES PROMESSES"**

Les agents distributeurs s'élèvent en outre contre une promesse que leur aurait faite M. Marcel Bergeron, propriétaire de Beron Inc, en juillet dernier et qui n'a pas été respectée.

Suite à leur revendications, la firme Beron leur avait permi de hausser de $0.10 le prix de vente, de la caisse de breuvage. Les agents de distribution avaient alors suggéré de répartir 50-50 cette augmentation pour permettre à la compagnie de mettée quatre nouveaux camions sur la route ainsi que quatre solliciteurs chargés de trouver de nouveaux clients.

Etant donné que la compagnie n'a pas donné suite à cette entente de principe, les 22 agents de distribution ont décidé de demander le remboursement total de cette somme qui avait été laissée à la compagnie et qui n'a pas été utilisée selon les termes de l'entente.

Cette renvendication serait de l'ordre de $20,000.

**CAISSE DE SECOURS**

Les vendeurs demandent également la formation d'une caisse de secours pour permettre de réparer leurs camions et même en financer l'achat comme cela se fait dans plusieurs compagnies qui emploient ainsi des vendeurs à commission.

Les agents de distributions Lucky One touchent une ristourne d'environ $0.50 sur une caisse de breuvages et les porte-parole du groupe estiment qu'il leur feut vendre entre 400 à 500 caisses par semaine pour toucher un salaire raisonnable qui leur permette de vivre et assumer les frais d'opération de leur camions.

## Nouveaux appuis au document de la CSN

MOTRELA (PC)—Le Comité exécutif de la Fédération des Employés de Services publics (CS et les permanents de cette Fédération se sont prononcés en fin de semaine en faveur de l'étude du document soumis par la Centrale." "Ne comptons que sur nos propres moyens".

La Fédération des ervices publics regroupe environ 27,000 membres dans les Commissions scolaires, les maisons d'enseignement, les municipalités , les Transports, la Régie des Acools, les Communications et autres..

Dans une déclaration adoptée à l'unanimité, l'exécutif de la Fédération et ses permanents "évaluent l'analyse de la situation économique qui apparait dans le document comme juste et conforme à la réalité québécoise".

En ce qui concerne l'étude du document, la résolution félicite la CSN de l'avoir rédigé et diffusé. Pur son contenu, elle estime qu'il y a dans ce document la recherche d'une société permettant aux hommes de vivre librement et dignement e prôtnant un changement radical de notre système économique.

Enfin, la résolution déplore certaines prises de position qi font mépriser le travailler en affirmant qu'l n'est pas capable de comprendre le contenu du document; elle rejette la querelle de mots qui empêche la discussion des idées et enfin demande au Bureau fédéral de la CSN de pousser ses syndicats à étudier ce document et cette résolution.

**Nouveau-Brunswick**

## Irving Pulp devra payer une amende de $500

SAINT-JEAN, N.-B. (PC) — Irving Pulp and Paper Ltd., de Saint-Jean, a été condamnée lundi à une amende de $500, après avoir admis sa culpabilité à l'accusation d'avoir violé la loi de la sécurité industrielle du Nouveau-Brunswick.

L'accusation a suivi la mort, à la fin de décembre, d'un travailleur de 22 ans, John Williams, qui était tombé dans une chute menant à un ouvrier mélangeur.

Le procureur de la couronne, M. William McCarroll, a demandé que l'amende maximum de $1,000 soit imposée, après avoir souligné au juge Andrew Harrigan que la compagnie avait manqué aux lois de sécurité en ne posant pas de garde-fou face à la chute.

M. A.B. Gilbert, qui représentait la compagnie, a expliqué que jusqu'en novembre les chutes menant aux cuves avaient été entièrement fermées d'un côté par un mur, mais qu'on avait dû enlever ces murs temporairement pour permettre un agrandissement de l'usine. Il a affirmé que la compagnie avait déjà posé des grilles protectrices au-dessus des chutes, mais qu'elle avait dû les enlever par la suite parce qu'elles se couvraient de glace durant l'hiver.

**Avortement**

## Le Dr Louis-Philippe Desrochers est condamné à $2,000 d'amendes

**MONTREAL (PC) — Le Dr Louis-Philippe Desrochers, ascien directeur de la section des maladies vénériennes au ministère de la Santé du Québec, a été condamné à $2,000 d'amendes et à deux heures de prison pour avoir pratiqué deux avortements illégaux.**

**Le juge Maurice Fauteux de la Cour des Sessions de la paix a accordé deux mois au Dr Desrochers pour payer ces amendes. Pour la cour, il s'agissait de peines minimales.**

**Le Dr Desrochers avait plaide coupable aux deux accusations d'avortement.**

**Il avait démissionné de son poste au gouvernement tout de suite après son arrestation en novembre dernier.**

**Le vol de Windsor**

## Le procès de six accusés a débuté, hier

WINDSOR (PC) — Hier, a débuté devant le juge Gordon R. Stewart, d'une cour provinciale, l'enquête préliminaire de six personnes accusées de conspiration à la suite du vol de plus de $1 million commis dans une succursale de la Banque Royale du Canada, en plein centre de Windsor.

Avant le début de l'enquête, le procureur adjoint de la Couronne, M. Ray Houlahan, a retiré une accusation de conspiration contre une septième personne, Edna Bulmer, de Toronto. Il a ajouté que Mme Bulmer serait appelée à témoigner comme témoin de la poursuite.

L'avocat de Mme Bulmer s'est élevé contre cette manoeuvre parce que sa cliente doit répondre, à Toronto, à une accusation d'avoir été trouvée en possession d'une somme obtenue de façon criminelle.

Le juge Stewart a dit qu'il verrait si cette femme pouvait être citée comme témoin de la Couronne.


# Voici pourquoi nous disons que "Ça marche avec la Banque de Commerce!"

Quand nous disons "Ça marche avec la Banque de Commerce", nous répétons simplement ce que disent tous ceux qui viennent nous voir.

C'est bien simple. Avec nos nombreuses succursales, nous nous sommes arrangés pour être vos voisins. Parce que nous voulons vous connaître. Et pour vous connaître, nous devons être près de vous. Histoire de vous demander de temps en temps, comment ça marche? Surtout, il ne faut pas vous gêner. Car nous avons des réponses à toutes vos questions bancaires. Besoin d'argent? Argent à placer? Capital à réaliser? Epargne automatique? Nous sommes familiers avec toutes ces opérations bancaires. C'est là notre pain quotidien.

Même si vos problèmes vous semblent compliqués, nos solutions sont simples, pratiques et adaptées à vos besoins.

Après tout, nous sommes de votre côté, car nous sommes tout disposés à vous fournir assistance et conseils. Pourquoi attendre? Venez voir comme.




BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE

# "Ça marche avec la Banque de Commerce."

# LA VOILA, LA GRANDE
# VENTE TANGUAY
## de janvier

**à nos deux magasins de Lévis et Beauport du 24 janvier au 5 février inclusivement**

ZENITH CHROMACOLOR

## EN SPECIAL



**TELECOULEUR CHROMACOLOR de ZENITH**
modèle C4030W - écran de 20" diag.
Super-écran logé dans un cabinet de couleur noyer américain veiné. Haut-parleur de 5" x 3" à deux cônes. Automatique de couleur.

**PRIX SPECIAL DE JANVIER**

Entièrement fait à la main



**TELECOULEUR CHROMACOLOR de ZENITH**
modèle C4722 - écran de 26" diag.
Cabinet compact surbaissé. Dessus en porte-à-faux. Traverse de base en gradins et pieds fuselés.

**PRIX SPECIAL DE JANVIER**



**TELECOULEUR CHROMACOLOR de ZENITH**
modèle C4517M - écran de 23" diag.
Meuble compact surbaissé, de style colonial américain de couleur érable veiné. Haut-parleur de 5" x 3" à deux cônes.

**PRIX SPECIAL DE JANVIER**



**TELECOULEUR CHROMACOLOR de ZENITH**
modèle C4736M - écran de 25" diag.
Meuble de style colonial américain. Portes tambour simulées avec montants angulaires cannelés, quatre faux tiroirs à poignées, dessus en porte-à-faux et pieds massifs en accolade.

**PRIX SPECIAL DE JANVIER**



Choix de stéréos

**SPHERES SONORES BIDIMENSIONNELLES**
modèle C590W
Chaque enceinte est munie d'un haut-parleur pour fréquences basses et d'un pavillon pour fréquences élevées. Puissance musicale de crête de 100 watts.

**PRIX SPECIAL DE JANVIER**

ZENITH



**MEUBLE STEREO**
modèle C939DE
Meuble massif de style méditerranéen plaqué de chêne véritable sur bois franc de choix. Radio AM/FM et FM stéréo. 100 watts. 4 haut-parleurs, 2 flûtes.

**PRIX SPECIAL DE JANVIER**

ameublements tanguay INC

**LEVIS**
ROND-POINT DE LEVIS
837-2496

ATTENTION SPECIALE AUX FUTURS MARIES!

**BEAUPORT**
BOUL. STE-ANNE
661-3761
(à côté de la Dame Blanche)

# Le développement du port de Québec sera planifié pour les quinze prochaines années

**L'étude de la firme d'experts-conseils Asselin, Benoit, Boucher, Ducharme et Lapointe sur le port de Québec, en plus d'être la plus complète jamais entreprise, planifiera le développement portuaire pour les 15 prochaines années.**

**C'est ce qu'a déclaré, hier après-midi, dans une conférence de presse tenue à l'hôtel de ville de Québec, le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Jean Marchand, qui confirmait, par le fait même, une nouvelle que Le Soleil annonçait en primeur le 9 décembre dernier.**

**M. Marchand coprésidait cette conférence de presse avec M. Raymond Garnau, ministre des Finances de la province de Québec, et le maire Lamontagne.**

**Cette étude d'ensemble du développement du havre local qui sera terminée dans neuf mois coûtera au trésor environ $250,000.**

**Le mandat de l'étude confié à la firme ABBDL comporte trois phases majeures, nommément, l'analyse prévisionnelle du trafic et du potentiel économique du port; l'étude des besoins du port et des aires environnantes en matière d'équipements et d'installations; et une synthèse d'équipements et d'installations; et une synthèse visant à dégager les priorités relatives aux aménagements proposés et à en apprécier leur rentabilité économique et financière.**

**Pour réaliser la première phase de l'étude, la firme ABBDL devra recueillir et analyser les données relatives aux mouvements de marchandises dans les principaux ports canadiens et américains du littoral de l'Atlantique et du réseau Saint - Laurent Grands - Lacs, tenant compte de l'origine et de la destination des cargaisons, ainsi que du genre de navires utilisés.**

**De plus, on devra identifier les industries pour lesquelles le port est un facteur de localisation primordial notamment celles qui sont susceptibles de tirer avantage des caractéristiques qui résulteront du développement du port de Québec.**

**Quant à la deuxième phase de l'étude, elle devra établir un plan d'ensemble relatif à l'aménagement des quais et ouvrages connexes à la lumière de données techniques sur la nature des sols, les courants, le mouvement des glaces, etc. De plus, elle devra tenir compte des données recueillies au cours de la première phase de l'étude et du schéma d'aménagement de la zone spéciale de Québec.**

**La troisième phase de l'étude consistera à définir selon un ordre de priorités les nouveaux investissements requis. Pour établir la rentabilité des différentes options d'aménagement et dégager la planification ordonnée des installations portuaires, on prendra en considération l'ensemble des résultats obtenus au cours des deux premières phases de l'étude.**

MODELE HYDRAULIQUE

**C'est à l'aide d'un modèle hydraulique du port de Québec, construit récemment par le ministère des Transports à ses laboratoires de Ville LaSalle qu'on pourra recueillir et évaluer les données relatives à la nature des sols, aux courants, au mouvement des glaces, à la sédimentation, au déplacement des fonds et à tout autre facteur pertinent.**

**Le modèle a une longueur de 120 pieds sur une largeur maximale de 70 pieds, reproduisant le port dans ses limites juridiques à une échelle de 1:600 à l'horizontale et de 1:150 à la verticale. Sa construction et son opération ajouteront un montant d'environ $80,000 à celui alloué pour l'étude.**

HORIZON 1985

**Ce travail de synthèse devra aussi proposer un mode d'exploitation de toutes les zones industrielles complémentaires requises pour l'utilisation optimale des facilités portuaires.**

**Quant aux investissements nécessaires, on devra les regrouper par étapes en prenant 1985 comme année d'horizon; la première de ces étapes s'étalant sur une base de cinq ans comportera des renseignements plus détaillés.**



**HORIZON 1985 — Le ministre Jean Marchand, au centre, a annoncé, hier, la réalisation d'une étude d'envergure sur le port de Québec qui en planifiera le développement pour les 15 prochaines années. Il était accompagné du ministre provincial des Finances, M. Raymond Garneau, à droite, et du maire Lamontagne.**

# L'administration du pilotage vient d'être regroupée en quatre grands secteurs

Le ministère fédéral des Transports vient de regrouper en quatre grands secteurs l'administration du pilotage au Canada, et cette nouvelle politique nationale permettra d'accroître l'autonomie et la participation des régions, d'améliorer la sécurité des voies navigables et de réduire les subventions du gouvernement aux usagers. Le ministre Don Jamieson vient de faire connaître les nouvelles régions, leurs administrateurs les prérogatives et le fonctionnement de ces nouveaux services.

C'est le nombre grandissant de gros navires - citernes qui pénètrent dans les eaux canadiennes, et la nécessité d'adapter rapidement et avec souplesse aux conditions locales la Loi sur le pilotage, qui ont motivé la création de ces quatre administrations régionales. Celles-ci prendront en charge les fonctions assumées jusqu'à maintenant par divers bureaux répartis dans les 39 circonscriptions de pilotage, d'un océan à l'autre.

Les quatre administrations de pilotage créées en vertu de la Loi sur le pilotage sont celles de l'Atlantique, des Laurentides, des Grands Lacs Ltée, et du Pacifique, et leurs bureaux centraux se trouvent respectivement à Halifax, à Montréal, à Cornwall et à Vancouver.

DES LAURENTIDES

L'administration de pilotage des Laurentides comprend toutes les eaux canadiennes passant dans la province de Québec et les eaux limitrophes, y compris le fleuve Saint - Laurent à partir de l'entrée septentrionale de l'écluse de Saint - Lambert, à Montréal, jusqu'aux eaux du golfe au nord de Cap d'Espoir.

Le président de l'Administration de pilotage des Laurentides, est M. Paul Bailly, de Montréal, et les membres sont MM. Michaël Briggs Milner, de Otterburn Heights, au Québec, Carl Bodensieck, de Saint - Lambert, André - Bernard Bédard, de Sainte - Foy, Jean - Eudes Raymond, de Montréal, et Jacques Lacasse, de Lévis.

Les administrateurs des quatre nouveaux conseils régionaux de pilotage ont été choisis parmi les pilotes, les hommes d'affaires et dans les milieux du transport maritime du Canada.

L'administration de pilotage de l'Atlantique comprend toutes les eaux canadiennes sises dans les quatre provinces de l'Atlantique et eaux limitrophes, y compris les eaux de la baie des Chaleurs dans la province de Québec. La région des Grands Lacs Ltée comprend toutes les eaux canadiennes de la province de Québec au sud de l'entrée septentrionale de l'écluse de Saint - Lambert, et toutes les eaux canadiennes des provinces de l'Ontario et du Manitoba ,y compris le port de Churchill dans la baie d'Hudson. L'administration du Pacifique comprend toutes les eaux canadiennes sises dans la province de Colombie - Britannique et les eaux limitrophes.

**L'avenir des concessionnaires de stations-service...**

# Il serait plus que temps pour ces hommes d'affaires de s'unir

Par Gilles PEPIN
de notre bureau
à SAINT-JOSEPH

— Le gouvernement fédéral devrait amender la loi anticoalition pour permettre à l'association des locataires de stations - service de constituer une unité de négociation qui puisse être efficace et qui ne soit pas considérée comme une concertation visant à restreindre le commerce.

— Le gouvernement du Québec devrait considérer aussi ces locataires de stations - service comme étant des employés des compagnies pétrolières et leur reconnaitre le droit de se choisir un agent délégué.

— Ces deux niveaux de gouvernement devraient ordonner sans délai une enquête approfondie dans toute l'industrie pétrolière au Canada.

Telles sont des recommmandations qui ont été faites par un groupe d'étudiants de la faculté de Droit de l'université McGill, qui ont profité d'une subvention de Perspective - Jeunesse pour financer des recherches effectuées plus particulièrement dans la région de Montréal.

Le rapport, rédigé principalement par M. Xeno Martis, traite longuement du statut du concessionnaire de station d'essence et il arrive à la conclusion que celui - ci est effectivement un employé ordinaire, en dépit du fait qu'il soit obligé d'investir du capital.

Cet investissement n'est pas une cause suffisante pour faire de ce locataire d'une station - service un homme d'affaires indépendant. Le fait est d'ailleurs démontré dans les relations existant entre les compagnies pétrolières et leurs concessionnaires dans les stations d'essence, a-t-on aussi écrit dans le rapport dont des copies ont été adressées aux autorités gouvernementales.

La solution aux problèmes des locataires des stations - service, considérés comme employés des compagnies pétrolières, serait donc dans la représentation à l'intérieur d'une association qui pourrait, selon ce rapport, apporter un équilibre à côté du pouvoir exercé actuellement par les compagnies.

Sans une telle association, qui aurait juridiquement des pouvoirs, le même document affirme que la formation d'une union des concessionnaires de stations d'essence donnerait le mécanisme pour présenter les problèmes de façon complète et dynamique et pour étudier tout problème futur que les législateurs auront oublié de prévoir. Une fois formée, l'union pourrait négocier avec les compagnies pétrolières "pour remédier au déséquilibre qui avantage actuellement ces compagnies".

STATISTIQUES

Quatre-vingt pour cent des locataires de stations - services consultés ont déclaré qu'il y avait trop de postes d'essence et 53 p.c. ont dit que la publicité n'a pas augmenté les ventes d'essence.

Dans 69.8 p.c. des cas, c'est la compagnie pétrolière qui a établi la période d'ouverture de ces stations d'essence et, en général, les locataires ont dû investir entre $5,000 et $10,000. Annuellement, 32.6 p.c. de ces locataires réalisent entre $7,000 et $8,000 de profit, alors que 4.7 p.c. font entre $20,000 et $25,000 de bénéfice par an.

Il est aussi recommandé aux gouvernements du Canada et du Québec d'ordonner immédiatement une enquête approfondie sur l'activité de l'industrie pétrolière.


BEGAIEMENT
Dyslexie
Centre Lucie de Vienne
1517 ouest, boul. St-Cyrille
Québec 6 - Tél.: 527-1749
Sur rendez-vous seulement

Substance exclusive rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente". On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notoire des hémorroïdes. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

Cette substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la croissance des tissus nouveaux. La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des causes connues d'hémorroïdes.

Demandez à votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction ou remboursement.

Préparation H

FOURRURES PERRON ENR.
352 St-Joseph est (près de l'hôtel St-Roch). Tél.: 523-8591
VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE
TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE
GRAND CHOIX TOUTE VENTE FINALE

Réduction des 2/3 du tarif ordinaire
pour les appels faits par l'interurbain automatique au Québec et en Ontario, la nuit, après 23 heures.



Le nouveau tarif de nuit, c'est une façon économique de joindre parents et amis. En effet, vous profitez d'une réduction des 2/3 *du tarif ordinaire* quand vous utilisez l'interurbain automatique*, entre 23 heures et 8 heures. Par exemple, un appel qui coûte $1.50 au tarif ordinaire ne coûte que $0.50 durant cette période.

Ce nouveau tarif de nuit s'applique aux appels faits dans le territoire desservi par Bell Canada au Québec, en Ontario, au Labrador et dans les Territoires du Nord-Ouest.
*Si l'interurbain automatique n'est pas encore en service là où vous demeurez ou dans la localité où vous appelez, la téléphoniste acheminera votre appel aux tarifs de l'interurbain automatique.

Appelez au "tarif de nuit"... l'interurbain coûte moins la nuit, après 23 heures.

Bell Canada

Les tarifs de location de voitures Tilden sont plus bas que ceux des deux autres, car ils incluent toujours l'essence.

Faites vous-même la différence. Remplissez les espaces blancs.
Vous constaterez vite que dans votre ville, les tarifs Tilden de location d'une Chevrolet Impala ou d'une voiture de même qualité sont les plus bas.



| Entreprises de location de voitures | Un jour | 200 milles | Essence (15 milles au gallon) | Coût total |
|---|---|---|---|---|
| Tilden | $14 | $28 ($0.14 le mille) | PAS DE FRAIS | $42 |
| Compagnie "A" | $ | $ | Prix de l'essence dans votre région | $ |
| Compagnie "H" | $ | $ | Prix de l'essence dans votre région | $ |

**Une fois le tableau comparatif complété, vous constaterez que deux autres grandes entreprises de location de voitures exigent des tarifs plus élevés que Tilden. À voitures de format égal, à millage égal, vous économisez en louant une voiture Tilden. Car seuls les tarifs Tilden incluent toujours l'essence*. Les autres grandes entreprises de location de voitures ne peuvent en dire autant. (Votre économie est proportionnelle à la distance parcourue.) Et il y a plus de 270 bureaux Tilden au Canada.**

**Rendez-vous à un de ces bureaux et prenez le volant d'une Chevrolet Impala flambant neuve, d'une fringante compacte de GM ou d'une voiture économique. Venez faire la différence. Vous partirez content!**
**Que vous voyagiez aux É.-U. ou à l'étranger, nous pouvons vous réserver une voiture par l'intermédiaire de nos amis de la National Car Rental.**



TILDEN

*Une entreprise de chez nous qui fait tout ce qu'elle peut pour vous!*

*Sauf dans les Territoires du Nord-Ouest.

Siège social: 1485, rue Stanley, Montréal.

Pour réservations au Canada ou à l'étranger: 529-9978

# Peu de municipalités du Québec sont en mesure de faire face à des situations d'urgence sur le plan des services de santé et des services sociaux

Un très petit nombre de municipalités du Québec sont à l'heure actuelle en mesure de faire face à des situations d'urgence sur le plan des services de santé et des services sociaux.

C'est donc pour pallier cette lacune que le ministère des Affaires sociales — division de l'organisation des mesures d'urgence, dirigée par M. Raymond Gendron — poursuit depuis quelque temps une campagne intensive d'information qui s'étendra d'ici à la fin mars à toutes les régions administratives du Québec.

Que survienne une catastrophe ou un sinistre, de cause naturelle ou accidentelle — ouragan, inondation, glissement de terrain, tremblement de terre — les services d'urgence de santé et de bien-être sont généralement ceux qui sont mis le plus fortement à contribution, en particulier dans les cas où il y a pertes de vies humaines, blessures, dégâts à la propriété, nécessité de déplacement de familles et de personnes.

Or, dans l'éventail des quelque treize services prévus pour la Protection civile, ceux touchant à la santé et au bien-être apparaissent les plus faibles.

L'objectif de l'organisation des mesures d'urgence est donc de mettre en place, au niveau de chaque municipalité, une structure de services sanitaires et sociaux bien imbriquée dans le réseau de mesures d'urgence dont la coordination revient à la Protection civile.

Une des séances d'information prévues à d'ailleurs eu lieu la semaine dernière, à Sainte-Foy, et qui groupait des représentants des municipalités de la région numéro trois, délégués par les maires. Il y avait donc à cette rencontre des citoyens déjà identifiés à divers services communautaires — Croix-Rouge, Saint-Vincent-de-Paul, agences de service social, bureaux d'aide sociale et représentants municipaux.

Une des premières tâches des responsables des services d'urgence socio-sanitaires dans une municipalité donnée, selon les informations fournies par M. Gendron, est d'effectuer un relevé des services et des ressources du milieu, comme par exemple: les écoles, les restaurants, les magasins, les entrepôts, les effectifs de protection publique, les hôpitaux, les cliniques, etc.

**LE BIEN-ETRE**

Pour leur part, les responsables de la "section bien-être" dans le cadre des mesures d'urgence en temps de paix ont la responsabilité de cinq services bien précis: alimentation, habillement, logement, enregistrement et services sociaux.

Par services sociaux, on entend cette forme d'intervention personnalisée qui vise surtout à la protection des personnes démunies, que ce soit des enfants qui ont perdu trace de leurs parents ou des personnes âgées sans famille; elle peut aussi prendre la forme d'une aide financière immédiate pour parer au plus pressant, comme dans le cas de gens qui ont perdu leurs lunettes ou autres prothèses indispensables à leur autonomie.

Suite à la période d'information en cours, chaque municipalité sera invitée à former, toujours dans le cadre des services de santé et de bien-être d'urgence, les équipes permanentes appelées à être à la fine pointe de l'intervention en cas de désastre de toute nature.

Ces techniques d'intervention d'urgence ont d'ailleurs été mises à l'épreuve, il n'y a pas encore si longtemps, lors du désastreux glissement de terrain de Saint-Jean-Vianney.

## Les normes gouvernementales concernant les garderies seront rendues publiques bientôt

par Monique BRUNELLE

"Les centres de garde de jour pour enfants doivent s'autofinancer et respecter les normes, c'est actuellement notre philosophie pour l'implantation de ces services au Québec", dit le Dr Normand Laberge, responsable de la Direction générale de l'accréditation, au ministère des Affaires sociales.

"Respectez les normes et l'on vous émettra un permis", dit-il aux propriétaires de garderies.

**DANS LA LOI 65**

"Les centres de garde pour enfants sont entrés dans le projet de loi 65, avec les centres d'accueil", souligne le directeur de l'accréditation. Les garderies ne seront pas régies par des règlements acceptés par le lieutenant-gouverneur en conseil, car il serait trop difficile de les modifier, alors que ces normes sont appelées à changer, selon les besoins révélés par la pratique.

Les normes, en préparation depuis un an, devraient être rendues publiques d'ici à deux semaines, attendant l'accord final du Dr Jacques Brunet, sous-ministre des Affaires sociales.

**SOUPLESSE DES NORMES**

Après une rencontre avec l'Association des propriétaires et directeurs de centres de jour pour enfants, qui regroupe une soixantaine de garderies du Québec, un texte définitif des normes a été rédigé, en tenant compte des amendements et corrections proposés par ces praticiens. Ces consultations se répéteront une ou deux fois par année, pour vérifier l'opportunité des normes.

Leur application gardera la même souplesse. "Notre rôle est simplement d'émettre un permis, en s'assurant que les normes sont respectées; elles ne seront pas rigides et laisseront place à une certaine adaptation", explique le responsable de l'accréditation au ministère.

Alors que les normes seront expédiées à tous les propriétaires de garderies, un questionnaire a été rédigé pour contrôler la qualité des centres existants.

**CONTROLE DES GARDERIES CONNUES ET CLANDESTINES**

"Des enquêteurs visiteront les quelque 75 garderies connues dans la province, et les clandestines, à mesure qu'on les découvrira avec la collaboration des pompiers, police et inspecteurs des villes", dit le Dr Laberge.

La distribution de permis par le ministère des Affaires sociales avait été suspendue durant toute l'étude des normes; seules des tolérances étaient alors émises.

"Notre direction émettra des permis en se basant sur deux plans, la sécurité, relevant du ministère du Travail, et la qualité des services, selon nos normes, explique le Dr Laberge en ajoutant que le ministère du Travail consultera celui des Affaires sociales dans l'application de ses règlements de sécurité pour les adapter aux besoins de la population des garderies."

L'aspect éducatif des centres reste rattaché au ministère des Affaires sociales, tant qu'on n'y donne pas la pré-maternelle; les normes touchant les programmes d'activités des garderies et la formation de leur personnel ont été établies avec la collaboration du ministère de l'Education.

ANNONCE

**"LA DEMANGEAISON Etait Pour Moi Un Tourment...**

*J'ai souffert jusqu'à ce que j'aie trouvé un médicament merveilleux qui me procura un soulagement bienfaisant."*

Les personnes souffrant de démangeaison rectale, vaginale ou sous les bras, d'irritations, de desquamation et d'eczema utilisent une formule appelée BICOZENE qui enraye le tourment de la démangeaison rapidement. Ce fameux médicament en crème combat les bactéries irritantes, soulage la sensation de brulure en calmant doucement les tissus enflammés. Elle calme les nerfs et le besoin de se gratter cesse; une douce chaleur naturelle vous pénètre. Pour un soulagement bienfaisant, procurez-vous BICOZENE dès aujourd'hui chez votre pharmacien.

RIMOUSKI

**COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL**

**CEGEP DE RIMOUSKI**

**Programmes offerts**
**Année scolaire 1972-73**

**1.- ENSEIGNEMENT GENERAL (2 ans)**

Les programmes de ce secteur conduisent à l'Université.
Le Cegep de Rimouski dispense un enseignement pour tous les programmes de cette catégorie (y inclus les ARTS PLASTIQUES - Programme 510.00)

**11.- ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL (3 ans)**

Les programmes de ce secteur conduisent au marché du travail.
Les spécialités offertes sont les suivantes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 120.00 | Techniques de diététique | 243.03 | Electronique Ordinateurs et automatismes |
| 140.00 | Techniques de laboratoire médical | 245.01 | Applications thermiques du bâtiment |
| 142.00 | Techniques de radiologie | 310.01 | Techniques policières |
| 180.00 | Techniques infirmières | 351.00 | Techniques d'éducation spécialisée |
| 190.00 | Techniques forestières | 388.00 | Assistance sociale |
| 210.01 | Techniques de chimie analytique | 410.00 | Techniques administratives |
| 240.00 | Techniques de génie civil | 410.01 | Marketing (3 ans) |
| 241.01 | Techniques de fabrication mécanique | 410.02 | Personnel (2 ans) |
| 241.02 | Equipement motorisé | 410.03 | Finance (3 ans) |
| 241.03 | Dessin de conception mécanique | 410.04 | Production (2 ans) |
| 243.01 | Electrodynamique | 410.05 | Assurance générale (2 ans) |
| 243.02 | Instrumentation et contrôle | 420.00 | Informatique |

001 Programme polyvalent en sciences et techniques humaines
002 Programme polyvalent en sciences et techniques physiques
003 Programme polyvalent en sciences et techniques biologiques.

Ces programmes sont accessibles à tous les étudiants qui voudraient profiter d'une ou de deux sessions avant d'arrêter définitivement leur choix de carrière.
Ces programmes devraient normalement être de même durée que les programmes réguliers.

La date limite pour faire une demande d'admission en vue de l'année scolaire 1972-1973 est le 1er MARS 1972.
On peut obtenir les formules de demande d'admission en communiquant avec

Le Registraire,
Cegep de Rimouski,
60 ouest, Evêché
RIMOUSKI. Tél.: 723-1880.

*Pour informations supplémentaires:*
Le responsable de l'information,
Cegep de Rimouski,
60 ouest, de l'Evêché,
Rimouski. Tél.: 723-1880

**IL ETAIT UN PETIT NAVIRE...**

et il vous plaîra d'être un joyeux moussaillon dans un de ces ravissants et pratiques interchangeables en tricot 100% Fortrel, lavables à la machine et ne nécessitant peu ou pas de repassage.

CENTRE-VILLE
PLACE LAURIER
Norman & Fils
MAINTENANT A PLACE FLEUR DE LYS

Paris Star
LA MODE EN FORTREL*

A) Veste marinière, boutonnée à l'avant, col matelot de teinte contrastante. S-M-L. Blanc-marine - Marine-blanc. $15.00

B) Jupe plissée soleil, longueur mode, idéale pour mettre en valeur vos jolies jambes. 8 à 16. Marine ou blanc. $15.00

C) D'allure juvénile, gilet en orlon à fines rayures de teinte opposée. S-M-L. Blanc-marine - Marine-blanc. $8.00

D) Pantalon taille basse, jambes évasées donnera une allure gentiment décidée. 8 à 18. Lilas, rose, marine. $17.00

E) Pour celle qui aime l'élégance classique, chemisier imprimé moderne aux teintes raffinées. S-M-L. $16.00

F) De ligne amincissante, veste pouvant être portée avec ou sans ceinture, col revers, poches appliquées. S-M-L. Blanc, marine, lilas, rose. $17.00

G) Pantalon fortrel, élastique à la taille et effet de découpe à l'avant, jambes légèrement évasées. Article indispensable dans votre garde-robe printanière. 8 à 18. Blanc, marine, lilas, rose. $16.00

DITES: "PORTEZ A MON COMPTE NORMAN"

# à québec aujourd'hui

## Les Arts

**Arts contemporains, canadiens :** Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

**Art contemporain du Québec:** Peintures, sculptures, gravures, tapisseries au Musée du Québec.

**Art traditionnel du Québec:** Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

**Atelier - libre "La Découverte":** Exposition permanente des travaux des membres, 42, Côte de la Fabrique.

**Boutique La Forge:** Exposition permanente de sculptures de métal, artisanat québécois, poterie, etc. au 82 1-2 Côte de la Montagne.

**Boutique Sire le Roy** (A la Cour, 1117 1-2 St-Jean). Exposition des meubles anciens québécois, poterie, objets d'époque, artisanat paysan.

**Chevalet Enr. (Le) Galerie d'Art:** Exposition permanente, 3400 Chemin des Quatre Bourgeois (Centre d'Achats Naviles et Place Laurier), Claude Picher A.R. C.A., Albert Rousseau, Marie Laberge, Georges St-Pierre, J.-Halpin, Hélène Beck, Claude Dufour, Ugh John Barrett, Roger Cantin, Lorraine Bénic et Lorraine Bellerose.

**Exposition permanente:** Gravures de Josée Jobin, 23 rue Buade (Syrinx).

**Exposition permanente:** Peintures, gravures, arts esquimaux à la Galerie l'Atelier, 46 Côte de la Montagne.

**Galerie d'Art "Les gens de mon pays"** 955 ave Bourgogne, Ste-Foy; artistes québécois, peintures, sculptures, céramiques, émaux sur cuivre et tissage; ouvert de 13h à 17h.

**Galerie d'Art V:** Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

**Foyer du Palais Montcalm:** Peintures d'Alice L. Roy, de 11h30 à 15h00 et 19h00 à 22h.

**Galerie 40:** Exposition de lithographies originales, 40 Côte de la Fabrique.

**Galerie Sous le Cap** (145 rue St-Paul). "La petite poule d'eau" vue par Jean - Paul Lemieux; multiples à grand tirage; originaux de Paul Lacroix, reproduction de peintures canadiennes.

**Mail — Banque de Montréal** (500 Place d'Youville). Exposition de peintures par Austin Edwards.

**Musée du Québec:** Michel Labbé.

**Musée du Québec:** Jean - Baptiste Roy-Audy.

**Peintres traditionnels de la Galerie:** A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

**Topoleg:** Exposition du sculpteur Peter Gnass de midi à 22h (projection cinématographique de 19h à 22h) Grand Théâtre de Québec, salon de l'exposition.

**Salon des artistes français:** Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

**23 D'Anteuil:** Sculpture et design québécois de 11h à 23h.

## Cinéma

**Ciné - Campus:** "Tire au flanc 62" de Claude de Givray, au Théâtre de la Cité Universitaire à 13h, 16h, 19h et 21h30.

**Ciné - midi:** "Il était une chanse" (McLaren), "Jeux de l'amour et de l'oxygène", "Diableries d'un sourcier", "Taxi" à l'Office National du Film, 100 Place d'Youville de 12h25 à 13h25.

**Ciné après - midi:** "Avec tambours et trompettes" et "La vie heureuse de Léopold Z" à l'Office National du Film, 100 Place d'Youville de 14h à 16h.

## Concert

**L'Orchestre Symphonique de Québec:** Pierre Hétu, soliste, Ruggiero Ricci, violoniste, au Grand Théâtre de Québec, salle Louis - Fréchette à 20h30.

## Théâtre

**"La vie exemplaire d'Alcide 1er, le pharamineux, et de sa proche descendance", de** André Ricard, présenté par le Théâtre du Trident, au Grand Théâtre de Québec, salle Octave - Crémazie à 20h30.

## Convocations

**L'Association des Administrateurs de Personnel de Québec:** Diner mensuel à 18h30 au restaurant Le Savoy, 880 Chemin Ste-Foy. Conférencier: M. Romain Rousseau, professeur à la Faculté des Sciences de l'éducation de l'université Laval. Sujet: "Tests professionnels en fonction de la sélection du personnel".

**Sous les auspices de l'Association bcanadienne des Consommateurs, chapitre de Québec:** Conférence par l'Honorable William Tetley, ministre québécois des institutions financières, compagnies et coopératives, au Palais Montcalm, à 20h30. Sujet: "Protection du consommateur, prise de conscience québécoise". Entrée libre.

**La Corporation des Diététistes, Chapitre de Québec:** Réunion à 20h15 à l'Hôpital Saint - Sacrement, salon de l'école des étudiantes infirmières. Conférencier: Me Julien Chouinard, Conseiller du Roi. Sujet: "Le projet de loi numéro 250 ou Code des professions".

## Cabarets

**Auberge de la Colline** — Danse ce soir avec le trio "The Hill Top 3" de 9h. p.m. à 2h. a.m.

**Au complexe de la Porte St-Jean** — Le Temple, discothèque psychédélique — La Mousse Spathèque, Sons et Lumières, La Licorne, Bar Disco-Club.

**Auberge Neptune** — Danse tous les soirs du mardi au samedi Paule Leslie et Raymond Gagnon — Salon-Bar.

**Auberge Normande** — Du mardi au dimanche : Richard McClish.

**Bal Tabarin** — Cet après-midi, danseuses et serveuses à Go-Go. Ce soir : Danseuses. — Sharron Vale — Sumi Surako — Gaspard Degagné et son orchestre.

**Cabaret Victoria** — Ce soir : danse avec Gilbert Trudel et son ensemble

**Château Frontenac** — Ce soir à 17h. au piano-bar, Madeleine Cross, Carlos Lujan. A la discothèque Club-Terrasse à partir de 18h.00.

# le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1 chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon, (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

**CANADIEN:** "La distrait" (A-4) Couleur à 7h00; 9h00.

**CANARDIERE :** "Erotic Story" (6) (version française) Couleur à 1h.00, 3h.50, 6h.40, 9h.30. "Sybelle" (6) Couleur à 2h.30, 5h.20, 8h.15. FIN: 11h.10.

**CAPITOL:** "Les novices" (6) Couleur à 2h25; 6h00; 9h30. "La femme écarlate" (5) Couleur à 12h55; 4h25; 8h00

**CARTIER:** "Carnal Knowledge" (3) Couleur à 7h00; 9h00.

**CINEMA DE PARIS:** "Mon oncle Antoine" (3) Couleur à 12h.30, 2h.45, 5h.00, 7h.15, 9h.30. Dernière représentation à 9h.00.

**EMPIRE:** "Les temps modernes" (—) 1h30; 3h15; 5h15; 7h00; 9h00.

**LAIRET:** "Avides de sensations" (—) 8h05. "Les anges nus" (—) 6h45; 9h35. FIN: 11h.

**LE BIJOU:** "Pour une poignée de dollars" (—) Couleur à 7h00; 9h00.

**LIDO:** "Dracula contre Frankenstein" (6) 7h30. "Les orgies du comte Porno" (7) 9h05.

**MIDI-MINUIT:** "La maison sous les arbres" (A-4) Couleur à 12h.15, 3h.30, 6h.45, 10h.05. "Typhon sur Hambourg" Couleur (—) à 1h.55, 5h.12, 8h.25.

**ODEON — SALLE FRONTENAC:** "Docteur ne coupez pas" (—) Couleur à 3h40; 7h50. "Les fous volants" (—) Couleur à 1h15; 5h25; 9h30.

**ODEON — SALLE LE DAUPHIN:** "Le journal intime d'une femme mariée" (—) Couleur à 1h05; 4h40; 8h10. "Une certaine façon d'aimer" (—) Couleur à 2h50; 6h25; 9h55.

**PIGALLE:** Actualités: 1h00; 8h05. "Histoire d'un amour" (—) Couleur à 1h10; 4h30; 8h20. "Madame X" (—) Couleur à 2h50; 6h05; 9h50.

**STE-FOY — SALLE ALOUETTE:** "Le distrait" (A-4) Couleur à 7h00; 9h00.

**STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN:** "Cherry, Harry, Raquel" (6) Couleur à 7h00; 9h45. "Désir dans les tripes" (7) 8h05.

**ST-ROMUALD:** "Les mâles" (4) 9h15. "Mourir d'aimer" (4) 7h30.

**Les heures sont sujettes à changements.**

# sur les ondes

Ceux qui ne verront pas ce soir à l'écran de leur téléviseur, la série "La feuille d'érable", ne devront pas se laisser aller à une fausse joie.

La télédiffusion de la partie des étoiles de la Ligue nationale de hockey sera responsable de cette disparition temporaire à l'horaire régulier. La partie de hockey sera télédiffusée en direct, du Minnesota, à compter de 20h30 au réseau français de Radio-Canada ce soir et entraînera donc des changements à l'horaire.

"Rue des pignons" et "La feuille d'érable" seront présentés le lendemain, à 21h et à 21h30. Comme il n'y aura pas de hockey demain, on pourra voir, à 20h00, une émission spéciale de variétés réalisée au Manitoba par Nicolas Doclin, "Tournesol".

**Château Lac Beauport** — Tous les soirs au Bar-Salon, vendredi et samedi : Les Double-Quatre.

**Chez Raspoutine, Auberge Orléans, Boul. Laurier** — Discothéco-bar — Danse ce soir.

**Club Napoli** — Tous les soirs danse avec orchestre Fritz Pereira et Thérèse De Roy. Mercredi, concours de danse amateur, spectacles.

**Club du Vieux Bardeau** — Ce soir: Michel Louvain et ses musiciens. Danse et orchestre de Calypso, Les Flamingos. Dimanche, lundi et mardi: Les Flamingos. Mercredi, jeudi, vendredi et samedi : Cocktail 5 à 7.

**Holiday Inn de Québec aux Caves de l'Abbaye** — Tous les soirs, excepté dimanche et lundi, danse avec le moine accordéoniste.



Le Foyer du Palais Montcalm présente, à compter d'aujourd'hui et jusqu'au 31 janvier inclusivement, 36 huiles sur toile et acrylique de madame Alice Roy, peintre de Québec. Alice Roy s'inspire de la poésie, notamment de celle de Gilles Vigneault, pour traduire spomtanément sur la toile des impressions par la forme et la couleur. Le Foyer de Palais Montcalm a modifié depuis quelques semaines son horaire d'exposition. On peut maintenant visiter le Foyer entre 11h.30 et 14h.30, le midi et 19h.00 et 22h.00, le soir. L'ouverture aux heures du midi est une invitation spéciale aux amateurs d'art qui ne pouvait pas facilement se rendre au Palais Montcalm après leurs heures de travail, mais qui pourront prendre quelques minutes à cet effet pendant leur période de dîner.

# Exposition d'artistes canadiens à Paris

**Par BENOIT HOULE**

PARIS (PC) — Tois expositions importantes ont été inaugurées simultanément en fin de semaine au Centre culturel canadien de Paris.

Il s'agit d'une première exposition groupant sous le titre "Le peintre dans la ville", 50 peintures de l'artiste interprète de la vie quotidienne, Philip Surrey, d'une autre groupant 30 aquarelles canadiennes du 19ème siècle et organisée par la Galerie nationale du Canada et d'une troisième, intitulée "Pack-Sack" comprenant des gravures, des sculptures et des sérigraphies des artistes du Groupe Media de Montréal.

Le regretté Guy Viau, qui fut directeur du Centre culturel canadien depuis son ouverture jusqu'à son décès, en novembre dernier, écrit à propos de Surrey: "Promeneur de Montréal, Surrey est l'un des rares qui accorde priorité aux piétons. Il observe leurs allées et venues comme l'entomologiste, celle d'une fourmillière: avec précision avec rigueur sa loupe grossissant les comportements significatifs, caustique, clairvoyant. Mais on s'aperçoit tout de suite que ce n'est pas l'oeil d'un juge. C'est l'oeil d'un homme qui se sent solidaire de l'humanité la plus humble. Un oeil fraternel."

L'exposition des oeuvres de Surrey dure jusqu'au 12 mars.

Quant à l'exposition d'aquarelles, elle rassemble des oeuvres de William Armstrong, William Nichol Cresswell, Daniel Fowler, John Arthur Fraser, James Griffiths, Alfred Worsley Holdstock, Otton Jacobi, Thomas Martin, Marmaduke Matthews, Charles Millard, Lucius Richard O'Brien, Frederick Verner, Charles John Way et sir Daniel Wilson.

Elle a déjà été présentée à Oshawa, Regina, Kingston, Halifax, St-Jean, Terre-Neuve et Ottawa. Elle demeurera à Paris jusqu'au 27 février.

Les membres du groupe de "Pack-Sack" sont les peintres et graveurs Pierre Ayot, Fernand Bergeron, Lise Bissonnette, Gilles Boisvert, Francine Simonin, Robert Wolf et les sculpteurs Yvon Cozic et Jean Nobel, qui ont déjà exposé au Centre cultirel canadien. Cette exposition prend fin également le 27 février.

Enfin, le 17 février, les peintures et dessins récents de Ross Heward remplaceront les gravures de Lorraine Benic, qui ont pris place au centre le 13 janvier.

# Premier récital de Clarice Carson à Québec

Clarice Carson, que les Québécois ont déjà pu avoir dans le rôle titre de "Tosca" de Puccini, présenté par le Théâtre lyrique en 1969, donnera demain son premier récital à Québec.

Le programme de Mme Carson comprend un Motet de Vivaldi, deux groupes de quatre lieder de Schubert et Hugo Wolf, le cycle "Les Nuits d'été" de Berlioz et "Three Songs of Farewell" du compositeur américain Normand Bello-Joio.

Après s'être fait entendre à Montréal, où elle a reçu toute sa formation musicale, Clarice Carson fit ses débuts au New York City Opera, en 1965, dans le rôle de la Comtesse des "Noces de Figaro" de Mozart. L'année suivante elle reprenait le même rôle et chantait celui de Violetta dans "La Traviata" de Verdi pour la compagnie nationale de tournée du Metropolitan de New York.

Cette compagnie ne devait exister qu'une seule saison et le soprano montréalais fut la seule cantatrice à être invitée à faire partie de la grande troupe du Metropolitan Opera. Elle y fit ses débuts en 1967 dans "La Flûte enchantée" de Mozart, chanta dans "La Walkyrie" (sous la direction de Karajan), "Elektra", "Aida", "La Bohême" et "Tosca".

En 1969, Clarice Carson tenait le rôle de Constance dans "L'Enlèvement au sérail" de Mozart au Festival de Stratford, en Ontario. Après avoir été de la distribution du "Trittico" de Puccini à l'Opéra du Québec, en décembre dernier, elle participera bientôt à la première audition à New York de l'opéra "Les Troyens" de Berlioz, y tenant l'important rôle de Cassandre.

En plus de ses nombreuses apparitions avec les principales compagnies d'opéra du Canada et des Etats-Unis, ses invitations à chanter avec plusieurs orchestres d'Amérique, Mme Carson consacre une importante partie de sa carrière au récital.



# Une fête pour les enfants

Radio-Canada et le Carnaval de Québec ont résolu de collaborer pour offrir aux enfants une journée de fête, le 5 février, à Québec.

En effet, la Société d'Etat mobilisera pour cette occasion, les animateurs préférés des principales émissions destinées aux enfants: La Souris Verte, Maigrichon et Gras Double, Paillasson, Michel Le Magicien, et les animateurs de Camera-moto, Arlette Couture et Serge L'Italien. Les Clowns du Trident et les deux animateurs Richard Joubert et Yvon Poirier seront aussi de la fête qui débutera à 14h00, à deux endroit à la fois.

Un groupe partira d'un endroit, après avoir assisté à une partie de la célébration, et se rendra à l'autre, voir celle qu'il n'aura pas vue. Les manifestations se dérouleront sur la place du Palais de Glace, Place d'Youville, et à la Place du manège, au manège militaire, rue Grande-Allée.

On distribuera souvenirs et friandises aux enfants que l'on acceptera lorsque leur âge sera de 4 à 84 ans . . .


LE ROI DU RIRE
POUR TOUS


charlot revient dans
LES TEMPS MODERNES
ECRIT, DIRIGE ET PRODUIT PAR CHARLES CHAPLIN
HORAIRE
1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h. p.m.
LAISSEZ-PASSER NON ACCEPTEES
EMPIRE
24, DE LA FABRIQUE, 524-2880

CINEMA LIDO
2 films couleurs - 18 ANS adultes
"Les Orgies du COMTE PORNO"
2e film
"DRACULA CONTRE FRANKENSTEIN"

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
A l'affiche cette semaine - 18 ans
LES MALES
(Donald Pilon - René Blouin)
MOURIR D'AIMER
(Annie Girardot - Bruno Pradal)

TEL.: 525-9774
LE PIGALLE
2 grands films en couleurs continuel à compter de 1h. p.m.
IL Y AVAIT TOUJOURS UN HOMME... IL N'Y AVAIT JAMAIS DE NOM!
Madame X
LANA TURNER
JOHN FORSYTHE
KEIR DULLEA
TECHNICOLOR
14 ANS
Egalement à l'affiche:
SUSAN HAYWARD — JOHN GAVIN — VERA MILES
2e semaine!
Cartes de l'Age d'Or et d'étudiants acceptées en tout temps.
HISTOIRE D'UN AMOUR
Version française de "Back Street"
En couleurs

CINEMAS UNIS

2 films de RUSS MEYER le maître du film érotique
5e Sem.
CHAMPLAIN
2500 BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
Cherry, Harry & Raquel ménage à trois
EN COULEUR
avec Larissa ELY, Linda ASHTON, Charles NAPIER
Horaire: Dès 6h55; Der. sp. complet à 8h05 p.m.
18 ANS
2e Film "LE DESIR DANS LES TRIPES"

"...un excellent moment de détente. Nous avons tellement besoin de rire spontanément" —Samuel Lachize, Humanité Dimanche.
POUR TOUS
LE DISTRAIT
Un film de Pierre Richard
. . Enfants moins de 14 ans: 75¢
5e Semaine
CANADIEN
2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 658-9922
Horaire: 7h. et 9h. p.m.

James H. Nicholson et Samuel Z. Arkoff présentent
ANNA CALDER-MARSHALL comme Cathy
TIMOTHY DALTON comme Heathcliff
D'EMILIE BRONTE
POUR TOUS
Wuthering Heights
EN COULEUR
ALOUETTE
2500 BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
Les moins de 14 ans: 75c
HORAIRE: 7h. et 9h. p.m. Mer. Dès 1h.

Mike Nichols, Jack Nicholson, Candice Bergen, Arthur Garfunkel, Ann-Margret et Jules Feiffer.
18 ANS
dans
'Carnal Knowledge'
TECHNICOLOR
CARTIER
1019 AVENUE CARTIER, 525-9348
HORAIRE: 7h. et 9h. p.m.

avec la bande des "ANGES" de Los Angeles
LES ANGES NUS
COULEUR
18 ANS
HORAIRE:
"Les Anges Nus" à 6.45-9.35; "Avides..." à 8.05 p.m.
PLUS
AVIDES DE SENSATIONS
"THRILL SEEKERS"
4e Sem.
LAIRET
1044 3e AVENUE, 523-5050

2e Sem.
PAS SI Novices QUE ÇA!
14 ANS
BRIGITTE BARDOT
ANNIE GIRARDOT
LES NOVICES
COULEUR
2e Film
"LA FEMME ECARLATE"
avec Maurice Ronet, Robert Hossein
En couleurs
Aussi: "STEREO" de Gilles Carle
CAPITOL
972, ST-JEAN, 522-6300
HORAIRE
"Les Novices" à 7.35-9.00-9.30.
"La Femme..." à 12.55-4.25-8.00.
Der. sp. complet à 7.40 p.m.

"ÊTRE AIMÉ, AIMER EN LIBERTÉ"
18 ANS Adultes
Erotic Story
AUSSI! COULEUR version Française
EN COULEURS "SYBELLE" (ou "Comment le dire à ma fille")
LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT

LES WESTERNS — UNE AUTRE FOIS... LA SERIE COMPLETE DES: SERGIO LEONE
SERGIO LEONE le réalisateur de renom
CLINT EASTWOOD l'homme sans nom
— Le 1er — POUR UNE SEMAINE SEULEMENT!
14 ANS
EN COULEURS
POUR UNE POIGNE DE DOLLARS
Cinéma LE BIJOU
HORAIRE: 5er semaine - 7h. et 9h. - 1er. Dim. 1h., 3h., 5h., 7h., 9h.

LE QUEBEC C'EST...
MON ONCLE ANTOINE
POUR TOUS
5e SEM.
Jacques Gagnon Jean Duceppe
Olivette Thibault Monique Mercure Lionel Villeneuve Hélène Loiselle
CLAUDE JUTRA
Office national du film du Canada
GÉNDON FILMS
CINEMA DE PARIS
TEL.: 522-7811
PRIX SPECIAUX POUR GROUPE VEUILLEZ VOUS ADRESSER AU GERANT

TRIOMPHE EN 5e SEM.


2e FILM: "TYPHON SUR HAMBOURG"
Midi-Minuit
- HORAIRE -
Maison: 12h15 - 3h30 - 6h45 - 10h06 Typhon: 1h55 - 5h10 - 8h25.
(Les moins de 14 ans 75¢
252 est, rue St-Joseph, tél.: 522-2828

LES CINEMAS ODEON
LES SURPRISES DU MARIAGE!
18 ANS
ELLIOTT GOULD
UNE CERTAINE FAÇON D'AIMER
2e sem.
LES HAUTS ET LES BAS d'un jeune ménage dans le vent
LE JOURNAL INTIME D'UNE FEMME MARIÉE
2 FILMS COULEURS
LE DAUPHIN
3e SEMAINE DE SUCCES!
UNE TORNADE DE RIRES...
POUR TOUS
Les Fous Volants
EN COULEURS
RED SKELTON GERT FROBE
2e GRAND FILM
DOCTEUR, NE COUPEZ-PAS
LES MOINS DE 12 ANS 75¢
FRONTENAC
DU PONT à BOUL. CHAREST ● INF.: 529-9745 ● PARC-AUTOS INTERIEUR

# Jesus Christ Superstar à Québec

par Jacques MAROIS
collaboration spéciale

C'est ce soir au Colisée qu'il sera possible au public québécois d'assister à la présentation de JESUS CHRIST SUPERSTAR. Nous avons rencontré hier soir Franck Connelly, producteur du spectacle, et Edie Walker, qui tient le rôle de Marie - Madeleine. Il nous a ainsi été possible d'obtenir quelques précisions sur le spectacle de ce soir.

Disons d'abord qu'il n'y a en Amérique du Nord que trois versions officielles de JESUS CHRIST SUPERSTAR, dont l'une tient l'affiche sur Broadway depuis déjà quelques mois. Les deux autres sont des troupes de tournée, et c'est l'une d'elles qui nous visitera ce soir. La troupe est entièrement composée d'Américains et compte environ une cinquantaine de personnes, dont trente musiciens et une douzaine de comédiens. Elle apporte en outre avec elle tout l'équipement de scène, incluant l'éclairage et le système de son.

Depuis septembre dernier, cette troupe a parcouru les Etats-Unis et a joué à Kitchener et London en Ontario; elle n'est toutefois pas celle qui joua à Montréal en novembre, bien qu'elle présente la même version du célèbre opéra-rock.

Edie Walker (Marie-Madeleine) s'est livrée pour nous à quelques commentaires. "Je crois que JESUS CHRIST SUPERSTAR est une adaptation assez fidèle de l'évangile. On y donne cependant beaucoup d'importance à Judas, qui représente l'élément critique en face de Jésus. Je suis catholique, et quand j'ai su que j'allais faire partie de la troupe, je me suis rendu voir un prêtre et j'ai étudié avec lui le libretto, afin de mieux comprendre le sens de mon rôle.

Je crois que le rôle d'un spectacle est d'apporter la joie aux gens qui y assistent, et à ce point de vue JESUS CHRIST SUPERSTAR est une très grande réussite. Son contenu musical très varié met le spectacle à la portée de tous les publics et ça, c'est important. J'aime la comédie musicale plus que toute autre forme de spectacle, parce que le public y est en général plus réceptif, et qu'on peut alors donner davantage de soi.

Etre une vedette ne fait pas de moi une personne spéciale: le spectacle est mon travail, et en dehors de la scène je suis une personne comme les autres".

Franck Connelly, producteur du spectacle, semblait très heureux d'être à Québec: "Nous désirons donner pleine satisfaction au public de Québec. C'est pour cette raison que toute la troupe est ici une journée à l'avance. Demain tout le monde sera en pleine forme.

Pour moi, JESUS CHRIST SUPERSTAR pose une question fondamentale: Jésus était-il Dieu ou homme? J'ai vu le spectacle plus de cent fois et je n'ai pas encore trouvé de réponse. Il appartient à chacun de voir le spectacle et de porter son propre jugement."



Franck Connelly, coproducteur de Jesus-Christ Superstar, et Edie Walker, qui tient le rôle de Marie-Madeleine.

Photo Roger Labadie

# Un livre sur la musique rock au Canada

par Victor STANTON

TORONTO (PC) — Une interview avec Ritchie Yorke peut durer presque huit heures.

Celle-ci a commencé par quelques tasses de thé dans la maison victorienne que Yorke habite au coeur de Toronto, avec sa femme Annette, leur petite fille Samantha et deux chiens pékinois. Elle s'est achevée pendant une réception donnée pour l'ouverture d'un nouveau studio d'enregistrement. Les caméras de l'Offiche national du film ont enregistré la dernière partie de l'interview, qui pourra être utilisée plus tard dans un documentaire télévisé sur la musique rock.



Ritchie Yorke

Entre ces deux extrémités, la conversation s'est poursuivie avec le journaliste d'origine australienne, dans des taxis, dans un studio de Radio-Canada et dans un terrain de stationnement du centre-ville.

Depuis qu'il est arrivé au Canada en 1967, Yorke écrit continuellement sur les musiciens canadiens et leur travail; il est chroniqueur attitré dans ce domaine pour deux quotidiens torontois. De plus, il a une rubrique souscrite dans plus de 30 autres journaux en Amérique du Nord et en Europe. Tout récemment, il a publié le premier livre écrit sur la musique rock au Canada: "Axes, Chops and Hot Licks".

Car Yorke est avant tout un homme qui aime écrire. "C'est à ma machine à écrire que je suis le plus heureux", dit-il. Il estime avoir écrit 500,000 mots pendant les neuf premiers mois de 1971, soit près de 2,000 mots par jour.

AVANT-PROPOS

Le titre du livre de Yorke a été emprunté à la terminologie des musiciens de rock et désigne diverses techniques utilisées pour la guitare et pour la batterie.

Le livre, qui consiste principalement en biographies de musiciens qui ont le plus apporté à la musique rock au Canada et dans le domaine international, contient un avant-propos de Pierre Juneau, président de la Commission de radio-télévision canadienne. M. Juneau écrit: "Le succès obtenu pendant l'année qui vient de s'écouler, dans la musique pop canadienne, doit être en grande partie attribué aux . . . reporters qui écrivent au sujet de cette musique, et aux chroniqueurs comme Ritchie Yorke."

Le livre contient les biographies de plus de 40 musiciens.



Le Service des loisirs socio-culturels de l'Université Laval, en collaboration avec le Club photo Optica du Comité de l'Audio - Visuel, organise 5 cliniques de photographie du 2 février 29 mars 1972, au Grand Salon, du Pavillon Pollack, à 20h00.

Le but de ces cliniques est de répondre au besoin des amateurs de photographie désireux d'améliorer et de pousser plus à fond un aspect de la photographie. Des experts partageront leur expérience avec le public. Ces séances se veulent très pratiques.

2 février: l'éclairage.

16 février: les effets spéciaux

1er mars: la couleur.

15 mars: le petit format (35 mm & 2 1-4).

29 mars: le langage photographique.





GRATUIT

AVIATION

Cours d'entraînement pour jeunes hommes et jeunes filles

Si vous êtes âgés de 17 et 34 ans et avez complété votre 11e année, voici une occasion unique de vous préparer pour une carrière excitante et sans pareille avec compagnies d'Aviation commerciales. Nous vous offrons une chance de vous entraîner comme préposés aux passagers, agent de communication, opérateurs, préposés aux bagages, agent de gares aériennes, préposés aux billets, etc.

La période initiale d'entraînement n'affectera en aucune manière votre présent emploi. Pour obtenir de plus amples informations et ceci sans obligations de votre part, écrivez, donnant votre degré d'instruction, votre adresse et no de téléphone à Dept. QB-112 Airline Training Division, Atlantic Schools, Département 4403, Le Soleil.

Brochure gratuite pour procéder dans une carrière d'aviation.

Une connaissance de l'anglais est ESSENTIELLE.

TOUS LES SOIRS (DANSE)
au "BAR CHANTANT"
BOB RUSK
ET SON ENSEMBLE sauf le lundi
REPAS COMPLET "ROSBIF" 4.50
Réservez maintenant pour votre "RECEPTION DE MARIAGE"
MOTEL Carillon INC. HOTEL
2800, BOUL. LAURIER
653-5234

LOSQ 69e GRANDE saison 1971-1972
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
directeur, Pierre Dervaux
GRAND CONCERT
MARDI
le 25 janvier, 20h.30
Au pupitre
PIERRE HETU
SOLISTE
RUGGIERO RICCI
violoniste
au programme
● MOZART: Sérénade Nocturne
● TCHAIKOVSKY: Concerto en re Majeur
● CHOSTAKOVITCH: Symphonie No 10
PRIX AU GUICHET A PARTIR DE $3.50
SALLE LOUIS FRÉCHETTE
Grand Théâtre de Québec
RESERVATIONS: 642-8131

Club Musical de Québec

Clarice Carson
SOPRANO
DEMAIN, mercredi 26 janvier 20h.30
Billets: Orchestre et corbeilles: $4.00
1er et 2e balcons: $2.75
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643-8131


# HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

| | | | |
|---|---|---|---|
| ( 4 ) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV | De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. |
| ( 5 ) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV | (c) Emission couleur |
| (11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV | |

## LE MARDI 25 JANVIER 1972

**6.00 P. M.**
( 3) Channel 3 news hour c
( 5) Superman c
( 7) Troisième édition
(10) Madame est servie c
(11) Le gourmet farfelu c
(12) Pulse
(TCQ) Jasette. Emission d'information — Thème du jour: Le travail

**6.15**
( 7) C'est mon opinion

**6.20**
( 7) Edition sportive

**6.25**
( 4) Nouvelles du sport c

**6.30**
(13) Le 13 vous informe
(11) Le téléjournal c
( 4) Panoramonde c
( 5) Mr Chips
( 7) Avec André Guy c
( 8) To tell the truth c

**6.50**
(11) Nouvelles du sport c

**7.00**
( 4) Madame est servie c
( 3) News
( 5) Dateline
( 7) Télé-cinéma: "Bonjour tristesse"
(TCQ) Crédit et Consommation — Une émission sur les emprunts, finances, etc.
( 8) Lassie c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Format 30
(12) The Brady Bunch c
(13) Ce soir, Jean-Pierre c

**7.25**
(10) Les commentaires de Me Auguste Choquette c

**7.30**
( 3) The Glen Campbell show
( 5) The Garner Ted Armstrong program c
(TCQ) Espace — Une émission de Jean Caseault sur les O.V.N.I. et l'occultisme
( 8) The Mod Squad c
(10) (13) Hawaii 5-0 c
(11) Alerte dans l'espace c
(12) The courtship of Eddie's Father c

**8.00**
( 5) The Mary Tyler Moore Show c
( 4) Symphorien c
(12) Marcus Welby, M.D. C
(TCQ) Un Matin Nouveau Thème: Le chrétien agent de changement. — Une émission de René Jacques O.M.I. et de Claude Lacerte.

**8.30**
( 3) ( 4) Hawaii 5-0 c
( 5) ( 7) ( 8) (11) (13) Hockey c
(TCQ) Souffle de vie: Epidémiologie des maladies respiratoires et la tuberculose
(10) Symphorien c

**9.00**
(10) Les mystères de l'Ouest c
(12) McGowan & Co. c

**9.30**
( 3) I'M a Fan special c
( 4) Soirée canadienne c
(12) The Ian Tuson show c

**10.00**
(10) Au secours mon amour c
(12) The persuaders! c

**10.30**
( 3) The Don Rickles show c
( 4) (10) Les nouvelles TVA c

**11.00**
(10) La couleur du temps c
( 7) (11) (13) Le téléjournal c
( 8) ( 8) News c
( 4) Dialogue
( 5) (12) News c
( 3) Channel 3 night beat c

**11.15**
(10) En pantoufles: "Train de plaisir"

**11.18**
(12) Pulse

**11.20**
( 7) (11) (13) Nouvelles sport c

**11.22**
( 5) Viewpoint

**11.30**
( 3) The Merv Griffin Show c
( 5) After eleven: "Carry on Cabbie"
( 8) The Dick Cavett show c
(13) Le 13 vous informe
( 7) (11) Ce soir, Jean-Pierre . . . c

**11.40**
(13) Personnalité Féminine c

**11.55**
(13) Ciné-soir: "Le grand film ordinaire"

**12.00 A. M.**
( 7) (11) Ciné-Club: "Les amoureux"
(12) Tuesday movie: "The great Garrick"

**12.45**
(10) Dernière édition

## LE MERCREDI 26 JANVIER 1972

**7.00 A. M.**
( 3) News c
(12) Montreal bulletin board — Morning news.

**7.30**
(12) University of the Air c

**7.40**
( 4) Dessins animés c

**7.45**
( 8) Morning Report

**7.50**
( 4) Bonne journée c

**8.00**
( 3) Captain Kangaroo c
( 7) Aujourd'hui c
( 8) Farm report c
(12) The Lucille Rivers show

**8.15**
(12) Rupert Bear c

**8.30**
( 8) Bullwinkle c
(10) Bienvenue CFTM c
(11) Le point cardinal c
(12) Hercules c

**8.31**
(10) Les p'tits bonshommes

**8.55**
(11) Aujourd'hui à CBVT

**9.00**
( 3) The David Frost show c
( 4) Au bout du fil c
( 7) Leçons de beauté c
( 8) Cartoon Carousel c
(10) Le 10 vous informe c
(12) Magic Tom c
(11) (13) En mouvement

**9.15**
( 7) (11) (13) Les Oraliens c
(10) Les tanants de chez nous

**9.30**
( 8) Morning movie: "The last outpost"
( 5) Quebec school telecasts c
( 7) (11) (13) L'école chez vous
(12) Yoga c

**9.45**
( 4) Horizon santé c

**10.00**
( 7) (11) (13) Les 100 tours de centour c
( 3) The Lucy Show c
( 4) Doigts de fée c
(10) Pour vous Mesdames c
(12) Weight Watchers première c

**10.15**
( 7) (11) (13) Ciak
(12) The A.M. show c

**10.30**
( 3) My three sons c
( 4) Les tannants de chez nous c
( 5) The Friendly giant c
( 7) Le gourmet farfelu c
(11) (13) Monsieur Pipo
(12) Green acres c

**10.45**
( 5) Chez Hélène

**11.00**
( 3) Family Affair c
( 5) Sesame street c
( 7) Madame est servie c
(11) (13) Belphegor ou le fantôme du Louvre
(12) All about faces c
( 8) The movie game c

**11.15**
( 4) Pour vous Mesdames c

**11.30**
( 3) Love of life c
( 8) That Girl c
(10) Super Héros c
(11) Linus c
(12) McGowan and Co. c
(13) Dessins animés

**11.45**
(13) Les petites annonces
( 4) Leçons de beauté c

**12.00 P.M.**
( 3) Where the heart is c
( 4) Dessins animés c
( 7) Minirama
(13) Le 13 vous informe
( 8) Bewitched c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Les chevaliers du ciel c
(12) The Flintstones c

**12.10**
(13) Les petites annonces

**12.15**
( 4) L'actualité c
(10) Ya du soleil c

**12.25**
( 3) News c

**12.30**
( 3) Search for Tomorrow c
( 4) De tout, de tous c
( 7) Deuxième édition
(12) Matinee with Joe Van: "One eyed Jacks" (1ère partie) c
( 8) Password c
(11) (13) Bou-Bou dans l'métro c

**12.45**
( 7) C'est mon opinion
( 4) De tout, de tous c

**12.50**
( 7) Midi-sport

**1.00**
( 3) One O'Clock Weather c
( 4) Deux dans un: Programme double: "Cellule 2455, couloir de la mort" et "Bal de nuit"
( 8) All my children c
( 7) Bienvenue chez nous c

**1.03**
( 3) Across the Fence c

**1.15**
( 3) The Lucille Rivers Show c
(10) Ciné-mercredi: "Le triomphe des dix mercenaires" c

**1.30**
( 3) As the World Turns c
( 5) The Galloping gourmet c
( 8) Let's make a deal c
(11) Cinéma: "Espions contre services secrets"
(13) Rue Principale

**2.00**
( 3) Love Is A Many Splendored Thing c
( 5) Paul Bernard, Psychiatrist c
( 8) The Newlywed Game c
( 7) (13) Pour vous Mesdames c

**2.30**
( 3) The Guiding Light c
( 5) Today's music c
( 7) Doigts de fée c
( 8) The Dating Game
(12) What's the good word c
(13) Personnalité féminine c

**3.00**
( 3) The Secret Storm
( 5) Take 30
( 7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui
( 8) General Hospital
(10) Banco Banco c
(12) Another world c

**3.30**
( 3) ( 5) The Edge of Night c
( 8) One Life To Live c
(10) Zorro
(12) Anything you can do c

**4.00**
( 7) (11) (13) Bobino c
( 3) Gomer Pyle USMC c
( 4) Super Héros
( 5) Family court c
( 8) Love American Style c
(10) Le cirque du capitaine c
(12) The Dick Van Dyke show

**4.30**
( 5) One Northern summer c
( 3) The Wild Wild West c
( 7) (11) (13) Nic et pic c
( 4) Les sentinelles de l'air c
( 8) McHale's Navy c
(12) Lassie

**5.00**
( 7) (11) Walt Disney présente c
( 4) Cinéma: "Et par ici la sortie"
( 5) Peyton Place c
(10) Patrouille du Cosmos" c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Le désert de la peur"
( 8) Beat the clock c

**5.30**
( 3) Hogan's heroes c
( 5) Get Smart c
( 8) News Circle c
(10) Studio 10
(12) Beat the clock c

**P.M.**

**6.00**
( 5) Wolper specials c
( 3) Channel 3 news hour c
( 7) Troisième édition
(10) Madame est servie c
(12) Pulse
(11) Le gourmet farfelu c
(TCQ) Jasette — Emission d'information — Thème: L'environnement

**6.15**
( 7) Billet populaire c

**6.20**
( 7) Edition sportive

**6.25**
( 4) Nouvelles du sport c
(13) Billet populaire c

**6.30**
( 4) Panoramonde
( 7) Pensez vite c
( 8) To tell the truth c
(11) Le téléjournal c
(13) Le 13 vous informe

**6.50**
(11) Nouvelles du sport c

**6.55**
(10) Billet populaire c

**7.00**
( 4) Madame est servie c
( 3) News
( 5) Dateline
( 7) A communiquer
( 8) Star Trek c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Format 30
(12) As it is c
(13) Ce soir, Jean-Pierre... c
(TCQ) Feu Rouge, Feu Vert. Cours en provenance de l'université Laval portant sur les valeurs morales et le dynamisme humain.

**7.25**
(10) Les commentaires de Me Alban Flamand c

**7.30**
( 3) The Golddiggers c
( 5) Singalong Jubliee c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !
TCQ : Signifie "TELECABLE de QUEBEC", réseau communautaire à circuit fermé.

# petite histoire des longs-métrages

**MARDI 25 JANVIER 1972**

**7.00**
( 7) Télé-cinéma: "Bonjour tristesse". Drame psychologique une réalisation d'O. Preminger en 1957 avec Jean Seberg et David Niven. — Une adolescente veut empêcher le second mariage de son père.

**11.15**
(10) En pantoufles: "Train de plaisir". Comédie une réalisation de L. Joannon en 1963 avec Duvallès et Marguerite Moreno. — Un chef de rayon fait la cour à une jeune caissière qu'il invite au bord de la mer.

**11.30**
( 5) After eleven: "Carry on Cabbie". Comédie réalisée en 1963 par J. Thomas avec Sidney James et Hattie Jacques. — Le propriétaire d'une flotte de taxis connait des problèmes avec une firme rivale que dirige sa femme.

**11.55**
(13) Ciné-soir: "Le grand film ordinaire". Documentaire de R. Frapper. — De jeunes comédiens présentent une pièce où sont démontrés les rapprochements entre la résistance de Jeanne d'Arc aux Anglais et la situation du Québec.

**12.00**
( 7) (11) Ciné-Club: Les amoureux. Drame psychologique réalisé en 1965 par M. Zetterling avec Gio Petre, Harriet Anderson, Gunnel Lindblom et Anita Bjork. — Trois jeunes femmes qui sont en clinique, font le récit de leur passé.

**12.00**
(12) Tuesday movie: "The great Garrick". Comédie une réalisation de M. Le Roy en 1937 avec Brian Aherne et Olivia de Havilland. — Un célèbre acteur anglais est la victime d'une plaisanterie élaborée de collègues français.

**1.30**
(11) Cinéma: "Cachemire vallées heureuses de l'Himalaya." Documentaire de J. Bildgen. Voyage de deux mois fait dans le Cachemire et les pays avoisinants.

**MERCREDI 26 JANVIER 1972**

**A.M.**

**9.30**
( 8) Morning movie: "The last outpost". Drame de C. Barton réalisé en 1935 avec Cary Grant, Gertrude Michael et Claude Rains. — Un officier blessé tombe amoureux de la femme d'un ami qui lui a sauvé la vie.

**P.M.**

**12.30**
(12) Matinee with Joe Van: "One eyed Jacks" (1ère partie). Western réalisé et interprété par Marlon Brando en 1961 avec Karl Malden. — Sorti de prison, un gangster veut se venger d'un complice qui l'a trahi. c

**1.00**
( 4) Deux dans un: Programme double: "Cellule 2455, couloir de la mort". Drame policier une réalisation de F. Sears en 1954 avec William et Robert Campbell. — Un criminel condamné à mort, écrit le récit de sa vie.
"Bal de nuit". Drame de M. Cloche réalisé en 1959 avec Pascale Audret et Claude Titre. — Une jeune provinciale qui débarque à Paris tombe amoureuse d'un voleur d'auto.

**1.15**
(10) Ciné-mercredi: "Le triomphe des dix mercenaires". 1964, aventures de N. Nostro avec Dan Vadis et Helga Line. —Des gladiateurs travaillant pour Rome aident à repousser une attaque des Parthes.

**1.30**
(11) Cinéma: "Espions contre services secrets". Drame policier une réalisation d'H. Rein avec Joachim Fuchsberger et Karin Dor. — A Londres, deux hommes sont assassinés par un gaz étrange.

**5.00**
( 4) Cinéma: "Et par ici la sortie". Film policier réalisé en 1956 par W. Rozier avec Tony Wright et Dominique Wilms. — Un ancien officier de la marine qui ressemble à un chef de bande est employé par ce dernier.

**5.00**
(13) Cinéma de 5 heures: "Le désert de la peur". 1958, drame de guerre de J.-L. Thompson avec John Mills et Sylvia Syms. — Le voyage dramatique de militaires anglais qui ramènent des gardes-malades vers Alexandrie.

## Code des droits de l'homme réclamé par les Juifs canadiens

MONTREAL (PC) — Dans un mémoire présenté hier au premier ministre Robert Bourassa, le Congrès juif canadien, région de l'Est, demande au gouvernement d'adopter un code des droits de l'homme qui assurera le respect des droits linguistiques de tous les résidents de la province de Québec.

Le Congrès juif canadien, région de l'Est, recommande aussi "l'établissement d'une commission des droits de l'homme afin d'assister les victimes de discrimination et résoudre les plaintes moyennant une action conciliatoire aussi bien que par des procédures coercitives".

Les représentants de la communauté juive font particulièrement valoir qu'ils s'inquiètent des conséquences d'un retrait éventuel du "bill 63", qui permet aux parents de faire éduquer leurs enfants dans la langue de leur choix, car les partisans de ce retrait suggèrent à leur tour que "la langue francaise peut seule survivre à la suppression des droits linguistiques de ceux qui sont d'expression anglaise".

"L'histoire nous a enseigné, affirme le CJC, que l'injustice débute là où l'égalité des citoyens prend fin, où des différences sont faites entre les différentes classes du peuple et où des systèmes de quota sont introduits."

C'est dans un communiqué publié hier que le Congrès juif canadien résume l'essentiel de ses demandes et qu'il révèle qu'un groupe de représentants de la communauté juive du Québec a rencontré le premier ministre Bourassa et le ministre responsable de la qualité de l'environnement, le Dr Victor Goldbloom.

## J.-J. Bertrand quitte l'hôpital

MONTREAL (PC) — L'ancien premier ministre du Québec Jean-Jacques Bertrand a reçu durant le week-end son congé de l'hôpital pour "un bon et long repos", a dit son médecin hier.

Le Dr Paul David, directeur de l'Institut de cardiologie de Montréal, a déclaré qu'il était satisfait de l'état de santé de M. Bertrand, âgé de 55 ans, "et nous espérons qu'il n'y aura pas de complications additionnelles".

M. David croit que M. Bertrand passera sa période de convalescence dans la ville de Québec.

M. Bertrand, député d'Unité-Québec pour Missisquoi à l'Assemblée nationale, est entré à l'Institut le 14 décembre après avoir subi, selon les mots du Dr David, une crise cardiaque très sérieuse.

C'était pour M. Bertrand sa deuxième crise cardiaque en trois ans.

La première s'était produite en septembre 1968, 10 semaines après qu'il fut devenu premier ministre en remplacement de feu Daniel Johnson.

## Décès de la comédienne Denise Prévost

Denise Vachon-Prévost, épouse de Guy Prévost, est décédée, hier, à son domicile, d'une crise cardiaque. Elle était âgée de 46 ans.

Née à Montréal, Denise Prévost consacra sa vie au théâtre. Mariée en janvier 1949, à Guy Prévost, elle part en France où elle y jouera avec la Comédie de Saint-Etienne puis, en 1952, avec la compagnie Bernard Genny, au studio des Champs Elysées.

De retour en 1957, elle fonde avec son mari et quelques autres comédiens le théâtre de l'Escale à Percé. On la voit ensuite dans les principaux rôles de téléromans tels le Cap aux Sorciers, Beau Temps Mauvais Temps, Filles d'Eve, etc. A la radio, on l'entend dans Théâtre du Dimanche, Jeunesse Dorée, Docteur Claudine et plusieurs autres. Elle apparaîtra également tant au Théâtre Club qu'à la Comédie Canadienne et au Rideau Vert.

Denise Vachon-Prévost laisse dans le deuil, outre son mari, ses deux enfants, Pierre, 18 ans et Sylvie, 14 ans.

## Jours de réflexion pour les créditistes

Les députés du Ralliement créditiste consacreront trois jours, aujourd'hui, demain et jeudi, à l'étude des problèmes de leur parti au double plan organisation et travaux parlementaires.

Il s'agit en réalité d'un caucus que présidera le député Armand Bois, de Saint-Sauveur, en prévision de la prochaine session et du congrès d'orientation que tiendra le parti à Québec les 18 et 19 mars.

Dans un communiqué remis à la presse hier, M. Bois a fait savoir que le chef du parti, M. Camil Samson, accorderait une conférence de presse à l'issue de ces délibérations jeudi après-midi.

# CARRIERES et PROFESSIONS

### ASSOCIE-VENDEUR

**Vidéo Sonic Motivation Inc.**

1- Esprit-de-corps, chance d'avancement, partage des profits, droit de vote, occasion d'être élu à la direction.
2- Prospects qualifiés, grosses commissions, support publicitaire. Programme de formation et remise d'un diplôme.
3- Si vous êtes qualifié pour le succès, capable d'investir en vous, nous finançons les hommes de décision.

Rendez-vous seulement:
525-8670

### OFFRE D'EMPLOI POUR STAGIAIRE

Un important bureau de comptables agréés de Québec offre un emploi de stagiaire à la personne qui possède les qualifications suivantes:

**Candidat:** Sérieux, ambitieux, désireux de faire carrière en vérification publique.

**Compétence:** 3 années d'études en sciences administratives d'une institution reconnue ou l'équivalent.

**Disponibilité:** Immédiate.

**Endroit de travail:** Québec (possibilité de voyager).

**Salaire:** A discuter suivant compétence.

Faire parvenir curriculum vitae à:

**LACHANCE, MOTARD, PROULX & ROBITAILLE, C.A.**
2406, chemin des Quatre-Bourgeois,
Ste-Foy, Québec 10. P.Q.

Manufacturier d'appareils de plomberie et chauffage requiert un:

**REPRESENTANT AVEC EXPERIENCE**

Commission, bénéfices marginaux, etc. S'il vous plait, envoyer curriculum vitae à:
DEPT 4438, LE SOLEIL

Un imprimeur de la ville de Québec demande:

**SECRETAIRE**

Connaissances générales de bureau, tenue de livres et dactylo. Salaire selon expérience.
TEL.: 623-4238 M. Fortin
529-9383 J. Lemay

### DETENTEUR DE LICENCES

A 2 et C

Compagnie manufacturière située à Québec, offre un emploi d'entretien de machinerie et électricité. Salaire et bénéfices marginaux intéressants. Fournir curriculum vitae en écrivant à:
DEPT 4421 LE SOLEIL

### DIRECTEUR DES VENTES

**Produits industriels**

**Le Défi**

Ce nouveau poste est disponible auprès d'une entreprise de Québec impliquée dans la distribution de fournitures (supplies) et d'équipements industriels. Le candidat choisi sera responsable de l'organisation et de la direction du service des ventes. Il jouera également un rôle important dans la mise en marché de nouveaux produits. La rémunération rattachée à ce poste se compose d'un excellent salaire de base et de commissions sur les ventes et elle totalisera $15,000 et plus durant la première année d'emploi du titulaire de ce poste. Une voiture est à la disposition du directeur des ventes.

**Les Candidats**

Bilingues, ils possèdent de bonnes connaissances techniques de base et une solide expérience dans la vente de produits à l'industrie manufacturière. Ils sont des meneurs d'hommes capables de planifier et de diriger les activités de plusieurs représentants. Ils recherchent un poste comportant un haut degré de latitude et une grande autonomie d'action. Ils désirent se joindre à une équipe jeune et dynamique et utiliser pleinement leurs talents pour la gestion des ventes.

*Vous référant au dossier 12-11-583E veuillez adresser votre demande, qui sera traitée confidentiellement, à 880 Chemin Ste-Foy, Québec, Qué.*

**P. S. ROSS & ASSOCIÉS**
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

MONTRÉAL • QUÉBEC • OTTAWA • TORONTO • WINNIPEG
CALGARY • VANCOUVER • HALIFAX • LONDRES

Représentés dans la plupart des villes importantes, à l'échelle mondiale

### AGENTS DE BAR D'ESSENCE DEMANDES

pour la région de Québec

Les candidats devront posséder les qualités suivantes:

- Bon vendeur
- Esprit d'initiative
- Politesse, entregent, sociabilité
- Propreté
- Dynamisme

Nous leur assurerons en retour:

- Salaire garanti, au-dessus de la moyenne
- Bonis supplémentaires
- Grandes possibilités d'avancement
- Nombreux autres avantages

Pour fixer un rendez-vous, veuillez communiquer avec:

M. Ross Chicoine, représentant

**CENTRES CITADELLE LIMITEE**
Bureau: 527-3406
Résidence: 872-9946

### ASSURANCE AGENTS DE RECLAMATIONS

Recherchons candidats sérieux pour remplir les postes suivants:

**Agent de réclamations externe** pour travail d'enquêtes à Québec et les environs.

**Agent de réclamations interne** pour travail d'enquêtes à notre succursale de Québec.

Il est requis pour pouvoir poser sa candidature: scolarité: 12e année ou Secondaire V ou équivalent; expérience: au moins 2 années dans le domaine des sinistres en assurance-automobile, incendie et responsabilité.

Très bonnes conditions de travail et salaire suivant expérience.

**GROUPE COMMERCE**
Compagnies d'assurance
Communiquer avec:
J.J. Chicoine, f.i.a.c., gérant des sinistres
580 est, Grande-Allée, suite 240
Case postale 849, Québec 4
Tél.: 529-9331

l'union régionale des caisses populaires desjardins du district de québec

### COMMIS

avec ou sans expérience.

### CAISSIERS(RES)

à temps plein - à temps partiel.
Expérience de caisse ou de banque.

### STENODACTYLOS et COMMIS-DACTYLOS

avec ou sans expérience.

Nous demandons un minimum de 12 ans de scolarité. Salaire intéressant, bonnes conditions de travail.

ECRIRE ou APPELER:
SERVICE DU PERSONNEL
EDIFICE DESJARDINS
59, Avenue Bégin, Lévis
Tél.: 835-2413

### CARRIERE DANS LE PERSONNEL

Une importante entreprise en génie technique et en production est à la recherche de spécialistes de carrière en administration du personnel et en relations industrielles.

Une connaissance parfaite du français et de l'anglais est exigée; une solide expérience et des études au niveau collégial sont souhaitables.

Les candidats auront de la maturité, du potentiel mais surtout ils posséderont une grande dextérité. On accordera une attention toute particulière aux solliciteurs les mieux qualifiés. Prière d'envoyer votre curriculum vitae au

**Dépt 4432, Le Soleil.**

Les réponses seront traitées confidentiellement.

### L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

DEMANDE

**1 CHARGÉ DE PROJET EN PROGRAMMATION D'APPLICATIONS**

**LA FONCTION**
Sous la direction du chef de la division de l'analyse technique et de la programmation, participe à la réalisation de projets de traitement électronique de l'information et supervise le travail de quelques programmeurs.

**L'EMPLOYEUR**
Une entreprise d'assurance-vie qui désire intégrer au maximum le traitement des données de ses opérations et utiliser son ordinateur comme un outil de gestion.

**LES QUALIFICATIONS**
Le candidat devra posséder:

1- une solide formation générale;
2- au moins 3 ans d'expérience dans le domaine de la programmation;
3- une excellente connaissance des langages PL/1 et Assembler;
4- une bonne connaissance du français et de l'anglais;
5- de la maturité, de l'entregent, de l'ambition et un sens poussé de l'organisation.

La connaissance de la technique des tables de décision et de SCØT serait un atout précieux.

**LES CONDITIONS DE TRAVAIL**
Les défis sont nombreux et de taille, le salaire est intéressant, l'emploi est stable et les avantages sociaux sont généreux.

**LE LIEU DE TRAVAIL:**
Lévis

Les candidat (e) s intéressé (e) s sont prié (e) s de faire parvenir leur curriculum vitae au:

Directeur du personnel
L'Assurance-Vie Desjardins
200, avenue des Commandeurs
Lévis (Québec)

### L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

DEMANDE

**DES ANALYSTES-PROGRAMMEURS**

**LA FONCTION**
Selon les techniques de la systématique et les standards de SCOT, participe à la mise en oeuvre de systèmes de gestion et de traitement automatisés.

**L'EMPLOYEUR**
Une entreprise d'assurance-vie qui désire intégrer au maximum le traitement des données de ses opérations et utiliser son ordinateur comme un outil de gestion.

**LES QUALIFICATIONS**
Le candidat devra posséder:

1- de 2 à 3 années d'expérience dans le domaine de l'informatique et de la conception de systèmes.
2- une très bonne formation générale, de préférence dans une discipline scientifique,
3- de la maturité, de l'entregent, de l'ambition, un fort esprit de synthèse et un sens poussé de l'organisation.

La connaissance de la technique des tables de décision et de SCOT serait un atout précieux.

**LES CONDITIONS DE TRAVAIL**
Les défis sont nombreux et de taille, le salaire est intéressant, l'emploi est stable et les avantages sociaux sont généreux.

**LE LIEU DE TRAVAIL:**
Lévis

Les candidat (e) s intéressé (e) s sont prié (e) s de faire parvenir leur curriculum vitae au:

Directeur du personnel
L'Assurance-Vie Desjardins
200, avenue des Commandeurs
Lévis (Québec)

### CHEF DE BUREAU

**LE SOLEIL,**
le plus important quotidien de l'est du Québec, cherche à combler le poste de chef de bureau au service de la Publicité, à Québec.

**FONCTIONS:**
Sous la direction du directeur du service de la Publicité:
— Coordonner et contrôler les entrées et le cheminement du matériel publicitaire provenant des annonceurs;
— Diriger le personnel de bureau préposé à l'enregistrement et à la transcription des textes publicitaires ainsi qu'à la préparation et à la vérification de rapports d'ordre administratif.

**QUALIFICATIONS:**
— Détenir un certificat de 12e année;
— Posséder un minimum de trois (3) ans d'expérience dans des fonctions impliquant la coordination des activités et la direction du personnel.
— Maîtrise convenable de l'anglais parlé.

**CONDITIONS DE TRAVAIL:**
— Conditions de travail habituelles d'un poste de direction de ce niveau.
— Traitement initial pouvant varier entre $9,000.00 et $11,000.00, selon les qualifications.

**OFFRES DE SERVICE:**
Les offres de service devront comprendre un curriculum vitae détaillé et complet incluant obligatoirement des photocopies d'attestations d'études reconnues par le ministère de l'Education du Québec et un extrait de naissance. "Ces pièces ne peuvent être retournées à son envoyeur". Les offres de service devront parvenir avant le 1er février 1972 à:

LE SOLEIL Limitée

Service du Personnel
a/s Boris Grondin
390 est, rue St-Vallier, Québec 2

LE SOLEIL

### SUPERVISEUR DES VENTES TELEPHONIQUES

**LE SOLEIL,**
le plus important quotidien de l'est du Québec, cherche à combler le poste de superviseur des ventes téléphoniques au service de la Publicité, dans le département des annonces classées, à Québec.

**FONCTIONS:**
Sous la direction du gérant du département des annonces classées.
— Analyse les résultats du travail de l'équipe des téléphonistes et en surveille les opérations;
— Participe à la formation de ce personnel et en dirige les activités;
— Fait de la recherche et conseille son supérieur sur les améliorations à apporter au contenu et à la forme des annonces et des rubriques;
— Participe à la rédaction de pamphlets publicitaires;
— S'occupe personnellement de certains appels et règle les cas particuliers de vente et d'administration.

**QUALIFICATIONS:**
— Détenir au moins un certificat de 12e année;
— Posséder une expérience pertinente dans le domaine de la vente;
— Avoir des aptitudes manifestes pour le travail de vente, d'administration et de direction;
— Comprendre de façon convenable l'anglais parlé et écrit;
— Le poste est accessible soit à un homme, soit à une femme.

**CONDITIONS DE TRAVAIL:**
— Conditions de travail habituelles d'un poste de direction de ce niveau;
— Revenu initial variant entre $7,000.00 et $8,200.00 par année, incluant une commission de $800.00 à $1,000.00

**OFFRES DE SERVICE:**
Les offres de service devront comprendre un curriculum vitae détaillé et complet incluant obligatoirement des photocopies d'attestations d'études reconnues par le ministère de l'Education du Québec et un extrait de naissance. "Ces pièces ne peuvent être retournées à son envoyeur". Les offres de service devront parvenir avant le 1er février 1972 à:

LE SOLEIL Limitée

Service du Personnel
a/s Boris Grondin
390 est, rue St-Vallier
Québec 2, P.Q.

LE SOLEIL

Arvida

# L'Alcan construirait un deuxième laminoir

par Gilles PARADIS

ARVIDA — La compagnie Alcan entend construire un laminoir au sud du chemin de la rivière Deschênes, au coût approximatif de $14,000,000 sur le site de l'ancienne gare du Canadien national.

Un permis de construction pourrait être accordé à cet effet, par la municipalité d'Arvida, conformément au règlement de zonage et de construction, même si l'immeuble doit être situé à moins de 300 pieds de la zone résidentielle immédiatement adjacente.

Avant d'émettre ce permis, la municipalité désire toutefois une garantie écrite de l'Alcan stipulant que l'immeuble en question ne peut être la cause d'une naissance de bruit, d'odeurs, de fumée, de suie, d'émanations, de vibrations ou d'inesthétique, ou pouvant entraîner un risque de conflagration.

Le maire, M. Francis Dufour, à la suite de la lecture du rapport de la réunion du comité plénier du 19 janvier, n'a voulu émettre aucun commentaire concernant cette demande de permis, se contentant de dire que le représentant de l'Alcan, M. René Prévost ou un autre porte-parole de la compagnie, pourrait donner plus de précisions. Aucun montant n'était précisé dans le rapport du comité plénier mais, de source fiable, le laminoir aurait autant d'importance que celui inauguré, au coût de $14,000,000, en septembre 1971.

La construction du laminoir débuterait dans quelques semaines et se poursuivrait par étapes, soit sur une période de trois ans, avant qu'il ne soit complété.

Dès la fin de sa première phase, il créerait de 25 à 35 emplois et terminé, quelque 90 personnes y trouveraient de l'embauche.

Tout comme le premier laminoir (la demande de permis précisait "usine de transformation", mais la municipalité d'Arvida exige que le nom soit corrigé pour "laminoir"), l'Alcan profiterait de subventions des gouvernements supérieurs, grâce au programme d'investissements, — construction de laminoir et extension de certaines installations — tel que prévu par l'Agence de développement régional, qui relève de M. Jean Marchand.

Selon le les dispositions de la loi C-129, adoptée par Ottawa, en 1965, une entreprise peut retirer une aide de 20 pour cent du coût de la construction, en autant que ce montant de subvention ne dépasse pas $5,000,000.

## Séminaire à Ste-Foy sur "la femme à part entière dans la société"

Un séminaire organisé par l'association locale des femmes de carrières, sous le thème général "La femme à part entière dans la société", aura lieu, samedi, le 29 janvier prochain, au Château Bonne Entente, à Sainte - Foy.

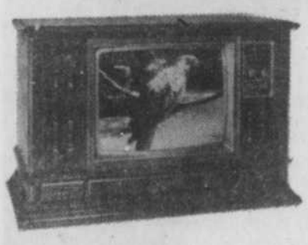
La Fédération canadienne des femmes de carrières qui comprend environ 150 associations et un peu plus de 5,400 membres sur le plan national, sera représentée à ce séminaire, le premier du genre au Québec, depuis la publication du rapport sur le statut de la femme au Canada.

Quatre ateliers offriront aux participantes l'occasion d'exprimer leur point de vue sur la participation de la femme à la vie publique, économique et familiale. Le quatrième atelier abordera la question de la femme et de la société face à l'avenir.

Un exposé sur la situation de la femme au Canada, à partir du rapport de la Commission d'enquête sera présenté par Mlle Monique Bégin, d'Ottawa, secrétaire général de la Commission. Cette rencontre, sous la présidence d'honneur de Mme Gilles Lamontagne, s'inscrit dans la poursuite d'un des objectifs de l'association des femmes de carrières qui est de promouvoir le statut de la femme au travail.


LE CARNAVAL D'HIVER DES TELECOULEURS

SYLVANIA



- lampe-écran "Color Bright" 85
- transformateur de puissance de luxe
- couleur instantanée
- réglage automatique de la couleur (AFC)

GENEREUSES ALLOCATIONS D'ECHANGES

TELECOULEUR NO 4C-683 - 26"

De style contemporain, en élégant fini noyer. Châssis Gibraltar 85. Tripleur de haute tension. Transistors enfichables. Tube-écran Color Bright 100. RAC. Perma-Tint. Haut-parleur ovale de 6". Base facultative.



PARCE QUE LES TRANSISTORS SONT TRES RESISTANTS...
Ils sont habituellement incorporés aux circuits. Si, par hasard, ils faiblissent, ils peuvent causer beaucoup plus de difficultés, au moment du remplacement, que les lampes. Nos téléviseurs sont équipés de transistors à fiches, comme les lampes, pour plus de commodité. Tous les téléviseurs couleur Sylvania sont équipés de transistors à fiches.

CAMILLE SIMARD
108, boul. des Erables, Lauzon,
833-2318



PHOTOBAINES

LE PLUS GRAND CENTRE DE PHOTO DU QUEBEC METROPOLITAIN BRUNET



ZEISS IKON Contaflex 126

Caméra à viseur reflex et photomètre incorporé, objectif Zeiss Lanthar F:2.8. Emploie les films cassettes 126. 11995



YASHICA Lynx 5000E

Caméra 35mm avec photomètre automatique incorporé, objectif Yashinon F 1.8, complet avec étui. 9995



EUMIG Viennette III

Ciné-caméra super 8 mm avec photomètre automatique incorporé derrière l'objectif zoom, moteur électrique et zoom motorisé. 12995

BELL & HOWELL Focusmatic 379



Caméra super 8mm avec photomètre automatique incorporé derrière l'objectif zoom. Complet avec poignée pistolet. 6995



YASHICA TL-E

Caméra 35mm à viseur reflex et photomètre automatique construit derrière l'objectif Yashinon F: 2 interchangeable. Complet avec étui. 14995



BELL & HOWELL Auto 35

Caméra 35mm automatique, objectif F:2.8, photomètre incorporé, accepte les flash cubes pour les photos intérieures. 4995



BELL & HOWELL 977-Q

Projecteur 35mm Cube Télécommande pour marche avant et arrière, objectif 4" F: 3.5 boîtier fini bois. 12995



SUNPAK GT3

Flash électronique. Fonctionne sur deux piles type C. Complet avec corde de raccord 1195

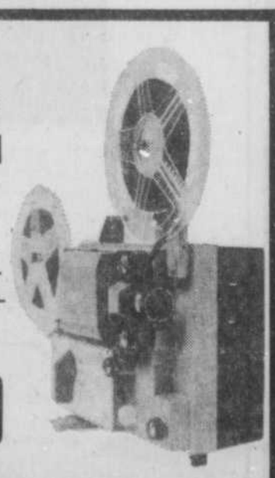


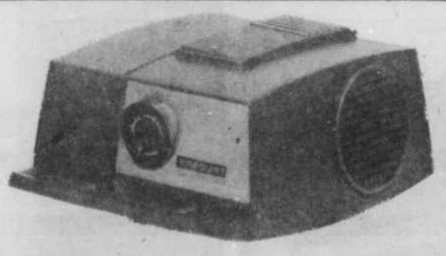
POLAROID Colorpack II

Permet des photos couleurs en 60 secondes, noir et blanc en 10 secondes. 2695

EUMIG Mark 501

Projecteur cinéma pour films 8mm et super 8mm accepte bobine de 400 pieds lentille zoom 9450





AIREQUIPT 225

Projecteur 35mm, accepte les cabarets droits ou circulaires puissante lampe 500 W. Complet avec couvert et poignée de transport. 5250



WEBCOR TC-240

Magnétophone à cassette. Controle automatique d'enregistrement, fonctionne sur 4 piles type C ou sur courant AC. Complet avec microphone. 2750

PHOTO CENTRE BRUNET enr.

UTILISEZ NOTRE PLAN FACILE DE CREDIT

605est ST-JOSEPH Québec 529-5741
PLACE LAURIER Ste-Foy 656-1717

# faits divers

## Trois blessés

Trois personnes ont subi des blessures plus ou moins graves, vers 18h15 hier, lors d'une collision survenue sur le boulevard de la Capitale, au croisement de l'avenue Bourg-Royal.

M. et Mme Charles Lavoie, ainsi que Mlle Julienne Lavoie, tous trois de Beaupré, ont été transportés à l'hôpital de l'Enfant - Jésus par l'ambulance J. Bouchard et Fils. Ils ont subi des fractures et des contusions.

La police de Giffard a mené l'enquête d'usage. L'une des autos roulait sur le boulevard de la Capitale en direction est, tandis que l'autre a débouché de l'avenue Bourg-Royal pour traverser le boulevard.

## Vol à main armée dans un hôtel

Empruntant la vieille formule "la bourse ou la vie", un jeune homme armé, le visage recouvert d'un bas de nylon, s'est attaqué à un client de l'Auberge des Gouverneurs, à Sainte-Foy, samedi soir, et s'est fait remettre la somme de $92. L'attentat a été perpétré dans un corridor de l'hôtel. La victime est un Montréalais en visite à Québec. Les enquêteurs de la police de Sainte-Foy se sont mis à la recherche du voleur mais ce dernier avait fui précipitamment l'immeuble à la faveur de l'obscurité, dans les rues du quartier.

## Vols de manteaux dans des hôtels, à Sainte-Foy

Des vols de manteaux de fourrure ont été signalés à la police de Sainte-Foy, en fin de semaine. Des maraudeurs se sont introduits dans des vestiaires et ils ont pris possession de divers objets. L'un des manteaux a une valeur de $2,000.

Deux jeunes de Ville de Vanier ont été pincés par les patrouilleurs de la police de Sainte-Foy, dimanche matin, alors qu'ils allaient prendre possession d'une automobile chez "Hertz Rent-a-car", rue Marconi. Il s'agit de récidivistes bien connus.

## Forte somme d'argent, trouvée à Québec

Une forte somme d'argent a été trouvée et remise à la police municipale, hier après-midi. Afin de s'assurer que le montant pourrait être remis à la personne qui a fait la perte, la police préfère ne donner aucune précision. C'est le réclamant qui aura à les faire valoir auprès du capitaine Roger Bourret.

# Des hauts et des bas

Le Bonhomme Hiver a de ces sautes d'humeur assez étonnantes.

Après le doux temps de ces derniers jours, voilà que le mercure pourrait plonger jusqu'à 10 degrés sous zéro au cours de la nuit prochaine.

A 9h, ce matin, il était tombé près de 2.6 pouces de neige, et le maximum était de 27.

Pour la fin de matinée, des averses étaient prévues avec un maximum de 35. Très rapidement, toutefois, le temps se refroidira, en fin d'après-midi, et il y aurait des vents d'une vélocité de 30 à 35 milles à l'heure.

Tels sont les caprices que la station météorologique de Sainte-Foy a fait connaître du temps, en matinée, aujourd'hui. On précisait que le système est très actif et qu'il tire son origine du sud des Grands Lacs. A Montréal, ce matin, les vents du sud-ouest ont atteint une vélocité de 64 milles.

Avec la tempête qui a débuté aux premières heures de la nuit dernière les rues de la ville étaient difficiles d'accès, ce matin, et la circulation était très lente.

De Sept-Iles on nous rapportait à 10h, ce matin, qu'une tempête d'une grande violence fait rage. Les vents sont excessivement forts. Tout était paralysé dans cette région. Vers la même heure, à Rimouski, on disait que la chute de neige avait été abondante mais que le temps était devenu doux et qu'il y a possibilité de pluie.

Au Service d'information sur l'état des routes on résumait la situation générale en disant que tout le réseau routier de l'Est du Québec était sur un fond de neige, qu'il est glissant et que la visibilité est réduite. Dans la région de Montréal, de Drummondville et des Cantons de l'Est il a plu au début de la matinée. Il y eut ensuite quelques légères précipitations de neige.

Aucun accident grave n'avait été signalé à la Sûreté du Québec au milieu de la matinée. On invitait les automobilistes à la prudence et de préférence à remiser leurs voitures.

# Bien que mort, J.-A. Audet a été tenu criminellement responsable du décès de Mme Noël Lavoie

Bien qu'il soit mort dans la même collision, M. Joseph - Arthur Audet, 57 ans, de Villeneuve, près de Québec, a été tenu criminellement responsable de la mort de Mme Noël Lavoie, 23 ans, de Sainte-Agnès, comté de Charlevoix.

Le Dr A. McNicoll, coroner du comté de Charlevoix, a rendu ce verdict après avoir entendu plusieurs témoins et avoir pris connaissance du rapport de l'autopsie pratiquée sur le corps de M. Audet.

La tragédie est survenue le 4 décembre dernier, vers 21 h 45, sur la route 15, près de Saint - Urbain. M. Audet se dirigeait vers Québec et l'auto conduite par M. Lavoie circulait en sens inverse.

La collision s'est produite dans une courbe prononcée. Les témoins, dont des agents de la Sûreté du Québec, ont établi que l'auto de M. Audet avait circulé à gauche de la route dans la courbe et qu'elle était ainsi arrivée en face de celle de M. Lavoie.

Des analyses en laboratoire ont dû plus révélé que M. Audet était sous l'influence des boissons alcooliques au moment de la tragédie qui a de plus causé des blessures graves à Mme Lucien Bouchard, de Saint - Hilarion. Cette dernière est encore hospitalisée.

D'autre part, le même coroner a rendu un verdict de mort accidentelle à la suite de la tragédie routière qui a coûté la vie à Jean - Yves Blouin, 22 ans, de Ville Saint - Laurent, près de Montréal.

M. Blouin est mort le 9 octobre dernier, vers 13 h 30, lorsque l'auto de M. Normand Hachin a quitté la côte qui mène à Saint - Joseph - de - la - Rive et qu'elle a capoté dans le ravin.

Le véhicule descendait cette côte très prononcée. Le conducteur aurait trop appuyé sur les freins qui, à force de chauffer, ont fait défaut.

Dans la courbe au pied de la côte, l'auto a passé à travers la clôture et elle a plongé dans le ravin. M. Hachin et deux jeunes filles ont été blessés. M. Blouin est mort sur le coup.

# Chômeurs victimes de fraudes

Une enquête a été ouverte par la police de Québec en rapport avec une présumée fraude. La police de Sainte-Foy doit y collaborer.

Un individu aurait fait venir d'Halifax des personnes sous le prétexte de leur trouver du travail dans la région de Québec, moyennant une certaine somme d'argent. Quelques-unes des personnes ont versé l'argent requis, tandis que d'autres demeurant circonspectes ont préféré attendre des preuves avant de donner la somme exigée.

Selon la plainte que le détective Charles Marceau a été chargée d'éclaircir, le présumé fraudeur aurait tenté de fuir avec l'argent obtenu. Mais les personnes qui n'avaient pas versé l'argent ont compris vite le manège. Elles ont rejoint l'individu et elles lui auraient enlevé l'argent. Le présumé fraudeur était au large, hier soir.

Cette plainte a été enregistrée en fin d'après-midi. Vers la même heure, il a été mentionné qu'un messager qui allait faire un dépôt à la banque s'était fait voler $2,000, dans la rue Saint-Jean, par un individu seul.

Revenu de sa surprise, le messager se serait lancé sur les traces de son agresseur et il aurait réussi à lui reprendre son argent. Un chauffeur de taxi est intervenu et il aurait retenu le voleur pendant un certain temps. Avant que les policiers n'arrivent, le présumé voleur est parvenu à échapper au chauffeur de taxi et il était encore au large, hier soir. Il est possible que les deux histoires aient été confondues.

# métro-québec

PAR JOSEPH VOISARD



## Aide de l'Etat à l'horticulture ornementale

La Société d'horticulture de Charlesbourg réclame le concours financier du gouvernement pour permettre aux municipalités de la province de planter des arbres. Ces plantations sont souhaitées dans les parcs municipaux, les terrains de jeux et autres endroits propices. Copies de la résolution adoptée à cette fin sont adressées au premier ministre Robert Bourassa, aux ministres Victor Goldbloom, de l'Environnement, Kevin Drummond, des Terres et Forêts, et Jérôme Choquette, de la Justice, de même qu'au député du comté de Chauveau, M. André Harvey. Les requérants font état des "bienfaits des arbres dans les milieux urbains, dans les villes-dortoirs surtout, tant pour l'assainissement de l'air que pour l'ornementation". Le président de la Société, M. Zachée Fortin, a rappelé que l'arbre, "une usine d'oxygène", est un moyen efficace de combattre la pollution. La résolution fut proposée par M. Liguori Drolet avec l'appui de M. J.-E. Rioux. L'assemblée a donné son adhésion unanime. Il appartiendra aux autorités provinciales de préciser les normes à satisfaire pour obtenir l'aide aux projets des municipalités. La Société d'horticulture de Charlesbourg ne se limitera plus à l'embellissement, comme l'a précisé le président. Elle s'emploiera à promouvoir l'horticulture ornementale, contribuant du même coup à la lutte contre la pollution. La réunion fut l'occasion d'une intéressante conférence de M. Jean-Denis Drolet, président de l'Association des paysagistes et des pépiniéristes de l'Est de la province.

## L'éclairage de l'autoroute de la Capitale

**Des automobilistes déplorent la pauvreté de l'éclairage de la nouvelle autoroute de la Capitale, l'ancien Boulevard métropolitain. La circulation est toujours dense sur cette voie rapide qui traverse de denses agglomérations. Ces automobilistes croient donc qu'elle devrait jouir d'un éclairage aussi généreux que celui dont sont dotées des autoroutes urbaines de la région de Montréal, comme le Boulevard métropolitain, l'autoroute Bonaventure, le Boulevard Décarie et d'autres. Un autre fréquent sujet de doléances est la dimension réduite des feux de signalisation, à Québec, ce qui constituerait un risque pour les automobilistes qui nous visitent. On soumet qu'à Montréal, par exemple, les feux de signalisation sont beaucoup plus visibles. Les protestataires souhaitent qu'on adopte, à Québec, des feux de la dimension de ceux de la Métropole, au moins pour les intersections les plus importantes et conséquemment les plus dangereuses.**

# Pierre Lancup, du Lac-Beauport, est accusé de dix cambriolages

par René LAGACE

Pierre Lancup, 22 ans, du Lac-Beauport, qui se dit ingénieur, a été accusé, hier devant le juge Roch Lefrançois, de la Cour des sessions de la paix, de 10 vols par effracton dans des maisons d'été, des tavernes, restaurants, etc.

Le plus important vol a été commis, selon la plainte, le 11 novembre, au Relais, du Lac-Beauport, où $8,000 de skis et autres pièces d'équipement ont été volés. Dans la même nuit, à quelque centaines de pieds de là, un vol de $900 de cigarettes était commis dans une épicerie.

L'équipement sportif appartenait à Nap. Côté Sport Inc., et l'accusé aurait été accompagné par un complice, Richard Talbot, 27 ans, électricien, du 154 rue Verret, dans le quartier Neufchâtel, à Québec. Talbot aurait participé aussi au vol de cigarettes.

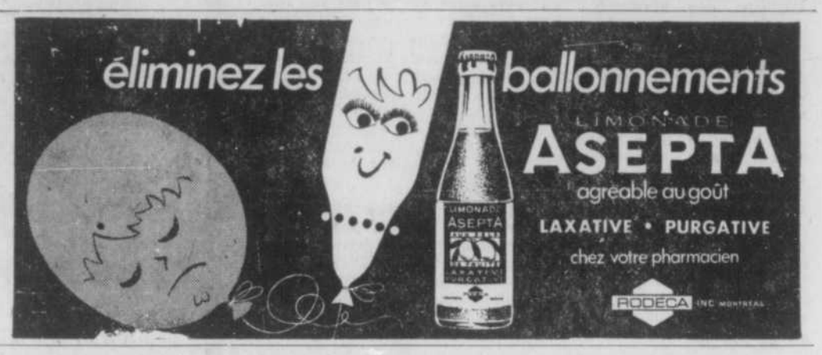
Les autres accusations portées contre Lancup sont d'avoir commis des vols dans des maisons d'été, des tavernes et restaurants de Québec, de Tewksbury et de Valcartier Village alors que des téléviseurs, des outils, des carabines, des jumelles des extincteurs chimiques, des boissons alcooliques et autres marchandises ont été volés. Ces vols représentent près de $12,000.

De plus, Lancup est accusé d'avoir été trouvé, au Lac-Beauport, en possession d'une arme à autorisation restreinte sans avoir été muni d'un permis requis par la loi et ceci le 20 janvier.

Me Pierre Trahan, substitut du procureur général, a déclaré que l'enquête se poursuit en ce qui concerne Lancup qui est défendu par Me Mario Bilodeau. Marié, père d'un enfant, Lancup est chômeur depuis octobre, période à laquelle les vols qu'on lui reproche ont débuté.

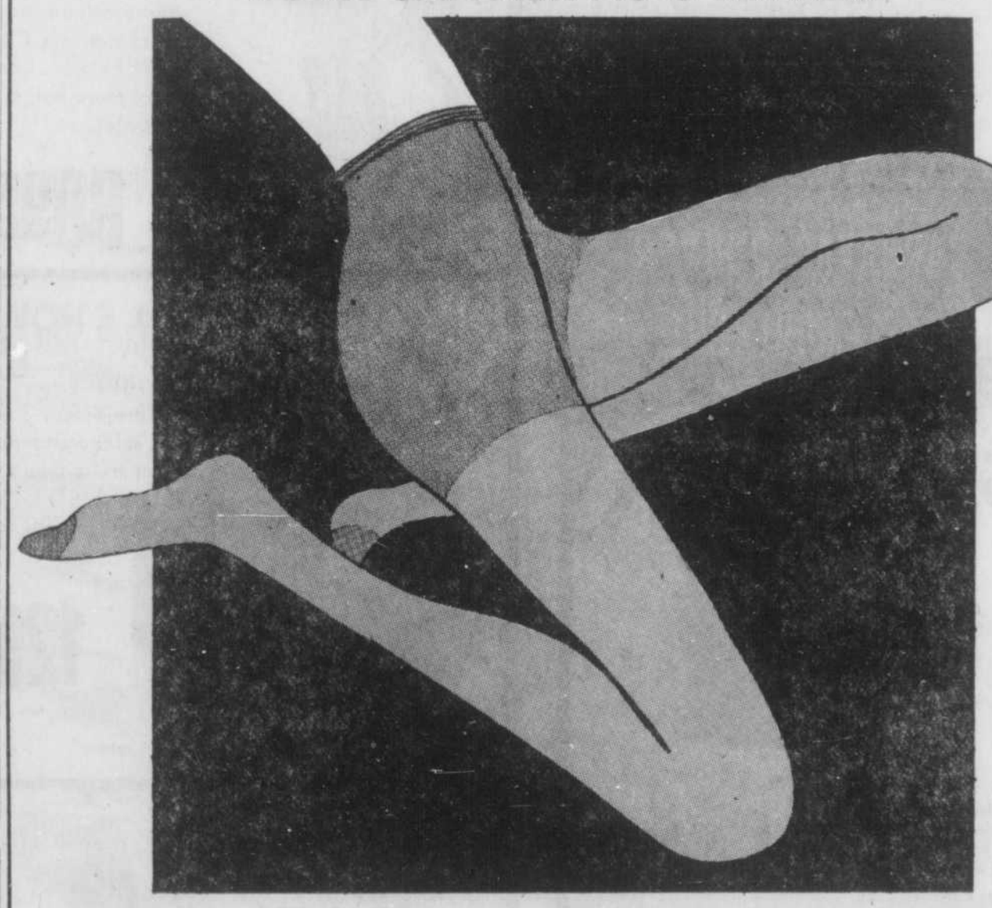
Quant à Talbot, il a admis attendre une sentence devant le juge Gilles Carle pour port d'arme. Il a un dossier pour séquestration, pour avoir braqué une arme et avoir causé des lésions corporelles.

Dans les deux cas, le juge Lefrançois a remis l'enquête préliminaire à lundi prochain, permettant aux accusés de reprendre leur liberté moyennant un engagement personnel et signé par une tierce personne, au montant de $950.


EFFICACITÉ
ASSURANCE-AUTOMOBILE
P.A. BOUTIN inc.
assureurs-underwriters
692-0660

LE Syndicat DE QUÉBEC
● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS
DU 26 JANVIER AU 5 FEVRIER



20% de rabais sur tous les bas-culottes WHISPER, ça compte!
ASSORTIMENT COMPLET DE COULEURS ET DE GRANDEURS
Bas-culottes, valeurs 1.39 et 1.49..... SPECIAL: 1.19 ou 3/3.45
Bas réguliers, valeur .99 ..... SPECIAL: .79 ou 4/3.00

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2

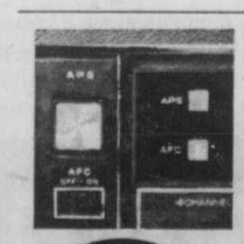
| Quant. | Coul. | Description | Prix |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | Taxe 8% | |
| | | Total | |

Nom .....
Adresse .....
Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐ Chèque ☐ Mandat ☐

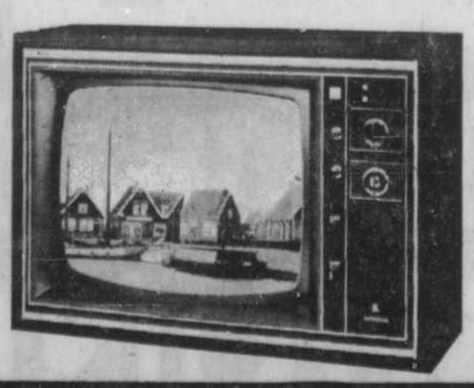
LE SYNDICAT DE QUEBEC. BAS POUR DAMES. CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée. PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES. COMPOSEZ 524-8411.

FETES D'HIVERTISSEMENT
HITACHI
Voyez-Écoutez-Épargnez
Oui monsieur! Hitachi en fabrique toutes sortes de bonnes choses pour nous aider à passer l'hiver. Hitachi en a des téléviseurs, des magnétophones, des stéréos.





GRATUIT
CADEAU DE VALEUR AVEC CHAQUE ACHAT DE $50 ET PLUS





"L'AMI DES FIANCES"
JEAN-LOUIS MARCOTTE MEUBLES INC.
2850, RUE DUVAL (Coin Des Chênes ouest), Québec
TEL.: 628-1456

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★ 76e ANNEE — No 24 QUEBEC, MARDI 25 JANVIER 1972 PAGE DIX-NEUF

Sans attendre Bourassa

# Sainte-Foy construit le boulevard Hochelaga

Par Roch DESGAGNE

La municipalité de Sainte-Foy a décidé de ne plus attendre l'aide du gouvernement provincial et de procéder elle-même à la construction d'une importante section du boulevard Hochelaga, au centre de la localité. Le conseil municipal a surtout considéré la nécessité et l'urgence de cette artère pour l'expansion de la ville.

## Un emprunt de $1.6 million

La municipalité de Sainte-Foy empruntera une somme globale de $1,679,231, au cours des prochaines semaines. Les résolutions à cet effet ont été adoptées à l'assemblée régulière d'hiver soir.

Le plus important emprunt, soit $860,000, servira à couvrir les déficits accumulés au 1er janvier 1971. En juin 1970, la ville de Sainte-Foy avait été autorisée, par le bill 154, à consolider ses déficits. Les formalités d'emprunt et de virement de fonds ont été ratifiées par le conseil municipal, hier.

Cette décision permet à la municipalité de Sainte-Foy de "fermer les livres au 1er janvier 1971 et de repartir à zéro". Un tel déficit accumulé est minime, selon les administrateurs municipaux, si on considère que la ville a emprunté 43 millions de dollars, pour assurer son expansion, au cours des dernières années.

Le deuxième emprunt de $751,231, servira à l'ouverture d'une importante section du boulevard Hochelaga.

Un autre emprunt de $68,000 a été rendu nécessaire pour des améliorations au réseau d'éclairage.

Enfin, le conseil a adopté un avis de motion pour des travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie dans la route de desserte de la zone industrielle, mais le montant de l'emprunt qui sera nécessaire n'est pas encore déterminée.

La résolution décrétant un emprunt de $751,231 a donc été adoptée, hier soir. Le maire Roland Beaudin et ses conseillers ont ajouté quelques commentaires à la résolution pour dire que l'ouverture de cette voie s'impose depuis des années.

Les travaux devraient débuter dès ce printemps, prévoit l'administrateur de la municipalité, M. Raymond Hébert. Le boulevard Hochelaga sera aménagé sur quatre voies, dans cette section, mais il est possible qu'on revienne aux plans préliminaires qui prévoyaient une route à six voies comme le boulevard Laurier.

Tout dépendra du résultat des pourparlers qui se poursuivent encore entre les autorités municipales de Sainte-Foy et le ministère de la Voirie. Il y a un an, le gouvernement s'était engagé, par arrêté en conseil, à participer à la réalisation du boulevard Hochelaga, mais le ministère de la Voirie s'était ensuite retiré du projet.

Par ailleurs, le conseil a autorisé M. Michel Delage, agent négociateur, à transiger, pour et au nom de la ville, l'acquisition des terrains nécessaires à l'ouverture et au prolongement du boulevard Hochelaga, entre la route de l'Eglise et la rue Pontieroy.

Ce tableau nous fait voir les services dont est doté chacune des cinq municipalités englobées par l'étude comparative. On a évalué à 13 le nombre des principaux services que doit offrir une municipalité.

| VILLES | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LEVIS | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | |
| LAUZON | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | X |
| ST-ROMUALD | X | X | X | X | | X | X | X | X | X | | | X |
| ST-DAVID | X | X | | | | | X | | | X | | | X |
| CHARNY | X | X | X | | | | X | | X | X | | | X |

1- Police et incendie
2- Eclairage de rues
3- Urbanisme (plan de)
4- Ingénieur permanent
5- Evaluateur
6- Déneigement et transport de neige
7- Aqueduc et égouts
8- Entretien terrains municipaux
9- Usine de filtration
10- Enlèvement des ordures
11- Incinération
12- Octroi aux HLM
13- Loisirs municipalisés

Saint-David

# La taxe la plus élevée pour les services les moins bons

par Vianney DUCHESNE

Les contribuables de Saint-David sont les plus taxés de toute la Rive-Sud, tout en étant les plus dépourvus en services municipaux.

C'est du moins ce qui ressort d'une étude menée par la Ligue des citoyens de Saint-David. Un comité "ad hoc" a procédé à l'analyse comparative des administrations municipales de la région. Pour ce faire, on s'est servi des chiffres contenus dans les budgets 1971 des municipalités concernées: Lévis, Lauzon, Saint-Romuald, Saint-David et Charny.

Selon les auteurs du rapport soumis aux 17 contribuables qui assistaient à l'assemblée d'hier soir, ce sont les contribuables de Saint-David qui reçoivent les comptes de taxes les plus élevés et qui bénéficient du plus petit nombre de services municipaux, soit cinq.

Le président de la Ligue, M. Yvan Forest, a souligné le fait que ces chiffres étaient "mis sur la table" pour éclairer les citoyens. Il a ajouté aussi que globalement, les citoyens de Saint-David font face à une augmentation de la taxe de 10 pour cent, en 1972, à cause de l'augmentation du rôle d'évaluation. Les propriétés, qui étaient évaluées déjà à 95 pour cent de leur valeur réelle, seraient maintenant évaluées à 100 pour cent, selon M. Forest. Saint-David serait la seule ville de la Rive-Sud avec une évaluation à 100 pour cent de la valeur réelle

Cependant, quelques contribuables présents, notamment un ancien conseiller, ont exprimé des doutes quant à cette affirmation d'une évaluation à 100 pour cent. Il a même cité des exemples concrets pour démontrer que des maisons étaient facilement vendues quelques milliers de dollars de plus que la valeur indiquée aux livres municipaux.

A cela, un membre du comité a répliqué que, quand on parle de 95 pour cent, on base cette valeur sur les données des trois dernières années. Alors, si des maisons ont été construites entre-temps autour d'une autre, il est entendu que cette dernière voit sa valeur augmenter.

Par ailleurs, le président Forest a affirmé que le peu de population de Saint-David est certes une cause du coût élevé de l'administration. Avec une population de 3,800 âmes, Saint-David est la plus petite localité sise en face de Québec. "On n'est pas gros, de dire M. Forest. Tenant compte des frais fixes qu'il y a dans toute entreprise, nous devons en supporter le poids".

L'INCINERATEUR

D'autre part, les citoyens ont décidé de se plaindre auprès de l'Unité sanitaire de Lévis au sujet de l'élimination des ordures ménagères, à Saint-David. Depuis un certain temps l'incinérateur ne fonctionne plus. On se débarrasse des ordures en les déposant à proximité d'une ancienne carrière. Or, les contribuables craignent que cet emplacement ne devienne un paradis pour la vermine.

Le secrétaire de la Ligue, M. Clément Boucher, a expliqué que les déchets sont entassés près du "trou" de l'ancienne carrière. Au printemps, on poussera le tout dans ce cratère de quelque 40 pieds de profondeur.

Selon un autre participant, on se débarrasserait ainsi des ordures ménagères pour sauver $600.

Selon les explications fournies hier soir, l'incinérateur ne fonctionnerait plus parce qu'il était la cause de déficits accumulés. Son exploitation nécessitait annuellement des crédits d'environ $45,000 alors que la municipalité ne récoltait qu'environ $30,000. De plus, l'usine demandait des réparations estimées à $35,000, cela pour pouvoir fonctionner de façon temporaire.

Actuellement, une promesse de vente, au coût de $432,000, serait intervenue entre la municipalité et une entreprise privée. L'incinérateur aurait coûté $285,000 à la municipalité, et le terrain où il est construit aurait une superficie de 500,000 pieds carrés.

## Malgré un taux stable, la taxe subit une hausse

Les contribuables de Saint-David, pour la plupart, recevront un compte de taxes majoré, en 1972, même si le taux de la taxe n'a pas été augmenté pour boucler un budget de $370,423, le nouveau rôle d'évaluation s'en chargeant.

Le conseil municipal a adopté un budget dont les dépenses ont nécessité des revenus supérieurs à l'an dernier de $76,500. Le taux de la taxe foncière générale est demeuré à $0.96 du $100 d'évaluation, mais a cela il faut ajouter une taxe spéciale de $0.09 du $100 pour les loisirs. Les autres revenus sont obtenus ainsi: $0.35 du 1,000 gallons d'eau, $8 par logement l'enlèvement pour des ordures et $56 par logement pour l'aqueduc.

Les dépenses proviennent principalement des chapitres suivants: $130,610 pour le service de la dette, $53,562 pour l'administration, $30,265 pour le service de la police, $19,000 pour la voirie, $18,000 pour le service d'achat d'eau et $16,500 pour l'hygiène.

Tableau comparatif

| VILLES | LEVIS | LAUZON | ST-ROMUALD | ST-DAVID | CHARNY |
|---|---|---|---|---|---|
| EVALUATION: | $14,000.00 | $14,000.00 | $14,000.00 | $14,000.00 | $14,000.00 |
| FACTURE: | 168.20 | 200.00 | 248.50 | 235.50 | 276.00 |
| EVALUATION REDRESSEE: | 13,410.53 | 9,578.95 | 11,390.38 | 14,000.00 | 10,315.79 |
| FACTURE: | 163.01 | 155.79 | 215.89 | 235.50 | 224.42 |

Ce tableau montre qu'une maison évaluée à $14,000, pour sa valeur marchande, coûte annuellement $235.50 en taxes municipales à Saint-David alors que ce compte serait inférieur dans les quatre autres localités et que le contribuable y recevrait plus de services municipaux.

A la régionale Jean-Talon

# Accusée d'inconduite et congédiée alors que son dossier est vierge

par Normand FRECHETTE

Une secrétaire de bureau est sans travail depuis quatre mois à la régionale Jean-Talon, à cause d'un dossier fantôme l'accusant d' "inconduite". Le vrai dossier, lui, est vierge.

C'est la révélation qu'a faite un commissaire, hier soir, lorsqu'il a affirmé n'avoir absolument rien vu sur la fiche confidentielle de Mme France LeTourneux - Blanchette, alors que cette dernière possède un document signé par un officier de la Commission d'assurance-chômage à l'effet qu'elle a été congédiée pour "inconduite".

Ainsi, Mme LeTourneux-Blanchette se voit privée des prestations qui devraient normalement lui revenir, à cause de son "inconduite" et elle a signifié sa ferme intention d'éclaircir cette histoire rocambolesque du fameux dossier fantôme, motif apparent de son congédiement.

Selon les commentaires d'un commissaire, d'un délégué, de membres de l'ancienne et de la nouvelle équipe du personnel de cadre, de professeurs, de représentants de parents, qui participaient à une conférence de presse, hier soir, le déroulement des événements remonterait à juin 1971, soit un peu après le geste d'action posé par plusieurs membres du personnel de cadre.

On se rappelle que dix responsables de services avaient donné leur démission comme un reflet de leur mécontentement à propos d'une situation qu'ils considéraient intenable. Par la suite, six responsables furent rengagés au moyen de concours, tandis que quatre n'étaient pas réintégrés à leur poste respectif.

Parmi ceux-ci, se trouvait le directeur du personnel, M. Léo Langlois, pour qui travaillait Mme LeTourneux - Blanchette. Comme conséquence de la décision des commissaires, cette secrétaire se vit refuser l'entrée de son bureau et elle profita de l'impasse pour prendre un mois de vacances. A son retour, le 9 août, elle ne reçut aucune mutation et commença à remplir une fonction "volante".

Après un mois et demi, elle fut congédiée sur une recommandation verbale aux commissaires qui entérinèrent le voeu. Et le 26 novembre, elle recevait une lettre de la Commission d'assurance-chômage, lui soulignant qu'elle était congédiée pour "inconduite".

Désireuse d'obtenir les raisons qui pouvaient justifier une semblable appréciation, elle commença un genre d'enquête par l'intermédiaire de son mari et apprit que le secrétaire général, M. Brisebois, n'avait jamais fait de rapport de la sorte, bien que celui-ci ait prétendu qu'elle avait été cavalière avec lui et d'autres responsables, dans le sens qu'elle avait agi grossièrement. Par contre, un autre directeur, M. Rainville, a donné l'appréciation qu'elle avait été brusque.

Devant la pression de quelques contestataires et en face d'une foule nombreuse, les commissaires répondirent à l'ultimatum de retrouver le dossier de Mme Blanchette qui, à prime abord, semblait n'avoir pas existé ou être disparu. A la suite d'une étude en comité, des commissaires prétendirent ne pas avoir vu le dossier, tandis que quatre autres (sur les sept alors) affirmaient en avoir pris connaissance reconnaissaient n'avoir rien aperçu de répréhensible et le qualifiaient de "vierge".

# 152 nouveaux logements s'ajouteront bientôt

Sainte-Foy, qui connaît un développement domiciliaire exceptionnel, comptera bientôt 152 logements de plus. Le plan d'ensemble définitif d'un projet soumis par Les Immeubles Roussin Ltée a été approuvé par le conseil municipal, hier. Le projet prévoit l'aménagement de quatre immeubles.

Le conseil a adopté un règlement modifiant le plan directeur d'urbanisme et changeant la répartition de la population de manière à augmenter de 1,490 à 2,500 et de 2,880 à 4,000 le nombre total de logements autorisé respectivement dans les paroisses Saint-Jean - Baptiste - de - la - Salle et Saint - Thomas - d'Aquin.

D'autres règlements concernant les espaces de stationnement requis pour les maisons multifamiliales et autorisant les constructions unifamiliales jumelées et les bifamiliales isolées, dans les zones agricoles, ont été également approuvés.

# Beauport absorbera une hausse de $200,000 sans augmenter ses taxes

Malgré une hausse des dépenses municipales, évaluée à $200,000, en 1972, les contribuables de Beauport n'auront pas à subir une hausse de leurs comptes de taxes. Le taux de la taxe foncière se maintiendra à $1.40 du $100 et sera perçu en fonction du rôle d'évaluation en vigueur l'an dernier.

C'est ce qu'a annoncé le maire de Beauport, M. Marcel Bédard, après avoir dévoilé les prévisions budgétaires de sa municipalité pour l'année qui commence. M. Bédard attribue ce "statu quo" aux surplus de revenus qu'amène la construction, dans sa localité. En effet, la construction a augmenté l'évaluation de Beauport de quelque $6,000,000, en 1971.

Alors que les prévisions budgétaires étaient de plus de $1,230,000, en 1971, elles sont de $1,447,300, pour 1972. Les dépenses accrues se situent principalement au chapitre des salaires du personnel et à celui de la Communauté urbaine de Québec.

M. Bédard n'a, toutefois, pas critiqué le coût de l'organisme supramunicipal, mentionnant plutôt que le service d'évaluation de la CUQ avait permis à Beauport de taxer des contribuables dont les noms n'apparaissaient pas au rôle . . . depuis cinquante ans, dans certains cas.

Seule la taxe d'eau subira une légère hausse, "afin que l'on puisse taxer à un taux à peu près égal à celui des municipalités voisines", a expliqué M. Bédard. En fait c'est la Commission scolaire de Beauport et la Régionale qui s'epercevront le plus de la différence, alors que, dans ces derniers cas, la hausse de la taxe d'eau est plus considérable.

La Commission scolaire et la Régionale paieront, en effet, une taxe de $100 par classe par année, comparativement à $25 pour les années précédentes, soit une augmentation de 40%. "Il faut aller chercher l'argent là où il se trouve", a commenté le maire.

Pour les propriétaires de maisons familiales, la taxe d'eau passe de $40 à $50 par année.

# Le Quebec Winter Club est vendu aux employés civils

Par Vincent CLICHE

L'assemblée générale des membres le l'Association des employés civils (AEC) a entériné, hier soir, la décision prise par le bureau d'administration de cet organisme d'acheter le Québec Winter Club, au coût de $500,000.

Cette assemblée, qui avait été convoquée dans le but de demander aux membres d'accepter que la charte de l'organisme soit modifiée pour permettre l'acquisition de ce club, s'est plutôt transformée en assemblée de ratification puisque la transaction aurait été conclue, la semaine dernière, entre l'AEC et le Québec Winter Club, et qu'un acompte de $50,000 aurait été versé.

Plus des 2-3 des 122 membres de l'AEC, présents à l'assemblée sur une possibilité de 8,000, ont accepté que l'association puisse à l'avenir faire l'acquisition de biens et immeubles pouvant aller jusqu'à 1,000,000. Dans le passé, le maximum de l'avoir était limité à $200,000.

HAUSSE DE COTISATIONS

D'après les informations données par les dirigeants de l'AEC, la cotisation annuelle des membres, qui était fixée jusqu'ici à $3.12, passera à $26. De plus, les membres devront payer pour les activités et les services du club, tels que le curling, le badminton, le tennis, etc. Seuls l'entrée du club et l'usage de la piscine seraient gratuits pour les membres.

Selon un membre présent à la réunion, hier soir, les dirigeants de l'AEC n'auraient laissé que très peu de choix à l'assembgée générale: ou elle entérinait la décision du bureau d'administration, ou une ou plusieurs autres assemblées du même genre seraient convoquées jusqu'à ce que la ratification soit accepté par les 2-3. Notons que le quorum à ces assemblées est de 50

FAIBLE OPPOSITION

L'opposition à l'achat du Québec Winter Club a été faible, malgré la campagne lancée, en fin de semaine, par les deux syndicats représentants les fonctionnaires, soit le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec SFPQ) et le Syndicat de professionnels du gouvernement du Québec SPGQ).

Cette campagne, organisée sur le tard, n'a pu motiver que 35 opposants à assister à l'assemblée. Ceux-ci provenaient en grande majorité du ministère du Revenu.

Selon les deux syndicats, la hausse de la cotisation annuelle forcerait près de la moitié des membres actuels à démissionner. Ces démissionnaires seraient ainsi privés de leurs droits jdans l'actif actuel de l'association.

Enfin notons que le gouvernement du Québec a déjà promis une subvention de $200,000 à l'AEC (à raison de $20,000 par année) si elle faisait l'acquisition du Québec Winter Club. Ce montant s'ajoute aux $175,000 qu'elle recevra de la même source jà titre d'indemnité pour les pertes de commerce et de locaux, occasionnées par la construction du stationnement d'Youville.

Saint - Sauveur

# Le comité des citoyens souhaite l'engagement de la population

Le Comité des citoyens de Saint-Sauveur déplore le fait que la majorité silencieuse soit une réalité très massive dans nos milieux. Selon les membres du Comité, si le pouvoir est laissé à une petite clique, il n'y a pas de doute que la population sera mal servie.

C'est ce que le comité fait savoir, dans un communiqué signé par M. Jacques Vandal, à la suite de son assemblée générale du 17 janvier. On a alors procédé aux élections, et M. Michel Desrochers a été porté à la présidence en remplacement de M. Wilfrid Lecours.

Dans le communiqué, on déclare que les membres présents à l'assemblée ont opté d'emblée pour une orientation plus socialisante de la société: "Par tableau comparatif entre une société basée sur le profit et la concurrence (capitalisme), et une société où l'homme aurait la première place sur l'argent et prendrait part aux décisions qui le concernent (forme plus socialisante), les membres ont approuvé d'emblée cette dernière solution", dit-on.

Le comité explique qu'il désire que le mieux-être et le progrès puissent être répartis de façon plus équitable entre tous les citoyens. A titre d'exemple d'injustice, il cite le cas suivant: dans le régime d'assurance - maladie, le budget consacré aux salaires des médecins équivaut à peu près à celui consacré à l'aide sociale.

Le Comité des citoyens de Saint-Sauveur veut donc susciter une prise de conscience de la situation concrète du quartier et être le lieu d'engagement pour ceux qui désirent construire du nouveau dans la ligne d'une "promotion de la justice pour tous", stipule le document.

## Soupçonné de plusieurs vols

L'individu de 30 ans, arrêté quelques minutes après le vol à main armée de $200 à la Fromagerie Delicatesse, au centre commercial La Canardière, vendredi soir, viendrait de Windsor Mills. La police de Québec le soupçonne de plusieurs autres vols à main armée, dans le quartier Limoilou. La façon d'opérer de l'inculpé laisse les enquêteurs croire qu'il pourrait être l'auteur d'attentats, dans Saint-Pascal. Aux agents de la brigade criminelle de la SM, l'homme explique qu'il était venu à Québec pour se faire traiter dans un hôpital psychiatrique.

# Pour la deuxième fois, le maire Bérubé refuse de commenter la fusion Giffard-Québec

Par Gilles LAFRAMBOISE

Pour la deuxième fois en moins d'une semaine, le maire de Giffard a refusé de commenter de quelle que façon que ce soit le rapport de fusion Giffard-Québec.

En effet, M. Alexis Bérubé a de nouveau tenu à observer le silence lors d'une assemblée d'information tenue, hier, à l'intention de la population de cette ville.

Le scénario était en tout point semblable à celui qu'on avait imposé aux journalistes à l'occasion d'une conférence de presse, il y a sept jours.

Pour éclairer le débat, le maire a encore une fois fait appel à l'auteur du rapport, M. Ghislain Hawey. Ce dernier s'est efforcé de résumer pour le bénéfice des quelque 200 contribuables présents les démarches qui ont permis à la firme de dresser une liste des avantages et désavantages d'un regroupement avec Québec.

Suite à l'avalanche de chiffres qui leur avait été lancée, les participants ont dirigé leurs premières questions vers M. Hawey afin de se faire une "idée palpable" des conséquences financières qu'entrainerait une fusion avec la Capitale.

Quant au maire, il a refusé de prendre position sur le sujet. Aux demandes des citoyens, M. Bérubé a répondu par des déclarations vagues qui n'engageaient en rien son administration.

A un citoyen qui proposait la préparation d'un tableau comparatif des deux regroupements possibles (le premier avec les autres municipalités de la Côte et le deuxième avec Québec), le maire a répliqué que "les membres du conseil prendront bonne note des suggestions".

A un autre participant qui avait évoqué la possibilité de se voir imposer une fusion "si on ne se branche pas au plus vite", M. Bérubé a déclaré qu'il n'avait pas peur "des impositions et des couteaux sur la gorge". Il faisait alors référence à la Loi 276 qui permet au ministre des Affaires municipales d'ordonner une fusion.

Le maire a cependant assuré l'assistance que tous les groupements importants de la ville seraient consultés avant que le conseil ne tranche le débat "en temps et lieu". Il a précisé que le premier organisme sur la liste était la Chambre de commerce de l'endroit, "les plus gros payeurs de taxes", selon lui.

Il s'est alors trouvé des intervenants qui ont dit espérer que les contribuables moins fortunés auraient également leur mot à dire sur la question d'un regroupement possible.

A la suite de la rencontre d'hier, les membres du Comité de revendications des citoyens de Giffard (CRCG) n'ont pas changer leurs plans: ils tiendront, ce soir, une assemblée publique d'informations afin de présenter leur version sur la fusion.




anglais-espagnol-allemand

Si vous voulez vraiment apprendre une autre langue
vous aimez les méthodes rapides et efficaces
vous cherchez une école sérieuse et bien située
vous désirez un cours pratique et économique

LPS® peut vous aider

enseignement visuel en classe, amélioration de la compréhension au laboratoire, horaires à votre gré (jour, soir ou samedi)
téléphonez aujourd'hui à LPS et prenez
rendez-vous pour un ESSAI GRATUIT
(de 9h. à 21h., sans obligation) frais de scolarité déductibles de l'impôt

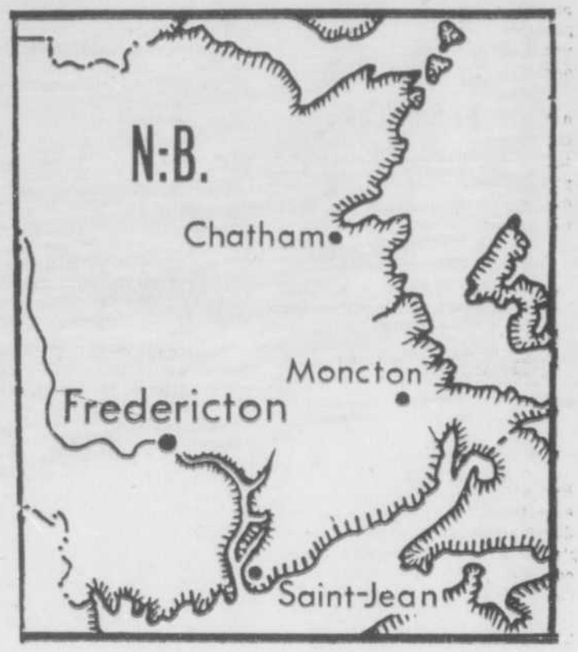
LPS-MONTREAL, 878-2821, étage F PLACE BONAVENTURE
LPS-QUEBEC, 529-0331, 4e étage 500 EST GRANDE ALLEE
Institutions reconnues par le Ministère de l'Education

au delà de l'événement

**Une entrevue de Léonce Gaudreault avec le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Richard Hatfield**

# Surtout, éviter les émotions . . .






"Premier's office; Bonjour."

C'est ainsi que la téléphoniste du bureau du premier ministre du Nouveau-Brunswick vous répond lorsque vous vous mettez en communication avec un membre de ce bureau.

Ce bonjour symbolique vous rappelle que depuis plus d'un an, vous vous trouvez dans une province officiellement bilingue.

Cet accueil étonne d'autant plus que, venu du nord - est de la province en égrenant le chapelet de petits villages tout le long de la côte est - villages dans lesquels la présence française est encore dominante, le Québécois francophone passe progressivement de milieux francophones aux milieux anglophones à mesure qu'il descend vers le sud.

Au sud-est, dans la région de Moncton plus particulièrement, là où la population francophone est d'environ 35% écrit-on partout, il est encore relativement possible — pour celui qui insiste — d'obtenir un interlocuteur qui puisse s'exprimer dans votre langue. Mais plus on avance vers le sud (St-Jean) ou le sud-ouest (Fredericton), plus l'unilinguisme anglophone est pressant. A Fredericton, vous êtes dans une ville anglaise.

Le rappel au bilinguisme officiel de la province ne se fait que lorsque vous mettez les pieds dans l'édifice du Centenaire, là où se trouvent les services administratifs du gouvernement provincial.

A Bathurst, à l'occasion de la grande manifestation populaire dans cette capitale du nord-est où la pauvreté sévit le plus grandement au Nouveau - Brunswick, le premier ministre, M. Richard Hatfield, a pris la précaution de livrer la plus grande partie de son discours en français (même s'il n'est pas bilingue). Quelques minutes avant lui, le chef de l'opposition libérale, M. Robert Higgins, ne débitait son discours qu'en anglais, malgré les cris "en français" venant de la salle. L'unilinguisme de M. Higgins contraste avec le bilinguisme de son prédécesseur au Parti libéral, M. Louis Robichaud, le premier Acadien à avoir été premier ministre dans cette province. Il a été chef du gouvernement de 1960 à 1970.

Cette tradition dans cette province que les francophones sont généralement catholiques et libéraux d'allégeance politique, et que les anglophones sont protestants et conservateurs, trouve encore des fondements.

Le chef de cabinet du nouveau premier ministre conservateur confiait que son parti tentait de briser ce carcan, ces liaisons culturelles - politiques. La défaite du successeur de M. Louis Robichaud dans son comté (Kent) de longue tradition libérale, à l'occasion d'une élection partielle, serait selon M. Frédéric Arsenault, un pas vers cette rupture.

Des dix-sept membres du cabinet Hatfield, deux sont francophones, soit MM. Jean-Maurice Simard (ministre des Finances) d'Edmundston et Jean-Paul Leblanc (Affaires municipales) de Moncton. M. Hatfield n'a pu faire autrement, tous les autres francophones élus au Parlement (sauf deux) de Fredericton ont été élus sous la bannière libérale. Cette situation contraste avec le cabinet Robichaud qui était formé de huit francophones sur quinze.

Malgré les événements de Bathurst, malgré le débat sur la question liguistique qui vient d'être activé par la projection du film "L'Acadie, L'Acadie", le premier ministre du Nouveau-Brunswick demeure calme . . . presque impassible.

Conscient des problèmes que connait sa province, le premier ministre conservateur semble vouloir surtout éviter les émotions ou les déclarations qui pourraient envenimer encore davantage le climat économique et social de cette province d'environ 632,000 habitants.

Passant avec lui en revue les grandes questions de l'heure au Nouveau-Brunswick, au cours d'une entrevue accordée au Soleil, Richard Hatfield s'en est tenu à l'énonciation de politiques générales, sans dévoiler toutefois aucune réaction immédiate de son gouvernement à ces problèmes.

Célibataire âgé de 40 ans, homme d'affaires, M. Hatfield dirige depuis la défaite de M. Louis Robichaud en octobre 1970 un gouvernement occupant 32 des 58 sièges à l'Assemblée législative de Fredericton.

Il embrasse d'une certaine manière l'ensemble des problèmes dans cette réponse à l'une de nos questions:

— Il nous faut activer le développement économique de la province, sans lequel son développement n'est pas possible.

## Au nord des racines de résistance

Une récente étude gouvernementale sur le développement social du Nouveau-Brunswick, publiée en septembre dernier et sur laquelle le gouvernement ne s'est pas encore prononcé, fait ressortir certains faits qui démontrent à n'en pas douter l'acuité des problèmes qui confrontent le Cabinet de M. Hatfield.

Ainsi, en 1970, le Nouveau-Brunswick a connu une diminution de sa population — la première du siècle présent — celle-ci passant de 625,000 habitants qu'elle était en 1969 à 624,000 l'année suivante. En 1971, cette situation a eu tendance à se corriger. En juin dernier, cette population était maintenant de 632,000 habitants.

Mais le fait le plus important de ces statistiques est que, traditionnellement depuis de nombreuses années, sa force ouvrière active (20-45 ans) a tendance à émigrer vers d'autres centres plus actifs, vers l'Ontario, les Etats-Unis ou, encore, la région montréalaise. Cela a pour conséquence d'augmenter le fardeau de la province, du fait que la population est soit ou très jeune (âge scolaire) ou très âgée.

Ce fardeau s'exprime en chiffres de la façon suivante:
Vingt-quatre pour cent de la population vivait en 1971 d'assurance-chômage ou d'assistances sociales.

Paraissant étonné de l'importance de cette donnée statistique, M. Hatfield s'empresse de demander à son interviewer où ce chiffre a été puisé. Dans le rapport du comité d'étude sur le développement, cité plus haut!

M. Hatfield explique alors que son gouvernement est conscient qu'il s'agit-là de sérieux problèmes et qu'il tente d'y remédier en insistant sur le développement industriel . . . et touristique.

L'une des solutions proposées par l'ancien gouvernement et que parait faire sienne le gouvernement Hatfield est l'accélération et la confirmation des deux pôles économiques de croissance que sont St-Jean et Moncton, deux villes situées au sud de la province.

Pour satisfaire à ces choix, le gouvernement a multiplié les efforts pour attirer en plus grand nombre, dans ces deux régions, des industries nouvelles et également la main-d'oeuvre du nord-est qui souffre le plus de la situation économique de la province. A Tracadie, par exemple, au cours de la période hivernale, plus de 53% de la population vit d'assurance-chômage ou d'allocations de bien-être.

La manifestation de Bathurst, il y a plus d'une semaine, a démontré, entre autres choses, que cette population ne tenait absolument pas à descendre vers le sud. Parmi les explications, on découvre notamment les mentalités rurales (par opposition aux valeurs urbaines) et les différences culturelles. Cette population est à majorité francophone, alors que dans le sud elle serait noyée dans une majorité anglophone.

L'entente ARDA-FODER appliquée par les gouvernements de Fredericton et d'Ottawa dans cette région, n'a réussi qu'à déplacer cinquante familles vers le sud au cours des quatre dernières années. Pourtant, il s'agissait là de l'un des objectifs cachés du programme.

M. Hatfield a reconnu lui-même cette volonté d'attirer la population vers le sud.

LE SOLEIL — Vous avez un problème de mobilité de la main-d'oeuvre. Le comité sur le développement social a écrit que vous devrez, à l'avenir, tenir compte des implications sociales et non pas uniquement économiques, dans vos divers programmes.

HATFIELD — Oui, il s'agit là d'un problème difficile. Tout ce que je puis vous dire c'est que nous tentons d'élaborer des programmes qui tiennent compte de ces différents facteurs, notamment du passage d'un milieu rural à un milieu urbain, le logement, etc. Le gouvernement se préoccupe de ces problèmes, mais je ne crois pas qu'ils soient particuliers à notre province.

Lors de la journée de Bathurst, la Fédération des travailleurs du N.-B. a demandé au gouvernement qu'il fasse en sorte, par ses politiques, que les nouvelles industries s'installent dans les régions là où le chômage sévit le plus.

"Bien sûr, a-t-il répondu à peu près en ces termes, il s'agit d'un objectif souhaitable que d'envoyer les industries vers les gens plutôt que d'obliger les populations à se déplacer vers les centres choisis par ces industries. Mais l'industrie ne va pas nécessairement où vous le voulez. Quoi qu'il en soit, je pense qu'il y a des indications que les travailleurs sont prêts à se déplacer pour obtenir de l'emploi. Nous faisons tout ce que nous pouvons pour attirer de l'industrie secondaire dans le nord-est de la province."

Sur la question du salaire annuel garanti (l'une des recommandations du comité déjà cité), M. Hatfield répond que son gouvernement soutient ce principe, mais qu'il ne peut seul l'instaurer, dans les structures actuelles. "Nous avons besoin de la participation fédérale."

La présence fédérale est très importante au Nouveau-Brunswick et dans les autres provinces des Maritimes, à un point tel que certains présentent le ministre Jean Marchand comme le véritable premier ministre de ces provinces.

— "Oui, dans certains secteurs, son ministère (Expansion économique régionale) a un certain poids et une certaine influence dans cette région."

Mais M. Hatfield s'empresse d'ajouter que les objectifs de ces programmes sont fixés par les provinces, selon leurs priorités.

## "L'Acadie, l'Acadie", it's a record" . . .

Sur le plan culturel, M. Hatfield s'en est tenu à rappeler les objectifs globaux de son gouvernement, principalement en ce qui a trait au bilinguisme. Pour lui, "L'Acadie, l'Acadie" est un compte rendu ("a record") d'un événement particulier. Il se refuge à en dire davantage.

Quels sont les pouvoirs que son gouvernement peut exercer sur les municipalités pour les inciter à appliquer la politique de bilinguisme de son gouvernement? Pour le premier ministre, ces pouvoirs demeurent de caractère incitatif. "Selon la loi, les municipalités ont plein pouvoir de décider si elles doivent devenir bilingues ou pas." M. Hatfield se demande par ailleurs, sans toutefois y répondre immédiatement, si une ville a le droit — comme l'a fait Caraquet — d'adopter une résolution spécifique pour que son administration ne se fasse que dans une seule langue. La municipalité de Caraquet, à la suite du film "L'Acadie, l'Acadie", a décidé, il y a deux semaines de se déclarer unilingue française, en réponse à l'attitude du maire Leonard Jones, de Moncton, face à sa minorité francophone.

Quant au bilinguisme dans les cours de justice, qui n'est encore qu'un objectif dans un article de loi non encore sanctionné, M. Hatfield ne se dit pas encore en mesure d'annoncer une date d'instauration . . . "mais nous tentons de le faire le plus tôt possible".

Enfin, le premier ministre reconnait que l'instauration du bilinguisme dans cette province à 38% francophone (1961) ne sera pas une chose facile.

"Ce n'est pas facile et ce ne sera pas accompli en une nuit. Mais je pense que nous nous dirigeons vers cet objectif."

## Quelques passages du rapport du comité d'étude du Nouveau-Brunswick sur le développement social

— La société du Nouveau-Brunswick paraît subdivisée en un nombre considérable de petits clans. A un premier niveau, on y retrouve le morcellement des groupes ethniques; à un second niveau, c'est une fragmentation attribuable à un sectarisme religieux très imperméable, tout ceci se compliquant à un troisième niveau par des options politiques qui sont transmises d'une génération à l'autre (p. 16).

— La portion de la population du Canada résidant dans des régions urbaines, c'est-à-dire dans des localités ayant plus de 1,000 de population, a augmenté de 63% en 1951 à 74% en 1966. Au cours de la même période, au N.-B., 51% de la population vivait dans des centres urbains en 1966, tandis que seulement 42% était dans ces centres en 1951 (p. 27).

— La communication entre les deux groupes principaux est réduite au minimum et les difficultés dans ce domaine sont aggravées par l'absence de services suffisants en matière de télévision et de radio en français dans la province. D'autre part, la population anglaise est rarement, peut-être même jamais, exposée à des programmes en français sur ses propres réseaux d'émission (...) Nous n'avons pas rencontré de force réellement efficace contribuant à l'unité, et il est donc normal de penser que s'il existe une semence d'incompréhension, elle va germer et croître (p. 80).

— Nous avons trouvé une tendance chez les planificateurs à considérer que les désirs et les besoins humains n'entrent pas en ligne de compte dans la planification. Par exemple, un postulat fondamental de la planification économique dans notre province à l'heure actuelle veut que la main-d'oeuvre soit mobile, c'est-à-dire que les travailleurs émigreront pour se rendre là où seront créés les emplois. Cela est vrai pour un certain groupe, soit généralement celui des jeunes et des personnes mieux éduqués. Cependant, les gens qui manquent le plus de travail sont souvent âgés, ont reçu une éducation sommaire et sont très attachés à leur localité, même si celle-ci n'est pas viable sur le plan économique. Tout semble indiquer qu'il ne faut pas compter sur une grande mobilité de la population dans la planification future de l'économie (p. 186).

— Nous recommandons (...) que les subventions gouvernementales devraient toutes être accordées à condition que le gouvernement fédéral ou provincial devienne copropriétaire de l'entreprise bénéficiaire, en proportion des sommes fournies en subventions à l'entreprise (p. 190).

# Jean Béliveau: "Guy ne pourra me reprocher de ne pas l'avoir averti"

"Guy Lafleur a un trop grand talent pour qu'on le laisse aller à la dérive. S'il ne se grouille pas, s'il ne se met pas dans la tête de travailler d'arrache-pied, dans deux ans, il sera encore au niveau où il est actuellement. Il sera un bon joueur, mais il ne sera jamais une super - étoile même s'il a le talent pour le devenir".

L'ex-capitaine des Canadiens de Montréal, Jean Béliveau, s'exprimait ainsi entre la deuxième et la troisième période du match de samedi dernier. Assis aux côtés de Serge Savard, sur la passerelle des journalistes accrochée à la toiture du Forum, il pointa la glace à l'endroit précis où Lafleur venait de paver la voie à un but de Phil Esposito en commettant une erreur en zone défensive:

"C'est tout simplement un manque d'attention de sa part, d'observer Jean. S'il mettait vraiment de l'énergie au jeu, des choses comme ça ne lui arriveraient pas. Une chose est certaine, si Guy est encore au même point dans deux ans, les gens ne pourront pas m'accuser de ne pas l'avoir averti. Ca fait deux fois que je l'avertis. Une fois en tête à tête et une deuxième fois publiquement".

claude larochelle



La semaine dernière, via la plume de l'énergique confrère Bertrand Raymond, Béliveau s'est révolté contre le manque apparent d'intérêt de Guy qui avait été le seul joueur du Canadien à ne pas se présenter à un exercice facultatif. Mais un mois plus tôt, à la résidence de Béliveau, à Longueuil, Jean lui avait dit carrément son désappointement devant son absence de fougue, et l'avait invité à abandonner son "attitude de bébé".

Jean Béliveau reconnait qu'une tension exceptionnelle a saisi Lafleur à la gorge dans les premières joutes en octobre. Quelques semaines d'adaptation étaient nécessaires et l'indulgence était de mise. Mais la tension s'est certainement apaisée quelque peu. Et c'est précisément Guy Lafleur qui a prouvé à Béliveau qu'il n'affichait pas toute la détermination désirée.

## "Y mettre du tigre"

Il y a quelques semaines, en effet, la recrue des Habitants avait passé outre à un exercice facultatif comme ce fut le cas récemment. Jean qui se posait des questions sur l'effort réel de l'ailier droit fut contrarié. Il décida de lui parler et l'invita à son domicile. Tout en tirant sur sa pipe après un bon repas, Jean lui fit le reproche suivant sur un ton paternel:

"J'ai l'impression que tu ne fais pas tous les efforts nécessaires et le fait que tu manques une pratique facultative à 20 ans, au moment où tu devrais aimer être sur la glace le plus souvent possible, me prouve que tu ne te bouscules pas assez. Il va falloir que tu arrêtes de faire le bébé et que tu agisses comme un vrai professionnel.

"Il va falloir aussi que tu y mettes du tigre sur la glace. Tu vas pousser la machine à fond de train. Si tu ne fais pas cet effort pour te bousculer, tu pourrais avoir la surprise de te trouver au même point, l'an prochain, et peut-être dans deux ans".

Béliveau a toujours été l'idole de Lafleur. Il a très bien pris le message et ne tarda pas avec du travail acharné à s'octroyer un tour du chapeau sur la glace du Forum. Quelques jours plus tard, à Vancouver, il rééditait cet exploit, mais était, à la fin de cette rencontre, victime d'une blessure au genou.

Pour Béliveau, l'ex - joueur des Remparts ne constitue pas une énigme. Un effort de tous les instants sur la patinoire, du jeu agressif peuvent tout arranger.

"J'ai vu qu'il était encore en train de caler, dit-il, et c'est pourquoi j'ai fait une déclaration qui a été publiée dans le journal".

Je pense que Guy aurait intérêt à prendre sérieusement ces remarques de Béliveau. Tout le monde connait le grand Jean. Ce n'est pas l'homme pour parler à travers son chapeau. S'il le fait c'est parce qu'il pense que ses propos auront un effet bénéfique. Béliveau est également associé à Gerry Patterson en affaires et Patterson est précisément l'homme qui a pris Lafleur en tutelle. Après deux saisons, Patterson tentera de monnayer commercialement le nom de Lafleur. Patterson ne voudrait pas manquer son coup.

Enfin Paul Dumont et Maurice Filion m'assurent que, fréquemment, il faisait passer la jeune vedette au bureau, l'an dernier. Dès que Guy fléchissait un peu, on le rappelait à l'effort en termes rigoureux.

C'est la même formule qu'emploie maintenant Jean Béliveau.

## Il fallait un véhicule

Le président de "Sports Internationaux de Québec", Georges Labrecque, qui a déjà à son compte la réalisation des Premiers Jeux d'hiver canadiens, m'assure que René Sulpice a trouvé quelque chose d'intéressant à Petite - Rivière-Saint - François . . . D'ailleurs Labrecque était au courant des possibilités à cet endroit depuis un an déjà.

"Pour réaliser une entreprise de l'envergure de Petite-Rivière - Saint-François, il fallait un véhicule, de me confier Labrecque. Un véhicule pour faire progresser des idées avec force. Avec les Sports Internationaux de Québec, vous allez constater qu'il va y avoir du mouvement et que les grands projets ne resteront pas lettre morte".

Suivant une source d'information, le ministère du Tourisme aurait finalement arrêté la décision de construire un hôtel au pied du mont Sainte-Anne, hôtel que le gouvernement administrerait lui-même . . . Suivant le même informateur, les travaux de construction de cet hôtel, pierre d'achoppement à la manne touristique à Beaupré, seraient entrepris au printemps.



● UNE ATTENTE PAISIBLE POUR MARTIN

# Martin a hâte de revivre l'expérience de Perreault

MINNEAPOLIS (D'après CP) — Certains joueurs de hockey qui ne se préoccupent pas de compter des buts piétinent dans les mineures, tandis que d'autres, comme c'est le cas pour Richard Martin, prennent place sur la formation d'étoiles de la Ligue nationale.

Martin, la sensationnelle recrue des Sabres de Buffalo, qui a jusqu'à maintenant 33 buts à son actif, évoluera en effet à l'aile gauche au sein des étoiles de la division est, ce soir, à l'occasion de la présentation de la 25e joute d'étoiles annuelle à Minneapolis, au Minnesota.

Martin, qui est en voie de devenir la recrue ayant marqué le plus grand nombre de buts en une saison, prend les choses sans nervosité et veut apprendre sans cesse.

Ce soir, il a hâte de revivre l'expérience qu'avait connue son coéquipier Gilbert Perreault, l'an dernier, qui s'était illustré lors du match des étoiles.

Mais le jeune ailier gauche tient surtout à donner le crédit à son instructeur Punch Imlach aujourd'hui hospitalisé), pour les succès qu'il remporte.

"Je dois souligner, confie-t-il que Punch y est pour beaucoup, si je connais tant de succès. Lorsque je me suis joint aux Sabres, Punch m'a dit que je pouvais compter des buts, du moins à ce qu'il avait entendu parler, et que je n'avais qu'à le prouver".

Martin s'inquiète néanmoins de l'aspect défensif de son jeu, précisant qu'il devra surtout apprendre à bien exécuter une mise en échec.

Il admet qu'il jouit d'une chance unique en se joignant à une formation d'étoiles, mais il se considère un peu comme un "étranger", du fait qu'il cotoiera des types comme Phil Esposito, Bobby Or et Brad Park.

L'équipe de la division est sera dirigée par Al MacNeil, qui démissionnait comme instructeur des Canadiens àla fin de la saison dernière, pour ensuite déménager ses pénates en Nouvelle-Ecosse, où ilest à la tête des Voyageurs de la Ligue américaine.

Billy Reay des Hawks pilotera la formation de l'Ouest, qui compte neuf de ses propres protégés.

# Claude Raymond est amèrement déçu

MONTREAL (D'après PC) — Claude Raymond, est aujourd'hui un homme extrêmement déçu. Le lanceur de relève des Expos de Montréal a été libéré sans conditions et cette nouvelle que lui a communiqué le gérant général Jim Fanning a eu l'effet d'un choc.

Raymond, âgé de 34 ans, aurait préféré que la direction des Expos lui fasse connaitre ses intentions avant aujourd'hui, afin qu'il dispose de plus de temps pour se trouver le l'emploi ailleurs, étant donné que le repêchage annuel s'est tenu en décembre dernier.

"Claude et moi avons discuté de la perspective du personnel des lanceurs des Expos pour 1972 et nous en sommes venus à la conclusion que notre personnel était en bonne voie de s'établir, grâce au progrès des jeunes et à l'élimination des autres", a expliqué Fanning hier.

Ce dernier a ajouté que les Expos espéraient de tout coeur qu'une fois sa carrière terminée, Raymond se joindrait de nouveau aux Expos, précisant qu'il est préférable de le libérer immédiatement, pour lui donner le temps de contacter d'autres équipes.

Raymond s'était joint aux Expos le 19 août 1969 et en 1971, après une brillante saison l'année précédente sa fiche fut de 1-7, avec une moyenne de points mérités de 4.66 en 37 rencontres.

Raymond pourra être repêché par une autre équipe majeure d'ici vendredi soir pour la somme de $20,000 et par la suite tout club pourra acquérir ses services pour $1.

La tradition veut cependant qu'on laisse le joueur devenir agent libre.

Par ailleurs, le joueur d'utilité Ron Brand et son épouse, Nanette, ont été invités par le président Richard Nixon, des Etats-Unis, à une conférence sur l'usage des drogues, le jeudi 3 février prochain.



CLAUDE RAYMOND

# $700,000 dans les coffres de la Ligue nationale

MINNEAPOLIS (PC) — Les deux nouveaux clubs de la LNH ont versé leurs premiers paiements hier, mais ils ne sauront qu'aujourd'hui où est leur place dans le circuit.

Nassau Sports Ltd., de New York, et Atlanta Hockey Incorporated ont déboursé $350,000 chacun en premier paiement d'une somme de $6 millions leur permettant d'évoluer la saison prochaine.

Mais la composition de la ligue a été remise à aujourd'hui, lors des assemblées tenues à l'occasion du match d'étoiles Est-Ouest présenté ce soir.

Le président de la LNH, Clarence Campbell, a révélé, lors d'une conférence de presse, qu'on avait proposé une division en quatre sections,

Il a révélé que, lors de la dernière réunion des gouverneurs en novembre, 13 des 14 clubs actuels étaient en faveur des quatre sections, si bien qu'il est possible qu'on en vienne à une entente aujourd'hui.

"Si l'on n'approuve pas la division en quatre sections, on devra se contenter de deux sections de huit clubs, car on doit prendre une décision aujourd'hui en vue du calendrier 1973-1974."

Roy Boe a été élu directeur et Roberto Carlso, adjoint du club de Nassau, qui évoluera à Long Island, tandis que William Putnam est gouverneur et Dillard Munford, adjoint d'Atlanta.

Les deux nouveaux clubs doivent débourser $1.4 million d'ici au 31 mai. En plus des $6 millions, Nassau doit aussi verser $5 millions en indemnité aux Rangers de New York. Nassau a jusqu'en 1991 pour compléter ses paiements et Atlanta, jusqu'en 1977.

Par ailleurs, les gouverneurs ont approuvé les choix de New York en 1973 et Chicago en 1974 pour les deux prochaines parties d'Etoiles. Montréal et Vancouver sont candidates pour le match de 1975.

Les gouverneurs ont discuté des relations avec la Ligue de hockey de l'Ouest et d'une fusion possible de cette ligue avec la Ligue centrale.

Enfin, Campbell a déclaré que la LNH était entrée dans sa deuxième phase d'expansion et reçoit dès maintenant des soumissions pour deux autres clubs en 1974-1975, précisant que trois demandes officielles, y compris la mise initiale de $25,000, avaient déjà été reçues.

# L'AMH aurait contacté une quarantaine de joueurs de la LNH

**MINNEAPOLIS (PA) — Alan Eagleson, avocat de l'Association des joueurs de la LNH, a estimé à 40 hier le nombre de joueurs ou agents venus en contact avec l'Association mondiale de hockey.**

**"Toutefois, à ma connaissance, aucun joueur de la LNH n'a signé un contrat alors que trois ont reçu des offres valides, soit Dale Tallon, André Boudrias et Wayne Connelly, du Vancouver, qui ont reçu des offres de Glen Sonmor, pilote-gérant des Fighting Saints du Minnesota."**

**Par ailleurs, Eagleson a dit aux représentants des joueurs de la LNH, association qui tient son assemblée à l'occasion de la partie d'Etoiles, que chaque joueur s'assure une offre légale et ferme avant de signer un contrat avec la nouvelle ligue.**

**Au sujet des supposées offres fabuleuses dans les six chiffres, Eagleson a déclaré:**

**"Pour moi, ce sont des mythes. Je ne crois pas à ces offres, comme celle que les Eagles de Miami aurait faite à Derek Sanderson.**

**BONI**

**D'autre part, Eagleson a révélé que l'association tentera d'obtenir un boni de $25,000 pour chaque joueur de l'équipe championne des séries éliminatoires, ce qui est celui des champions au football et au baseball.**

**Les champions du hockey reçoivent environ $10,000 chacun.**

**"Le hockey est dans la même classe que le football et le baseball et nous voulons atteindre le même niveau que ces deux sports."**

**On veut aussi faire augmenter les revenus de fonds de retraite de $3,000 par année à celui de $7,500 au football ou $6,000 au baseball et cela dès 1972-73.**


LIQUIDATION SUPER "V"
DU 25 AU 29 JANVIER

ENSEMBLE SUPER "V" POUR ENFANTS
SKIS Chalet, "Imura"
HARNAIS sécurité Step-In Tyrolia
PERCHES St-Moritz
VALEURS DE $29.90 à $45.90
SUPER "V"
$19.90 à $29.90

ENSEMBLE SUPER "V" POUR ADULTES
SKIS bois Imura Combi-100, Garesvig, Elan, Jet Speed
fibre de verre Spalding Gr, Imura Giant, Chalet 5000
HARNAIS Tyrolia-ski-Meister, Tyrolia 500, Chalet 1000
PERCHES Chalet 1000
VALEURS DE $54.90 à $154.90
SUPER "V"
$34.90 à $94.90



CHANDAILS DE SKI
importés d'Europe, 100% laine
Rég. $49.95
SUPER "V"
$19.95

CAGOULES DE SKI
hommes et femmes
LIQUIDATION SUPER "V"
Valeurs jusqu'à $54.95
$19.95

PANTALONS DE SKI
hommes et femmes
Valeurs jusqu'à $39.95
SUPER "V"
$15.95

LE PALAIS DES SPORTS INC.
CHOIX - QUALITE ET SERVICE FONT NOTRE RENOMMEE
Commandes téléphoniques acceptées
436 rue de l'Eglise à Québec
(entre boul. Charest et rue St-Joseph)
DANS LE CENTRE D'AFFAIRES ST-ROCH
TEL. 529-9858
CHARGEX
Prix spéciaux aux organisations sportives



N'AVIEZ-VOUS PAS PARLE DE VOUS ACHETER
UNE AUTO USAGÉE...
POUR LA NOUVELLE ANNEE?
Concessionnaire: CHRYSLER — DODGE
POLARA — MONACO — CHARGER
CORONET — CHALLENGER
tanguay AUTOMOBILES
DART-SWINGER — DEMON
IMPERIAL — COLT
CAMIONS DODGE
AUTOS USAGÉES
FIABLES
89 ROUTE KENNEDY, à mi-chemin entre l'autoroute 20 et le rond-point de Lévis — TEL.: 837-9383

## roland sabourin



### Savoie avait discuté de la politique d'âge

Le brillant skieur Pierre Savoie a donné une autre belle preuve de son savoir-faire au centre Stoneham, en fin de semaine, dans les épreuves de la coupe du Québec. Cette performance est survenue juste quelques heures après notre chronique de samedi, vous faisant part d'une déclaration de Bob Butler, entraîneur de l'équipe canadienne qui prend part à la série Can-Am.

Butler n'était pas très heureux quand le confrère Bill "The Gazette" Mann lui a rapporté que Savoie avait prétendu qu'il était rayé de notre équipe nationale parce qu'il était "trop âgé".

Hier soir, Savoie a eu la gentillesse de nous téléphoner et de clarifier la situation.

Pierre se rappelle qu'il a causé durant une heure avec notre confrère, lors de son passage à Sutton pour les épreuves de la coupe "Pontiac". Toutefois, le skieur local nous affirme qu'il ne s'est jamais plaint d'avoir été laissé de côté parce qu'il était trop vieux.

Tout ce dont Savoie a discuté est la "politique d'âge" de l'Association canadienne de ski amateur. Pierre est d'avis que ce programme a besoin d'être repensé.

"Il est certain que je suis trop vieux à 24 ans, et je me demande si je ne l'étais pas déjà à 19 ans", nous confiait-il. Il a dit qu'il ne blâmait pas Butler d'avoir réagi ainsi, surtout si on lui a rapporté que lui (Savoie) avait prétendu qu'il avait été laissé de côté à cause de son âge.

Savoie affirme qu'il ne s'est jamais plaint qu'on l'ait ignoré à cause de son âge et que ce sont d'autres que lui qui ont déclaré cela.

### Oui, Claude Raymond lancera ailleurs

Claude Raymond était en visite à Québec, samedi, pour la clinique des instructeurs de baseball. Il était loin de se douter que cette fonction allait être sa dernière comme membre officiel de la famille des Expos de Montréal du moins pour l'année 1972.

Le gérant général Jim Fanning, des Expos, n'a pas causé une grande surprise, hier, en annonçant que l'athlète de Saint-Jean était offert aux autres clubs pour le prix du repêchage. On s'attendait un peu à cela depuis qu'il avait été annoncé que Claude n'était pas satisfait du fait qu'on lui avait demandé d'accepter une réduction de salaire.

Un autre entretien a eu lieu, hier. Quand Fanning s'est rendu compte qu'il serait très difficile d'en venir à une entente, il a pris la décision que l'on sait. Jim aurait déclaré qu'il était préférable d'agir maintenant plutôt que d'attendre la fin du camp d'entraînement.

Si aucun club ne le réclame, Raymond deviendra agent libre et pourra offrir ses services au club qui lui fera la meilleure offre salariale. Il y a lieu de croire que l'athlète lui-même préférerait cette dernière option.

La semaine dernière, le lanceur droitier a déclaré qu'il était prêt à lancer pour un autre club. Comme nous ne le considérons pas comme un athlète au bout de la corde, il y a lieu de croire que quelques clubs lui téléphoneront. Sa brillante saison de 1970 est la meilleure recommandation.

Nous regrettons le départ de Claude, un charmant garçon. Décidemment, les Expos croient qu'ils peuvent se dispenser de lui. C'est ainsi que ça se passe dans le métier.

### Dans le carnet de potins du mardi...

Mel Didier, directeur des filiales des Expos, ne viendra pas à Québec uniquement pour surveiller les Carnavals, l'été prochain... Larry George, un jeune lanceur gaucher de 15 ans, intéresse grandement Didier... Ce jeune joueur, accompagné de son père, a d'ailleurs rendu visite au représentant des Expos, samedi... Cincinnati et Philadelphie sont deux autres clubs majeurs déjà intéressés en Larry, nous rapporte-t-on... Personne ne peut le signer avant l'âge de 17 ans...

Il y a des confrères, spécialement dans les villes de la Ligue nationale, qui prennent un plaisir malin à ridiculiser la World Hockey Association... On a droit de s'interroger sur les chances de réussite d'un tel projet, mais il faut commencer à croire qu'il y a du sérieux quand vous apprenez la signature d'un contrat de sept ans comme c'est le cas de John Kelley, entraîneur du collège de Boston...

C'était vraiment triste de voir si peu de spectateurs pour le tournoi de badminton qui a été présenté en fin de semaine, au Pavillon de l'éducation physique et des sports de l'université Laval... Pourtant, il n'y a pas moins de 1 500 joueurs enregistrés auprès de l'association locale... Heureusement, il y avait un commanditaire pour acquitter la note... Ce ne sont pas les bons joueurs qui manquaient...

Nos amis les "Sportifs du Québec" auront leur tournoi de tennis, ce soir, à 20 hres, au Centre Mgr Marcoux, dans la salle du gymnase au 3e étage... Incidemment, la Galerie sportive du Québec apprécie grandement la coopération que les "SQ" lui apportent pour le gala de l'athlète de l'année, mardi le 22 février... Cette fête pourrait être le départ vers un grand dîner des célébrités, comme la chose se voit dans plusieurs grands centres...

## Contrat de 7 ans pour Kelley dans l'AMH

**BOSTON (PA) —L'Association mondiale de hockey a encore une fois pigé dans les rangs universitaires pour se choisir un instructeur. Jack Kelley de l'université de Boston a signé un contrat de sept ans comme instructeur et gérant général des Whalers de Nouvelle - Angleterre.**

**Kelley rejoint dans la WHA Glen Sonmor de l'université de Minnesota. On sait que cette nouvelle ligue est sensé commencer ses opérations pour la saison 72-73. Sonmor a signé un contrat avec l'organisation de Minnesota.**

**Une ancienne étoile de l'université de Boston qui a gradué en 1952, Kelley est devenu l'un des instructeurs qui a connu le plus de succès dans l'histoire des collèges. En sept ans au collège Colby, il a compilé une fiche de 89-51-6.**

**Il est retourné au collège de Boston comme instructeur en 1963, conduisant les Terriers à leur premier championnat l'année dernière. Il a commencé la saison avec une fiche de 180-77-5 pour une période de dix ans.**

**"Je suis rendu à un carrefour, de dire Kelley au cours d'une conférence de presse.**

**"J'ai décidé qu'il était temps pour Jack Kelley d'aller dans de nouveaux sentiers. Je fais face à un énorme défi, mais j'ai l'intention de réussir."**

**Kelley, nommé l'instructeur de l'année pour la Nouvelle - Angleterre à trois reprises, complètera la saison à la barre de l'équipe de l'université de Boston et assumera ses nouvelles responsabilités à partir du premier avril avec les Whalers.**

**Kelley a ajouté qu'il fondait de grands espoirs dans la WHA, qui espère compétitionner avec la Ligue nationale pour recruter de nouveaux talents.**

**"Nous n'espérons pas être du calibre des Bruins de Boston au départ, mais nous le pourrons à la longue," de dire Kelley.**

**Son premier acte officiel a été de nommer Bob Ryan, âgé de 33 ans, comme assistant gérant général des Whalers. Ce dernier est actuellement instructeur - en - chef à l'université Colgate.**

## Filion ne cède pas à la panique

par Jacques ARTEAU

"Je leur ai dit ce que j'avais à leur dire et il a été entendu que ces paroles resteraient dans la chambre des joueurs", a déclaré Maurice Filion, hier soir, en faisant allusion à la semonce qu'il a servie à ses joueurs, suite à la dégelée de 10-2 essuyée à Cornwall dimanche.

Tout en admettant que les Royals de Cornwall détenaient un certain avantage avec deux joutes en mains et une avance de deux points en tête du classement, Maurice Filion n'a pas cédé à la panique.

"Cornwall n'a pas le club pour nous battre par un tel pointage", a tranché l'instructeur des Remparts. "Ce n'est pas la fin du monde parce que nous avons perdu 10-2. A un moment donné, nous étions à six points du Cornwall et nous l'avons rejoint. Soyons heureux de nous voir dans la course au championnat après tous les changements que nous avons dû faire cette année, et si nous ne parvenons pas à finir premiers, nous ne terminerons certainement pas plus loin qu'en deuxième place".

En pointant du doigt la position des Remparts dans la course pour la première place, alors qu'ils doivent concéder un avantage de deux joutes aux Royals, Maurice Filion a commenté: "Tout peut encore arriver, il suffit qu'ils perdent un de leurs piliers comme ce fut notre cas avec André Savard et après tout, nous avons encore trois autres joutes à jouer contre eux. Notre problème cette année fut de perdre sur la route en plus de trois défaites stupides ici, au Colisée. Il faudra gagner sur la route, il est certain que nous ne perdrons pas d'autre joute comme celle de dimanche".

Par ailleurs, les médecins des Remparts ont annoncé une plus heureuse nouvelle hier, assurant le retour d'André Savard pour dimanche soir contre les Royals de Cornwall. Les Remparts seront les visiteurs à Shawinigan vendredi et il est possible que Savard hâte son retour au jeu, tout dépendant des résultats de ses deux exercices quotidiens d'ici cette joute.

D'autre part, l'adjoint de l'instructeur des Remparts, Roger Huot, a été nommé instructeur de l'équipe Lévis-Lauzon dans la Ligue junior "B" de l'Est. Il succède à Richard Morency.

## Dans la Ligue junior majeure du Québec

# Net recul pour Sherbrooke, Trois-Rivières et Verdun

par Jacques ARTEAU

Bien que les chiffres d'assistances de la Ligue junior majeure du Québec indiquent un surplus de 3,670 entrées sur la saison précédente, après environ les deux tiers de la saison en cours écoulés, les comparaisons sont beaucoup moins reluisantes pour au moins trois équipes cette saison.

Les dix équipes de la ligue ont produit un surplus de 3,670 entrées jusqu'ici, attirant un grand total de 486,708 spectateurs comparativement à 483,038 entrées l'an dernier. Cependant, Trois-Rivieres, Sherbrooke et Verdun sont de loin en arrière pour leur moyenne d'entrées à leurs joutes locales, à comparer à leurs chiffres de la saison 1970-1971.

Les Castors et les Ducs accusent tous deux plus de 5,100 entrées de moins que la saison passée et en faisant exception des Remparts qui montrent une légère diminution de 4,971 entrées jusqu'ici, Saint-Jérôme est également en moins de 4,000 entrées cette saison.

Trois-Rivières a attiré 25,717 spectateurs à ses 21 joutes locales, produisant une moyenne de 1,225 spectateurs par joute. Cette moyenne est de loin inférieure à celle de l'an dernier, par une différence de plus de 600 entrées alors que les Ducs avaient terminé la saison régulière avec une moyenne de 1,837 spectateurs. A leur première saison, les Ducs avaient enregistré une moyenne de 1,770 entrées pour 28 joutes au lieu de trente et une.

"Si la situation ne s'améliore pas et rien n'annonce une meilleure situation dans les assistances, nous ne pourrons pas tenir le club dans la ligue", a déclaré Guy Laroche, président des Ducs de Trois-Rivières qui sont en moins de 5,824 entrées cette saison, la plus forte baisse dans la ligue.

La situation n'est pas plus encourageante à Sherbrooke, du moins en ce qui concerne les chiffres d'assistances jusqu'ici. Les Castors ont également un recul de plus de 5,000 entrées cette saison, ayant attiré 38,644 spectateurs en 19 joutes locales comparativement à 43,765 entrées l'an dernier. A Sherbrooke, la moyenne d'entrées par joute est actuellement de 2,034 contre 2,650 la saison passée.

Malgré que Saint-Jérôme a attiré jusqu'ici 4,083 entrées de moins que l'an dernier, c'est Verdun qui est le plus sérieusement affecté pour la moyenne d'entrées à ses joutes locales, tout en accusant 2,640 entrées de moins cette saison. En 31 joutes locales la saison dernière, Verdun avait récolté une moyenne de 1,380 entrées et jusqu'ici, sa moyenne après 20 joutes locales a dégringolé à 1,170. Pour sa part, Saint-Jérôme accuse environ 150 entrées de moins par joute jusqu'ici, après 17 joutes locales.

A Québec, le chateaufort de la ligue qui reste encore le moins favorisé du point de vue information par la ligue, les Remparts ont attiré 208,626 spectateurs en 21 joutes locales pour une moyenne de 9,935 entrées. L'an dernier, pour le même nombre de joutes, les Remparts avaient attiré 213,597 spectateurs.

Drummondville montre le plus imposant surplus dans les assistances après Québec, avec une augmentation de 10,034 entrées, comparativement à la saison régulière 1970-1971. En dressant une dernière comparaison entre les villes qui ont attiré le plus de spectateurs à leurs joutes locales jusqu'ici, Québec a multiplié plus de quatre fois le total de Drummondville.

Voici les chiffres d'entrées pour chaque ville jusqu'ici cette saison:

| | 1970-71 | 1971-72 | DIFF. |
|---|---|---|---|
| CORNWALL | 20733 | 28430 | + 7727 |
| DRUMMOND. | 30633 | 40667 | + 10034 |
| LAVAL | 34223 | 38568 | + 4345 |
| QUEBEC | 213597 | 208626 | — 4971 |
| SAINT-JEROME | 22410 | 18327 | — 4083 |
| SHAWINIGAN | 29128 | 30162 | + 1034 |
| SHERBROOKE | 42765 | 38344 | — 4421 |
| SOREL | 24977 | 28146 | + 3169 |
| TRS-RIVIERES | 31541 | 25717 | — 5824 |
| VERDUN | 26031 | 23391 | — 2640 |
| TOTAL- | 483038 | 486708 | + 3670 |

# Complète domination des frères Esposito

MONTREAL (PC)—Les frères Tony et Phil Esposito ont continué de dominer dans leur domaine respectif la semaine dernière dans la LNH, soit chez les gardiens de but et les compteurs.

Tony, gardien du Chicago, a réussi deux blanchissages en réduisant sa moyenne personnelle de buts alloués par match à 1.75. Le duo Esposito - Gary Smith présente une moyenne de 1.87 et détient une avance de 12 buts sur le duo Worsley-Maniago, du Minnesota, dont la moyenne est 2:12.

Chez les compteurs, Phil, du Boston, a récolté cinq points, y compris la 400e aide de sa carrière, en prenant une avance de deux points sur Jean Ratelle, du New York, avec un total de 81. Rodrigue Gilbert et Vic Hadfield, du New York, ainsi que Bobby Orr, du Boston, partagent le 3e rang avec 66 points, suivis de Bobby Hull, du Chicago, avec 62, dont 35 buts.

La recrue Richard Martin a continué sa poussée avec son 33e but et il dispose de 30 matches pour améliorer le record de 38 établi par son coéquipier du Buffalo, Gilbert Perreault, l'an dernier. Cependant, André Boudrias, du Vancouver, récoltait six points, y compris son premier tour du chapeau dans la LNH.

Enfin, Barclay Plager, du St-Louis, et Bryan Watson, du Pittsburgh, sont les deux vilains du circuit avec 118 minutes au pénitencier chacun.

**Les meneurs**

| | B | A | Pts | Pun. |
|---|---|---|---|---|
| Esposito, Bos. | 39 | 42 | 81 | 38 |
| Ratelle, N. Y. | 28 | 51 | 79 | 4 |
| Gilbert, N.Y. | 32 | 34 | 66 | 47 |
| Hadfield, N.Y. | 30 | 36 | 66 | 102 |
| Orr, Bos. | 20 | 46 | 66 | 56 |
| R. Hull, Chi. | 35 | 27 | 62 | 12 |
| Martin, Buff. | 33 | 22 | 55 | 20 |
| Perreault, Buff. | 20 | 32 | 52 | 12 |
| Stanfield, Bos. | 12 | 39 | 51 | 4 |
| F. Mahovlich, Mtl | 22 | 28 | 50 | 28 |
| Martin, Chi. | 18 | 31 | 49 | 32 |
| Redmond, Det. | 26 | 22 | 48 | 26 |
| Lemaire, Mtl | 20 | 28 | 48 | 26 |

**Gardiens de but**

| | MJ | B | Bl. | Moy. |
|---|---|---|---|---|
| Esposito, Chi. | 1.640 | 48 | 5 | 1.75 |
| G. Smith, Chi. | 1,120 | 37 | 4 | 1.98 |
| **Chicago** | **2,760** | **85** | **9** | **1.84** |
| Worsley, Minnn. | 1,212 | 34 | 1 | 1.68 |
| Maniago, Minn. | 1,608 | 66 | 2 | 2.46 |
| **Minnesota** | **2,820** | **100** | **3** | **2.12** |
| Cheevers, Bos. | 1,340 | 48 | 1 | 2.14 |
| Johnston, Bos. | 1,420 | 53 | 2 | 2.23 |
| **Boston** | **2,760** | **102** | **3** | **2.21** |
| Villemure, N.Y. | 1,420 | 41 | 3 | 1.73 |
| Giacomin, N.Y. | 1,280 | 60 | 0 | 2.81 |
| **New York** | **2,700** | **103** | **3** | **2.28** |
| Parent, Tor. | 1,675 | 70 | 1 | 2.50 |
| Plante, Tor. | 1,145 | 56 | 1 | 2.93 |
| **Toronto** | **2,820** | **127** | **2** | **2.70** |
| Dryden, Mtl | 2,030 | 79 | 4 | 2.27 |
| Myre, Mtl | 408 | 24 | 0 | 3.52 |
| Dejordy, Mtl | 252 | 18 | 0 | 4.29 |
| Vachon, Mtl | 20 | 4 | 0 | 12.00 |
| **Montréal** | **2,760** | **127** | **4** | **2.76** |
| R. Edwards, Pit. | 847 | 36 | 0 | 2.55 |
| Binkly, Pit | 1,018 | 50 | 0 | 2.94 |
| Rutherford, Pit. | 955 | 57 | 0 | 3.58 |
| **Pittburgh** | **2,820** | **150** | **0** | **3.19** |
| Favell, Phi. | 1,874 | 93 | 3 | 2.97 |
| Gamble, Phi. | 826 | 47 | 1 | 3.41 |
| **Philadelphie** | **2,700** | **144** | **4** | **3.20** |
| Daley, Det. | 1,380 | 70 | 0 | 3.04 |
| A. Smith, Det. | 1,440 | 82 | 2 | 3.42 |
| **Detroit** | **2,820** | **152** | **2** | **3.23** |
| Caron, St-L. | 420 | 19 | 0 | 2.71 |
| McLeod, St-L. | 880 | 44 | 0 | 3.00 |
| Wakely, St-L. | 1,053 | 61 | 1 | 3.47 |
| McDuffe, St-L. | 467 | 29 | 0 | 3.72 |
| **St-Louis** | **2,820** | **155** | **1** | **3.29** |
| Wilson, Van. | 1,613 | 86 | 1 | 3.19 |
| Gardner, Van. | 931 | 56 | 0 | 3.60 |
| Dyck, Van. | 96 | 7 | 0 | 4.37 |
| **Vancouver** | **2,640** | **150** | **1** | **3.40** |
| Crozier, Buff. | 2,320 | 139 | 2 | 3.59 |
| Dryden, Buff. | 560 | 39 | 0 | 4.17 |
| **Buffalo** | **2,880** | **182** | **2** | **3.79** |
| Meloche, Calif. | 1,839 | 100 | 2 | 3.26 |
| Carter, Calif. | 721 | 50 | 0 | 4.16 |
| Kurt, Calif. | 440 | 37 | 0 | 5.04 |
| **Californie** | **3,000** | **190** | **2** | **3.80** |
| Edwards, LA | 1,210 | 68 | 1 | 3.37 |
| Vachon, LA | 1,439 | 102 | 0 | 4.21 |
| DeJordy, LA | 291 | 23 | 0 | 4.74 |
| **Los Angeles** | **2,940** | **193** | **1** | **3.93** |

## les compteurs des remparts

| | PJ | B | A | Pts | Punn |
|---|---|---|---|---|---|
| J. Richard | 41 | 51 | 56 | 107 | 81 |
| A. Savard | 31 | 31 | 43 | 74 | 99 |
| R. Giroux | 37 | 26 | 31 | 60 | 64 |
| J. Lecas | 37 | 33 | 30 | 63 | 29 |
| R. Nantais | 41 | 18 | 33 | 51 | 178 |
| G. Chouinard | 41 | 20 | 29 | 49 | 6 |
| J. Landry | 39 | 13 | 33 | 46 | 33 |
| A. Deschamps | 20 | 10 | 16 | 26 | 155 |
| Total | 39 | 18 | 22 | 40 | 302 |
| J. M. Lehoux | 6 | 0 | 0 | 0 | 4 |
| Total | 55 | 13 | 18 | 29 | 41 |
| D. Beaulieu | 25 | 8 | 18 | 26 | 13 |
| C. Constantin | 40 | 10 | 15 | 25 | 47 |
| P. Roy | 38 | 2 | 18 | 20 | 116 |
| P. Dion | 39 | 1 | 18 | 19 | 39 |
| J. Lamarre | 30 | 3 | 10 | 13 | 33 |
| R. Perron | 39 | 6 | 5 | 5 | 14 |
| A. Leduc | 41 | 1 | 2 | 3 | 15 |
| R. Lussier | 41 | 0 | 2 | 2 | 12 |
| J. J. Lecavalier | 41 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| G. Lupien | 27 | 0 | 0 | 0 | 46 |

**GARDIENS**

| | PJ | LC | BC | Moy |
|---|---|---|---|---|
| R. Lussier | 1418 | 831 | 85 | 3.60 |
| J. J. Lecavalier | 1062 | 679 | 68 | 3.84 |

**Buts gagnants:** Réjean Giroux 7, Jacques Lecas 5, André Deschamps 4, Jacques Richard 3, Richard Nantais 3, André Savard 3, Guy Chouinard 2.

**Tours du chapeau:** André Savard 5, Jacques Richard 5, Réjean Giroux 2, Jacques Lecas 2, André Deschamps 1, Charles Constantin 1, Richard Nantais 1.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| J. Richard Que. | 41 | 51 | 55 | 107 | 57 |
| N. Desfossés Sor. | 37 | 29 | 46 | 85 | 14 |
| J. Martin Sha. | 42 | 31 | 42 | 76 | 45 |
| M. Desfossés St-J. | 36 | 36 | 29 | 75 | 17 |
| C. St-Sauveur Sha. | 38 | 32 | 43 | 75 | 46 |
| A. Savard Que. | 31 | 31 | 43 | 74 | 99 |
| D. Desrosiers Sor. | 37 | 22 | 52 | 74 | 16 |
| G. Temple Cor. | 33 | 33 | 40 | 73 | 39 |
| Y. Bergeron Sha. | 40 | 22 | 49 | 71 | 32 |
| R. Giroux Que. | 37 | 38 | 33 | 69 | 64 |
| R. Grenier Ver. | 38 | 28 | 41 | 69 | 47 |


MOLSTAR
C'est pour tout l'monde.

C'EST LOIN L'ORIENT... QUEBEC D'ABORD!
POUR LE MEME PRIX
ACHETEZ-LUI DONC SA
PONTIAC ventura
$2720.
TANT QU'IL Y EN AURA!
en surplus: Aut. $214. Radio $81. Pneus blancs $34. Grands disques de roues $32.

giguère auto
375, BOUL. HAMEL, QUEBEC 3 - TEL.: 529-1351
Carrefour du boul. Laurentien
N'oubliez pas que nous sommes ouverts jour et nuit
Pontiac - Le Mans - Ventura - Buick - Cadillac - Firenza

CENTRES GO GOODYEAR
Mise au point
$6.66
pour la plupart des voitures 6 cyl. (pièces en sus) (8 cyl. $2 de plus)
CETTE SEMAINE SEULEMENT
Nous faisons 16 vérifications importantes dont:
- Vérification de l'état des bougies et de l'écartement
- Réglage de l'étrangleur automatique
- Réglage du carburateur
- Nettoyage du filtre épurateur d'air
- Réglage de l'allumage
- Nettoyage du filtre épurateur d'essence
Service parfait ou tout est refait!
Notre politique d'entretien des voitures vous assure entière satisfaction.
Ne déboursez pas d'argent—dites simplement "Portez ça à mon compte"
CENTRES GO GOODYEAR
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED
1220 ouest, boul. Charest
Tél.: 681-4646
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8.00 A.M. A 5.30 P.M.
JEUDI ET VENDREDI 8.00 A.M. A 9.00 P.M. SAMEDI JUSQU'A MIDI



## Quatre Howe sur la même équipe –

● Quand les Red Wings de Detroit ont affronté les Wings juniors, hier soir, au profit de la "Parade des dix sous" de la région de Detroit, quatre Howe étaient sur la glace pour défendre les couleurs de l'équipe junior. Tim Ecclestone (dans l'uniforme blanc) est le seul joueur des Wings que l'on aperçoit sur la photo. Les autres sont dans l'ordre Gordie Howe, Marty et Murray, les deux fils de Gordie, de même que Vern Howe (20), le frère de Gordie. L'autre fils de Gordie, Mark, n'a pu participer à la joute, étant en route pour le Japon où il portera les couleurs de l'équipe nationale des Etats-Unis.

### Pour les oeuvres de charité

# Gordie Howe met fin à sa retraite: un but et 5 aides

DETROIT (PA) — Même s'il a pris sa retraite au cours de l'été, Gordie Howe a prouvé, hier soir, qu'il n'était pas un joueur fini alors qu'il a récolté un but et fourni cinq assistances pour obliger les Red Wings de Detroit à se contenter d'un match nul de 13-13.

Il faut cependant préciser qu'il s'agissait d'une joute d'exhibition entre les Red Wings de Detroit et les Wings juniors au profit de la "Parade des dix sous" de la région de Detroit, joute à laquelle assistaient 5,117 amateurs.

Howe, président de cette campagne de souscription, a joué contre ses anciens coéquipiers et a récolté un but et cinq passes, ce qui pourrait inciter la direction des Wings à demander à Howe de mettre fin à sa retraite.

Le nouveau vice-président et chargé des relations publiques des Red Wings jouait sur la même ligne que ses deux fils, Marty, 16 ans et Murray, 11ans.

Gordie est celui qui s'est attiré le plus d'applaudissements malgré sa façon inhabituelle de jouer. Si Gordie n'a compté qu'un seul but, c'est peut-être parce qu'il a perdu son temps à mettre en échec ses anciens coéquipiers, à les retenir continuellement et surtout à les faire trébucher inutilement.

Cette joute a aussi permis à la direction des Wings d'apprendre que leur équipe comptait un homme véritablement à tout faire.

Il s'agit de Al Smith, qui après avoir gagné deux joutes pour les Wings en fin de semaine, a gardé ses patins de gardien de but pour jouer à l'avant. Smith a prouvé qu'il avait aussi du talent de compteur en trouvant le fond du filet à quatre reprises en plus de fournir une aide.

Pendant ce temps, le gardien des Wings juniors, Steve Miskiewicz a traversé toute la patinoire pour aller déjouer Joe Daley, qui gardait la forteresse des Wings seniors. Il faut dire que tous les autres joueurs n'ont pas intervenu lors de ce duel entre les deux gardiens, se contentant de rire alors qu'ils se reposaient sur le bord de la rampe.

Murray Howe s'est aussi assuré les applaudissements de la foule en marquant à deux reprises dans les dernières minutes de la rencontre, son dernier but survenant à la dernière seconde de la joute alors que toute l'équipe junior était sur la glace pour tenter de niveler le pointage.

DEMAIN SOIR à 8h.30 LUTTE A LA TOUR
2 FINALES - 5 COMBATS
515 MGR-GAUVREAU
SEMI-FINALE — (PAR EQUIPES) — 45 MINUTES
GINO BRITO & JACQUES ROUGEAU vs BRUTE MARTIN & MICHEL DUBOIS
FINALE — COMBAT REVANCHE — 2 de 3 à FINIR
CARLOS ROCHA vs FREDDY SWEETON
OUVERTURE — 30 MINUTES
BUTCH MORGAN vs DON SERANNO
PRELIMINAIRE — 30 MINUTES
ANTONIO BAILLARGEON vs GERRY GOSSELIN
SPECIAL DE LA SOIREE — 30 MINUTES
JOS LEDUC vs ANGELO MOSKA
PRIX D'ADMISSION
POUR LES ENFANTS: $1.25
ENTREE GENERALE: $2.00
SIEGES RESERVES: $2.50

# George Abraham surprend au bonspiel international

par Léonce JACQUES

George Abraham et ses coéquipiers de Port-Alfred ont profité hier de la première journée du Bonspiel international de Québec pour causer la première grande surprise de cette classique annuelle.

Dans un match de deuxième ronde de la compétition "Château Frontenac", l'une des principales du bonspiel, le quatuor de George Abraham a remporté une victoire de 9-4 contre l'équipe de Neil Speicher de Toronto, le grand vainqueur du tournoi de l'an dernier puisqu'il avait gagné le trophée "Lieutenant-Gouverneur" ainsi que le "Grand Aggregate".

Grâce à cette victoire, les porte-couleurs de Port-Alfred ont atteint la troisième ronde de la compétition "Château" et ils jouaient ce matin contre l'équipe de Jacques Laforest du Cambrai.

En première ronde, Abraham l'avait emporté par 12-3 contre l'équipe Hammett de Saint-Jean, N.-B., tandis que Speicher avait triomphé de Les Gartshore d'Asbestos par 10-7. A la suite de cette défaite contre l'équipe Abraham, Speicher est automatiquement éliminé des principales compétitions et il jouera son prochain match dans la compétition "Holt Renfrew".

De leur côté, Jacques Laforest et ses coéquipiers du Cambrai l'ont emporté par 11-10 en première ronde contre Jack Bryans de Brampton et par 10-9 en deuxième ronde contre Allan Thorpe de Burlington, Ont. Bryans avait été le grand champion du bonspiel de 1970 et il avait gagné le trophée "François Jobin" l'an dernier.

Jacques Girard du Jacques-Cartier a lui aussi gagné ses deux premiers matches de la compétition "Château", l'emportant en première ronde par 9-3 contre John Sante d'Outremont et par 9-6 en deuxième ronde contre l'équipe Hoare de Toronto.

De son côté, Gaston Delisle du Cambrai a atteint la troisième ronde de la compétition "François Jobin" avec une victoire de 15-3 contre l'équipe MacDonnell d'Alexandria et un gain de 10-6 en deuxième ronde contre l'équipe Schuette de Wausau, Wis.

Parmi les équipes du Québec qui ont encaissé la défaire en deuxième ronde de la compétition "Château", on voit celles de Gerry Venne du Sport Club, de Gérard Forbes de Rimouski et de Richard Brassard du Cambrai. L'équipe de Guy Germain du Cambrai a subi la défaite en deuxième ronde de la compétition "François Jobin".

### ENCORE DANS LA LUTTE

Aujourd'hui, dans un match de deuxième ronde de la compétition " Château ", Roger Drouin du Etchemin joue contre Roméo Roy du Jacques-Cartier tandis que Roger St-Hilaire du Etchemin joue contre le Dr Jean Fortier du Jacques-Cartier dans une rencontre de deuxième ronde de la compétition "François Jobin".

Les équipes qui atteindront la ronde quart de finale de la compétition "Dow" auront aussi le droit de jouer dans la compétition "Lieutenant-Gouverneur" et les équipes de Gerry Jobin et de Jean Boivin du Jacques-Cartier ainsi que celle du Dr Maurice Piuze de Matane ont connu la victoire en première ronde de cette compétition "Dow" après avoir perdu leur premier match du bonspiel.

Par contre, les équipes de Bob Monast du Sport Club et de Charlie Emond du Jacques-Cartier ont été battues en première ronde de la compétition "Dow".

L'équipe de Jacques Nadeau du Jacques-Cartier a perdu elle aussi son premier match mais ne jouera que seulement aujourd'hui sa rencontre de première ronde de la compétition "Dow".

Le Bonspiel international se poursuivra durant toute la semaine sur les différentes glaces des clubs de la région de Québec et les dernières finales seront disputées samedi après-midi.

### PREMIERE RONDE

Parmi les équipes du Québec qui l'emportèrent en première ronde de la compétition "Château", signalons celles de Jacques Girard du Jacques-Cartier, de Gérard Forbes de Rimouski, de George Abraham de Port-Alfred, de Jacques Laforest du Cambrai, de Richard Brassard du Cambrai, de Roméo Roy du Quebec Curling Club et de Roger Drouin du club Etchemin.

D'autres équipes du Québec furent moins chanceuses en première ronde de cette compétition et parmi celles qui connurent la défaite on voit Guy Letarte du Cambrai, Gerry Jobin du Jacques-Cartier, Jean Boivin du Jacques-Cartier et Jacques Nadeau également du Jacques-Cartier.

Dans la compétition "François Jobin", parmi les équipes québécoises qui gagnèrent en première ronde, on voit Gaston Delisle du Cambrai, Guy Germain du Cambrai, Roger St-Hilaire du Etchemin et l'équipe du Jean Fortier du Jacques-Cartier.

Par contre, les équipes Léo Raymond de Port-Alfred, de Bob Monast du Sport Club, du Dr. Maurice Piuze de Matane et de Charlie Emond du Jacques-Cartier connurent la défaite en première ronde.

**ENTRE DEUX BOUTS:** Le Dr Paul White et ses coéquipiers de Cornerbrook, la seule équipe de Terre-Neuve inscrite dans le bonspiel, ne ménagèrent aucun effort pour se rendre à Québec... On utilisa l'autobus, le bateau et l'automobile et, après un voyage de plusieurs heures, on devait atteindre Québec jeudi dernier... Malheureusement, à la suite d'un malentendu, cette équipe manquait à l'appel pour la première ronde d'hier matin et le match a été perdu par défaut... C'est par un pointage de 10-2 que l'équipe de Donald Lacroix du Nouveau-Brunswick a remporté son premier match de la semaine contre le quatuor de Ken Moebius de Milwaukee et Georges Labrecque, qui joue avec Lacroix, s'est empressé de dire: "Nous sommes dans la lutte pour le "Grand Aggregate"... De tous les clubs de la région de Québec, le Victoria est le seul à ne compter aucun représentant dans le bonspiel... La semaine du bonspiel est loin d'en être une de tout repos et c'est ainsi que certaines équipes sont arrivées à Québec avec pas moins de trois substituts... Le tournoi mixte de curling dans le cadre des Jeux interduchés sera disputé du 7 au 12 février dans tous les clubs de la région et l'on jouera des rencontres de huit bouts sauf les finales qui seront de dix bouts... Cette compétition est ouverte à tous les intéressés et intéressées de 18 ans et plus et l'on a jusqu'au 30 janvier pour s'y inscrire... Les équipes seront divisées en quatre classes... L'équipe championne de l'an dernier avait été celle de Guy Lavoie du duché de Montmorency...

## hockey

**HIER**

**Ligue nationale**
Aucune joute
**Ligue américaine**
Nouvelle-Ecosse 2, Boston 1
**Ligue junior majeure du Québec**
Sorel 9, Laval 4

**AUJOURD'HUI**

**Ligue nationale**
Etoiles à Minnesota
**Ligue américaine**
Tidewater à Baltimore
**Ligue junior majeure du Québec**
Cornwall à Saint-Jérôme

**DEMAIN**

**Ligue nationale**
Toronto à Los Angeles
Buffalo à New York
St. Louis à Pittsburgh
**Ligue américaine**
Springfield à Cleveland
Nouvelle-Ecosse à Hershey
Boston à Richmond
**Ligue junior majeure du Québec**
Shawinigan à Trois-Rivières

**JEUDI**

**Ligue nationale**
Minnesota à Montréal
Philadelphie à Boston
Detroit à Buffalo
Vancouver à Chicago
**Ligue américaine**
Springfield à Cincinnati
**Ligue junior majeure du Québec**
Saint-Jérôme à Cornwall

**VENDREDI**

**Ligue nationale**
Toronto à Californie
**Ligue américaine**
Hershey à Baltimore
Boston à Richmond
**Ligue junior majeure du Québec**
Québec à Shawinigan
Trois-Rivières à Drummondville
Verdun à Sherbrooke
Laval à Sorel
**Ligue junior "B" de l'Est**
Saint-Georges vs Montmagny
**Ligue junior Québec-Portneuf**
Grand'Mère vs Ancienne-Lorette
Pont-Rouge vs Saint-Raymond
Donnacona vs Roc-Amadour
Loretteville vs Beauport

**SAMEDI**

**Ligue nationale**
St. Louis à Montréal
Toronto à Vancouver
New York à Minnesota
Boston à Philadelphie
Los Angeles à Detroit
Chicago à Pittsburgh
**Ligue américaine**
Rochester à Cleveland
Baltimore à Hershey
Richmond à Springfield
Cincinnati à Tidewater
**Ligue junior majeure du Québec**
Aucune joute
**Ligue junior "B" de l'Est**
Lévis vs Saint-Georges

**DIMANCHE**

**Ligue nationale**
Minnesota à New York
Saint-Louis à Boston
Detroit à Chicago
Los Angeles à Buffalo
Californie à Vancouver
Pittsburgh à Philadelphie
**Ligue américaine**
Tidewater à Cincinnati
Hershey à Cleveland
Boston à Nouvelle-Ecosse
Richmond à Providence
Springfield à Rochester
**Ligue junior majeure du Québec**
Cornwall à Québec
Sorel à Drummondville
Sherbrooke à Saint-Jérôme
Laval à Shawinigan
Trois-Rivières à Verdun
**Ligue junior "B" de l'Est**
Lévis vs Montmagny
Saint-Georges vs Saint-Romuald
**Ligue junio Québec-Portneuf**
Loretteville vs Roc-Amadour
Beauport vs Pont-Rouge
Donnacona vs Saint-Raymond
Ancienne-Lorette vs Grand'Mère

**LIGUE NATIONALE**
**Division Est**

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boston | 46 | 31 | 7 | 8 | 186 | 102 | 70 |
| New York | 45 | 30 | 8 | 7 | 203 | 103 | 67 |
| Montréal | 46 | 26 | 12 | 8 | 177 | 127 | 60 |
| Toronto | 47 | 20 | 17 | 10 | 129 | 127 | 50 |
| Detroit | 47 | 20 | 20 | 7 | 147 | 152 | 47 |
| Vancouver | 44 | 13 | 26 | 5 | 112 | 150 | 31 |
| Buffalo | 48 | 10 | 27 | 11 | 127 | 182 | 31 |

**Division Ouest**

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 46 | 31 | 10 | 5 | 192 | 85 | 67 |
| Minnesota | 47 | 25 | 15 | 7 | 124 | 100 | 57 |
| California | 50 | 15 | 25 | 10 | 142 | 190 | 40 |
| St. Louis | 47 | 16 | 24 | 7 | 133 | 155 | 39 |
| Philadelphie | 45 | 13 | 24 | 8 | 107 | 144 | 34 |
| Pittsburgh | 47 | 12 | 26 | 9 | 112 | 156 | 33 |
| Los Angeles | 49 | 12 | 33 | 4 | 109 | 193 | 28 |

**LIGUE AMERICAINE**
**Division Est**

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boston | 48 | 28 | 13 | 7 | 166 | 121 | 63 |
| Nouv.-Ecosse | 47 | 23 | 14 | 10 | 175 | 134 | 56 |
| Springfield | 42 | 18 | 14 | 10 | 133 | 124 | 46 |
| Providence | 47 | 16 | 22 | 9 | 152 | 174 | 41 |
| Rochester | 46 | 16 | 24 | 6 | 137 | 190 | 38 |

**Division Ouest**

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Baltimore | 45 | 22 | 17 | 6 | 140 | 136 | 50 |
| Hershey | 41 | 21 | 14 | 6 | 155 | 126 | 48 |
| Cincinnati | 48 | 19 | 20 | 9 | 172 | 185 | 47 |
| Cleveland | 45 | 19 | 20 | 6 | 138 | 161 | 44 |
| Richmond | 45 | 17 | 21 | 7 | 134 | 152 | 41 |
| Tidewater | 44 | 10 | 30 | 4 | 118 | 177 | 24 |

**LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC**

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cornwall | 29 | 20 | 9 | 1 | 227 | 116 | 58 |
| Québec | 41 | 28 | 12 | 1 | 243 | 145 | 57 |
| Drum'ville | 41 | 26 | 14 | 1 | 186 | 172 | 53 |
| Shawinigan | 42 | 23 | 17 | 2 | 187 | 138 | 48 |
| Sorel | 29 | 21 | 18 | 0 | 158 | 142 | 42 |
| Sherbrooke | 40 | 19 | 20 | 1 | 192 | 198 | 39 |
| Tr.-Rivières | 40 | 18 | 21 | 1 | 157 | 162 | 37 |
| Verdun | 38 | 14 | 23 | 1 | 160 | 210 | 29 |
| St-Jérôme | 36 | 11 | 25 | 0 | 174 | 239 | 22 |
| Laval | 40 | 5 | 35 | 0 | 135 | 272 | 10 |

**LIGUE JUNIOR "B" DE L'EST**

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ste-Foy | 24 | 23 | 1 | 0 | 168 | 58 | 46 |
| St-Romuald | 25 | 19 | 5 | 1 | 136 | 67 | 39 |
| Lévis-Lauzon | 23 | 5 | 16 | 2 | 71 | 121 | 12 |
| Montmagny | 24 | 4 | 17 | 3 | 75 | 168 | 11 |
| St-Georges | 22 | 4 | 16 | 2 | 78 | 134 | 10 |

ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES
Nadeau & Prémont
GARAGE
DEBOSSELAGE
PEINTURE
REMORQUAGE
MECANIQUE GENERALE
SPECIAL JANVIER
ALIGNEMENT DE ROUES $7.95
523-1275 • 529-1040
601, 1re AV., QUEBEC
ROBERT BERUBE, PROP.

Elle a des tripes!




CORTINA
Bien plus qu'une petite voiture.

Voici une petite européenne capable d'en prendre.

Tout ce qu'il faut pour faire une petite voiture robuste, la Cortina l'a en équipement standard.

Elle possède un fougueux moteur 2 litres à cames en tête, une boite à 4 vitesses synchronisées avec levier au plancher, une direction très précise à pignon et crémaillère et, pour des arrêts plus sûrs, un servofrein à disque à l'avant.

A l'intérieur également, il y a tout ce que vous voulez: moquette bouclée, dégivreur électrique de glace arrière, appuie-bras, allume-cigarette et sièges-baquets avant inclinables conçus pour un maximum de soutien et de confort.

L'équipement standard de la Cortina comprend vraiment tout. Seules la boite automatique et la radio (installée par le concessionnaire) sont en option.

La Cortina existe en trois versions: le modèle GT sport et les modèles sedan 2 portes et sedan 4 portes.

Vous désirez une wagonnette économique? La Cortina "L" Estate Wagon vous offre toutes les caractéristiques que nous venons d'énumérer. Et, en plus, un très grand compartiment de charge de 63.8 pi. cu.

Essayez une Cortina. Et ne vous gênez pas. Elle est capable d'en prendre.

La petite wagonnette importée, robuste et endurcie.



Chez les concessionnaires Mercury.



# Jean-Claude Killy



## Demi-tour facile

**Dans les leçons précédentes, je vous ai donné pas mal d'informations au sujet des demi-tours. Je vous rappelle en soulignant qu'il est très important de placer solidement le ski sur lequel vous projetez de vous tenir en équilibre, afin qu'il ne puisse glisser ni en avant, ou en arrière ni de côté pendant que vous transportez l'autre ski en l'élevant, avant de le ramener près de l'autre. Je me rappelle également de vous avoir parlé de demi-tour à flanc de colline, vous faisant remarquer comment c'était plus facile de le faire si d'abord vous tournez la partie supérieure du corps vers le bas de la vallée, et ensuite vous piquez solidement vos deux bâtons derrière vous, vers le haut de la pente comme je le fais dans l'illustration qui accompagne ce texte.**

**Si vous étudiez soigneusement cette illustration, vous pouvez voir une ligne pointillée qui indique où mon pied gauche se trouvait. (Ne soyez pas pris de confusion à ce moment-ci... réalisez bien que mon pied gauche est celui qui se trouve à la droite sur l'illustration.) Ce que vous voyez ici est la dernière moitié d'un demi-tour à mi-pente: j'ai déjà fait faire complètement le demi-tour à mon pied droit et l'ai placé prudemment dans la nouvelle direction en y transportant tout mon poids, et je suis maintenant engagé dans la seconde phase consistant à ramener l'autre ski près du premier.**

**C'est à ce moment que beaucoup de skieurs tombent, et ce pour une simple raison: le bout arrière de ce dernier ski que vous voulez retourner reste enfoui dans la neige au-dessus de vous. Si vous arrêtez pour analyser la situation, al solution apparaît simple: quand vous relevez ce ski immédiatement avant de lui faire faire un demi-tour, vous n'avez simplement qu'à pointer le bout avant vers le bas. Ce geste vous assurera que le talon du ski est complètement dégagé de la neige et que vous pouvez le retourner en toute liberté.**

**Je ne crois pas que cela puisse blesser si je vous rappelle de bien garder vos jambes et vos pieds très collés lorsque vous complétez le demi-tour du dernier ski. Cela vous épargnera de l'énergie.., chose que vous devez ménager pour plus tard dans la journée.**

**QUESTIONS ET REPONSES**

**Q.—Dans l'un de vos articles vous avez écrit que quand vous faites du ski libre, vous aimez choisir le terrain qui vous permet la plus grande vitesse. Est-ce que ça veut dire que vous restez toujours dans la ligne de chute verticale?**

**R.—Non ce pourrait être trop dangereux. Vous pouvez demeurer dans la ligne de chute seulement dans un parcours libre d'obstacles. En ski libre, le plus rapide terrain signifie éviter les obstacles. Ainsi vous ne choisissez pas nécessairement la ligne la plus courte. Parfois la ligne la plus courte vous conduira à travers roches et embûches. L'idée pour le skieur à la recherche de vitesse, sera de choisir la ligne la plus rapide à l'angle pratique, mais toujours skier avec parfait contrôle.**

**Q—Quand vous passez sur une grosse bosse dans une course de slalom géant, est-ce mieux de faire un petit saut ou de rester "coller" à la surface enneigée?**

**R—Généralement parlant, c'est préférable de rester en contact avec la neige. Aussitôt que vous êtes dans l'air vous perdez une partie de votre contrôle et beaucoup de votre vitesse. En descente, afin d'éviter d'être projeté, vous devez sauter juste avant. Mais en slalom géant, vous avez habituellement le temps d'absorber le cabot avec l'élasticité des genoux.**

## Goyette avec les Oldtimers

En marge de la partie du 28 janvier qui opposera les Anciens Canadiens de Montréal aux Anciens As de Québec, nous avons reçu la confirmation que l'arbitre de la partie sera nul autre que Red Storey. Les juges de lignes seront Larry Moquin et Paul Cazeau.

A la suite de l'annonce des Anciens Canadiens, à l'effet que Phil Goyette ferait partie de l'équipe lors de cette rencontre, les As de Québec nous apprennent que Georges Roy jouera à la défense en plus de Fernand "Butch" Houle, Gérard Houle, Joe Graboski, Paul Villeneuve et Jacques Bégin.

EN 1972,
GILES BEDARD VOUS RESERVE
DE TRES BAS PRIX!
En voici la preuve:

Ouvert jusqu'à 10h. tous les soirs

48 RB
CORTINA '72
2 portes
4 cylindres
4 vitesses
3,000 milles
$2,500

6991 A
PONTIAC 2+2
Hard-top, 2 portes, automatique, radio, servofrein, servodirection, vitres électriques, balance garantie.
$2,650

SERVICE JOUR ET NUIT

GILES BEDARD AUTOS LTEE

ROND-POINT, LEVIS — TEL.: 833-3201

## françois roy
LE SPORT AMATEUR



# La Corporation des Jeux a "retrouvé" la CORLQ

Est-ce un signe d'assouplissement, de bonne entente que cette assemblée de deux jours tenue en fin de semaine à Sherbrooke, où les dirigeants de la Corporation des Jeux du Québec se sont penchés sur l'avenir des Jeux en y invitant les membres de l'exécutif de la Conférence des Organismes Régionaux de Loisirs du Québec (CORLQ)?

Cependant ces derniers n'ont pas participé à toutes les discussions, étant donné qu'ils n'ont été invités que pour une partie des entretiens. Que va-t-il résulter de cette nouvelle conférence "au sommet"?

Le principal sujet de discussion a été "l'orientation des Jeux du Québec et leur avenir". Et aussi bien le dire tout de suite: comment voulez-vous organiser des finales provinciales que ce soit pour les Jeux d'hiver ou les Jeux d'été, si les 15 régions vous lâchent!

A quoi peut bien servir une Corporation des Jeux du Québec (CJQ) si un bon jour les régions décident d'organiser des jeux régionaux en tenant compte de particularités propres à leur territoire, mais en refusant de participer à des finales provinciales?

Car, rappelons-le, c'est d'abord et surtout le Conseil des Loisirs de chacune des régions qui organise les jeux régionaux sans lesquels les grandes finales des Jeux du Québec n'auraient aucun sens!

Après avoir sondé quelques opinions du milieu, il est bien évident que cette "retrouvaille" entre la CJQ et la CORLQ est un signe indubitable que le retrait la semaine dernière de trois CRL des finales provinciales, a provoqué comme une espèce de remous à l'intérieur de l'exécutif de la CJQ qui se veut toute puissante!

### Rien de réglé officiellement

Considérant l'énorme potentiel d'athlètes qui ne participeront pas aux finales (car rien n'est encore réglé!) et du même coup l'intérêt moindre qu'y porteront les amateurs, les administrateurs de la CJQ n'avaient pas une minute à perdre pour tenter de "recoller" les morceaux.

Sans parler de la menace toujours possible que d'autres régions également "embarrassées" financièrement décident à leur tour de suivre le mouvement amorcé par les CRL de l'Est du Québec, des Laurentides et de Québec.

Non, la Corporation des Jeux n'avait pas d'autre choix que de "refouler momentanément" son orgueil et d'accepter d'en discuter avec cette CORLQ qui prend de plus en plus d'importance et menace sérieusement de la déloger...!!!

D'ailleurs, nous pouvons affirmer de bonne source qu'on songe même en haut lieu à la meilleure formule pour "liquider" cette Corporation des Jeux du Québec afin de lui substituer un corps indépendant qui, à contrat, aurait la tâche de préparer et présenter les Jeux du Québec de A jusqu'à Z.

Et dans cette optique, il n'est pas faux de prétendre qu'un type de la trempe de Gerry Beaudry sera éventuellement engagé par le gouvernement du Québec pour superviser et coordonner tous les efforts au niveau provincial. C'est d'ailleurs une tâche qu'il accomplit avec grand succès auprès du ministère fédéral de la Santé nationale auquel il est attaché à titre de coordonnateur et conseiller technique.

Tout récemment encore, Beaudry a fait un séjour à Québec afin d'avoir des entretiens à ce sujet avec les autorités du Haut-Commissariat des Sports, Loisirs et Jeunesse. Il semble que ce ne soit plus qu'une question de semaines avant que Gerry soit de retour dans notre ville à titre de coordonnateur général.

Quoi qu'il en soit, la Corporation des Jeux a pris du recul et si elle veut encore réparer les pots cassés, il est grand temps qu'elle se rattrape!

### Dans l'orbite du sportif amateur...

L'étonnante nageuse de 15 ans, Sylvie Deschamps de Ste-Foy sur laquelle nous avions déjà écrit une page - reportage, a impressionné une forte assistance et surtout les connaisseurs, en fin de semaine dans un concours - invitation à Pointe - Claire.

C'est René Couture, coach du Club de natation de Ste-Foy, qui nous a appris que Sylvie, qui était drôlement en forme, a battu son propre record provincial dans le 200 mètres - brasse avec un temps de 2:51.0, faisant sauter 5.1 secondes de son ancienne marque.

"Cette fois-ci c'est contre la meilleure formation du club de Pointe-Claire, le 3e meilleur au Canada, que nous avons dû batailler et bien sûr ils nous ont mangé...!" de nous dire René d'un air soumis. Contre des brasseuses du calibre de Brenda Toft qui a fait 2:52.5, Sylvie a été fantastique et l'entraineur du Pointe-Claire a admis qu'elle était vraiment d'une classe à part.

Sylvie a également battu son propre record de 1:20 avec un temps de 1:19.0 dans lt 100 mètres-brasse.

Luc Papillon chez les 9-10 ans s'est classé premier dans le 100 mètres libre en 1:15.5 et Robert Paré a gagné le 100 mètres ouvert en 1:14.5.

"J'ai deux filles qui ont été surprenantes aussi. Dans la classe 13-14 ans, Hélène Bédard a gagné le 100 mètres libre en 1:08.6 cependant que Denise Guérin qui n'a que 8 ans, a remporté le 25 mètres - papillon, le 50 mètres - brasse, le 50 mètres - libre en plus d'aider l'équipe à gagner deux relais", de nous apprendre Couture avec enthousiasme.

"On est en train de préparer une bonne relève de jeunes. Là on se prépare pour les Jeux Interduchés les 5 et 6 février au Centre Culturel de Lévis entre tous les clubs. Mais on pense surtout aux concours canadiens en avril dans l'Ouest du pays!"

# Dumont proclamé le meilleur haltérophile

Claude Dumont, un leveur mi-lourd pesant 176 1-4 livres, a été déclaré le meilleur haltérophile du Tournoi intermédiaire de la région de Québec disputé samedi au Pavillon Montcalm entre 22 participants.

Dumont, qui a également mérité les honneurs de sa catégorie suivant la formule Hoffman, a fait 220 au développé, 215 à l'arraché et 295 à l'épaulé-et-jeté pour un total de 730 soit 528,5 points. De plus, Dumont a réussi, dans un essai supplémentaire, un record régional en arrachant 225 livres.

Le deuxième meilleur leveur a été André Ferland, de St-Georges de Beauce, pesant 159 livres, qui a aussi gagné la classe poids moyen en inscrivant 230-190-260 pour un total de 680. Avec son développé de 230, Ferland a abaissé un vieux record qui tenait bon depuis 1959. Il a obtenu 524,9 points Hoffman.

Michel Gagnon, du CEGEP Garneau, a été le 3e meilleur haltérophile du concours avec 200-180-235 pour 615 et 480,9 points. Il pesait 156 1-4.

Enfin le 4e meilleur du tournoi a été Gilels Cloutier, du Club Hardy, de Villeneuve, qui a également gagné la classe poids moyen lourd à 192 livres. Il a inscrit 240-195-255 pour un total de 690 et 476,7 points Hoffman. Avec son développé de 240, il a établi nouveau record.

D'autre part les vainqueurs de chaque autre catégorie ont été:

A 114 livres poids mouche, Daniel Beaudoin pesant 108 1-2, de St-Casimir, de Portneuf, a fait 115-105-150 pour un total de 370. Chez les coqs à 123 livres, Ronald Dinan pesant 118 1-2, de l'OTJ Duchesneau de Ste-Foy, a gagné avec 130-130-165 pour totaliser 425. Chez les plumes à 132 livres, Gaston Nicol pesant 129 1-2, du Studio Dionne, a fait 155-125-180 pour 460 au total. Enfin dans la catégorie poids léger à 148, classe groupant 6 concurrents, Pierre Bélanger pesant 148 1-4, de l'université Laval, a fait 175-170-230 pour 575.

## Les Alouettes embauchent un autre joueur

MONTREAL PC — Les Alouettes de Montréal, de la Ligne canadienne de football, ont embauché, Junior Ahyou, un ailier extérieur défensif de 23 ans, originaire de Samoa et diplômé de l'Université d'Etat de l'Arizona.

NOUS LOUONS:
GENERATRICES, SOUDEUSES ELECTRIQUES ET ACETYLENE, TIRE-FORT, VIBRATEURS A CIMENT, BALAYEUSES INDUSTRIELLES ET BEAUCOUP D'AUTRES.
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES
Turgeon & Jobin Ltée
STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Montmagny - Québec
TEL.: 529-6511
CHARGEX

## La boxe amateur

Après une absence de plusieurs semaines, la boxe amateur reviendra sur la scène sportive québécoise lundi soir prochain alors que le promoteur Bertrand Proulx présentera un programme d'une dizaine de combats à La Tour.

"Le tournoi des Gants Dorés approche à grands pas" a déclaré Proulx, hier soir, "et je crois que l'ambition qui anime actuellement les boxeurs amateurs nous permettra de présenter une carte très intéressante".

A l'occasion de ce prochain programme de boxe, Proulx a ajouté qu'il opposera des boxeurs de l'Ecole de boxe de la ville de Québec à des boxeurs d'Asbestos et de la région de Montréal et il a précisé que l'un des directeurs de l'Ecole de boxe de la ville de Québec était à Montréal au cours de la journée d'hier afin d'approcher quelques boxeurs montréalais en vue de cette prochaine carte.

Toujours selon le promoteur Bertrand Proulx, ce programme de boxe amateur de lundi soir prochain à La Tour pourrait bien être le dernier à être présenté dans ce centre sportif pour la bonne raison que La Tour doit être prochainement démolie en vue de l'expansion du réseau routier à Québec.

A l'Ecole de boxe de la ville de Québec, une quarantaine de boxeurs s'entraînent régulièrement depuis déjà plusieurs mois et n'attendent plus que le moment de monter dans le ring pour faire leurs preuves tout en espérant mériter une place en vue des prochains tournois des Gants Dorés.

"Je n'aurai que l'embarras du choix", a commenté Bertrand Proulx en parlant des boxeurs amateurs de la région de Québec qui seront invités à figurer sur cette carte de lundi prochain.

pour moins d'argent
Plus de milles chez
Firestone
Entretien du train de roulement
PLACE FLEUR DE LYS
(VOISIN DE STEINBERG)

1 GALLON D'ANTIGEL POUR LAVE-GLACE 88¢
(et nous le mettons dans le réservoir)
DÉCOUPEZ. UTILISEZ SANS TARDER.

"Votre voiture a sans doute besoin de ce réglage des roues avant à $5.88"
(léger supplément pour barres de torsion)



"Sans voir votre voiture, nous pourrions presque parier qu'elle a besoin d'un réglage des roues avant.

"Le fait est que chaque voiture en a besoin de temps à autre. Les vibrations du roulement dérèglent graduellement les roues avant. Il suffit parfois aussi de heurter un bord de trottoir ou un autre obstacle pour tout dérégler d'un seul coup.

"Si les roues sont vraiment très déréglées, vous le sentirez en conduisant votre voiture. Mais le mal sera peut-être déjà fait à vos pneus.

"Les roues avant déréglées, c'est la mort des pneus! La semelle se râpe contre la chaussée. Le dandinement des roues y arrache des morceaux de caoutchouc. Si l'angle de carrossage (ou inclinaison des roues) est défectueux, le pneu roule sur son bord extérieur ou intérieur. Un pincement (ou convergence des roues) insuffisant ou exagéré cause encore plus de dommages.

"En tant que spécialistes des pneus, nous détestons voir les pneus soumis à de telles tortures... même si ce ne sont pas des Firestone.



"Mais l'usure excessive des pneus n'est pas le seul dommage que peut causer un mauvais réglage. Les vibrations des roues peuvent endommager d'autres parties du train de roulement et causer des ennuis encore plus graves.

"Dans ces conditions, vous avez tout intérêt à faire régler vos roues avant. Surtout que maintenant, vous pouvez faire faire ce travail pour $5.88 seulement."

En ce moment à ce magasin Firestone...
Firestone
TEL.: 529-4111
HEURES D'OUVERTURE
PLACE FLEUR DE LYS
(VOISIN DE STEINBERG)
Ouvert les jeudi et vendredi jusqu'à 9h. p.m.
3 modes pratiques d'achat dans les MAGASINS Firestone
1. AU COMPTANT
2. PAIEMENT A 30 JOURS
3. CRÉDIT PROLONGÉ
OU CHARGEX



Habitude japonaise —

● Les athlètes canadiens qui se rendent à Sapporo pour participer aux Olympiades d'hiver, ont tenu à se familiariser avec quelques habitudes japonaises. On voit ici Gerry Cassan, patineur de vitesse d'Ottawa, à gauche, Sharon Firth, et Cathie Lee Erwin, à droite, recevant de Nikki Kawamoto une leçon sur l'art de manger avec des petits bâtons.

# Brundage nie l'existence d'une liste noire de 40 athlètes

Par AFP, Reuter, PC

Avery Brundage, président du Comité international olympique, a réaffirmé hier soir, à son arrivée à Tokyo, qu'il insisterait sur l'application des règles olympiques écartant "ceux qui cherchent à commercialiser l'événement" au cours des Jeux Olympiques d'hiver qui s'ouvriront à Sapporo le 3 février prochain.

Il a cependant démenti l'existence d'une liste noire de 40 athlètes et déclaré que le cas des 10 skieurs européens qui avaient participé aux activités d'un camp de ski américain l'année dernière était "une affaire classée".

Bien que Brundage se soit efforcé de ne pas se présenter comme un "grand inquisiteur", ses déclarations n'ont pas dissipé les menaces que des disqualifications massives éventuelles de skieurs européens font peser sur les Jeux de Sapporo. Les décisions du comité spécial établi pour évaluer la "pureté" des participants aux jeux de Sapporo ne seront prises que lorsque la composition des équipes nationales sera connue.

Brundage a été accueilli à l'aérodrome international d'Haneda-Tokyo par le prince Tsunenori Takeda, membre japonais du CIO, Tomoo Sato, président du comité d'organisation des Jeux de Sapporo, et de nombreux officiels japonais.

A son arrivée, Brundage a lu une déclaration dans laquelle il a affirmé que les Jeux de Sapporo comme "tous les jeux que j'ai organisés" se tiendraient conformément aux règles olympiques, notamment les règles concernant la qualification des athlètes qui tendent à éliminer "ceux qui cherchent à commercialiser l'événement".

"Tout le monde, j'espère, comprendra que les Jeux Olympiques sont un événement sportif et non pas une entreprise commerciale", conclut la déclaration de Brundage.

Répondant ensuite aux questions de journalistes — venus en beaucoup plus grand nombre que pour M. Gromyko hier soir — Brundage a affirmé qu'il n'existait pas de liste noire de 40 athlètes des sports d'hiver qui auraient violé les règles olympiques. "A ma connaissance, aucune liste de ce genre n'a été envoyée aux présidents des fédérations nationales de ski", a précisé Brundage.

Le président du CIO a cependant paru jouer quelque peu sur les mots lorsqu'il a ajouté: "L'année dernière, j'avais fait une liste d'athlètes soupçonnés de commercialisation et l'avais envoyée à la Fédération internationale de ski ainsi qu'à d'autres destinataires. Ils ont dû prendre cela pour une liste noire".

Brundage a affirmé sa confiance que les Jeux olympiques d'hiver de Sapporo seraient "un grand succès", mais a réaffirmé "le devoir du CIO" de maintenir les règles olympiques.

"J'espère que tous les participants seront qualifiés conformément à ces règles", a-t-il ajouté.

Il a remarqué que c'était la prjmière fois que le CIO avait constitué un comité spécial pour évaluer la qualification des participants aux Jeux olympiques selon les règles de l'amateurisme stipulés par le code olympique.

INQUIETUDES DES SKIEURS

De nombreux skieurs, parmi lesquels la plupart des favoris, arriveront dans le courant de la semaine à Sapporo sans savoir s'ils pourront participer aux Jeux Olympiques d'hiver qui seront officiellement ouverts le trois février par l'empereur Hirohito.

C'est le premier février que le Comité international olympique se prononcera sur l'initiative de Brundage qui vise à éliminer des Jeux certains concurrents au tout premier plan du ski alpin, coupables à ses yeux d'avoir violé les règlements concernant l'amateurisme en se transformant en "panneaux publicitaires", pour le compte d'entreprises commerciales.

L'un des représentants des comités nationaux, qui tient à conserver l'anonymat, a déclaré: "Tout cela apparait finalement comme une vindicte personnelle à l'égard de Marc Hodler (président de la FIS) et ce n'est pas la meilleure manière de régler le problème." Il a affirmé que si Brundage persiste dans son attitude le CIO votera contre lui.

Les officiels européens déclarent d'autre part qu'il existe à l'heure actuelle deux solutions de compromis, mais l'une d'entre elles a déjà été rejetée par les organisateurs japonais. Celle-ci, consistait à faire, des épreuves de ski alpin, des championnats du monde, semblables aux olympiques dans tous les domaines, à l'exception des remises de médailles qui n'auraient pas lieu, mais les Japonais y sont fermement opposés.

La deuxième formule consiste à faire disputer les épreuves alpines d'après les règlements de la FIS et non pas du Comité olympique. Autrement dit, ce serait à la Fédération internationale de ski de décider qui peut y participer. Ce qui ne signifie pas d'ailleurs que certains concurrents ne seraient pas écartés, car la FIS a récemment renforcé ses règlements afin de lutter contre la tendance de certains skieurs à se faire les annonceurs un peu trop voyants d'entreprises commerciales.

## Victoire de Barber après 21 trous supplémentaires

TUCSON (PA)—Miller Barber a calé un birdie de 18 pieds sur le 21e vert supplémentaire historique hier en remportant la première bourse de $30,000 de l'omnium de Tucson aux dépens de George Archer.

Cette ronde supplémentaire de 21 trous est la plus longue depuis que Lloyd Mangrum a vaincu Vic Ghezzi et Byron Nelson en 36 trous en 1946.

En 1946, la ronde supplémentaire était disputée sur 36 trous et, lorsque les golfeurs ont alors fini sur un pied d'égalité, ils ont disputé une autre ronde de 36 trous.

Hier, Archer et Barber ont roulé la normale 72 sur 18 trous, puis ont disputé trois autres trous avant le birdie de Barber.

Il y a deux semaines, Archer avait vaincu Dave Hill et Tommy Aaron dans une ronde supplémentaire de 18 trous dans l'omnium de Los Angeles.

Archer et Barber avaient terminé les 72 trous réguliers avec des 273, 15 sous la normale.

Barber détenait une avance de trois coups à un moment donné alors que Archer avait perdu sa touche magique sur les verts.

Archer tirsit encore de l'arrière par deux coups à trois trous de la fin du match régulier, mais il a calé des birdies successifs sur les 16e et 17e verts pour rejoindre son rival, qui a raté un coup roulé de justesse sur le 18e vert, nécessitant les autres trous supplémentaires.


SKIESTA FINALE



ATTENTION!
MOSQUITOS - PEE WEE - BANTAM - JUVENILE
Profitez de la Skiesta finale

BATONS DE HOCKEY
Sherbrooke — Proflite en fibre de verre
rég. 3.00
SKIESTA FINALE
.98

BAS A GENOUX DOUBLES
Aux couleurs de tous les clubs de la LNH. Couleurs assorties.
Pour hommes rég. 4.00 SKIESTA FINALE $1.98
Pour garçons rég. 3.75 SKIESTA FINALE $1.88

C.C.M.



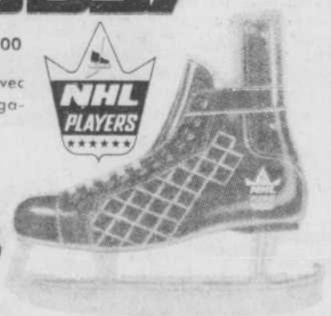
250
Modèle fabriqué spécialement pour les Pee Wee. Lames garanties. Pointures 2 à 5½.
Rég. 23.95
SKIESTA FINALE
$14.88

JELINEK



MODELE 100
Pour fillettes: 11 à 1
Pour dames: 5 à 9
Rég. 16.95
SKIESTA FINALE
$10.88

DAOUST



MODELE NATIONAL 100
Pointures 6 à 13. Avec lames professionnelles garanties.
Rég. 44.95
SKIESTA FINALE
$29.88

JELINEK



MODELE 450
Nouveau modèle dans les pointures pour hommes, 6 à 12.
Rég. 17.95
SKIESTA FINALE
$11.88

GANTS DE HOCKEY
Modèle DRSA 380.
Rég. 18.95 SKIESTA FINALE $10.88

CCM GANTS DE HOCKEY
Modèle 801227.
Rég. 18.50 SKIESTA FINALE $9.88

CCM GANTS DE HOCKEY
Modèle 801317.
Rég. 16.00 SKIESTA FINALE $7.88

COOPER JAMBIERES PRO - DG 20
Rég. 23.50
SKIESTA FINALE
$12.88

CCM JAMBIERES PEE WEE
Modèle 302332 Rég. 8.95 SKIESTA FINALE $4.88
Modèle 302334 Rég. 5.25 SKIESTA FINALE $2.88

SuperBlade
PALETTES EN PLASTIQUE
Rég. 1.95 SKIESTA FINALE .88



COOPER HMG PROTECTEURS DE BOUCHE
Rég. 1.95
SKIESTA FINALE
.98

BALLON pour BALLON-BALAI
Rég. 2.75
SKIESTA FINALE
$1.88

BALAI B-2
Rég. 2.50
SKIESTA FINALE
$1.88

BOTTINES POUR BALLON-BALAI
Rég. 8.90 SKIESTA FINALE $7.88





RONDELLES OFFICIELLES
Rég. 25¢
SKIESTA FINALE
.19

massicotte sports inc.
915 EST, RUE ST-VALLIER et 1077, ROUTE DE L'EGLISE
● TOUTE VENTE FINALE
● PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES
● FACILITES DE PAIEMENT CHARGEX

LE CENTRE DE LA PETITE VOITURE FORD A STE-FOY

Pinto
incluant 4 vitesses manuelles, sièges baquets, moteur 1600 cc.
$2295
OPTIONS:
● Moteur 2000 cc $58.20
● Freins à disque 36.80
● Trans. automatique 213.10
● Modèle Runabout 159.00
● Modèle Station-Wagon

Maverick
Sedan 2 portes, 3 vitesses manuelles, moteur 6 cyc. 170 po. cubes.
$2653
OPTIONS:
● Moteur 6 cyl. 250 po. cu. $88.00
● Moteur 8 cyl. 302 po. cu. 138.00
● Trans. automatique 219.60
● Modèle 4 portes 86.00
● Sièges baquets hauts incluant finition de luxe 131.80

Mustang
$3239
HARD-TOP
Incluant 3 vitesses manuelles au plancher, sièges baquets, moteur 6 cylindres, 250 po. cubes.
OPTIONS:
● Moteur 8 cyl. 302 po. cu. $103.00
● Moteur 8 cyl. 351 po. cu. 2V. 164.90
● Moteur 8 cyl. 351 po. cu. 4V. 273.90
● Trans. automatique 249.70
● Trans. 4 vitesses manuelles $233.70
● Modèle tout sport 68.00
● Modèle Mach 1 incluant moteur 351 po. cu. 2V. 449.90

Prix suggérés du Manufacturier f.o.b. à Ste-Foy
● Appelez-nous pour une démonstration ● 10 représentants à votre service ● Excellentes facilités de paiement

Maurice Lahoud Ford INC.
2145 O., BOUL. CHAREST PARC JEAN-TALON SUD STE-FOY
TELEPHONE: 681-6311

## tribune libre

# Si Jacques Richard "atterrit" à Montréal...

M. Claude Larochelle
Le Soleil, Québec.
M. Larochelle,

Dans un article paru mercredi, le 19 janvier 1972, dans Le Soleil, vous affirmez que tous les espoirs se portent sur la possibilité de voir Los Angeles terminer dernier à la fin de l'hiver afin que les Canadiens de Montréal repêchent Jacques Richard puisqu'ils possèdent le 1er choix des Kings et de 3 autres clubs majeurs au repêchage universel.

Il me semble qu'avec les difficultés d'adaptation qu'a connues Guy Lafleur cette saison, on aurait toute raison de croire que Jacques Richard devrait plutôt aboutir à Buffalo ou à Vancouver, ou encore à Pittsburgh ou au Minnesota où il aura l'occasion de jouer régulièrement et de se développer davantage et très rapidement.

Car on aura beau dire tout ce qu'on voudra, les Canadiens demeurent une équipe "paquetée" où il est très difficile pour un jeune de percer. Permettez-moi de citer comme autres exemples les cas de Réjean Houle, de Marc Tardif, Yvan Cournoyer qui ont dû patienter deux ans avant de vraiment avoir leur tour régulier sur la glace.

Richard Martin, la sensationnelle recrue des Sabres de Buffalo, compte presque à volonté cette année. Cependant il faut dire qu'il joue presque 40 minutes par joute, ce à quoi Lafleur n'est pas habitué à Montréal. Si Jacques Richard "atterrit" à Montréal l'an prochain, tout porte à croire qu'il connaîtra le même sort que ses "jeunes prédécesseurs".

En terminant, il me fait plaisir de vous dire que je lis quotidiennement votre chronique que je trouve intéressante et généralement impartiale.

Bien vôtre,

Denis Papillon,
266, Boul. Jacques-Cartier,
Donnacona, P.Q.

# La marche qui peut conduire aux Olympiques

D'aucuns demeurent encore sous l'impression que le fait de se faire dire qu'on a un pied d'athlète signifie nécessairement par là que vous avez au moins un kilo de fer dans vos muscles et que vous êtes tout désigné pour faire partie d'une équipe olympique, alors que le plus souvent cela peut vouloir dire que vous avez le pied enclin aux entorses ou bien que vous souffrez tout simplement de l'écartellement du gros orteil!

L'athlétisme canadien connaît actuellement une nouvelle dimension qui démontre bien malheureusement au départ que nos compatriotes de la belle province ont encore du chemin à parcourir pour aller rafler toutes les médailles d'or et d'argent décernées durant la durée des jeux olympiques, à commencer bien sûr par les jeux panaméricains de Cali, en Colombie, où les commentateurs sportifs sont tout d'abord surpris de constater que l'élément féminin a pris l'avantage sur le sexe opposé à la remise des trophées.

Ils sont également tous unanimes à lancer un appel aux armes afin d'enrôler sous les drapeaux de l'athlétisme une nouvelle moisson de compétiteurs pour les jeux olympiques de Montréal qui auront lieu en 1976. Cela peut paraître étrange de voir ainsi les choses d'aussi loin, mais tous réalisent bien que le temps qui court autour de son arène solaire imite en cela et bien souvent l'athlète qui a vu parfois sur le film au ralenti, n'en parcourt pas moins de grandes enjambées...!

Un porte-parole de l'organisme Pérspective Jeunesse qui opère un atelier pilote de jeunes à Sherbrooke subventionné par le gouvernement canadien, déclarait tout récemment à la télé que certaines de nos écoles ne possèdent pas de gymnase, de sorte que bien de nos jeunes restent malheureusement ankylosés. Pareille lacune est d'autant plus déplorable que la formation d'un bon athlète prend le plus clair de son temps s'il veut devenir un aspirant sérieux dans les compétitions olympiques d'aujourd'hui.

L'instructeur et gérant général des Expos de Montréal, M. Gene Mauch, y est allé d'une déclaration sensée en disant que si les portes couleurs des Carnavals de Québec, club ferme des représentants de la métropole au parc Jarry, ne pouvaient pas tous espérer un jour de se joindre à une équipe du circuit des ligues majeures, il n'en demeurait pas moins vrai que le fait de jouer du bon baseball, contribuait à faire d'un joueur un brave et honnête concitoyen!

Les feux verts sont donc synchronisés sur les sports et loisirs du Québec, avec la déclaration du premier ministre à l'effet que le Haut Commissariat des Sports et Cie sera doté d'une nouvelle structure juridique dont la première préoccupation sera de prendre sous sa responsabilité la promotion sportive dans la belle province, un genre de salle d'attente qui servira éventuellement à accoucher un bon jour un Ministère qui sèmera ses bienfaits dans la vie au plein air au Québec.

Fini le temps où les épreuves olympiques québécoises se faisaient aussi rares que les éclipses de soleil et ne faisaient une courte apparition qu'une fois par décennie. Les jeux d'hiver canadiens ont tracé des sillons indélibiles dans la neige poudreuse du Mont Ste-Anne, de même que l'épreuve internationale de la traversée à la nage du lac St-Jean et les jeux du Québec à Rivière - du - Loup auront créé de nouveaux exploits, dont celui de l'argentin Horacia Iglesias qui a su nous démontrer qu'après tout le lac St-Jean ce n'était pas la mer à boire...!

Le Rallye Annuel du Tiers-Monde a sorti des boules à mites le sport le plus ancien, celui-là même dont on apprend les premiers rudiments à l'âge où nous laissons tomber notre tétine, celui de la marche bien sûr, une marche qui rapporte des gros sous noirs en faveur des êtres défavorisés et des pays sous développés.

Quelqu'un de bien avisé a déjà dit que l'homme qui marchait sur le trottoir de son patelin savait déjà se rendre utile à son pays, en se rendant tout d'abord service à lui-même, à sa santé, à ses muscles et à son coeur où l'aorte déverse un flot d'équilibre et de gros bon sens...!

Lauréat COUTURE,
93 rue Fraser,
Lévis, Qué.

# Le club Calédonia reste bon premier

MONTREAL (PC) — Les représentant du club de curling Caledonia, de Montréal, ont remporté leur quatrième victoire consécutive, lundi soir, et demeurent la seule équipe invaincue après quatre rondes aux championnats provinciaux de curling féminin.

Le capitaine Lee Tobin du club Caledonia, a conduit son quatuor à un gain de 14-5 contre l'équipe de Baie-Comeau, dirigée par Colette Verbanek.

L'équipe de Beloeil, avec Raymonde Messier comme capitaine, a infligé un échec de 15-8 à l'équipe de Québec, dirigée par Rita Proulx, pendant que Shirley Bradford conduisait ses coéquipières à un triomphe de 13-5 contre Jean Hartley et son quatuor de Chibougamau. Ces deux équipes présentent une fiche identique de trois victoires et une défaite et partagent le deuxième rang au classement général.

Dans l'autre match à l'affiche, Addie Mahoney et son équipe, de Rosemère, ont vaincu le quatuor de Shawinigan, conduit par Rose Simard, au compte de 11-5.

Tobin, Montréal Caledonia 4-0.
Messier, Beloeil 3-1
Bradford, Pointe - Claire 3-1
Hartley, Chibougamau 2-2
Mahoney, Rosemère 2-2
Simard, Shawinigan 0-4.

## Sorel

LAVAL (PC) — Les Eperviers de Sorel ont déclassé le National de Laval 9-4, hier soir, dans un match de la LJQ disputé devant 2,153 amateurs, grâce à une priorité de 45-41 dans les lancers.

Raynald Lefèbvre a réussi le truc du chapeau pour les vainqueurs, dont les autres compteurs ont été Michel Hénault, Yvanhoé Bélisle, Raynald Gill, Richard Campeau, Michel Déziel et Denis Desgagnés, tandis que Pierre Francoeur, Robert Sirois, Marcel Lapierre et Bernard Rocheleau se partageaient les buts des locaux.

# 219 équipes ont pris le départ de la 2e étape du rallye de Monte-Carlo

MONTE-CARLO (Reuter) — Tous les candidats à la victoire finale dans le Rallye de Monte-Carlo sont arrivés dans la Principauté où ils auront droit à une nuit de repos bien méritée avant de se relancer dès aujourd'hui sur les routes pour la deuxième étape qui compte 1,500 kilomètres.

219 des 264 équipages qui avaient pris le départ sont arrivés à Monte-Carlo. Certaines des voitures sont bien mal en point et plusieurs équipages sont déjà fortement pénalisés, mais le seul favori pénalisé est le Français Jean - François Piot, aux commandes d'une Ford-Escort de série, et tous les autres prendront donc le départ avec des chances égales aujourd'hui.

Après trois jours de course à partir de neuf points de départ disséminés à travers l'Europe, les survivants — à l'exception des vétérans — s'aligneront au départ de Monte-Carlo pour rouler pendant 26 heures sur les routes sinueuses des Alpes avant de regagner la Principauté. Des essais de vitesse sont prévus sur 269 kilomètres.

### PENALISATIONS

Après ce qui a constitué pour la plupart des équipages une randonnée monotone de trois jours, les derniers kilomètres avant Monaco ont été les plus durs e tc'est là qu'ont été enregistrées les pénalisations.

Le Suédois Byorn Waldegaard et son équipier Gérard Larousse se sont déclarés ravis du temps doux qui règne en Europe, et en particulier sur la Côte d'Azur. Les deux hommes sont en effet au volant de l'une des deux Porsche de série. Les Porsche seront difficiles à battre si le temps demeure aussi clément.

Aussi, les pilotes des Alpines, et notamment le Suédois Ove Andersson, vainqueur l'an dernier, souhaitent une détérioration du temps.

"Faites qu'il neige", a déclaré le Suédois à son arrivée dans la Principauté, mais, en ce qui le concerne, et les Alpines en général, les prévisions météorologiques ne sont pas très bonnes: pas de changement à l'horizon, à l'exception d'un peu de pluie dans les Alpes.

Dans la catégorie féminine, la bataille se résume en un duel entre Marie-Claude Beaumont et la Britannique Pat Moss-Carlsson. Pour l'instant, il semble que cette dernière soit la mieux placée, son Alpine apparaît trop puissante pour l'Opel Ascona de la Française.

## Lutte à La Tour

Carlos Rocha et Freddy Sweetan feront les frais de la finale 2 de 3 à finir lors du programme de lutte qui sera présenté à compter de 8h30, demain soir, à La Tour.

Gino Brito et Jacques Rougeau feront équipe pour tenter de triompher de Brute Martin et Michel Dubois dans la demi-finale de la soirée, limitée à 45 minutes.

Le combat spécial de la soirée, d'une durée maximum le 30 minutes, opposera Eddy Auger et Angelo Mosca. En préliminaire, Antonio Baillargeon fera face à Gerry Gosselin, alors que dans le combat d'ouverture, aussi limité à 30 minutes, Butch Morgan tentera de vaincre Don Seranno.

# résultats à Blue Bonnets

**TROT — $1,100**

5—Handsome Pick, Normandin, $5.80, 4.10, 2.60; 8—Hicki Hi, Hanna, $5.00, 3.40; 6—Speed Flight, Foley, $3.60.
Temps: 2:13.
Ont aussi couru: Dee Mite, Faith Barmin, Wabash Charley, Pert Frost, Senator Texas.

**AMBLE — $1,100**

9—Capitaine Tracy, Beaulieu, $19.80, 8.40, 4.40; 8—Admiring Mir, Lacharité, 58.10, $5.00; 6—Copper Column, Tremblay, $2.40.
Temps: 2:12 2-5.
Ont aussi couru: Blazer Majesty, Baroness Angus, A Little Scotch, Homestretch Sue, Kappa Queen, John Glenn.
Pari-double: $97.80.

**AMBLE — $1,500**

3—Adios M. Angus, Gendron, $4.90, 3.40, 2.80; 7—Innerail, Côté, $3.80 3.10; 4—Saul Hanover, White, $7.50.
Temps: 2:03 1-5.
Ont aussi couru: Melrose Magnus, Wallkill Ensign, Spangler Frost, Irish Grattan Guy.

**TROT — $1,300**

5—Wana Steam, Samson, $6.90, 3.80; 1—Uncle Art, Turcotte, $4.80.
Temps: 2:19 4-5.
Ont aussi couru: Davey Bars, Dangerous Luck, Keystone Neal, Florils Star, Cornish Horn.
Quinella: $20.80.

**TROT — $1,300**

5—Morant, Turcotte, $8.90, 4.50, 2.70; 4—Mansfield, Paradis, $4.10, 2.70; 2—Atom Time, Bourgon, $2.90.
Temps: 2:11 4-5.
Ont aussi couru: Winning Ace, Ace Dean, Glen Cairn, Hay Man, Active Chief.

**TROT — $1,400**

6—Gis Mir, Doatie, $2.70, 2.30; 5—Kawartha Butch, Filion, $4.20.
Temps: 2:07 4-5.
Ont aussi couru: Armbro Gazelle, Golden H. J., Perfection Mir, Ramar Hanover, Cindy's Bobbie, Sporty Mir.
Quinella: $9.50.

**AMBLE — $1,400**

6—The Cavan Blazer, Turcotte, $9.00, 4.50, 2.70; 1—Due Drummond, Samson, $8.80, 3.20; 5—Red Colby, Macdonald, $2.20.
Temps: 2:09 2-5.
Ont aussi couru: The Florentine, Two Mountains Pass, Billys Bow, Percy Boy.

**AMBLE — $1,100**

Landsweep, Picard, $41.50, 12.70; Bravado Pick, Gillis, $4.80.
Temps: 2:10 3-5.
Ont aussi couru: Beatle Mir, Armbro Julep, Jeff Kirk, Green River Ruthie, Valley Flash, Fancy Theughts. Retiré: Freda Way.
Quinella: $107.30.

**AMBLE — $2,300**

6—Lady Farr, Grise, $3.10, 3.20, 2.10; 2—Ohio Kay, Heroux, $6.00, 2.80; 4—Steady Nan, Gendron, $2.40.
Temps: 2:08 2-5.
Ont aussi couru: Riki Noc, Lorindas First, Grateful Pat.

**AMBLE — $1,500**

5—Robert Ali Bris, Gendron, $4.00, 3.30; 4—Mosby Hanover, Heroux, $5.90.
Temps: 2:10 2-5.
Ont aussi couru: Dolly Chief, Adios Whisky, Dr. Irish Adios, Dagwood Mir, Green River, Honey. Ont été retirés: Middlebrook Boy et Saratoga Lad.
Exacta: $22.60.


**VENDEURS DEMANDES**

Important dépositaire GM de la Rive-Sud requiert les services de vendeurs d'automobiles.
Voiture fournie, bénéfices marginaux.
S'adresser à:
JACQUES FOURNIER
833-3201



les huiles castel • huot
683-1941
CASTEL
CHAUFFE-EAU THERMO-90
vente et location
HUMIDIFICATEUR AUTOMATIQUE
vente et plan budgétaire



GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE
Boucler ceinture et baudrier, l'idée de votre vie.

# A ceux qui trouvent les grandes voitures trop grandes et les petites trop petites,




## nous offrons la Nova.

La Chevy Nova est une voiture qu'on prend plaisir à conduire.

Maniable, elle est à l'aise dans les rues les plus encombrées et se gare sur un mouchoir de poche.

Pas trop grande, la Nova sait aussi se comporter "comme une grande" où et quand il le faut.

Sur la route, par exemple, elle montre un autre visage.

Dans une Nova, vous ne craignez pas les rafales de côté, ni de vous faire "souffler" par les énormes poids lourds.

Prenez le volant, emmenez cinq autres personnes et leurs bagages. Personne ne se plaindra de manquer de place, ni pour soi ni pour ses valises. Dans ce cas, la Nova sait n'être pas trop petite.

Pas trop grande, la Nova ne représente pas un bien gros achat ni de bien grosses dépenses d'utilisation. De plus, bien que ce soit une voiture parfaitement équipée, vous pouvez lui ajouter quelques suppléments qui en feront une véritable petite limousine.

Mais il y a autre chose que vous aimerez dans la Nova, et qui n'a rien à voir avec sa taille.

L'an dernier, la Chevy Nova a été désignée comme l'une des voitures les plus fiables actuellement en service. Mieux encore: elle a reçu ce titre enviable de gens qui "connaissent ça": les mécaniciens et les garagistes.

La fiabilité de la Nova? Vous verrez que c'est un gros avantage au moment de la revente.

Vous n'avez pas encore trouvé la voiture qui vous rende vraiment heureux? Profitez donc de notre offre:

Essayez une Nova: la Chevrolet ni trop grande ni trop petite.

**Votre Chevrolet 1972 sera la meilleure voiture que vous ayez jamais eue.**

Nova

*Certains des équipements représentés ici sont fournis en option, moyennant supplément.*

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

# LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★ 76e ANNEE — No 24 QUEBEC, MARDI 25 JANVIER 1972 PAGE VINGT-SEPT



## l'monde du carnaval

BENOIT LAVOIE

### Dès l'ouverture, ce sera un carnaval "pour tout l'monde"

Non monsieur, j'vous assure que vous allez pouvoir cette année assister et même participer à l'ouverture du Carnaval et au couronnement de la reine.

Non, non, vous n'avez pas besoin de vous habiller pour aller au Grand Théâtre, vous n'avez même pas besoin de réserver votre billet au Colisée; tout ce qu'il vous faut, c'est de bonnes mitaines, une bonne tuque . . . et le reste à l'avenant.

Le Carnaval pour tout l'monde s'ouvrira cette année à la place d'Youville, au Palais de Bonhomme, et on y présentera le soir du 2 février, un mercredi, le couronnement de la reine qui présidera aux festivités de toute la période du Carnaval.

Tout sera fait dans la froidure typique de Québec (c'est un carnaval d'hiver, après tout), mais avec assez d'entrain pour faire fondre la gêne et dégeler ceux qui auront la bibitte aux doigts.

A part de ça qu'on s'est dit cette année qu'il fallait inviter une personnalité pour présider à ce couronnement, une personnalité que tout l'monde peut approcher, que tout l'monde connaît et que surtout les Québécois admirent.

Une vedette de cinéma, c'est difficile à approcher, surtout quand c'est une jolie femme. Et pour contenter tous les goûts en ce domaine, c'est un peu difficile.

Mais on a pensé à Jean Béliveau, l'ancien no 4 des Canadiens.

Sa popularité à Québec est acquise et sa simplicité naturelle cadre bien avec l'esprit qu'on veut implanter aux réjouissances de cette année.

Pour l'occasion du couronnement de la reine, on fermera la rue Saint-Jean à partir de la rue des Glacis jusqu'à la Porte-Saint-Jean, on illuminera de toutes couleurs le Palais de Bonhomme, les bouffons s'en donneront à coeur joie (les vrais et . . . les autres) et lorsque le tirage des capsules se fera, on verra tour à tour s'illuminer des bougies qui seront placées sur les têtes des duchesses.

Lorsque la reine sera choisie, un feu d'artifice sera déclenché, qui coincidera avec le début des danses et des fêtes. Quelques chansons canadiennes de Pierre Daigneault, et les gens dans la rue inaugureront eux-mêmes les places carnavalesques telles que Place de la Porte Saint-Louis, où est établie une cabane à sucre et Place du Manège, où se retrouve une féérie de jeux pour tous les jeunes . . . de n'importe quel âge.

En parlant de jeunes, ça me fait songer au nouveau-né qu'a reçu en cadeau, en fin de semaine, le président du carnaval, Théo Genest. Il a reçu un bébé de deux jours, un joli cochon de lait, de la part de ses amis du conseil d'administration du carnaval.

Comme le président de tout l'monde ne se contenait plus de joie, des amis lui ont offert hier, au cours d'une conférence de presse, une poche de "moulée" pour bien nourrir le poupon. Je me suis renseigné auprès d'un de mes confrères, chroniqueur agricole, qui, de sa grande compétence, m'a dit qu'un nouveau-né de cette espèce nécessite un allaitement quotidien durant une période de 22 jours. On n'appelle pas ça un cochon de lait pour rien.

Mais ces gars-là du carnaval, ils aiment ça faire plaisir à tout l'monde. Ils ont dit que le carnaval doit amuser tout l'monde et même que les journalistes font aussi partie du monde. En foi de quoi (comme dirait un notaire) ils ont fait cadeau à ces derniers de splendides tracteurs, (jouets bien sûr), leur faisant remarquer qu'ils auront l'occasion durant l'après-midi du 5 février de s'en servir.

Je n'ai pas saisi immédiatement, mais lorsque je m'en suis référé au programme du carnaval, je me suis aperçu que l'après-midi du 5 février s'intitule: "L'après-midi des enfants".

Pour nous, d'ailleurs, la Société d'Etat a annoncé qu'elle organisait des spectacles avec nos idoles tels: la Souris verte, Maigrichon et Gras double, Paillasson, Michel, le magicien, etc.

J'pense que cet après-midi-là, je vais demander congé au Soleil, ou si je dois absolument travailler, je me ferai remplacer par un plus "grand".

# Québec ne ramassera plus la neige des terrains privés

La ville de Québec a décidé de mettre fin à l'un de ses services: celui du déneigement des terrains privés.

En effet, le maire Gilles Lamontagne a fait savoir, hier midi, devant les membres du Club Lions Québec-Centre, que l'on devrait envisager, à brève échéance, l'interdiction complète de pousser de la neige sur la chaussée. Appelé à l'issue du dîner à préciser le terme "brève échéance", il a déclaré que c'était la dernière année que cette pratique était acceptée.

Un règlement municipal stipule qu'il est interdit, à tout propriétaire, de jeter de la neige dans la rue. Cependant, si quelqu'un désire se débarrasser de sa neige sur la voie publique, il peut le faire. Mais, pour cela, il doit se soumettre à ce qui suit: obtenir un permis de la ville, payer le coût de ce déneigement selon un taux établi et placer sa neige en bordure de la rue avant que le déneigement de cette rue ne soit fait.

Or, selon M. Lamontagne, cette pratique a amené des abus considérables. A tel point que l'on juge essentiel d'y mettre fin pour diminuer le coût de déneigement de la ville, secteur où l'on doit investir $2,500,000 par année. On s'est rendu compte que certains se débarrassent de leur neige après le nettoyage de la rue; d'autres, y jettent leur neige sans permis et, finalement, il arrive qu'un propriétaire ait son permis, mais que ses voisins mettent "leur" neige chez lui et que ce dernier transporte le tout dans la rue. C'est alors un permis pour trois.

"Vu les abus auxquels cela donne lieu, de dire le maire de Québec, nous devrons exiger que ces gens voient à ce que cette neige soit enlevée directement de leur propriété". Selon lui, les contribuables devront s'adresser à des entrepreneurs spécialisés dans le déneigement. Chose certaine, on ne peut plus accepter que la neige soit déposée sur la voie publique.

Il a ajouté que c'était dans l'intérêt même du contribuable que cette décision est prise. "Nous devons nous assurer que le déneigement des voies publiques puisse se faire dans les conditions les plus efficaces possible", a-t-il dit.

Rappelant qu'une unité de déneigement coûte $80 par minute, aux contribuables, M. Lamontagne a déclaré que l'on ne pouvait, à ce tarif, ramasser la neige des terrains privés.

## Fermeture permanente d'une autre section de la rue Saint-Joseph

La rue Saint-Joseph, de la rue de la Couronne à la rue Saint-Dominique, sera fermée à toute circulation automobile, et cela de façon permanente.

En effet, le comité exécutif a adopté une résolution en ce sens, hier. Le conseil municipal aura à entériner cette décision, lors de la prochaine assemblée.

Ainsi, on laisse le champ libre à la réalisation du mail couvert. Auparavant, à chaque année, le conseil municipal devait décréter l'interdiction de circuler en automobile dans cette section pour une période de 12 mois. Mais, avec le mail couvert et la nouvelle résolution, cette partie de la rue Saint-Joseph perd son statut de rue.

Quand à la construction elle-même du mail, on affirme que tout va bon train. Dès le départ, on fut cependant retardé à cause de la protection contre les incendies. En effet, il a fallu que tous les propriétaires d'établissements non munis d'un appareil de protection contre les incendies acceptent d'en faire installer un. On a alors recommandé les gycleurs automatiques. Selon M. Charles Robitaille, président de l'Association des marchands de la rue Saint-Joseph, l'échéancier proposé pour les travaux serait en retard d'une quinzaine le jours seulement. Il a signalé de nouveau que l'on était toujours convaincu de la rentabilité du mail par la location des boutiques qui y seront aménagées.

Normalement, les travaux de construction du mail aurait dû débuter vers le 10 janvier. On prévoit que, dès la fin du mois de mars, les structures seront en place, si bien que les gens seront alors à l'abri des intempéries pour magasiner. C'est vers la fin du mois de juillet que les travaux devraient être terminés.

Construit au coût approximatif de $3,500,000, le mail Saint-Roch permettra de récupérer une superficie louable le 25,000 pieds carrés. Généralement, dans les mails, la location se fait au tarif moyen de $20 du pied carré. C'est du moins le chiffre que l'on a avancé lors de la présentation du projet, le 28 septembre.

On prévoit que le mail accumulera un déficit de $800,000 au cours de ses trois premières années d'exploitation. Ensuite, il devrait s'autofinancer. Quant aux marchands, ils se sont engagés à participer à l'administration du mail, si cet autofinancement ne peut être atteint. C'est une société semi-indépendante qui se chargera de l'administration. Elle sera composée de trois représentants du conseil municipal, d'un de la gérance de la ville, d'un au Service d'urbanisme et d'un de l'Association des marchands impliqués dans le projet.

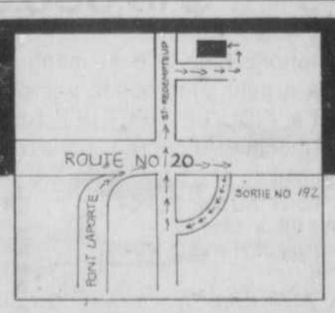
La conception physique du mail est la suivante: un toit très léger permettant au soleil de pénétrer et à l'oeil du piéton de suivre les méandres des façades à l'intérieur comme à l'extérieur; en fait, il s'agit d'éléments de béton préfabriqués installés en plan de deux tout le long de la rue et supportant des bandes de plexiglass teinté.

A chacune des intersections de rues, des noyaux spéciaux seront prévus sur deux étages et même trois: on y trouvera des voûtes électriques, des centrales de climatisation, des accès aux toits pour les pompiers et le personnel d'entretien de même que des blocs de service pour les piétons et les accès au mail.

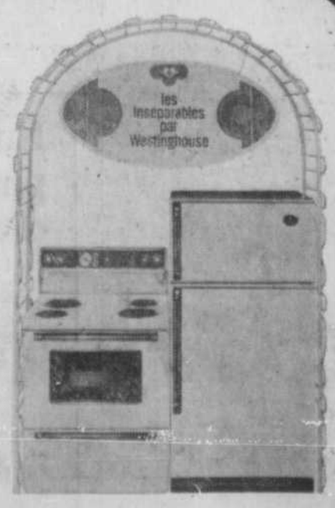
ATELIER DE MECANIQUE ET SOUDURE
réparations marines industrielles et commerciales
● Usinage et ajustage de pièces mécaniques ● Soudure électrique et oxygène ● Compresseurs et machines à souder portatives ● Equipe d'urgence mobile ● Service autorisé pour outils Greenlee, Rawlplug Products, Phillips, Omark, Canadian Fasteners ● Réparations de bouilloires ● Travail du fer ● Soumissions ● Métallisation.
OUVERT JOUR ET NUIT
TALBOT ● HUNTER
ENGINEERING & BOILER WORKS, LTD.
170, rue St-Paul, Qué. - Tél.: 692-1782
APPEL D'URGENCE (DIMANCHES et FETES)
Benoit Laberge 623-5112 - 849-3260 gérant
Ulric Juneau 522-5900 surintendant

LE SOLEIL
vous invite à assister au
concert du carnaval
un hommage à la chanson québecoise
l'ORCHESTRE SYMPHONIQUE de QUEBEC
70 musiciens
Au pupitre: NEIL CHOTEM
CHOEUR DIRIGE PAR GASTON ROCHON
EN VEDETTE
PAULINE JULIEN
LES PLUS GRANDS SUCCES DE
• Félix Leclerc • Gilles Vigneault
• Jean-Pierre Ferland • Claude Léveillée
• Georges Dor • Robert Charlebois
Les 7 et 8 FEVRIER 20H.30
Billets $2, $3 et $4
Cette annonce est une gracieuseté de votre quotidien LE SOLEIL
Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Fréchette, tél. 643-8131








Futurs Mariés
VOUS ETES CORDIALEMENT INVITES A VENIR ADMIRER NOS
ENSEMBLES DE MOBILIERS DISPONIBLES DANS TOUS LES STYLES
et pour satisfaction garantie, rien de mieux que les
APPAREILS ELECTRO-MENAGERS
pour compléter votre ameublement!
Westinghouse
TROIS POINTS A NOTER, TRES IMPORTANT POUR VOTRE BUDGET...
● 36 MOIS POUR PAYER
● ENTREPOSAGE GRATUIT
● LIVRAISON GRATUITE
ST-REDEMPTEUR 832-6114 Jonction Route 9 et 5
ST-AGAPIT 888-3925
Prince ET FILS
QUI VEUT ETRE SERVI EN PRINCE ACHETE CHEZ PRINCE & FILS
MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES


économie et finance

# L'indice DJ tombe sous les 900 à Wall Street

NEW YORK (AFP) — La tendance a été lourde à Wall Street hier. Les investisseurs ont été déçus par les déficits budgétaires considérables annoncés pour l'année fiscale en cours et la prochaine. La cote s'est inscrite en baisse dès l'ouverture et a continué à céder du terrain par la suite pour clôturer au plus bas de la journée. L'indice des valeurs industrielles est retombé en dessous du palier des 900. Les transactions ont été modérément nombreuses.

L'indice Dow Jones de 30 valeurs industrielles s'est inscrit pour la première fois depuis le 4 janvier, en deça du niveau des 900 points, cédant 10,62 points à 896.82.

A la Bourse de New York, le volume a atteint 15.64 millions d'actions, contre 18.81 vendredi, et à la Bourse américaine, 4.42 millions d'actions, contre 4.74 millions vendredi.

---

MONTREAL (PC) — Les cours ont fléchi dans tous les compartiments, hier, à la Bourse de Montréal, au cours d'une séance peu animée.

A l'indice, les valeurs industrielles ont cédé 1.65 à 198.08; les services publics, .25 à 164.06; les titres bancaires, .07 à 250.21; l'indice composé a perdu 1.22 à 197.27 et les papeteries ont fléchi de .29 à 93.08.

Denison Mines a gagné 1 3-4 à $29 3-4; National Trust, 1 1-2 à 36 1-2; Calgary Power Ltd., 3-4 à $28 3-4 et Canadian Cablesystems, 3-4 à $17.

Le Trust Royal a cédé 1 1-4 à 37 3-4; Distillers Seagrams, 7-8 à $31 7-8; International Nickel, 7-8 à $33 1-4 et Dominion Textile, 7-8 à $24.

A la Bourse canadienne, Capri Mining a gagné 4 1-2 cents à 33 1-2 cents.

---

TORONTO (PC) — Les valeurs aurifères ont clôturé en légère hausse, hier, à la Bourse de Toronto, où les principaux compartiments ont cependant subi des pertes au cours d'une séance modérément animée.

Selon les analystes, le marché qui en est à sa quatrième séance consécutive de recul, subit encore les effets des prises de bénéfices.

L'indice des valeurs industrielles a cédé de .99 à 193.68; les métaux usuels, .79 à 85.11 et les pétroles de l'Ouest, 2.59 à 218.76. Les valeurs d'or ont progressé de .810 à 162.69.

Le volume des transactions a été de 2.52 millions d'actions, d'une valeur globale de $22.06, à 2.42 millions d'actions, d'une valeur de $23.40 millions, vendredi.

Le Trust Royal a cédé 1 1-2 à $37 3-4; Bow Valley, 7-8 à $29, 12; Tara, 1-2 à $15 1-4; Pan Ocean, 7-8 à $13 5-8; Inco, 7-8 à $33 3-8 et Westcoast Transmission, 1-2 à $27 1-4.

## Les Produits Imperial Tobacco Limitée



**E. Peter Gage**

La nomination de M. E. Peter Gage au poste de vice-président et membre du conseil d'administration a été annoncée récemment par Paul Paré, président des Produits Imperial Tobacco Limitée. M. Gage possède une vaste expérience dans le domaine du tabac et sera responsable de l'exploitation qui comprend la fabrication, le tabac en feuilles, la gestion des stocks et les services d'ingénierie. Son bureau sera situé au siège social de la compagnie, à Montréal. —

## Le Canada pourrait adhérer à la BID

BRASILIA (AFP) — La Commission de l'assemblée des gouverneurs de la Banque interaméricaine de développement (BID) a approuvé en principe l'admission du Canada dans cette institution, a-t-on annoncé officiellement, hier soir, à Brasilia.

C'est le président de cette commission, le délégué mexicain, M. Hugo Margain, qui a fait connaître cette décision. La Commission de l'assemblée générale des gouverneurs recommandera donc l'admission du Canada lors de l'assemblée générale de la BID, au mois de mai, à Quito.

M. Margain a ajouté que des formules, devant permettre l'entrée dans la BID de pays situés en dehors du continent américain, avaient été examinées par la Commission, et celle-ci prendra aujourd'hui une décision sur cette question. Le Japon et divers pays d'Europe souhaiteraient en effet pouvoir entrer dans la BID, ou y être associés. La formule choisie par la Commission pour l'admission de pays extra-continentaux, sera elle aussi soumise à l'approbation de l'assemblée générale.

## AIR LIQUIDE CANADA NOMINATION



**BRIAN COOPER**

La nomination de M. Brian Cooper en tant que Directeur Régional pour le Québec vient d'être annoncée par Air Liquide Canada Ltée. Auparavant, M. Cooper était Directeur du Laboratoire d'Applications.

Air Liquide Canada est le plus important producteur et distributeur de gaz industriels et médicaux, de même que de matériels et accessoires de soudage au Canada. Dans la Région du Québec, la Société assure le service à sa clientèle à partir de centrales de production de gaz et d'installations de distribution situées à Montréal, Varennes, Sherbrooke, Tracy, Québec, Baie-Comeau, Sept-Iles et Ottawa. M. Cooper est chargé de l'ensemble de ces activités pour cette Région.

A travers le Québec et la vallée de l'Outaouais, les propres services de distribution d'Air Liquide Canada bénéficient du concours d'un réseau de 25 Distributeurs. —

## Finances scolaires

La Commission scolaire régionale Harricana a vendu, hier, à Cliche & Associés, au prix de 98.03, $2,450,000 d'obligations comportant deux tranches. La première consiste en un montant de $775,000 d'obligations à 7 1-4 pour cent remboursables de 1973 à 1982. La seconde tranche de $1,675,000 à 7 1-2 pour cent est remboursable en 1982. Le coût moyen net de la finance revient ainsi à 7.7605 pour cent.

# Jean-Luc Pépin profite d'une visite au Japon pour réclamer une libéralisation des mesures commerciales

TOKYO (AFP) — Le Canada souhaite exporter davantage et accroître en particulier la proportion de produits manufacturés destinés au Japon, a déclaré lundi M. Jean-Luc Pépin, ministre canadien de l'Industrie.

S'adressant à un groupe d'hommes d'affaires japonais, à Tokyo, M. Pépin a ajouté que le montant global des échanges commerciaux entre le Canada et le Japon atteignait $1,300 millions pour l'année 1970, laissant apparaître un surplus de $200 millions en faveur du Canada. Cependant, en 1971, les ventes du Japon à destination du Canada ont augmenté dans la proportion record de 38 p.c. soit $800 millions, tandis que les exportations canadiennes vers le Japon déclinaient quelque peu, atteignant $792 millions. La balance est ainsi devenue favorable au Japon, a indiqué le ministre.

Le Canada souhaite donc accroître ses exportations, et surtout les diversifier, de façon à vendre davantage de produits finis, a précisé le ministre, notamment du matériel aéronautique et électronique. A ce propos, il a indiqué qu'en 1971, 3 p.c. seulement des exportations canadiennes vers le Japon sont constituées de produits finis, contre 97 p.c. pour les exportations japonaises.

**LE JAPON EN RETARD**

M. Pépin a dit que le Japon, avec la forte balance favorable des paiements qu'il affiche actuellement, "n'a pas procédé assez rapidement à l'abolition des restrictions à l'importation".

"A notre point de vue, il reste encore beaucoup à faire en ce domaine, a dit M. Pépin. Par exemple, bien que la plupart des importations japonaises ne sont plus directement sujettes à des contingentements, chaque transaction d'importation nécessite encore un permis d'importation ou une autre forme d'approbation administrative".

"Nous nous inquiétons également du fait, a dit le ministre canadien, que dans nombre de cas, les item d'importation qui offrent un intérêt pour le Canada ont été libéralisés, mais qu'en même temps les tarifs douaniers sur ces item ont été haussés".

Nous déplorons aussi le fait d'autre part, a dit M. Pépin, que "d'autres item d'intérêt pour le Canada demeurent sujets pour leur entrée au Japon, à des restrictions quantitatives".

# Nouvelles brèves des sociétés

### IBM lance son nouveau copieur

La division Matériel de bureau d'IBM Canada Ltée a annoncé le lancement d'une nouvelle machine commode qui produit des copies sur papier ordinaire. En annonçant la nouvelle, le vice-président de la division, Matériel de bureau, M. P.S. Morine, a déclaré: "Nous sommes très heureux de vous présenter le copieur IBM au Canada. Nous pouvons à présent offrir à nos clients un choix encore plus étendu d'appareils de traitement des mots et les aider ainsi à transposer leurs idées en communications écrites d'une façon plus efficace".

Le tout nouveau copieur IBM est un appareil commode et compact, du type console. Il a été conçu pour les travaux de reproduction quotidiens et fonctionne à l'aide d'une prise de courant ordinaire de 115 volts.

### Au tour de Great Lakes Paper de restreindre sa hausse de prix

TORONTO (PC) — Great Lakes Paper Co. a fait savoir qu'elle ramenait de $8.00 à $5.00 la tonne l'augmentation antérieurement annoncée du prix de son papier journal aux Etats-Unis. Le nouveau prix de $5.00 la tonne entrera en vigueur le 1er février.

Great Lakes Paper avait originalement annoncé des hausses de $8.00 la tonne pour les clients des Etats du nord des Etats-Unis, et de $5.25 la tonne dans le sud des E.-U. hausses qui étaient entrées en vigueur le 15 décembre 1971.

### Nouveau système d'ordinateurs à la Banque de Montréal

TORONTO (PC)— Un système d'ordinateurs, reliant toutes les succursales de la Banque de Montréal excepté celles qui se trouvent dans des régions isolées, devrait être complété à la date fixée au cours de 1974. C'est ce qu'a fait savoir le président de la Banque, M. Leonard Walker. L'installation du nouveau système a commencé il y a deux ans.

M. Walker a déclaré, devant la Société des analystes en valeurs mobilières de Toronto, que le système, qui centralisera toute la tenue de livres de la Banque, sera le premier de ce genre au Canada.

statistiques boursières

**Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal**

**INDUSTRIES**

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Fer. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Alcan | 57900 | $18½ | 18¾ | 18¾ | + ¼ |
| Bank Mont | 17798 | $20⅜ | 20¼ | 20¼ | — ⅛ |
| Jamaica P | 12700 | 29 | 29 | 29 | +4 |
| Cons Text | 12050 | $5⅝ | 6¼ | 6¼ | + ⅛ |
| Rap Data | 10125 | $7⅝ | 7⅝ | 7⅝ | + ⅛ |
| Int Nickel | 9045 | $34¼ | 33¾ | 33¾ | — ⅝ |
| B P Canada | 8900 | 14 | 13⅝ | 13⅝ | — ⅛ |
| Pow Corp | 8428 | $6⅝ | 6½ | 6⅝ | + ⅛ |
| Price | 8395 | $7⅛ | 7¼ | 7¼ | — ⅛ |
| Can Im BC | 7715 | $27¼ | 27 | 27⅛ | + ⅛ |

**MINES**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Capri Min | 94000 | 35 | 30 | 32½ | +4½ |
| Gaspe Que | 83300 | 77 | 74 | 77 | +5 |
| Pac Nickel | 46000 | 39 | 38 | 39 | —1 |
| Fallinger | 32800 | 157 | 153 | 156 | +2 |
| Slocan Ott | 29000 | 91 | 86 | 91 | +4 |

Volume des transactions: 1,088,423 actions, comprenant 353,418 industrielles, et 735,005 minières et pétrolières.

**Cours moyens à Montréal**

| | 65 Ind. | 13 S.p. | 7 Banq. | 85 Tit. | 8 Pap. |
|---|---|---|---|---|---|
| Lundi | 198.08 | 164.06 | 250.21 | 197.27 | 93.08 |
| Vend. | 199.73 | 164.31 | 250.28 | 198.49 | 93.37 |
| Sem. dr | 200.23 | 162.29 | 245.76 | 197.98 | 94.85 |
| Mois dr | 188.09 | 157.34 | 231.24 | 187.03 | 81.05 |
| Haut 71 | 188.22 | 161.53 | 236.06 | 188.01 | 95.75 |
| Bas 71 | 161.96 | 140.84 | 172.04 | 163.22 | 65.92 |

**Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto**

**INDUSTRIES**

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Fer. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Markboro | 25650 | $7 | 6⅝ | 6⅝ | — ⅛ |
| Cda Pack | 25475 | $19¼ | 19¼ | 19¼ | + ¼ |
| Cons Gas | 22785 | $20 | 19¾ | 19¾ | — ¼ |
| Can Perm | 22519 | $18⅝ | 18⅜ | 18⅜ | |
| Horne Pit | 22000 | 315 | 305 | 310 | +110 |

**MINES**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Captain | 54000 | 6 | 4½ | 4½ | —2½ |
| C Durham | 46600 | 61 | 55 | 60 | —2 |
| Frobex | 34400 | 43 | 41 | 42 | +1 |
| Gulch | 24000 | 5 | 4 | 4 | — ½ |
| Silvmq | 23700 | 26½ | 24 | 25 | —2 |

**PETROLES**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Northland | 85800 | 95 | 90 | 92 | +2 |
| C.NW Ld | 53385 | 255 | 250 | 255 | +5 |
| C Geothrm | 35516 | 77 | 72 | 77 | +7 |
| Decca Res | 22800 | 265 | 255 | 265 | +10 |
| Lochiel | 13340 | 173 | 168 | 168 | —4 |

Volume des transactions: 2,320,000 actions.

**Cours moyens à Toronto**

| | 153 Ind. | 12 Or | 29 Mét. | 19 Pét. |
|---|---|---|---|---|
| Lundi | 193.68 | 162.69 | 85.11 | 218.76 |
| Vend. | 194.67 | 161.88 | 85.90 | 221.25 |
| Sem. dr | 194.27 | 164.37 | 86.66 | 225.04 |
| Mois dr | | congé | | |
| 1971 | 179.10 | 164.11 | 92.38 | 198.17 |
| Haut 71-72 | 196.11 | 262.66 | 103.01 | 242.60 |
| Bas 71-72 | 158.32 | 132.40 | 67.86 | 180.20 |
| Haut 70 | 187.18 | 195.76 | 118.18 | 228.50 |
| Bas 70 | 141.43 | 138.77 | 81.66 | 108.14 |

**Cours moyens à New York**

| | 30 Ind. | 15 C.f. | 15 S.p. | 60 Tit. |
|---|---|---|---|---|
| Lundi | 479.3 | 191.2 | 137.9 | 327.9 |
| Vend. | 484.7 | 193.0 | 139.0 | 331.3 |
| Sem. dr | 485.8 | 192.9 | 142.5 | 331.1 |
| Mois dr | 473.7 | 183.2 | 134.2 | 320.4 |
| 1971 | 453.4 | 150.7 | 150.9 | 302.4 |
| Haut 71-72 | 505.5 | 203.3 | 152.2 | 336.4 |
| Bas 71-72 | 427.0 | 138.0 | 126.0 | 288.1 |
| Haut 70 | 444.1 | 143.5 | 143.6 | 290.6 |
| Bas 70 | 334.3 | 98.8 | 113.2 | 221.7 |

**COURS MOYENS DE DOW JONES**

| | Ouv. | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| 30 Tr. | 25.47 | 911.20 | 893.81 | 892.82 | —10.62 |
| 20 Tr. | 25.47 | 295.32 | 248.26 | 240.42 | — 2.29 |
| 10 S.p. | 118.10 | 118.61 | 116.79 | 117.30 | — 0.23 |
| 65 Tit. | 316.81 | 317.69 | 312.12 | 313.35 | — 3.16 |

Volume des transactions: 15,640,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a glissé de 8.8 points, à 491.0.

**Les obligations à New York**

| | 2½ C.f | 10 Ind. | 10 S.p. | 10 Val. étrang. | 10 A bas rend. |
|---|---|---|---|---|---|
| Lundi | 51.2 | 84.8 | 87.1 | 93.1 | 81.7 |
| Vend. | 52.3 | 84.8 | 86.9 | 92.5 | 81.8 |
| Sem. dr | 52.1 | 85.4 | 87.1 | 92.5 | 82.3 |
| Mois dr | 51.0 | 84.5 | 86.5 | 91.8 | 80.8 |
| 1971 | 50.2 | 83.3 | 84.9 | 88.9 | 79.0 |
| Haut 71-72 | 52.3 | 85.6 | 87.2 | 93.1 | 82.6 |
| Bas 71-72 | 48.1 | 79.7 | 82.5 | 88.4 | 77.2 |
| Haut 70 | 57.2 | 82.6 | 83.0 | 91.4 | 77.9 |
| Bas 70 | 48.7 | 74.1 | 75.2 | 87.4 | 71.3 |

**TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK**

| Titres | Ventes | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|
| Gen Cable | 146500 | 17⅝ | + ⅛ |
| Natomas | 135400 | 30 | —3½ |
| Tool Resrch | 130700 | 50½ | —4⅝ |
| Gen Elec | 129700 | 61⅜ | —1⅛ |
| CBS | 128900 | 50 | —1 |
| Plessey Ltd | 126300 | 2⅜ | — |
| Am Tel Tel | 111500 | 45⅝ | + ⅛ |
| Std Oil NJ | 108300 | 74¼ | —2 |
| Whirlpool | 101400 | 91⅜ | —2½ |
| Telex Corp | 97000 | 13⅜ | — ⅝ |
| Motorola | 94000 | 85½ | —1⅛ |
| Chrysler | 93800 | 30 | — ⅛ |
| Transam | 93200 | 18⅝ | — ⅝ |
| Gulf Oil | 92100 | 27 | — ⅛ |
| Atl Rich | 88300 | 67⅛ | — ⅜ |

## Titres au comptoir

**Cours fournis par la Bourse de Montréal et transmis par la Presse Canadienne**

| Titres | Ventes | Haut | Bas |
|---|---|---|---|
| Accurate Calc | 2000 | 125 | 110 |
| Bald Mtn | 21000 | 5 | 4 |
| Bantam Mng | 2550 | 40 | 30 |
| Bear Creek | 1000 | 30 | 30 |
| Beauport | 4500 | 39 | 37 |
| Belair Mng | 6000 | 92 | 92 |
| Bordun Mng | 3500 | 10 | 5 |
| CPT Common | 300 | $10¾ | 13 |
| Chibex Mng | 500 | 40 | 40 |
| Clearwater | 14500 | 11 | 10 |
| College Plump | 900 | 325 | 312½ |
| Cumex | 31000 | 49 | 49 |
| Dairy Barns | 1100 | 325 | 325 |
| Extendicare | 300 | $11¼ | 11¼ |
| Fonds F J C Pr | 150 | 87 | 7 |
| Goldcrest | 200 | 487½ | 487½ |
| Hartland | 1000 | 52 | 52 |
| Horizon Mns | 500 | 20 | 20 |
| Hughes Ind | 1000 | 40 | 40 |
| Huron Bruce | 3000 | 7 | 7 |
| Ind Growth Mtg | 275 | 430 | 425 |
| Initiative Ex | 100 | 250 | 250 |
| Jockey Club | 200 | 320 | 320 |
| Leamoor Min | 700 | 105 | 100 |
| Major Laurent | 500 | 30 | 30 |
| Maple Leaf Mns | 2000 | 12½ | 10 |
| Mayfield | 11500 | 23 | 20 |
| Medipak | 1100 | 180 | 175 |
| Paimke | 600 | 78 | 76 |
| Pan Eastern | 18500 | 30 | 30 |
| Revenue Prop | 3300 | 78 | 76 |
| Seaway Cop | 700 | 108 | 108 |
| Somex | 1000 | 90 | 70 |
| Spar Aero | 400 | 225 | 220 |
| Stratgns Dim | 500 | 88½ | 88½ |
| Tartan Expl | 1300 | 20 | 20 |
| Terrasol | 500 | 175 | 150 |
| Unigesco B | 100 | 272 | 272 |
| Unigesco A | 100 | 285 | 285 |
| Zodiac A | 400 | 270 | 270 |


**BUREAU A LOUER**

Tapis mur à mur, près du palais de justice et de la colline parlementaire. Conviendrait pour étude légale.

688-0077 pour information.


### Intérêt croissant

Selon des personnalités canadiennes, l'intérêt croissant que suscite le piano-bar de l'Auberge des Gouverneurs à 5h, est dû principalement à la note gaie qu'y apporte la jolie Nicole Normand. De la détente et des amuse-gueules voilà ce qu'il vous faut à 5h.

(ANN.)

fonds mutuels

**Cours transmis par la Presse Canadienne**

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Acro Fd | 1.27 | 1.40 |
| A.G.F. Special | 3.18 | — |
| All Cdn Com | 8.45 | 9.24 |
| All Cdn Div | 9.43 | 10.31 |
| All Cdn Ven | 3.76 | 4.10 |
| American Growth | 6.39 | 7.02 |
| Andreae Equity | 4.69 | 5.13 |
| Associate Investors | 6.66 | 8.72 |
| Beacon Growth | 6.79 | 7.14 |
| Canada Growth | 5.73 | 6.30 |
| Canagex | 10.01 | 10.82 |
| Cdn Gas Energy | 14.23 | 15.64 |
| Cdn Invest Fd | 4.93 | 5.40 |
| Cdn Scudder Fd | 20.37 | — |
| Cdn Sec Growth | 5.13 | 5.64 |
| Cdn S. A. Gold Fd | 5.10 | 5.57 |
| Cdn Trusteed | 5.04 | 5.53 |
| CSM Japan Fd | 8.35 | 9.18 |
| Capital Growth | 9.86 | 10.71 |
| xChase Fd | 11.12 | 12.15 |
| Collective Mutual | 6.40 | 7.03 |
| Commonwealth Intl | 13.84 | 15.21 |
| Commonwealth Intl Lev | 3.59 | 3.95 |
| Commonwealth Venture | 6.62 | 7.27 |
| xCompetitive Capital | 7.14 | 7.82 |
| Corporate Investors | 5.85 | 6.39 |
| Corporate Inv Stk Fd | 5.00 | 5.46 |
| Dominion Compound | 5.80 | 6.30 |
| xDreyfus | 12.42 | 13.61 |
| Eaton Viking | 5.36 | 5.83 |
| Entarea Investment | 6.01 | 6.90 |
| Exec Fd Cda | 6.15 | 6.74 |
| Exec Inv Intl | 3.14 | — |
| xFidelity Trend | 25.31 | 27.66 |
| Fonds Collectif A | 6.60 | 7.21 |
| Fonds Collectif B | 5.74 | 5.92 |
| Fonds Collectif C | 8.75 | 9.60 |
| Fonds P.E.P. | 3.87 | 4.21 |
| Fraser Growth | 3.10 | 3.41 |
| Gis Compound | 10.45 | 11.49 |
| Gis Income | 3.76 | 4.14 |
| Growth Equity | 6.80 | 7.52 |
| Guardian Growth | 9.12 | — |
| Harvard | 6.98 | 7.65 |
| Industrial Growth | 6.31 | 6.93 |
| Keystone Cda | 7.96 | 8.73 |
| xKeystone Cust S-1 | 20.29 | 22.23 |
| xKeystone Cust S-4 | 6.74 | 6.29 |
| xKeystone Cust K-2 | 6.35 | 6.96 |
| xKeystone Polaris | 5.06 | 5.53 |
| xLexington Research | 16.59 | 18.13 |
| Maritime Equity | 3.28 | 3.58 |
| Marlborough | 5.19 | 5.68 |
| Mutual Accumulating | 5.62 | 6.18 |
| Mutual Bond | 10.73 | 11.80 |
| Mutual Growth | 5.44 | 5.98 |
| Mutual Income | 5.06 | 5.56 |
| Natrusco | 14.11 | 14.69 |
| Natural Resources | 7.03 | 7.73 |
| N.W. Equity | 6.62 | 7.27 |
| N.W. Financial | 4.75 | 5.22 |
| N.W. Growth | 5.78 | 6.35 |
| xOne William Street | 16.10 | 16.10 |
| xOppenheimer Fd | 9.08 | 9.90 |
| Pacific Dividend | 5.91 | — |
| Pacific U.S. | 4.83 | — |
| Pension Mutual | 7.97 | 8.73 |
| xPerformance Plus | 1.48 | — |
| P.H. and N. Fd | 14.66 | 14.95 |
| Planned Resources | 4.39 | 4.82 |
| Prêt et Revenu Mutuel | 6.64 | 7.30 |
| Prêt et Revenu Amér. | 9.79 | 10.76 |
| Principal Growth | 4.47 | 4.91 |
| xPutnam Growth | 11.23 | 12.27 |
| Regent Growth | 9.28 | 10.20 |
| Regent Venture | 4.27 | 4.69 |
| Royfund | 6.02 | 6.27 |
| Scudder NA Fd | 9.81 | — |
| Spec | 10.00 | 10.93 |
| Taurus | 3.01 | 3.31 |
| xTech | 7.55 | 8.29 |
| Timed Investmen. | 8.01 | — |
| United Accumulative | 5.13 | 5.64 |
| United Horizon | 3.29 | 2.62 |
| United American | 2.36 | 2.59 |
| United Venture | 4.17 | 4.58 |
| Universal Savings Equity | 7.76 | 8.53 |
| Western Growth | 6.50 | 7.14 |
| Xanadu | 3.54 | 3.88 |
| York Fd of Cda | 4.64 | 5.04 |

x—en monnaie américaine

**COURS DE VENDREDI**

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Fonds Desjardins A | 3.94 | — |
| Fonds Desjardins B | 4.42 | — |
| Growth Oil and Gas | 29.86 | — |
| Investors Growth | 11.83 | 12.93 |
| Investors Intl Mutual | 7.73 | 8.45 |
| Investors Japanese | 5.55 | 6.07 |
| Investors Mutual | 5.73 | 6.27 |
| Provident Mutual | 7.26 | 7.93 |
| Prov Stock Fd | 5.99 | 6.55 |
| Radiscon | 2.59 | — |

**FONDS AMERICAINS**

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Afil Fund | 7.14 | 7.72 |
| American Business | 3.40 | 3.68 |
| Mass Inv Growth | 13.36 | 14.61 |
| Wellington Fund | 11.95 | 13.06 |


**Engagements immédiats pour des fonds destinés à la construction**

Le manque de fonds disponibles immédiatement pour la construction est-il l'un de vos principaux problèmes en affaires?

Nous nous spécialisons dans l'obtention rapide de fonds destinés à la construction. En l'espace de quelques jours vous recevez notre engagement suivi d'une clôture rapide de la transaction et de l'obtention des fonds.

Nous avons pris des engagements d'un montant de $150,000,000 envers nos clients pour les aider dans la réalisation de leurs projets au cours de 1971.
Demandez-nous de passer chez vous pour une consultation.

**Les courtiers sont protégés**

**Ruthbern Holdings Limited,**
The Thomson Building, 65 Queen Street West, Suite 900, Toronto, Ontario. (416) 366-4251





**LES INSTALLATIONS DE GOLF ARNOLD PALMER SONT MAINTENANT DISPONIBLES AU CANADA**

**TERRAINS DE PUTTING, DE DRIVING ET MINI-DRIVING**

Des Canadiens ambitieux et agressifs — à la recherche d'une diversification de leur activité ou d'un deuxième revenu provenant d'une opération in absentia — peuvent maintenant s'assurer d'intéressants profits de ce marché en plein effervescence. Tout comme les quelques 200 détenteurs actuels de franchises ARNOLD PALMER, vous aussi pouvez retirer de substantiels bénéfices au cours de seulement 5 mois d'opération d'été.
Vous aussi pouvez vous lancer en affaires avec une franchise ARNOLD PALMER.

L'investissement comptant minimum est de $16,500. Des territoires protégés sont disponibles à travers le Canada.

Financement aux personnes qualifiées. Nous fournissons un programme d'entrainement adéquat et une aide dans le choix du site.

Ecrivez aujourd'hui et demandez comment vous pouvez faire équipe avec ARNOLD PALMER.
Une brochure explicative en couleur vous sera expédiée sans obligation de votre part.

**ARNOLD PALMER CANADA**
Dépt LS Place Bonaventure, 45 Fundy, Montréal 114. (514) 866-1621



**FIDUCIE PRÊT ET REVENU**

LA SEULE SOCIÉTÉ DE FIDUCIE AYANT SON SIÈGE SOCIAL À QUÉBEC



**INTÉRÊTS PAYÉS MENSUELLEMENT**

**sur dépôts garantis de 5 ans**
**$15,000.00 et plus**

N'attendez plus 3, 6 et même 12 mois pour jouir de l'intérêt de votre argent. Regroupez vos placements ET faites un dépôt garanti à FIDUCIE PRÊT ET REVENU. Nous garantissons un chèque mensuel d'intérêts dans votre courrier.

POUR TOUT AUTRE DÉPÔT SUPÉRIEUR à $500.00 COMMUNIQUEZ AVEC NOUS.

TAUX ACTUELS*

| | |
|---|---|
| 30 à 59 jours | 4¼% |
| 60 à 89 jours | 4½% |
| 90 à 179 jours | 4⅝% |
| 180 à 269 jours | 4¾% |
| 270 à 364 jours | 4¾% |
| 1 an | 5½% |
| 2 ans | 6 % |
| 3 ans | 6½% |
| 4 ans | 6¾% |
| 5 ans | 7 % |

*Sujets à changement sans avis.*

Institution inscrite à l'Assurance-Dépôts du Québec

FIDUCIE Prêt et Revenu

SIÈGE SOCIAL : QUÉBEC, QUÉ.

Membre du Groupe Prêt et Revenu

CERTIFICAT DE DÉPÔT GARANTI
S.V.P. Complétez ce coupon et postez votre chèque à :

FIDUCIE Prêt et Revenu
QUÉBEC / 850 Place d'Youville
Tél. : 529-6821 / Jean-Guy Filion
MONTRÉAL / 225 St-Jacques
Tél. : 288-1221 / Roland Hamel
(TÉLÉPHONEZ-NOUS À FRAIS VIRÉS)

Montant : $ .....
Durée : ..... ans.
Nom : .....
Adresse : .....
.....
Téléphone : .....

Minimum : $500.00. Un certificat officiel vous sera transmis.

5-1-72

NOMINATION



MICHEL A. DAVID

MONTREAL, le 25 janvier — First Boston (Canada) Limited annonce l'élection de Michel A. David au poste de vice-président et administrateur de la compagnie.
Un bachelier en Commerce de l'Université McGill, Monsieur David est bien connu dans les milieux financiers et possède plusieurs années d'expérience dans la souscription et la vente de valeurs mobilières. —

## dividendes déclarés

**(Renseignements transmis par la PRESSE CANADIENNE)**

**Burns Foods Ltd.,** dividende de neuf cents par action, payable le 15 mars, inscription le 15 février.

**Canadian Tire Corp. Ltd.,** cinq cents l'action ordinaire et l'action de classe A; le 1er mars, inscription le 11 février.

**Union Carbide Canada Ltd.**, 15 cents, le 1er mars, inscription le 10 février.

**Cochrane - Dunlop Hardware Ltd.,** classe A, 20 cents payable le 15 février, inscription le 31 janvier.

**Hamilton Trust and Savings Corp.** sept pour cent privilégiée, séries A, 17 1-2 cents, le 1er avril, inscription le 10 mars.

**Magna Electronics Corp.** 2 1-2 cents, le 1er mars, inscription le 15 février.

**Simpson's Ltd.,** 10 cents, le 15 mars, inscription le 15 février.

**Texaco Canada Ltd.,** 27 cents, le 29 février, inscription le 10 février.

**Great Northern Gas Utilities Ltd.,** 37 1-2 cents l'action privilégiée de la série A à six pour cent le 30 mars, inscription le 15 mars.

**Inland Natural Gas Co. Ltd.,** 16 1-2 cents l'action ordinaire, le 15 février, inscription le 4 février.

**Metropolitan Trust Co.,** 20 cents, le 15 février, inscription le 4 février.

# L'imposition des gains en capital (1):

## Catégories de gains soumis à l'impôt

par Jacques BARBEAU

L'imposition des gains en capital constitue l'aspect de la réforme fiscale canadienne qui a soulevé le plus de controverses et que les contribuables ont le moins bien compris. Il s'agit d'un concept nouveau dans notre système où seuls les gains provenant d'un revenu étaient taxés par l'impôt. Le gouvernement propose maintenant d'inclure dans le revenu des individus la moitié des gains en capital réalisés et, après déduction de certains types de pertes en capital, d'imposer cette moitié aux taux ordinaires de l'impôt.

Cette proposition qui paraît assez simple au premier abord se complique considérablement quand il est question de l'intégrer dans la réforme globale. Aussi, il en découle une série de règles fort complexes. Nous tenterons aujourd'hui de dégager les principales règles relatives aux gains en capital. Demain, nous exposerons sommairement les dispositions qui permettent aux contribuables de différer le paiement de ces impôts dans les limites permises par la loi.

Il va sans dire que ces exposés visent à donner un aperçu très global de la législation et que, de toute manière, cette dernière ne s'appliquera qu'à partir des rapports d'impôts soumis en 1973.

### PRINCIPES GENERAUX

Le projet de loi établit une règle générale à l'effet que la moitié des gains en capital doit être incluse dans le revenu et imposée au taux ordinaire de l'impôt sur le revenu des particuliers ou de celui des corporations, selon le cas.

2) Une seconde règle veut que tous les contribuables peuvent déduire la moitié de leurs pertes de la moitié de leurs gains en capital.

3) Les déductions peuvent être imputées sur l'année courante, l'année précédente ou les années suivantes jusqu'au complet amortissement de ces pertes.

4) De façon générale, les gains seront imposables et les pertes déductibles, lorsqu'un contribuable vend un bien, fait don d'un bien ou vient à décéder. Le gain de capital sera différé dans le cas de dons ou legs entre époux.

5) Etant donné l'inclusion des gains de capitaux dans le revenu et l'imposition des gains accumulés au moment du décès, les impôts fédéraux sur les successions sont disparus depuis le 31 décembre dernier. Si les provinces conservent ou augmentent ces impôts, le payeur de taxes sera pénalisé. Le Québec a décidé d'abaisser ces droits de 25% et d'augmenter la limite imposable à $100,000 au lieu de $75,000.

6) Tout gain réalisé par un contribuable lors de la vente de sa résidence principale ou du terrain adjacent n'excédant pas un acre est entièrement exempté d'impôts.

7) Aucun gain réalisé sur des biens personnels ne sera imposé à moins que son prix de vente soit supérieur à $1,000.

### LE GAIN DE CAPITAL

La loi impose 50% des gains en capital inclus dans le revenu du contribuable et cette portion devient imposable aux taux qui s'appliquent aux particuliers. Supposons qu'un contribuable dispose d'un revenu imposable de $10,000, que son taux d'imposition soit de 35% et qu'il réalise un gain en capital de $100 sur la vente d'actions. Il inclura $50 dans son revenu et paiera un impôt de $17.50 sur le gain. Sur ce même gain, un autre contribuable disposant d'un revenu imposable de $25,000 et ayant un taux d'impôt de 50%, paiera $25 d'impôt.

### LES BIENS PERSONNELS

Disons d'abord que les biens pour usage personnel ne feront pas l'objet d'un gain de capital (résidence principale, bateau, motoneige, meubles, etc.).

Il s'agit plutôt des biens personnels qui ne se déprécient pas à l'usage, comme les tableaux, les gravures, les oeuvres-d'art en général ainsi que les bijoux, les collections de timbres-poste et de pièces de monnaie. Notons qu'il faut que la valeur de ces biens atteigne $1,000 et qu'ils soient vendus à une valeur supérieure ou inférieure à $1,000.

Supposons qu'un particulier achète en 1973, un objet d'antiquité $900 et le revende en 1975, $1,500. Il gagne $500 (la différence entre $1,500 et $1,000) et il inclut $250 (la moitié de $500) dans son revenu. Les pertes ne seront pas déductibles à moins que l'objet ne coûte plus de $1,000. Dans ce cas, la perte sera calculée en retranchant du prix d'achat la plus élevée des sommes suivantes: le produit de la vente ou une somme forfétaire de $1,000.

### LE JOUR DE L'EVALUATION

On sait maintenant qu'il a été fixé au 22 décembre pour les actions cotées en Bourse et au 31 décembre 1971 pour les autres biens. Aucun contribuable n'est tenu de fournir des renseignements sur ses biens au ministère du Revenu. Voici, cependant les biens qui sont susceptibles d'être évalués.

a) une résidence secondaire, une maison de campagne ou des biens immobiliers à usage locatif. Si une personne possède plusieurs immeubles, elle doit en choisir un à titre de résidence principale. Dans le cas d'un locataire qui est propriétaire d'un chalet, la loi a omis de mentionner s'il peut le déclarer comme résidence principale. Ce point reste à éclaircir. De toute manière, la valeur considérée est la valeur marchande dans la région.

b) Les oeuvres-d'art, bijoux, collections d'une valeur supérieure à $1,000. Une évaluation d'expert, celle du contribuable si elle est raisonnable ou le montant des assurances peuvent servir de barème.

c) Les actions cotées en Bourse prennent la valeur du marché au 22 décembre dernier. Les courtiers possèdent une liste officielle publiée par le ministère du Revenu.

Tous ces biens doivent être évalués, et cela, à trois conditions: le bien est vendu, la vente se traduit par un gain ou une perte et il est imposable ou déductible après que l'on a tenu compte du revenu total du contribuable.

## cours du dollar

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien était à la hausse de 3-32 hier et valait 99 31-64 cents en devises américaines comparativement à 99 39-64 cents, une semaine plus tôt.

La livre sterling était à la hausse de 19-32 de cent et valait $2.58 55-64.

MONTREAL (PC) — Le dollar américain était à la baisse de 1-32 de cent hier et valait $1.00 17-32 en devises canadiennes.

La livre sterling était à la hausse de 1-4 de cent et valait $2.60 3-16.

## la cote des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix nominaux des principaux métaux, en monnaie canadienne. Les prix sont établis à la livre, f.a.b., Montréal:

**Lots d'un wagon:** plomb, 13.50 cents la livre; zinc "prime western", 17 cents la livre; de teneur élevée, 17.60 cents; de catégorie spéciale, 18 cents; cuivre en lingots, 54.50 cents.

**Lots d'une tonne:** étain, $181.75 la livre; plomb, $1.625 la livre; cuivre en lingots, $7.25 la livre.

**Lots de cinq tonnes:** étain, $175.75 la livre; les prix de l'antimoine sont disponibles sur demande seulement.

## L'Association des mines d'amiante du Québec a choisi son exécutif

M. J.R.M. Hutcheson, président de Canadian Johns-Manville Co. Ltd., d'Asbestos, Québec, a été élu aujourd'hui président de l'Association des mines d'amiante du Québec, pour l'année 1972, à l'assemblée générale annuelle de l'AMAQ.

Les autres officiers nouvellement élus de l'Association sont énumérés comme suit. vice-président, le Dr R. J. Merrill, président de Carey-Canadian Mines Ltd., de East Broughton, Québec, trésorier, M. G. A. McCammon, C. A., de Thetford Mines, Québec; enfin, comme directeur général, M. Paul Filteau, Québec.

L'Association groupe les six compagnies productrices d'amiante de la région des Cantons de l'est du Québec. En 1971, ces compagnies, de pair avec Flintkote Mines Limited, qui suspendit sa production le 31 décembre 1971, expédièrent à 75 pays un volume estimatif de 1,339,770 tonnes d'amiante chrysotile, soit une baisse de deux pour cent au regard du niveau record atteint en 1970 (1,367,057 tonnes).

On prévoit qu'en 1972 les expéditions d'amiante égaleront le niveau atteint en 1971.

Les autres administrateurs de l'AMAQ pour 1972 sont: MM. W. M. Oughtred, président et directeur de l'exécutif d'Asbestos Corporation Limited, Thetford Mines, F. P. Smith, président de Bell Asbestos Mines Ltd., Thetford Mines, M. J. Messel, président de Lake Asbestos of Quebec Ltd., Black Lake, et R. S. Coleman, vice-président de National Asbestos Mines Ltd., de Thetford Mines.

*Gérard Filion demeure fidèle à lui-même*

# Le Québec a surtout besoin de gens entreprenants, imaginatifs et aptes à relever les défis de l'avenir

TORONTO — Selon M. Gérard Filion, président de l'Association des manufacturiers canadiens, ce dont le Québec a le plus besoin c'est un bon nombre d'esprits entreprenants, ayant de l'imagination et débrouillards, qui seraient prêts à relever le défi présenté par l'exploitation des ressources naturelles illimitées de la province.

Prenant la parole devant le Canadian Club de Toronto, M. Filion a noté que, du point de vue économique, le Québec ne s'était pas encore tout à fait relevé du coup subi avec la crise d'octobre 1970.

Une bonne part de cette faiblesse est aussi due au ralentissement général de l'économie nord-américaine et du climat d'incertitude dans lequel baigne l'avenir de la province, a ajouté M. Filion.

Cette analyse rapide de la "mauvaise passe" québécoise ne présentait en soi rien de neuf.

D'ailleurs, tout au long de son exposé sur le "nationalisme constructif", M. Filion a repris la majorité de ses thèmes favoris.

"Au regard de la moyenne nationale, les nouveaux investissements ont continué à être moins nombreux et à se concentrer dans les industries primaires et les services, et insuffisamment dans le secteur manufacturier."

M. Filion a souligné que le genre de nouvelles industries s'installant au Québec avait contribué au taux élevé de chômage et à une émigration des jeunes gens spécialisés en Ontario et aux Etats-Unis.

"Le noeud du problème se trouve dans le fait que, pour nous en tenir à l'aspect économique, une moitié de l'économie québécoise diffère peu de l'activité des régions mortes des provinces maritimes, alors que le reste partage le niveau élevé d'industrialisation que l'on retrouve dans le Canada central", a maintenu M. Filion.

Le Québec compte un surplus d'hommes politiques actifs et d'intellectuels sophistiqués, mais pas assez d'hommes d'affaires à l'esprit pratique."

Toutefois, a ajouté M. Filion, des signes de changement se manifestent.

Il a dit qu'une nouvelle génération de jeunes Canadiens français avait reçu une meilleure formation en génie industriel et en administration que la génération précédente.

"J'ai bien confiance que les conditions économiques générales s'amélioreront durant les années 1970, alors que cette nouvelle génération de jeunes hommes d'affaires et techniciens agressifs acceptera des responsabilités de plus en plus grandes dans les services publics et dans l'entreprise privée."

On se rappellera que M. Filion était déjà, au moment de la réforme de l'éducation, un des critiques les plus acharnés envers le système archaique qui "dirigeait vers les humanités mais oubliait la technologie et entretenait ainsi la faiblesse du Québec".

Avec dix ans de recul, la pensée économique de cet homme d'affaires repose donc sur les mêmes bases, avec un peu plus d'optimisme cependant.

le 25 janvier 1972

Nous sommes heureux d'annoncer l'élection de

Michel A. David
au poste de vice président et administrateur de la compagnie

First Boston (Canada) Limited
1155 ouest, boulevard Dorchester, Montréal 102, Québec
(514) 871-1561

## obligations canadiennes

TORONTO (PC) — On trouvera ci-dessous une liste de titres à revenu fixe selon le rapport de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières.

| EMPRUNTS GARANTIS PAR LE PAYS | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| 7¼, 1er avril 1972 | 100.50 | 100.70 |
| 6½, 1er avril 1972 | 100.40 | 100.55 |
| 4¼, 1er sept. 1972 | 100.10 | 100.25 |
| 5¾, 15 sept. 1972 | 101.05 | 101.20 |
| 8, 1er fevrier 1973 | 103.40 | 103.60 |
| 7, 1er fevrier 1973 | 102.40 | 102.60 |
| 7, 1er avril 1973 | 102.90 | 103.00 |
| 6½, 1er juillet 1973 | 102.70 | 103.00 |
| 6¾, 1er juillet 1973 | 103.00 | 103.30 |
| 5, 1er octobre 1973 | 100.10 | 100.40 |
| 6¼, 1er decembre 1973 | 102.50 | 102.80 |
| 5¼, 1er decembre 1973 | 101.30 | 101.60 |
| 5, 1er avril 1974 | 100.00 | 100.30 |
| 7¼, 1er avril 1974 | 105.20 | 105.50 |
| 7, 15 juin 1974 | 105.00 | 105.30 |
| 6, 15 juin 1974 | 102.70 | 103.00 |
| 8, 1er octobre 1974 | 108.70 | 109.00 |
| 5½, 1er decembre 1974 | 101.70 | 102.00 |
| 4¼, 1er decembre 1974 | 98.70 | 99.00 |
| 5¼, 1er avril 1975 | 103.00 | 103.50 |
| 5½, 1er octobre 1975 | 100.50 | 101.00 |
| 7¼, 1er avril 1975 | 105.25 | 105.75 |
| 5¼, 1er juillet 1975 | 103.50 | 104.00 |
| 7¼, 15 decembre 1975 | 107.00 | 107.50 |
| 5½, 1er avril 1976 | 100.25 | 100.75 |
| 5¾, 1er juin 1976 | 101.00 | 101.50 |
| 3¼, 1er juin 1976 | 91.00 | 92.00 |
| 7, 1er septembre 1977 | 105.00 | 105.50 |
| 3¾, 15 janvier 1978 | 98.00 | 99.00 |
| 8, 1er juillet 1978 | 109.25 | 110.25 |
| 3¼, 1er octobre 1979 | 83.00 | 84.00 |
| 4¾, 15 decembre 1979 | 99.00 | 99.50 |
| 6½, 1er juin 1979 | 103.00 | 104.00 |
| 5½, 1er aout 1980 | 96.75 | 97.75 |
| 4½, 1er septembre 1983 | 86.00 | 86.50 |
| 5, 1er juin 1988 | 83.50 | 84.50 |
| 6¾, 15 fevrier 1989 | 99.50 | 100.50 |
| 5¼, 1er mai 1990 | 83.75 | 84.75 |
| 5¾, 1er septembre 1992 | 89.00 | 90.00 |
| 6½, 1er octobre 1995 | 97.50 | 98.50 |
| 3¾, 1er mars 1998 | 61.00 | 63.00 |
| 3, perpetuels | 41.50 | 43.00 |
| CNR 3¾, 1er fevrier 1974 | 97.50 | 97.80 |
| CNR 5, 15 mai 1977 | 95.50 | 96.50 |
| 4, 1er fevrier 1981 | 83.00 | 84.00 |
| 5¾, 1er janvier 1985 | 90.50 | 92.50 |
| 8, 1er octobre 1987 | 82.00 | 84.00 |
| **EMISSIONS DES PROVINCES Y COMPRIS LES EMPRUNTS GARANTIS** | | |
| Alta 8½, 15 juin 1991 | 102.00 | 103.00 |
| Alta 8¾, 15 avril 1990 | 108.00 | 110.00 |
| Alta Tel 8, 15 sept. 1974 | 104.25 | 105.25 |
| Alta Tel 7½, 15 décembre 1991 | 98.50 | 99.50 |
| AMFC 8¾, 1er juin 1990 | 107.00 | 109.00 |
| AMFC 7¼, 15 mars 1993 | 95.50 | 97.50 |
| BC Hyd 5¾, 18 avril 1991 | 81.00 | 83.00 |
| Man Tel 8, 15 sept. 1974 | 104.25 | 105.25 |
| Man Tel 7, 15 fevrier 1993 | 93.00 | 95.00 |
| Man Hyd 9, 1er avril 1990 | 109.00 | 110.50 |
| Man Hyd 8, 1er avril 1991 | 100.75 | 101.75 |
| Nfld. 9¼, 15 août 1990 | 105.50 | 107.50 |
| NB 9, 2 juillet 1994 | 108.50 | 108.50 |
| NB 7¾, 1er mars 1996 | 98.25 | 99.25 |
| NB Pow 7¾, 15 nov. 1998 | 98.50 | 99.50 |
| NS 7¾, 1er decembre 1998 | 97.25 | 98.25 |
| NS 7¼, 1er mars 1991 | 93.50 | 93.50 |
| Ont. 3½, 15 octobre 1985 | 85.00 | 86.50 |
| Ont. 7, 15 fevrier 1988 | 96.50 | 98.00 |
| Ont. Hyd 7¾, 1er fevrier 1997 | 97.50 | 98.50 |
| Ont. Hyd 8¼, 1er oct. 1976 | 106.50 | 107.50 |
| Ont. Hyd 7½, 4 fevrier 1996 | 98.75 | 99.75 |
| Ont. Hyd 7¾, 1er avril 1998 | 99.50 | 100.50 |
| Ont. Hyd 9, 30 juin 1995 | 111.00 | 112.00 |
| Ont. Hyd 9, 1er fev. 1995 | 111.50 | 112.50 |
| PEI 9¼, 15 mars 1990 | 108.50 | 108.50 |
| Que. 7¾, 15 dec. 1996 | 97.50 | 98.50 |
| Que. 9¼, 1er avril 1995 | 109.50 | 111.50 |
| Que. 8, 8 fev. 1994 | 99.50 | 100.50 |
| Que. Hyd 9½, 1er fev. 1975 | 109.50 | 111.50 |
| Sask. 6, 1er mars 1987 | 87.50 | 89.50 |
| Sask. 7¼, 15 aout 1988 | 97.00 | 99.00 |
| Sask. 8¾, 1er dec. 1990 | 107.50 | 109.00 |
| Athabasca 8¾, 15 juin 1991 | 101.00 | 102.00 |
| Alta 7¾, 15 oct. 1991 | 100.50 | 101.50 |
| Man. Tel 7¼, 15 nov. 1996 | 100.25 | 101.25 |
| Ont. Hyd 7¾, 15 sept. 1996 | 101.75 | 102.75 |
| **EMISSIONS INDUSTRIELLES** | | |
| Abitibi 9¾, 1er avril 1990 | 104.00 | 106.00 |
| Algoma 8¾, 31 mars 1991 | 102.00 | 104.00 |
| Alta Gas 9¼, 15 dec. 1990 | 105.00 | 107.00 |
| Alcan 9¾, 2 janv. 1991 | 106.50 | 108.50 |
| Bell 8, 1er mai 1977 | 103.50 | 105.50 |
| Bell 8, 15 mars 1992 | 99.00 | 101.00 |
| Bell 9¾, 14 aout 1990 | 109.00 | 111.00 |
| BC Sug 9½, 16 sept. 1987 | 105.00 | 107.00 |
| BC Tel 8¼, 1er mars 1994 | 100.50 | 102.50 |
| Cominco 8½, 15 avril 1991 | 101.50 | 103.50 |
| Con Gas 8¾, 1er fev. 1991 | 100.00 | 102.00 |
| CPR 8¾, 1er fev. 1992 | 104.00 | 106.00 |
| CPSL 9¾, 1er oct. 1990 | 104.00 | 108.00 |
| Dofasco 9, 1er fev. 1991 | 105.00 | 107.00 |
| Eaton Acc 8¾, 15 juil. 1974 | 104.00 | 106.00 |
| Falconbr 7¾, 24 fev. 1991 | 96.00 | 98.00 |
| Gulf 8½, 1er dec. 1989 | 104.00 | 106.00 |
| Gulf 8¾, 16 sept. 1975 | 104.50 | 106.50 |
| HB Acc 9½, 1er mars 1989 | 105.00 | 107.00 |
| HB MS 9, 15 juin 1991 | 104.50 | 106.50 |
| Imp Oil 8½, 15 aout 1989 | 105.00 | 107.00 |
| Int Nick 9¼, 1er oct. 1990 | 107.00 | 109.00 |
| Ind Acc 9½, 15 oct. 1992 | 108.50 | 110.50 |
| Labatt 9¼, 1er sept. 1990 | 105.50 | 107.50 |
| Macmillan 8½, 15 mai 91 | 101.50 | 103.50 |
| Mass Fin 9¾, 15 juin 80 | 104.00 | 106.00 |
| Noranda 9¾, 15 oct. 1990 | 106.00 | 108.00 |
| Nor Cent 9¾, 15 janv. 91 | 106.00 | 108.00 |
| Nor Elec 9½, 30 avril 1990 | 106.50 | 108.50 |
| Pac Cent 8, 15 fev. 1996 | 98.50 | 100.50 |
| Royal Bk 7, 15 avril 1991 | 100.00 | 102.00 |
| Roynat 8¾, 15 fev. 1991 | 102.00 | 104.00 |
| Simpsons 9½, 15 dec. 1989 | 106.00 | 108.00 |
| Simp Sears 7¾, 15 fev. 1991 | 96.50 | 98.50 |
| Traders 9, 15 fev. 1991 | 98.50 | 100.50 |
| Traders 9½, 15 juin 1991 | 103.00 | 105.00 |
| TC PL 9, 20 mars 1991 | 104.00 | 106.00 |
| Wcoast 8, 15 mai 1991 | 96.50 | 98.50 |
| West Rity 9, 15 aout 1991 | 100.00 | 102.00 |
| **EMPRUNTS CONVERTIBLES** | | |
| Acklands 7½, 15 juin 1988 | 87.00 | 89.00 |
| Alta Gas 7½, 1er fev. 1990 | 133.00 | 136.00 |
| Block 6½, 15 oct. 1988 | 85.00 | 87.00 |
| Cons Gas 5½, 1er fev. 1989 | 100.00 | 102.00 |
| Dynasty 7, 1er avril 1987 | 77.00 | 82.00 |
| Scurry 7¼, 1er mai 1988 | 90.00 | 93.00 |
| Simp Sears 4½, 15 oct. 1988 | 96.00 | 100.00 |
| TC PL 5 1er dec. 1989 | 99.00 | 102.00 |
| Wcoast 7½, 1er janv. 1991 | 125.00 | 127.00 |
| Emco 7, 1er aout 1991 | 108.00 | 110.00 |

Crédit Foncier Franco-Canadien
Fondé en 1880
Actif $311 076 000
Capital et réserves $45 844 000

7 1/4 %

Obligations 5 ans

7% obligations de 3 et 4 ans
6¼ % obligations de 2 ans
5½ % obligations de 1 an

Montant minimum $500

1135, Chemin St-Louis, Québec
681-0277 (M. J. Arsenault)
Frais virés acceptés

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

Nouvelle émission — Datée du 1er janvier 1972

La Commission Scolaire Régionale Tardivel
(Donnacona)

$1,320,000 d'obligations

Nous offrons, sous réserve de notre confirmation:

$260,000 à 7½% échéant le 1er janvier 1982
Prix: 100 et l'intérêt couru

RAYMOND CAMUS INC.
Courtiers en Valeurs Mobilières
500, Place d'Armes, ch. 1140
Montréal, tél.: 842-2715

"En novembre, nous vous avons dit que le Trust Royal se ferait un point d'honneur de renseigner ses clients lorsque l'impôt sur les gains en capital serait adopté.

Nous avons maintenant ces renseignements."

"La nouvelle loi sur les gains de capitaux vous pose-t-elle des problèmes? Nous pouvons vous aider. Nous avons tous les détails. Mieux: nous avons un système d'ordinateurs conçu spécialement pour vous fournir les renseignements précis dont vous aurez besoin pour votre déclaration personnelle d'impôt.
Ce service est à votre disposition."

Pour plus de détails, veuillez composer 681-7241.



André Forest
Le Directeur, succursale de Québec

Trust Royal

# bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne
MINES

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Accra | 3015 | 7 | 7 | 7 | |
| Acme Gaz | 4000 | 24 | 23 | 23 | |
| Adanac M | 2500 | 61 | 60 | 60 | — 5 |
| Agnico | 400 | 210 | 210 | 210 | — 2 |
| Akaitcho | z220 | 43 | 43 | 43 | |
| Allied Mag | 620 | 370 | 365 | 365 | — 5 |
| Am Larder | 3000 | 79 | 75 | 78 | — 3 |
| Ang Ruyn | 2000 | 36 | 36 | 36 | — 1 |
| Argosy | 2000 | 43 | 41 | 41 | + 1 |
| Asoc Pore | z18 | 31 | 31 | 31 | |
| Atl C Cop | 5000 | 50 | 49½ | 49½ | |
| Aunor | 1516 | 258 | 252 | 252 | + 2 |
| Bankeno | 2873 | 690 | 670 | 670 | —10 |
| Bary Expl | 500 | 118 | 118 | 118 | — 6 |
| B-Duq | 15678 | 6½ | 6 | 6 | |
| Betlim | 1690 | $18⅝ | 18½ | 18½ | — ¼ |
| Big Nama | 9700 | 9¼ | 9¼ | 9¼ | — ¼ |
| B: Hawk | 4500 | 66 | 65 | 66 | + 1 |
| Bral Can F | 3800 | 240 | 230 | 230 | — 5 |
| Brameda | 4229 | 104 | 100 | 100 | — 3 |
| Brenda M | 1469 | 530 | 520 | 520 | —10 |
| Broul Reef | 2190 | 24½ | 24½ | 24½ | + ½ |
| Brunswk | 8277 | 279 | 263 | 263 | —12 |
| Bruns r | 162905 | 7 | 4 | 4 | — 3 |
| Bunker H | 2500 | 5 | 5 | 5 | + ½ |
| C Mines | 14508 | 33 | 30½ | 30½ | —2½ |
| Camflo | 2250 | 300 | 295 | 295 | — 9 |
| Cam Chib | 600 | 565 | 555 | 555 | —10 |
| Camp RL | 200 | $25½ | 25½ | 25½ | + ½ |
| C Tung | 8900 | 173 | 170 | 170 | — 5 |
| C Merrill | 900 | 870 | 800 | 800 | —75 |
| Cdn Nisto | 500 | 10 | 10 | 10 | |
| Candor | 10000 | 4 | 4 | 4 | |
| Capt | 54000 | 6 | 4½ | 4½ | —2½ |
| Cassiar | 200 | $19¼ | 19¼ | 19¼ | |
| Cent Pat | 225 | 185 | 180 | 180 | — 5 |
| Chemalov | 5100 | 249 | 242 | 243 | — 5 |
| Chestrville | 3000 | 12 | 11 | 12 | + 1 |
| Chimo | 600 | 126 | 126 | 126 | — 4 |
| Coch Will | 2775 | 3 | 3 | 3 | |
| Coldstm | 2603 | 266 | 262 | 262 | — 4 |
| Columb M | 500 | 31 | 31 | 31 | + 1 |
| C Callinan | 1500 | 8 | 8 | 8 | + 1 |
| C Durm | 46600 | 61 | 55 | 60 | — 2 |
| C Marben | 700 | 161 | 161 | 161 | + 1 |
| C Morisn | 2100 | 165 | 161 | 161 | — 7 |
| Con Negus | 4000 | 6½ | 6½ | 6½ | — ½ |
| Con Nichol | 1000 | 7½ | 7½ | 7½ | |
| C Rambler | 2600 | 175 | 172 | 172 | |
| C Rexspar | 2200 | 18 | 18 | 18 | + 2 |
| Conwest | 900 | 865 | 855 | 855 | —15 |
| Coprcorp | 1700 | 25 | 20 | 25 | + 5 |
| Cop Fields | 800 | 145 | 145 | 145 | |
| Cosmos | 4500 | 17½ | 17½ | 17½ | |
| Courvan | 500 | 9½ | 9½ | 9½ | — ½ |
| Craigmt | 800 | 830 | 820 | 825 | + 5 |
| Crowbank | 2000 | 12 | 12 | 12 | |
| Deer Horn | 500 | 1¼ | 1¼ | 1¼ | |
| D'Eldona | 4000 | 52 | 50 | 50 | — 2 |
| Denison | 2345 | $29½ | 29 | 29½ | + ½ |
| Dicknsn | 1400 | 115 | 110 | 115 | — 8 |
| Discovry | 1060 | 76 | 75 | 75 | |
| Dome | 825 | $62 | 62 | 62 | |
| D Explor | 7300 | 140 | 140 | 140 | — 4 |
| Donalda | 900 | 7½ | 7½ | 7½ | + ½ |
| Dynasty | 1450 | 710 | 700 | 700 | —10 |
| East Mal | 1400 | 140 | 135 | 135 | — 5 |
| East Sull | 1480 | 335 | 330 | 330 | — 5 |
| Falcon C | 7002 | 985 | 970 | 980 | — 4 |
| Fort Reline | 3000 | 42 | 42 | 42 | —2½ |
| Frobex | 34400 | 43 | 41 | 42 | + 1 |
| Gnt Masct | 4800 | 52 | 500 | 515 | |
| Giant Yk | 300 | 785 | 785 | 785 | +15 |
| Goldray | 6600 | 66 | 65 | 66 | + 1 |
| Goldrim | 4500 | 15½ | 15½ | 15½ | — ½ |
| Granisle | 800 | $15 | $10 | $16 | —15 |
| Green Pnt | 5500 | 22 | 21 | 22 | |
| Gulch | 24000 | 5 | 4 | 4 | — ½ |
| Hallnor | 1200 | 93 | 93 | 93 | — 5 |
| Hdray | 10300 | 7½ | 7½ | 7½ | |
| Highmont | 500 | 250 | 250 | 250 | —20 |
| Hollinger | 100 | $38½ | 38½ | 38½ | —1½ |
| Huds Bay | 1055 | $21⅝ | 21½ | 21½ | — ⅝ |
| Hydra Ex | 680 | 21 | 21 | 21 | + 1 |
| Int Halliw | 6840 | 26 | 22 | 24 | — 1 |
| Int Mogul | 2929 | $10½ | 10¼ | 10½ | — ¼ |
| Iso | 3600 | 145 | 143 | 145 | + 1 |
| Joliet | 2000 | 22 | 22 | 22 | — 1 |
| Joutel | 1100 | 60 | 60 | 60 | |
| Kam Kotia | 6200 | 64 | 61 | 62 | + 2 |
| Kerr Add | 1200 | 840 | $30 | 835 | |
| K Anacon | 2500 | 25 | 24 | 25 | |
| Kirk Min | 2400 | 3½ | 3½ | 3½ | |
| Lab Min | 100 | $39½ | 39½ | 39½ | — ½ |
| Lacanex | 300 | 100 | 100 | 100 | |
| Lacanex w | 7000 | 27 | 25 | 25 | + 1 |
| L Shore | 4600 | 270 | 270 | 270 | +10 |
| La Luz | 14650 | 310 | 275 | 310 | +35 |
| Langis | 1000 | 6½ | 6½ | 6½ | + ½ |
| Liberian | 300 | $10½ | 10¼ | 10¼ | |
| LL Lac | 100 | 190 | 190 | 190 | + 5 |
| Lost River | 100 | 375 | 375 | 375 | |
| Louvicrt | 2500 | 14½ | 14 | 14 | — ½ |
| Lytton M | 2000 | 160 | 155 | 155 | — 9 |
| Madeline | 4291 | 300 | 298 | 298 | — 2 |
| Madsen | 2000 | 70 | 67 | 67 | — 3 |
| Malartic | 500 | 68 | 68 | 68 | — 2 |
| Man Bar | 1100 | 45 | 45 | 45 | — 3 |
| Martin | 1000 | 8 | 7 | 7 | |
| Match | 4000 | 6½ | 6½ | 6½ | — ½ |
| Mattagmi | 1120 | $28½ | 28½ | 28½ | — ¼ |
| Mc Adam | 1000 | 57 | 57 | 57 | |
| Mc Intyre | 525 | $73 | 73 | 73 | — 2 |
| Mentor | 4000 | 90 | 85 | 90 | + 8 |
| Meta P | 3000 | 47 | 47 | 47 | — 2 |
| Mt Wright | 1350 | 23 | 23 | 23 | — 2 |
| Multi-Mi | 2000 | 20 | 20 | 20 | |
| NBU Mine | 1500 | 350 | 345 | 345 | — 5 |
| New Ath | 500 | 11½ | 11½ | 11½ | + ½ |
| New Cal | 1750 | 27 | 27 | 27 | |
| N Goldvue | 3111 | 3½ | 3½ | 3½ | |
| N Kelore | 9500 | 4 | 4 | 4 | — ½ |
| Newlund | 500 | 13 | 13 | 13 | |
| N Que Rail | 740 | 700 | 685 | 685 | —15 |
| N Senator | 1000 | 10½ | 10½ | 10½ | —1½ |
| Nick Rim | 3500 | 10½ | 10½ | 10½ | |
| Noble | 13700 | 126 | 113 | 116 | — 9 |
| N Canada | 1500 | 66 | 63 | 66 | + 3 |
| Northgat | 4896 | 640 | 620 | 625 | —10 |
| N Rock | 900 | 214 | 205 | 205 | —10 |
| N Beauc | 1900 | 32 | 32 | 32 | — 6 |
| Obrien | 2000 | 18 | 18 | 18 | |
| Open End | 5222 | 34 | 34 | 34 | |
| Orchan | 1100 | 405 | 405 | 405 | |
| Osisko | 500 | 20½ | 20½ | 20½ | —2½ |
| P Asbestos | 3650 | 128 | 127 | 127 | |
| Pamour | 500 | 265 | 265 | 265 | + 5 |
| Pan Centr | 2150 | 260 | 230 | 230 | |
| Patino N V | 1522 | $19½ | 18¾ | 19 | + ¾ |
| Pick Crow | 4305 | 23 | 21½ | 21½ | + ½ |
| Pine Point | 825 | $29 | 28½ | 28½ | — ½ |
| Placer | 270 | $26 | 26 | 26 | + 1 |
| Prado Exp | 2000 | 145 | 145 | 145 | — 2 |
| Preston | 1800 | 860 | 850 | 855 | + 5 |
| Pure Silv | 600 | 250 | 250 | 250 | — 4 |
| Q Mattgmi | 1100 | 26 | 26 | 26 | |
| Radiore | 500 | 25 | 25 | 25 | — 1 |
| Rayrock | 2700 | 131 | 131 | 131 | — 1 |
| Reeves | 100 | 110 | 110 | 110 | —20 |
| Rio Algom | 883 | $16⅜ | 16¼ | 16⅜ | — ⅛ |
| Roman | 6566 | 735 | 720 | 735 | +10 |
| Ryanor | 4500 | 14 | 14 | 14 | + ½ |
| St Fabien | 12500 | 6½ | 6½ | 6½ | |
| Satellite | 1205 | 7 | 7 | 7 | + ½ |
| Sherritt | 6040 | $14¼ | 13⅞ | 14 | — ⅛ |
| Sigma | 2800 | 450 | 445 | 450 | + 5 |
| Sil Miller | 2500 | 6½ | 6½ | 6½ | + ½ |
| Silmq | 23700 | 26½ | 24 | 25 | — 2 |
| Starrck | 2200 | 44 | 44 | 44 | |
| Steep R | 925 | 245 | 240 | 240 | — 6 |
| Sud Cent | 2300 | 30 | 30 | 30 | — 1 |
| Sullivan | 438 | 320 | 320 | 320 | —10 |
| Sunbrst E | 2366 | 11 | 11 | 11 | |
| Tara | 30015 | $15¼ | 15¼ | 15¼ | — ⅛ |
| Teck Cor A | 350 | 535 | 520 | 520 | —20 |
| Teck Cor B | 1651 | 465 | 450 | 450 | —10 |
| Texmt | 12500 | 55 | 53 | 53 | — 1 |
| Texore | 4500 | 17 | 15 | 17 | + 1 |
| Tex-Sol | 8800 | 60 | 58 | 59 | — 1 |
| Thom L | 2900 | 24 | 24 | 24 | |
| Tombill | 2700 | 67 | 67 | 67 | |
| Tormex M | 2900 | 178 | 172 | 175 | |
| Tribag | 7000 | 70 | 70 | 70 | + 1 |
| Trin Chib | 1500 | 15 | 15 | 15 | + 1 |
| U Asbestos | 250 | 500 | 500 | 500 | |
| U Keno | 100 | 440 | 440 | 440 | +10 |
| U Siscoe | 600 | 165 | 165 | 165 | |
| Upp Can | 2700 | 177 | 171 | 171 | — 4 |
| Urban Q | 500 | 6 | 6 | 6 | |
| West Mine | 1000 | 310 | 310 | 310 | |
| Westfield | 2900 | 130 | 129 | 130 | — 5 |
| Westfield w | 3500 | 70 | 65 | 70 | + 5 |
| Whithorse | 500 | 220 | 220 | 220 | — 5 |
| Willroy | 583 | 80 | 80 | 80 | |
| Win-Eld | 8400 | 7 | 7 | 7 | |
| Wr Harg | 9291 | 120 | 115 | 115 | — 5 |
| Yk Bear | 6225 | 480 | 470 | 470 | — 5 |
| Zenmac | 2420 | 5 | 5 | 5 | |
| Zulapa | 14500 | 13 | 13 | 13 | |

PETROLES

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Alt East G | 3275 | 585 | 570 | 570 | |
| Alminex | 3700 | 605 | 590 | 600 | — 5 |
| Am Radue | 833 | 9 | 9 | 9 | |
| A Quasar P | 200 | 505 | 505 | 505 | |
| Asamera | 975 | 818 | 17¾ | 17¾ | — ⅛ |
| Ashland C | 3550 | $14 | 13⅞ | 13⅞ | — ⅛ |
| BP OG | 8652 | 620 | 595 | 595 | —20 |
| C Geo | 35510 | 7 | 6¾ | 7 | + ¼ |
| CNor W | 38385 | 285 | 250 | 255 | + 5 |
| CS Pete | 3700 | 635 | 615 | 620 | —20 |
| CS Pete w | 1700 | 295 | 285 | 290 | — 9 |
| C Bonanza | 3200 | 125 | 125 | 125 | |
| C Ex Gas | 3500 | 360 | 350 | 350 | — 5 |
| C Homestd | 3598 | 870 | 850 | 850 | —15 |
| CLJ Pete | 1536 | 68 | 67 | 68 | + 1 |
| C Reserve | 1950 | 575 | 565 | 570 | |
| Cdn Sup O | 278 | $43¾ | 43½ | 43½ | — ¼ |
| Candel Oil | 2625 | $11⅛ | 11¼ | 11⅜ | + ⅛ |
| Chieftan D | 500 | 900 | 870 | 885 | —15 |
| Clark Can | 1100 | 360 | 355 | 355 | — 5 |
| Decca | 23800 | 265 | 265 | 265 | +10 |
| Francana | 3700 | 520 | 510 | 510 | |
| Gr Plains | 300 | 831 | 30¾ | 30¾ | — ¼ |
| Houston O | 5600 | 222 | 220 | 220 | |
| Houston w | 1300 | 75 | 75 | 75 | — 5 |
| Inter Tech | 500 | 83 | 83 | 83 | — 2 |
| Lochil | 13100 | 173 | 168 | 168 | — 4 |
| Merland E | 1800 | 71 | 71 | 71 | — 3 |
| Mideon | 1500 | 57 | 57 | 57 | — 1 |
| Mineral R | 1300 | 56 | 56 | 56 | + 2 |
| Nat Pete | 6500 | 256 | 245 | 245 | — 1 |
| N Davies | 1000 | 7 | 7 | 7 | + 1 |
| NC Oils | 2870 | 560 | 535 | 535 | —30 |
| Nthld | 85800 | 95 | 90 | 92 | + 2 |
| Numac | 7095 | $15¼ | 15 | 15¼ | — ¼ |
| Page Pet | 4042 | 249 | 230 | 230 | —19 |
| Pan Ocean | 9662 | $14½ | 13⅝ | 13⅝ | — ⅛ |
| PanCdn P | 2925 | $16¼ | 15⅞ | 16 | |
| Petrel | 1500 | 148 | 140 | 148 | + 8 |
| Pinnacle P | 1300 | 50 | 46 | 46 | — 6 |
| Place G | 7700 | 111 | 110 | 111 | + 1 |
| Ponder | 7000 | 72 | 70 | 70 | — 3 |
| Peyto Oils | 2100 | 229 | 225 | 227 | — 1 |
| Ranger | 3670 | $15¼ | 15¼ | 15¼ | — ¼ |
| Scurry Rn | 1745 | $16¾ | 16¼ | 16⅝ | + ⅛ |
| Slebens | 8000 | 935 | 925 | 925 | |
| Sogepet | 2900 | 185 | 180 | 180 | — 5 |
| Spoon | 12400 | 119 | 117 | 118 | — 1 |
| Sundale O | 7850 | 340 | 330 | 330 | — 5 |
| Total Pet | 3700 | 705 | 690 | 700 | — 5 |
| Tr Can Res | 1200 | 95 | 95 | 95 | |
| U Can | 10700 | 480 | 460 | 470 | +10 |
| U Canso w | 5402 | 74 | 65 | 72 | +12 |
| Ulster Pet | 3133 | 173 | 165 | 167 | — 8 |
| Voyager P | 500 | 510 | 510 | 510 | +10 |
| W Decalta | 6050 | 715 | 690 | 690 | —25 |

DISTRIBUTION PRIMAIRE

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Ang U Dev | 6600 | 101 | 100 | 100 | — 3 |
| N Dimens | 3500 | 58 | 53 | 58 | — 1 |
| Norlex e | 6800 | 24½ | 23 | 23 | — 2 |

INDUSTRIES

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 6814 | 57¾ | 7⅛ | 7⅛ | — ⅛ |
| Aoklands | 1800 | 8 | 8⅛ | 8⅛ | — ⅛ |
| Ackind 2p | 325 | $12¾ | 12¾ | 12¾ | |
| Acres Ltd | 3000 | $13¾ | 13½ | 13¾ | — ⅛ |
| Acres A pr | 520 | $42½ | 42 | 42½ | + ¼ |
| Acres wt | 7370 | 330 | 320 | 320 | —10 |
| Agra I | 11470 | $10 | 9⅝ | 9⅝ | + ⅛ |
| Alta Gas T | 1635 | $53½ | 53⅜ | 53⅜ | + ⅜ |
| Alta Gas p | 60 | $78 | 78 | 78 | |
| Alta Nat | 224 | $23⅛ | 23½ | 23⅝ | + ⅜ |
| Alcan | 17654 | $18⅛ | 18⅛ | 18⅛ | — ⅛ |
| Alcan pr | 375 | $36⅜ | 36½ | 36½ | — ⅛ |
| Algo Cent | 1300 | 8 | 9 | 9 | |
| Algoma St | 7560 | $13⅜ | 13¼ | 13½ | — ⅜ |
| Algonq pr | 100 | 425 | 425 | 425 | |
| Allarco Dv | 350 | $3¼ | 5¼ | 5¼ | — ¼ |
| A Build | 12190 | 425 | 400 | 420 | + 20 |
| Alumin pr | z10 | $18⅛ | 18⅛ | 18⅛ | |
| Anglo-cn | 300 | $5 | 5 | 5 | |
| Anglo-c pr | 300 | $14¼ | 14¼ | 14¼ | — ¼ |
| Ang CT 315 | 35 | $42 | 42 | 42 | + 2 |
| Anthes B p | z10 | $75 | 75 | 75 | |
| Aquitaine | 5732 | $25½ | 24⅝ | 24⅞ | — ⅛ |
| Argus | 1359 | $14 | 14 | 14 | |
| Argus C pr | 4500 | $10¼ | 10 | 10 | — ¼ |
| Asbestos | 175 | $28 | 27¾ | 27¾ | — ¼ |
| Ass Dev b p | z10 | $30⅜ | 20¼ | 20⅜ | — ⅛ |
| Calgary P | 2800 | $15¼ | 15½ | 15½ | — ¼ |
| Calgy 540 p | 100 | $95⅝ | 95¾ | 95⅝ | — ½ |
| Calvrt Dle | 1200 | 105 | 105 | 105 | |
| Cambridg | 1200 | $10 | 10 | 10 | — ¼ |
| Campeau | 2160 | 400 | 385 | 395 | +15 |
| Can Bdgar | 50 | $34¾ | 34¾ | 34¾ | |
| Can Cem L | 760 | $49 | 49 | 49 | |
| Can Malt | 275 | $29¾ | 29¾ | 29¾ | + ½ |
| C Pac | 25475 | $19½ | 19¼ | 19¼ | + ⅛ |
| C Perm | 22519 | $18⅞ | 18⅝ | 18⅝ | — ⅛ |
| CSL | 50 | $40 | 40 | 40 | |
| CSL pr | 900 | $5½ | 5½ | 5½ | |
| Cdn Brew | 7137 | $7¾ | 7½ | 7⅝ | — ⅛ |
| C Brew Ap | 100 | $32 | 32 | 32 | |
| C Cablesy | 3750 | $17¼ | 16½ | 16⅞ | + ⅜ |
| C Cab w | 15867 | 400 | 350 | 380 | +30 |
| Cdn Can A | 210 | $6⅝ | 6⅝ | 6⅝ | |
| Cdn Equity | 240 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | |
| C Found pr | z50 | $8⅝ | 8½ | 8⅝ | |
| CGE pr | 1000 | $28¾ | 28½ | 28¾ | + 1½ |
| CG Invest | 3150 | $71 | 70 | 71 | + ½ |
| C Goldie | 450 | 445 | 435 | 445 | — 6 |
| C Hydro | 850 | $14½ | 13⅝ | 13⅝ | — ⅝ |
| C Imp Bank | 8253 | $27¼ | 26½ | 27⅛ | + ⅝ |
| C Ind Gas | 1625 | $10½ | 9½ | 9⅝ | — ¼ |
| CIL | 300 | $14½ | 14½ | 14½ | — ¼ |
| C Interurb | 100 | 200 | 200 | 200 | —25 |
| C Intrurb p | 150 | $8⅝ | 8⅝ | 8⅝ | + ¼ |
| C Manir | 10650 | 405 | 390 | 390 | —10 |
| C Marconi | 25 | 285 | 285 | 285 | |
| C Oceanlal | 145 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | — ⅛ |
| CP Exprs pr | 2365 | $26⅞ | 26½ | 26⅝ | — ⅛ |
| CPIn w | 18885 | 390 | 375 | 385 | + 5 |
| CP Ltd | 16295 | $15 | 14⅞ | 14⅞ | |
| CPL A p | 4750 | $11½ | 11⅜ | 11½ | |
| CPL $2. pr | z50 | $10¼ | 10¼ | 10¼ | |
| Cdn Salt | 200 | $15¼ | 15¼ | 15¼ | |
| Cdn Tire | 100 | $41¾ | 41¾ | 41¾ | |
| Cdn Tire A | 2288 | $37⅞ | 37½ | 37⅝ | — ⅛ |
| C Utilties | 1125 | $42⅜ | 42⅜ | 42⅜ | +1⅜ |
| C Util 5 pr | z5 | $69 | 65 | 65 | |
| C Util 4¼ p | z1 | $56 | 56 | 56 | |
| C Util w | 1820 | $10½ | 10 | 10½ | + ½ |
| CWN Gas | 3475 | $23 | 23 | 23 | — ⅛ |
| CWN G 4 pr | 320 | $12¼ | 12¼ | 12¼ | |
| Canron | 2035 | $20¾ | 20¼ | 20¾ | — ⅛ |
| Capit Div | 8800 | 72 | 67 | 67 | — 4 |
| Cara | 900 | $5½ | 5¼ | 5¼ | — ¼ |
| Carrier JD | 1200 | $6⅝ | 6⅝ | 6⅝ | |
| Cassidy A | 500 | 450 | 440 | 450 | + 10 |
| Cassidy A p | 100 | $8⅜ | 8⅜ | 8⅜ | + ⅛ |
| CDRH Lt | 425 | $8½ | 8½ | 8½ | |
| Celanese | 1325 | $5⅝ | 5½ | 5⅝ | + ⅛ |
| Chrom | 500 | 175 | 175 | 175 | +10 |
| Chrysler | 435 | $30⅞ | 30⅝ | 30⅝ | + ⅛ |
| CHUM | 1300 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | |
| CHUM B | 1100 | $9¾ | 9¼ | 9¾ | — ¼ |
| Coch-Dunn | 25 | $40 | 40 | 40 | |
| Codville A | 1800 | $5 | 495 | 495 | — 5 |
| Columbia | 100 | 325 | 325 | 325 | + 5 |
| Columbi p | 125 | $11 | 11 | 11 | — ¼ |
| Com Metal | 1765 | $23⅝ | 23¼ | 23⅜ | — ⅛ |
| C Holiday I | 2841 | $12⅜ | 12¼ | 12¾ | — ⅛ |
| Compro | z24 | 340 | 340 | 340 | |
| Comb Ins | 50 | $30⅝ | 30⅝ | 30⅝ | + ⅝ |
| Computel | 330 | 330 | 330 | 330 | |
| Comtech | 700 | 250 | 250 | 250 | +15 |
| Con Bath | 2210 | $8⅝ | 8⅝ | 8⅝ | |
| Con Bath p | 800 | $13¼ | 12¾ | 12¾ | — ¼ |
| Con Bath w | 200 | 45 | 45 | 45 | — 1 |
| C Bdg | 13900 | 215 | 205 | 205 | |
| Con Textle | 3711 | $5½ | 5¼ | 5¼ | — ⅛ |
| Con Distrb | 2365 | $25⅛ | 24⅝ | 25 | — ⅛ |
| G Gas | 22785 | $20 | 19¾ | 19¾ | — ¼ |
| Con Gas B | 80 | $88½ | 88½ | 88½ | |
| Control F | 4100 | 240 | 235 | 240 | |
| Cooper C | z50 | $16¾ | 16¾ | 16¾ | |
| Corby vt | 645 | $25 | 24¾ | 24¾ | |
| Coscan Dd | 500 | 195 | 195 | 195 | |
| Cr Food A | 50 | $30 | 30 | 30 | + 3 |
| Costain R | 1740 | $8⅝ | 8⅝ | 8½ | — ⅛ |
| Craig Bit | 200 | 450 | 450 | 450 | —25 |
| Crain R L | 2175 | $14⅜ | 14¼ | 14⅜ | |
| Crwn Life | 621 | $34½ | 34½ | 34½ | + ½ |
| Crwn Trust | 1000 | 119 | 119 | 119 | |
| Crush Intl | 475 | $19½ | 19¼ | 19½ | |
| Cygnus A | 535 | $6⅝ | 6½ | 6½ | |
| Cygnus B | 1030 | $6⅝ | 6½ | 6½ | + ⅛ |
| Dale-R | 400 | $8½ | 8¼ | 8¼ | + ⅛ |
| Dawson D | 1800 | $6⅞ | 6⅝ | 6⅝ | |
| Debtbld B p | 50 | $81 | 80½ | 80½ | — ½ |
| Delta Ben | 200 | 190 | 190 | 190 | |
| Distl Seag | 3765 | $32⅞ | 31⅞ | 31⅞ | — ⅛ |
| Doman I | 200 | $12 | 12 | 12 | |
| Dome Pete | 794 | $32¾ | 32¼ | 32½ | + ⅛ |
| D Bridge | 400 | $24½ | 24½ | 24½ | — ⅛ |
| D Ultrus | 100 | $8¾ | 8¾ | 8¾ | |
| Dofasco | 895 | $25¼ | 24¾ | 24¾ | — ⅜ |
| Dom Glass | 260 | $12¼ | 12 | 12¼ | + ¼ |
| D Glass pr | z50 | $13⅞ | 13⅞ | 13⅞ | |
| D Lime w | 7400 | 10 | 5 | 6 | + 1 |
| D Scotish p | 25 | $31 | 31 | 31 | |
| D Stra | 11849 | $16¾ | 16 | 16 | — ⅛ |
| Domtar | 6605 | $12⅜ | 12⅜ | 12⅜ | — ⅛ |
| Domtar pr | 100 | $15 | 15 | 15 | — ⅛ |
| D Textle | 3400 | $24¼ | 24 | 24 | — ⅛ |
| Donlee M | 200 | 410 | 410 | 410 | +10 |
| Douglas A | 300 | 290 | 275 | 275 | —25 |
| Dover Ind | 160 | $15⅜ | 15⅜ | 15⅜ | + ⅜ |
| Dover pr | z100 | 88 | 8 | 8 | |
| DRG Ltd | 100 | $14⅜ | 14⅜ | 14⅜ | |
| Dupont | 3380 | $23¾ | 23 | 23¾ | |
| Dustbane | 300 | $6 | 6 | 6 | |
| Dylex Div | 100 | $10⅜ | 10⅜ | 10⅜ | + ⅛ |
| Dylex D A | 1955 | $10⅜ | 10¼ | 10⅜ | |
| Estn Can S | 3050 | $15 | 14⅝ | 14⅞ | + ⅛ |
| Eddy Mtch | 2320 | $14¼ | 14 | 14¼ | + ⅛ |
| E-L Fin | 1310 | $8¾ | 8¼ | 8¾ | |
| E-L Fin w | 200 | 295 | 295 | 295 | + 5 |
| Electro K | 900 | $6¼ | 6 | 6¼ | + ⅛ |
| Electro Itd | 840 | $45 | 44½ | 44¾ | — ¼ |
| Emco | 1800 | $7 | 6¾ | 7 | + ¼ |
| Erie D | 200 | $8 | 8 | 8 | |
| Erie D A | 700 | $8 | 8 | 8 | — ⅛ |
| Exquisite | 100 | $3⅞ | 3⅞ | 3⅞ | |
| Falcon | 485 | $85⅝ | 85½ | 85⅝ | + ⅛ |
| Fed Diver | 500 | 135 | 135 | 135 | +10 |
| Fed Grain | 6015 | $9¼ | 9 | 9 | — ¼ |
| Fields S | 5350 | $15½ | 15⅜ | 15½ | + ⅛ |
| Finlng T | z100 | $14⅜ | 14½ | 14⅜ | |
| Fleet Mfg | 1500 | 100 | 100 | 100 | |
| Ford Cnda | 90 | $96 | 96 | 96 | + 1 |
| F Seasons | 500 | $16½ | 16¼ | 16½ | + ⅛ |
| F Season w | 280 | 925 | 925 | 925 | |
| FPE Plon | 200 | $21½ | 21½ | 21½ | — ½ |
| Fraser | z50 | $13 | 13 | 13 | |
| Fruehauf | 100 | $19¾ | 19¾ | 19¾ | + ½ |
| Gaz Metr | 606 | $6½ | 6⅝ | 6⅝ | — ⅛ |
| Gaz M 62w | 1500 | 190 | 185 | 185 | |
| Gaz M 66w | 100 | 265 | 265 | 265 | — 5 |
| Gdn Malag | 210 | 57 | 7 | 7 | — ¼ |
| Gen Distrb | 750 | $20½ | 20 | 20 | — ⅛ |
| GMC | z82 | $83½ | 81¼ | 81¼ | |
| Genstar L | 3900 | $14⅜ | 14⅜ | 14⅜ | |
| Gnstar L w | 1400 | 330 | 320 | 325 | + 25 |
| Gosco Dis | 700 | 475 | 460 | 460 | |
| Glendale | 500 | $6⅝ | 6⅝ | 6⅝ | |
| Glengair | 2300 | 180 | 180 | 180 | |
| Gleng B p | 700 | 340 | 340 | 340 | |
| Gleng U | 200 | $6½ | 6½ | 6½ | |
| Goodyer | 35 | $190 | 190 | 190 | +10 |
| Goodyear p | 25 | $27½ | 27½ | 27½ | — ½ |
| G Mckay B | 100 | 820 | 820 | 820 | |
| Graft G | 6700 | $24 | 23¾ | 23¾ | |
| Greb Ind | 200 | $6 | 6 | 6 | |
| GL Paper | z145 | $17⅜ | 17⅜ | 17½ | |
| GL Pap w | z20 | 265 | 265 | 265 | |
| GL Power | 3700 | 820 | 20 | 20 | |
| GN Capital | 4950 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | + ⅛ |
| Gt W Life | 743 | $50 | 49½ | 50 | + 2 |
| Gt West S | 4470 | $6¼ | 6¼ | 6¼ | |
| Greyhnd | 319 | $17⅛ | 17 | 17⅛ | |
| Guar Trst | 874 | $14⅜ | 14⅜ | 14⅜ | — ⅛ |
| Gulf Can | 4762 | $25¾ | 25 | 25⅛ | |
| H Group | 3600 | $7 | 8¾ | 8⅝ | — ⅛ |
| Ham Tr | 100 | $11⅜ | 11⅜ | 11⅜ | + ⅛ |
| Ham Tr pr | 5000 | $21½ | 21½ | 21½ | + ½ |
| Harde | 20885 | 160 | 145 | 150 | |
| Hardee pr | 100 | $89 | 88 | 89 | + 1 |
| Hard Carp | z10 | $16 | 16 | 16 | |
| Hard Crp A | 2285 | $16½ | 16 | 16⅛ | — ⅛ |
| Harlequin | 1209 | $5¾ | 480 | 490 | |
| Harris J S | 700 | 275 | 270 | 270 | —15 |
| Harveys F | 4900 | 97 | 95 | 95 | — 1 |
| Hawker S | 3703 | 280 | 275 | 280 | + 5 |
| Haya Dna | 4451 | $14¼ | 13⅝ | 14¼ | + ⅝ |
| Home A | 2481 | $33⅜ | 32 | 33⅜ | |
| Home B | 100 | $33¾ | 33½ | 33½ | + ⅛ |
| Horn Pit | 22090 | 315 | 305 | 310 | +10 |
| H Bramor | 10 | 475 | 475 | 475 | +10 |
| H Bay Co | 2966 | $20 | 19⅝ | 19⅝ | — ⅛ |
| HB Oil Gas | 575 | $43¼ | 43 | 43 | — ⅜ |
| HB Oil G pr | 95 | $50 | 53 | 53 | — 2 |
| Hugha-O B | 800 | $9 | 9 | 9 | |
| Huron Eri | 2425 | $28½ | 28⅝ | 28½ | |
| Husky Oil | 2608 | $17¼ | 16⅝ | 16⅝ | — ⅛ |
| Husky A pr | 50 | $43⅝ | 43⅝ | 43⅝ | + ⅜ |
| Husky B pr | 75 | $42½ | 42½ | 42½ | |
| Husky E w | 1600 | 660 | 625 | 625 | —25 |
| IAC | 6985 | $21½ | 21¼ | 21¼ | — ⅛ |
| IAC w | 610 | 360 | 360 | 360 | —40 |
| Imasco | 1150 | $21⅞ | 21½ | 21⅝ | + ⅛ |
| Imp O | 13653 | $33⅜ | 33⅜ | 33⅜ | — ⅛ |
| Income Di | 166 | $7¼ | 7¼ | 7¼ | — ⅛ |
| Inc Dis w | z32 | 66 | 66 | 66 | |
| Indal Can | 245 | $12½ | 11⅞ | 11⅞ | |
| Inglis | 740 | $12⅜ | 12 | 12 | |
| Inland Gas | 2105 | $13⅛ | 13½ | 13⅝ | — ⅜ |
| Inland G p | 100 | $14⅜ | 14⅜ | 14⅜ | + ⅛ |
| Inter-City | 210 | 38 | 8 | 8 | |
| Inter C A p | z50 | $17½ | 17½ | 17½ | |
| Inter C A w | 1400 | 395 | 380 | 380 | —20 |
| Inter C B w | 1600 | 365 | 360 | 365 | — 5 |
| Intrmetco | 1900 | 255 | 250 | 250 | — 5 |
| IBM | 161 | $370 | 365 | 365 | — 5 |
| I Nickel | 20285 | $34¼ | 33¾ | 33⅞ | — ⅜ |
| Int Util | 5983 | $45⅝ | 45 | 45¼ | |
| Interpool | 150 | $21⅜ | 21⅜ | 21⅜ | — ⅛ |
| Int Div | 2400 | 360 | 350 | 350 | —10 |
| Intpr Pipe | 2160 | $32 | 31½ | 31⅝ | + ⅛ |
| Int Pipe w | 1560 | $13 | 14⅞ | 14⅝ | |
| Intpr Steel | 4525 | 83 | 85 | 85 | + ⅛ |
| Intpr Stl pr | 250 | $26½ | 25¾ | 25¾ | + ⅛ |
| Inv Group | 2000 | 88 | 8 | 8 | + ⅛ |
| Inv G A | 13750 | 59 | 8½ | 8½ | |
| Ipsco | 1510 | $22 | 21⅝ | 21⅞ | — ⅛ |
| Irwin Toy | 377 | $18⅝ | 18⅝ | 18⅝ | |
| Island Tel | 1000 | $12⅜ | 12¼ | 12¼ | + ⅛ |
| ITL Ind | 300 | 420 | 420 | 420 | — 5 |
| Ivaco Ind | 500 | $15⅝ | 15¼ | 15¾ | |
| IWC Ind | 2700 | 210 | 200 | 210 | +15 |
| Kaiser Re | 3753 | 435 | 420 | 430 | +15 |
| Kaps Tran | 1025 | 88 | 8⅝ | 8⅝ | + ⅛ |
| Keeprite P | 350 | $12⅞ | 12½ | 12⅞ | + ⅜ |
| Kelly D A | 685 | 80 | 6⅝ | 6¾ | + ⅛ |
| Kelsey H | 300 | 88 | 7⅞ | 7⅞ | |
| Koffler | 350 | $16½ | 16¼ | 16½ | |
| Koffler A p | 1900 | $9¼ | 9 | 9 | — ⅛ |
| Koffler w | 500 | 725 | 725 | 725 | —35 |
| Labatt | 740 | $23 | 22¾ | 22⅞ | — ⅛ |
| Labatt pr | 1258 | $23¾ | 23 | 23¾ | — ⅛ |
| Laidlaw M | 9915 | $17

Le Conseil du patronat du Québec affirme

# De nouvelles priorités s'imposent pour le prochain budget du Québec

par Jean-Paul GAGNE

Sans remettre en cause les priorités qui ont été celles des gouvernements du Québec au cours de la dernière décennie et qui se sont soldées par une augmentation énorme des dépenses budgétaires en matière d'éducation, de santé et de bien-être, le Conseil du patronat du Québec estime que la société québécoise n'a plus les moyens de consacrer une part toujours croissante de ses ressources à ces secteurs.

Un aiguillage s'impose: essentiellement, il se traduit par une diminution du rythme d'augmentation des dépenses dites sociales, "étant donné que les retards ont maintenant été rattrapés", et par l'adoption de nouveaux objectifs, tels la création d'emplois, l'accroissement de la productivité et la stabilisation des coûts et des prix.

Ce réalignement des objectifs a fait l'objet d'un mémoire que le Conseil du patronat du Québec a soumis, hier matin, au premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa. M. Charles Perreault, président du C.P.Q., a affirmé au cours d'une rencontre avec les représentants de la presse qu'un nouvel ordre de priorités s'imposait dès le prochain budget du Québec.

C'est le premier mémoire du genre que présente le Conseil du patronat. Interrogé à savoir si ce document avait d'abord BBBBBBB qiàcube 4é..sntténsB 4 pour objet de rappeler à M. Bourassa les principaux éléments du programme électoral qui a conduit les libéraux au pouvoir le 29 avril 1970, M. Perreault a d'abord hésité, puis répondu: "Nous avons en effet repris des éléments du programme de M. Bourassa . . . Ca peut être interprété comme un appui; en tout cas, ça démontre qu'on a confiance . . ."

M. Perreault a cependant été plus discret dans ses commentaires, hier, qu'il ne l'avait été lors d'une certaine émission d'affaires publiques de Radio-Canada, il y a une dizaine de jours alors qu'il avait blâmé le gouvernement de n'avoir aucune vue à long terme, de ne pas consulter suffisamment le monde patronal et de s'être occupé de tout sauf de l'économie.

"Tout gouvernement se doit d'avoir une politique à court terme, a-t-il répondu à un journaliste, mais vous comprendrez que le court terme est une politique de réaction . . . ce qui est plus important, c'est une toile de fond, la poursuite d'un but."

Appelé à préciser la "toile de fond" du gouvernement actuel, M. Perreault a répondu après avoir été muet pendant une vingtaine de secondes: "Cette toile de fonds m'apparaît un peu diffuse."

Au sujet de la réaction du premier ministre qui s'était fait accompagner du ministre des Finances, M. Raymond Garneau, M. Perreault a dit que M. Bourassa avait laissé entendre que certaines des mesures proposées étaient en marche, mais que d'autres étaient "à rebrousse poil". Un exemple de recommandation "à rebrousse poil" a été fourni par M. Perreault: celle proposant de consentir aux entreprises des crédits d'impôt sur les profits réinvestis au Québec a été interprétée par M. Bourassa comme "l'ouverture d'une boîte à Pendore".

Par ailleurs, il semble, selon les propos tenus par le président du CPQ, que de telles recommandations auraient dû être formulées et présentées en septembre dernier puisque "les grands blocs budgétaires sont déjà en place". Quoi qu'il en soit, le CPQ entend être consulté par le gouvernement et il entend également offrir toute la collaboration dont il est capable pour faire savoir aux dirigeants ses opinions. Ce premier mémoire n'est pas le dernier.

STRATEGIE INDUSTRIELLE

Outre le réaménagement des dépenses budgétaires et la fixation à un maximum de 5 pour cent le rythme d'augmentation des dépenses ordinaires du gouvernement afin de mettre plutôt l'accent sur les dépenses d'immobilisations, le CPQ recommande à l'Etat une expertise - conseil sur le potentiel et les moyens d'expansion économique du Québec.

"Selon M. Perreault, le gouvernement du Québec, dont "le champ de manoeuvre est très limité", devrait prendre l'initiative d'élaborer avec les autres provinces et surtout le gouvernement fédéral une stratégie industrielle. Une telle politique est extrêmement urgente, de l'avis de M. Perreault, "surtout depuis le 15 août dernier" (les mesures de redressement économique du président Nixon).

— Accroître la représentation du Québec à l'extérieur; création d'un office d'expansion économique pour la région de Montréal; études des courants d'échanges entre le Québec et les Etats-Unis; mission commerciale en Extrême-Orient; délégation québécoise à Bruxelles, épicentre du Marché commun.

— Politique salariale gouvernementale à la hauteur des moyens du Québec et non de ceux de l'Ontario.

— Mettre de $3 à $4 millions de plus à la disposition du Centre de recherches industrielles du Québec.

— Ajouter $5 millions à l'exploration minière en finançant des projets entrepris par le secteur privé.

— Payer l'excédent de 6 pour cent du loyer de l'argent sur les réalisations des investisseurs privés dans le secteur de rénovation urbaine.

— Amender la loi créant la SDLQ de façon à inclure dans son champ d'action les petites entreprises qui entreprennent l'exploitation minière.

— Etablir la taxe sur l'essence et le carburant diesel consommés par les véhicules et les équipements qui circulent hors du réseau routier à 2 ou 3 cents le gallon comme cela existe dans les autres provinces.

— Construire des routes entre Manic 5 et Gagnon et entre Fermont et Labrador City.

— Augmenter de $5 millions par an (provenant des actuels octrois discrétionnaires) et cela pendant trois ans les sommes qui sont actuellement affectées à la commercialisation et le développement des produits et des marchés agrico-alimentaires du Québec; geler l'actuel budget du ministère de l'Agriculture.

## Augmentation continue de la demande d'acier

NEW YORK (PA) — La demande de produits d'acier monte lentement mais constamment, en dépit de certaines incertitudes au sujet des prix, écrit l'American Metal Market, quotidien de l'industrie des métaux aux Etats-Unis.

Les achats par anticipation pour livraison vers la fin de février et en mars ont été plus considérables pour la plupart des usines que le volume des achats à court terme.

Durant la semaine terminée le 1er janvier 1972, l'industrie a dépassé le niveau de deux millions de tonnes pour une semaine pour ce qui est de la production d'acier brut et ce, pour la première fois depuis juillet dernier. Les producteurs d'acier atteindront probablement 2.3 millions de tonnes d'acier par semaine avant la fin de janvier.

La majorité des prévisions pour janvier sont à l'effet que les aciéries expédieront au moins 6.4 millions de tonnes et possiblement 6.6 millions de tonnes d'acier durant le mois, ce qui représenterait une augmentation d'au moins un demi-million de tonne par rapport au total de décembre.

Voici les prix des principaux métaux non ferreux:

**Cuivre** — 50 1-4 à 50 1-2 cents la livre, livré; métal étranger 44.95 cents la livre, à New York (prix nominal).

**Plomb** — 14.00 à 14.30 cents la livre à New York.

**Zinc** — 17 cents la livre.

**Aluminium** — 29 cents la livre, en lingots, excluant les ailiages, livré.

**Antimoine** — 59 cents la livre en vrac d'une teneur de 99.5% en lots de wagons à l'usine du producteur.

**Magnésium** — 36 1-4 à 37 cents la livre, en lingots.

**Minerai de manganèse** — 63 à 68 cents l'unité de tonne, avec une teneur minimum de 45 à 50%.

**Nickel** — $1.33 la livre, en cathodes électrolytiques à Port Colborne, Ontario.

**Platine** — $120. à $125. l'once.

**Minerai de tungstène** — $60.75 à $63.27 l'unité de tonne courte, droits non compris.

**Mercure** — $212.00 le contenant de 87 livres à New York.

**Argent** — $1.479 l'once à New York, 57.5 pence, à Londres.

**Etain** — $1.71½ la livre, à New York.

## Molybdenite Corp. ne peut effectuer le paiement de ses obligations

MONTREAL (PC) — La compagnie Molybdenite Corp. of Canada a fait savoir qu'elle ne pouvait faire face au paiement de ses obligations venues à échéance et qui se montent à $299,743.

Molybdenite a fait état dans son rapport financier de pertes totalisant $474,776 pour l'année fiscale se terminant le 30 septembre 1971, contre un bénéfice net de $8,181 pour un chiffre d'affaires de $2,014,962 l'année précédente.

M. Paul Lambert, président de la compagnie, attribue cette situation à l'état du marché mondial.

Les compagnies de l'entreprise ont publié un rapport qui n'exprime aucune opinion sur le tableau inclus dans le rapport annuel.

Molybdenite a accepté de payer ses créanciers principaux par versements trimestriels, avec six pour cent d'intérêt sur les sommes dues.

M. Lambert a expliqué que la mine de bismuth et de molybdène du Nord québécois ne peut permettre à la compagnie d'opérer avec profit.

Le ministère québécois des Ressources naturelles exploite la mine depuis le 1er octobre, avec un bail d'un an. La compagnie envisage d'autre part d'établir un plan à long terme avant d'espérer des bénéfices, car le prix du métal sur le marché mondial ne semble pas devoir augmenter à court terme.

M. Lambert espère mettre ce plan sur pied d'ici à la fin du bail qui expire le 30 septembre prochain.


**BUREAUX A LOUER**

Edifice Chauveau
2 AV. CHAUVEAU, (Québec)

1er ETAGE, 1741 P.C.
SOUS-SOL, 3456 P.C.
1 voûte moderne à sécurité maximum, 1 voûte à documents. Grandes fenêtres.

Edifice de prestige. Ascenseur, air climatisé. Facilités de stationnement. Face nouveau stationnement Hôtel de Ville. Service concierge. Terme à discuter.

TRUST GENERAL DU CANADA, COURTIER - 688-0113

**QUE PEUT FAIRE LA BEI POUR VOUS?**

Un de nos représentants sera à
Giffard - Motel Le Voyageur
Lévis - Motel Le Rond-Point
Le 26 janvier 1972

Si vous désirez solliciter un emprunt à terme pour financer des nouvelles affaires ou des entreprises déjà existantes, nous vous invitons à prendre rendez-vous en téléphonant à

Giffard - Sylvio Thibault - 661-7701
Lévis - André Maccabée - 837-8841

bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
FINANCEMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES
925, Chemin St-Louis, Québec 6.

La Confédération
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

**ASSEMBLÉES GÉNÉRALES ANNUELLE ET EXTRAORDINAIRE, 1972**

Avis est par la présente donné qu'une assemblée générale extraordinaire de la compagnie se tiendra au siège social de la compagnie au 321 est, rue Bloor, Toronto 5, Ontario, à l'auditorium du foyer des employés dont l'entrée est située au 100, rue Huntley, le

VENDREDI 18 FÉVRIER 1972

à 11 h 00. Le but de cette assemblée est d'étudier et d'approuver, si on le juge utile, un règlement adopté par le conseil d'administration le 15 décembre 1971 en ce qui concerne le transfert des fonds du portefeuille d'assurance Vie de la compagnie au portefeuille Accidents et maladies.

Avis est également donné qu'immédiatement après l'assemblée générale extraordinaire se tiendra l'assemblée générale annuelle au cours de laquelle il y aura lecture du rapport des administrateurs et présentation de l'état des transactions de la compagnie au cours de 1971. Il y aura aussi élection des administrateurs et nomination des vérificateurs pour l'année prochaine après quoi nous passerons aux autres affaires dont il y a lieu de saisir l'assemblée.

R. M. Bell
Vice-président et secrétaire

Toronto, le 25 janvier 1972

**OCCASION D'AFFAIRES**




**A LOUER**

Station de service Shell située au:
3093 Chemin St-Louis, Ste-Foy

- Commerce établi: En opération depuis 5 ans.
- 3 aires d'entretien incluant un lave-autos entièrement automatique.
- Emplacement de choix sur une artère très achalandée de Ste-Foy.

Le candidat:
- Bon administrateur.
- Aptitudes pour diriger du personnel. Devra posséder un capital d'environ $6,000.00

S'adresser à: SHELL CANADA
969 Route de l'Eglise
Ste-Foy
Tél.: 653-8793
a/s Jacques Laliberté

**VOUS POUVEZ AMÉLIORER VOTRE SITUATION**

Le travailleur d'aujourd'hui doit posséder un métier solide pour bien gagner sa vie. Les techniques nouvelles exigent qu'il continue de se perfectionner, ou encore qu'il apprenne un nouveau métier. Si vous êtes en chômage ou que votre métier ne suffit plus à vous faire vivre, c'est le moment de penser à la formation professionnelle. La formation peut augmenter vos chances de conserver votre emploi et d'y progresser, ou encore de trouver et de garder un nouvel emploi.

Des cours gratuits sont accessibles aux travailleurs grâce au PROGRAMME DE FORMATION DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA dont le coût est défrayé par le gouvernement fédéral. Au-delà de 300,000 Canadiens ont profité de ce programme l'an dernier. Les cours se donnent dans les maisons d'enseignement relevant de l'autorité provinciale.

Peuvent être admis à ces cours ceux et celles dont l'âge dépasse d'au moins une année l'âge légal de fin de scolarité. Les candidats qui ont fait partie de l'effectif ouvrier pendant au moins trois ans, ou qui ont une ou plusieurs personnes à charge, peuvent bénéficier d'allocations pour la durée des cours.

Consultez votre CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA. Un conseiller expérimenté déterminera avec vous si vous pouvez être inscrit au programme de formation.

Centre de Main-d'oeuvre du Canada
Main-d'oeuvre et Immigration
Otto Lang, Ministre

Canada Manpower Centre
Manpower and Immigration
Otto Lang, Minister

Les cours décrits sur cette page sont accessibles à tous, même si l'on réside ailleurs que dans les villes où se donnent ces cours. Des allocations pour déplacements sont possibles.

**I - TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (Perfectionnement)**

Spécialité: Production
Prérequis: Secondaire IV général ou scientifique (de préférence) ou l'équivalent
Fortement suggéré: avoir réussi Algèbre 151-152, Trigonométrie 151-152, Géométrie Analytique 151
Plus: posséder une expérience valable dans le secteur d'activité des techniques administratives
Débuts: le 7 février 1972 - Ahuntsic (CEGEP)
Le 14 février 1972 - Vieux-Montréal (CEGEP)
Durée: 52 semaines
Endroits: CEGEP D'Ahuntsic (Montréal-Nord)
CEGEP du Vieux-Montréal
Tâche: Sous la direction d'un ingénieur industriel ou d'un MBA, le technicien en production gère les stocks, planifie les travaux, étudie les temps et mouvements d'effectifs, effectue les contrôles de qualité, calcule les prix de revient.

**II - TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (Débutant)**

Spécialité: Personnel
Prérequis: Secondaire IV général ou scientifique (de préférence) ou l'équivalent
Fortement suggéré: avoir réussi Algèbre 151-152, Trigonométrie 151-152, Géométrie Analytique 151
Début: Le 7 février 1972
Durée: 52 semaines
Endroit: CEGEP de Trois-Rivières
Tâche: Le technicien peut être responsable des services au personnel ou travailler comme assistant. Il s'occupe entre autres des relations syndicales, de l'embauchage et des relations publiques.

**III - INFORMATIQUE (Perfectionnement)**

Spécialité: Analyste de systèmes junior
Prérequis: Cours de programmeur intermédiaire
Suggéré: connaissance de la langue anglaise
Début: Le 14 février 1972
Durée: 30 semaines
Endroit: CMC de Ste-Foy
Tâche: Sous surveillance d'un programmeur-chef, l'analyste junior effectue des analyses de nature moins complexe, prépare des tableaux de traitement fonctionnel, bâtit des états de détail et trace d'imprimés, rédige le détail des diagrammes d'ensemble de l'ordinateur et participe à l'organigramme logique-machine.

**IV - SECRETARIAT ADMINISTRATIF (Perfectionnement)**

Spécialité: Secrétaire de direction
Prérequis: Secondaire IV et formation théorique et pratique en sténo et dactylo
Suggéré: Certificat en techniques commerciales
Expérience pratique en secrétariat ou en travail de bureau
Début: Le 14 février 1972
Durée: 47 semaines
Endroit: CEGEP Bois-Boulogne (Montréal-Nord)
Tâche: Elle occupe un poste d'assistante et d'exécutrice pour l'administrateur. Elle joue un rôle de "soutien" vis-à-vis des objectifs à atteindre et des politiques de l'employeur. Elle connaît avec précision les responsabilités de son patron. Elle possède une connaissance des différents domaines auxquels est reliée l'entreprise. Elle devient le bras droit du patron.

**V - TECHNIQUES DE FABRICATION MECANIQUE (Perfectionnement)**

Spécialité: Contrôle numérique
Prérequis: Le cours de métier intensif (un an) en ajustage mécanique après le secondaire IV ou avoir complété et réussi les deux premières années du cours technique en ajustage mécanique ou le secondaire V professionnel (ajustage mécanique). Doit posséder une expérience de travail en ajustage mécanique.
Début: Le 14 février 1972
Durée: 50 semaines
Endroit: CEGEP Vieux-Montréal
Tâche: Responsable des pièces à effectuer, définit la séquence des opérations; calcule les déplacements des outils, remplit les feuilles de renseignements, exécute un tracé de parcours des outils, programme manuellement en langage de machines, perfore le ruban sur une perforatrice; supervise l'épreuve d'essai.

**VI - TECHNIQUES EDUCATION SPECIALISEE (Débutant)**

Spécialité: Gérontologie - Gériatrie
Prérequis: Secondaire IV ou scientifique, ou l'équivalent
Début: Le 14 février 1972
Durée: 52 semaines
Endroit: CEGEP du Vieux-Montréal
Tâche: L'éducateur spécialisé est un technicien qui s'occupe, sous direction, du soin, de l'entraînement, de la vie de groupe, des loisirs, etc., de personnes ayant des difficultés d'adaptation. Il se prépare à travailler dans les foyers pour personnes âgées.

**VII - TECHNIQUES D'ASSISTANCE SOCIALE (Perfectionnement)**

Spécialité: Assistance sociale
Prérequis: Diplôme reconnu de niveau secondaire IV ou l'équivalent. Expérience satisfaisante dans le domaine du bien-être, soit comme agent de sécurité sociale, soit comme praticien dans un milieu reconnu
Début: Le 14 février 1972
Durée: 52 semaines
Endroit: CEGEP du Vieux-Montréal
Tâche: Le spécialiste en assistance sociale vise le développement de l'homme dans la société. Il aide les individus et les groupes à trouver réponses à leurs besoins et aspirations. Les tâches entreprises impliquent des entrevues au bureau, à domicile, des rencontres auprès d'organismes professionnels ou non professionnels, la rédaction d'histoires sociales, la participation à des études de cas.

**VIII - TECHNIQUES D'ASSISTANCE SOCIALE (Débutant)**

Spécialité: Assistance sociale
Prérequis: Posséder un diplôme reconnu de niveau secondaire IV ou l'équivalent
Début: Le 21 février 1972
Durée: 52 semaines
Endroit: CEGEP de Rimouski
Tâche: Le spécialiste en assistance sociale vise au développement de l'homme dans la société (voir tâche des Techniques d'assistance sociale - perfectionnement).

**IX - TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (perfectionnement)**

Spécialité: Archiviste médicale
Prérequis: Secondaire IV ou l'équivalent
Souhaité: Formation académique dans le domaine des archives
3 mois d'expérience au service d'archives d'un hôpital durant les 2 dernières années
Début: Le 21 février 1972
Durée: 31 semaines
Endroit: CEGEP Ahuntsic - (Montréal-Nord)
Tâche: L'archiviste étudie le dossier médical, compile et interprète des statistiques médicales et hospitalières, fait la mise en "cote" des maladies et participe aux différents comités médicaux à la recherche médicale.
Dans certains cas, elle assume la responsabilité du secrétariat médical et la responsabilité administrative du service d'archives médicales.

**X - ELECTROTECHNIQUE (Perfectionnement)**

Spécialité: Electrodynamique
Prérequis: Secondaire IV (type scientifique) ou l'équivalent. Posséder une expérience pertinente dans le domaine de l'électrodynamique
Début: Le 28 février 1972
Durée: 52 semaines
Endroit: CEGEP de Hull
Tâche: Prépare des esquisses détaillées et des plans, fait des relevés et des estimés de coût, rédige des rapports, surveille les travaux relatifs à la distribution et au transport de l'électricité.

# LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES

**SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI**

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

**529-9231**

## Index des rubriques des annonces classées


| | |
|---|---|
| Services | 100 à 185 incl. |
| Divers à vendre | 200 à 291 incl. |
| Emploi | 300 à 367 incl. |
| Logis | 400 à 498 incl. |
| Commerce et Industries | 500 à 590 incl. |
| Véhicules-Moteurs | 600 à 689 incl. |

| | |
|---|---|
| Accessoires d'autos et camions | 640 |
| Activités diverses | 175 |
| Agences | 325 |
| Agences matrimoniales | 160 |
| Agents | 306 |
| Ambulances | 111 |
| Animaux | 248 |
| Antiquités | 221 |
| Appareils électriques | 207 |
| Arbres et parterres | 140 |
| Argent à prêter | 104 |
| Argent demandé | 105 |
| Articles de sport | 255 |
| Associés (Commerce) | 532 |
| Assurances | 107 |
| Autos à louer | 620 |
| Autos à vendre | 619 |
| Autos demandées | 621 |
| Bicyclettes | 253 |
| Bureaux à louer | 511 |
| Bureaux demandés | 525 |
| Camions à louer | 631 |
| Camions à vendre | 630 |
| Camions demandés | 632 |
| Camping | 258 |
| Cartes professionnelles | 155 |
| Chalets à louer | 485 |
| Chalets à vendre | 486 |
| Chalets demandés | 490 |
| Chambres à louer (Par quartier) | 430 à 441 |
| Chambres demandées | 492 |
| Chambres et pensions | 444 |
| Chambres et pensions demandées | 491 |
| Chasse-neige | 266 |
| Chauffage | 144 |
| Commerces à louer | 531 |
| Commerces à vendre | 530 |
| Commerces demandés | 550 |
| Couples demandés | 344 |
| Couples demandent emploi | 367 |
| Déménagement-Transport | 146 |
| Dépannage | 645 |
| Divers | 275 |
| Divers à louer | 290 |
| Divers demandé | 291 |
| Ecoles de conduite | 165 |
| Encadrement | 222 |
| Encans | 590 |
| Enseignement-Cours | 135 |
| Entreposage | 166 |
| Entrepôts à louer | 512 |
| Entrepôts à vendre | 513 |
| Entrepôts demandés | 526 |
| Equipement de ferme | 672 |
| Extermination vermine | 148 |
| Femmes-Filles demandées | 350 |
| Femmes-Filles demandent emploi | 366 |
| Garages-Stationnement à louer | 656 |
| Garages-Stationnement demandés | 657 |
| Garages à vendre | 658 |
| Hommes demandés | 300 |
| Hommes demandent emploi | 365 |
| Hommes de métier demandés | 315 |
| Hommes et femmes demandés | 340 |
| Hôpitaux | 112 |
| Immeubles | 540 |
| Infirmières Gardes-Malades | 353 |
| Instruments de musique | 259 |
| Livres-Timbres-Monnaies | 224 |
| Locaux à louer | 515 |
| Locaux demandés | 527 |
| Logements-appartements à louer (par quartier) | 410 à 420 |
| Logements-appartements meublés | 421 |
| Logements-appartements non classifiés | 422 |
| Logements appartement à partager | 496 |
| Logements appartements demandés | 495 |
| Machines à coudre | 206 |
| Machines à écrire | 215 |
| Machineries à louer | 664 |
| Machinerie à vendre | 663 |
| Maisons à louer | 448 |
| Maisons à vendre (Par quartier) | 460 à 483 |
| Maisons demandées | 498 |
| Marchandises-Nouveautés | 230 |
| Matériaux de construction | 260 |
| Médecins | 110 |
| Meubles | 202 |
| Motocyclettes | 254 |
| Motos-neige | 684 |
| Non classifiées | 185 |
| Occasions d'affaires | 332 |
| Pensions d'été | 450 |
| Pensions pour enfants | 452 |
| Perdus-trouvés | 123 |
| Personnels-Non responsabilités | 133 |
| Photographes | 162 |
| Pianos-Orgues | 209 |
| Professeurs demandés | 348 |
| Professionnels demandés | 310 |
| Propriétés commerciales | 545 |
| Radios-TV Stéréos | 210 |
| Rembourreurs | 169 |
| Réparations-Entretien | 143 |
| Restaurants-Réceptions | 170 |
| Roulottes | 686 |
| Salons de beauté | 163 |
| Service automobile | 644 |
| Service de garderie | 359 |
| Service domestique | 358 |
| Service 24 heures | 137 |
| Tapis-Tuiles | 203 |
| Taxis | 119 |
| Terrains à louer | 570 |
| Terrains à vendre | 564 |
| Terrains demandés | 580 |
| Terres à louer | 571 |
| Terres à vendre | 565 |
| Terres demandées | 584 |
| Tondeuses | 265 |
| Vacances-Voyages | 122 |
| Véhicules tous terrains | 685 |
| Vendeurs demandés | 307 |
| Ventes spéciales (Commerces) | 288 |
| Volailles | 242 |
| Yachts-Moteurs | 689 |


## Services

### 104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE 1ère ou 2e HYPOTHEQUE RESIDENCE OU COMMERCIAL, ACHAT DE CREANCES, TAUX BANCAIRES. QUEBEC FINANCE ENR. COURTIERS. 529-9759, RES. SOIR, 628-4858. quo-16

$875,000

PREMIERE, deuxième hypothèques. Gaston Barrette, courtier licencié, tél. 683-3255, 683-0614. quo-12

1ère et 2e HYPOTHEQUES

VOUS cherchez le meilleur taux d'intérêt, pour achat, vente, ou consolidation de tes? Prêtons pour tous motifs sérieux, négocions créances hypothécaires. Service très rapide, Maurice Hurtubise, courtier, 651-2372, 651-7023. quo-19

A VOTRE service dans le prêt hypothécaire depuis 10 ans, 1ère, 2e hypothèques pour vos besoins de toutes sortes. Service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1624, soir, 626-1513. quo-26

EN 2e HYPOTHEQUE, AVEC OU SANS REMBOURSEMENT. 663-6806. quo-29

PREMIERE hypothèque, sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-31

VOUS êtes à la recherche d'une 1re, 2e hypothèque, consultez Rgda Gigère, courtière 659-1901. quo-11

1er ET 2e hypothèque, résidentielle, commerciale, ville et banlieue, Samson, Gascon, Mercier & Poitras, Notaires, 524-2495. quo-23

PARTICULIER je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ième hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achète aussi les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps 626-4198. quo-16

$5 A $500, DANS 2 minutes, prêts sur gages. 522-2964. quo-17

1ère, 2e HYPOTHEQUE, résidentielle et commerciale, Michel Sénécal courtier, 872-1719. quo-26

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

### 105 ARGENT DEMANDE

VOUS voulez prêter, en 1ère ou 2e hypothèque, services gratuits, compétents. Boulet courtiers, 872-9156. quo-27

### 107 ASSURANCES

RAYMOND Levesque, C. d'A. AS., assurances, vie, feu, vol, auto, 134 Larose, Ville Vanier, 681-2273. quo-8

LUCIEN Cloutier C. D'A.A. Courtier d'assurances agréé. 7774 Boul. Ste-Anne, Château-Richer, 824-4213. quo-10

PAUL-Eugène Chabot Inc. Assurances, auto, commerce, résidence, motoneige, vie. 487 Charest Est. 663-3996. quo-10

### 110 MEDECINS

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 Est St-Joseph. 524-4061. quo-26

### 123 PERDU-TROUVE

CHIEN Esquimau, perdu dans Château-d'Eau, récompense promise. 653-0665. quo-25

PERDU bracelet en or, rue des Bouleaux, 842-0395. quo-27

### 133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire Case Postale 1861, Québec. Tél. 524-6108. quo-9

### 135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS de guitare à domicile, tarif raisonnable, 527-1108. quo-18

COURS individuels: chimie, français, anglais. Succès assuré. Soir, 651-5095. quo-18

COURS d'anglais, taillé sur vos besoins personnels, conversation structure et grammaire, spécialité, correction phonétique de la prononciation, instruction individuelle, ou en petit groupe. Frais modiques, professeur expérimenté, anglophone, diplômé University of Toronto, 656-2206. quo-31

### 143 REPARATIONS-ENTRETIEN

POUR travaux d'électricité, réparations, rénovations, maintenance, chauffage électrique, etc. 651-4272. quo-26

SPECIALISTE, réparation de châssis, et portes aluminium. Tél. 628-0483. quo-1

MENUISERIE générale, réparation de meubles, estimé gratuit. 529-3020. quo-4

### 144 CHAUFFAGE

PLOMBERIE, chauffage, électricité, service 24 heures, estimés gratuits. Guillot, 661-8494. quo-27

BOILY & Fils, Ltée, pour tous vos travaux de chauffage, plomberie, électricité, ouvrage garanti, 681-1416. quo-7

### 148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU INC.
EXTERMINATION insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs. 319 Du Pont, Québec, 525-4755. Succursale, 565 Place Bégin, Rimouski, 723-6630. quo-16

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e Rue, Québec. 822-1661. quo-9

### 155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458. quo-2

### 160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, divorcés, pourquoi rester seul? Nous avons un choix formidable; infirmières, secrétaires, institutrices, femmes d'affaires, etc., qui seraient heureuses de partager leur solitude. Institut d'Orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec.

683-7459

quo-29

POUR faire rencontre sérieuses, Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-1

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphones 523-1438. quo-2

AGENCE Matrimoniale licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e avenue, tél.: 523-6945, 522-3261. quo-5

PERSONNES séparées, veuves, célibataires. Venez au club Social Muguet, 865 de la Reine. Soir, 525-1321. quo-19

### 162 PHOTOGRAPHES

GRAND Spécial. Votre photo en couleur à l'huile 8 x 10, $9.95, 4 poses. Les vendredis. 529-3897. quo-27

### 169 REMBOURREURS

ST-ROMUALD Rembourrage Enr., transformation meubles de style, rembourrage tous genres estimé gratuit, ouvrage garanti, 839-6234. quo-14

### 170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

RESTAURANT George V, banquets, réceptions, service à domicile. Personnel compétent, 695 est, Grande-Allée, 522-8108. quo-28

AUBERGE Nouvelle-Orléans, cuisine française et canadienne, bar-salon, discothèque, Boul. Laurier, coin Lavigerie, 651-2440. quo-28

LE Vendôme restaurant, ouvert, de 5 à 10 1-2 heures. 15 Côte de la Montagne, 692-0357. quo-1

LE FIACRE. Réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés, (maximum 80 personnes) 1156 Fournier, Ste-Foy, 651-4055. quo-1

LA Soucoupe Volante, préparation buffets froids pour réceptions à domicile, livraison. 598, 3e Rue, 525-8886. quo-4

RESTAURANT Lucky Garden, mets chinois, canadiens, service livraison, stationnement. 1177 Route de l'Eglise, Ste-Foy, 659-1010. quo-4

PG Disco-Mobile, musique de danse de toutes sortes, noces, réception, gogo, 653-2397. quo-10

VOTRE LIGNE DIRECTE AVEC LES ACHETEURS

Les Annonces Classées du Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires :
8h.30 à 20h.30
du lundi au vendredi

## Divers à vendre

### 202 MEUBLES

CROTEAU LTEE 525-8155
175 EST ST-JOSEPH
CENTRE D'ECONOMIE

CENTRE-ville, centre des fiancés. Visitez notre salon du meuble, conseiller en ameublement. 30 ensembles pour faciliter votre choix, bas prix, administration minime. Produits de réputation internationale: RCA, Hitachi, Philco Ford, Bélanger, Entreprise, Indésit, Biltmore, Singer, Ouellette, etc., etc., Aucun comptant, 36 mois et plus. quo-9

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE DE JANVIER

RABAIS général sur tout le stock en magasin, de meubles, et appareils ménagers neufs, beau choix de mobiliers de chambres, vitrines, divans-lits, sofas-lits, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et de dinette, lits Continental, matelas & ressorts, lampes de table et de plancher, cuisinières électriques, pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses et sécheuses automatiques, lessiveuses-essoreuses, lave-vaisselle, radios stéréos, téléviseurs en noir et blanc et en couleur. Invitation spéciale aux futurs mariés. Bas prix, garantie, facilités de paiement, pour convenir à votre budget, jusqu'à 36 mois pour payer, si désiré. Henri Turcotte Ltée, 230 de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-29

AU PRIX DE GROS

MEUBLES Espagnol, Canadien, Colonial, Moderne, Aucun comptant, 681-8168, 833-3214. quo-3

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés, de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0017. quo-5

PAUL ROBITAILLE INC.

PRIX spéciaux sur marques renommées. General Electric, Bélanger, Admiral, Indesit, Gibson, Electrophonic, Samton Metal, Nadeau, Royal Chesterfield, Ouellet, Cascade, Singer, Ma'celas Suprême, Victoriaville Spécialties, Troie-ler, Labelle, Bérarton, Duvelluyelle. Exemple: Réfrigérateur 11 pieds cubes, 2 portes, automatique $209. 14 pieds cubes sans givre $319. Poêles 220 volts avec tiroirs $134. 30 pouces automatique $198. Une sécheuse $149. Mobiliers de cuisine, $59. Davenport et fauteuil berçant $100. Mobiliers salons: Colonial $229. Espagnol $289. Provincial $279. Moderne $159. Contemporain $249. Futuriste $368. Tables coloniales $29. Mobilier de chambre: Moderne $119. Espagnol $219. Colonial $219. Provincial $250. Contemporain $369. Téléviston 20 pouces $154. Couleur 26 pouces $550. Fauteuil berçant-genre lazy-boy $79. Lave-vaisselle $279. Stéréo 100 watts AM-FM Multiplex, cassettes contrôle coulissant avec 2 haut-parleurs, air suspension, $198. Conditions faciles. Mise de côté. Robitaille, 504 Canardière, 525-9488. quo-14

MENAGE NEUF 1972
ESPAGNOL

AYANT servi pour maison modèle, ces meubles sont neufs, et garantis, comprenant un poêle de luxe, 30 pouces, automatique, 1972, un réfrigérateur, 2 portes 0 Zône, 15 pieds cubes, automatique, 1972, un set de salon Espagnol, 4 places Airfoam capitonné, 2 morceaux, table de centre, 54 pouces noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol, un set de chambre, 72 pouces, 2 miroirs ajustables, Espagnol, 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", un sommier et un matelas valeur $260, un set de cuisine, 5 morceaux, Espagnol en bois noyer, un pot à fleurs, une laveuse automatique, de luxe, 1972, une sécheuse automatique de luxe 1972, valeur totale $2,900, laissé pour $1,795, aucun comptant, entreposage et livraison gratuits. Pour informations, 663-7485, Québec. quo-12

MENAGES DE TOUS STYLES

QUAND vous aurez visité les magasins de meubles, venez à notre entrepôt, comparez nos prix. Vous

623-3448

quo-27

MENAGE NEUF 1972
A VENDRE $1295.

COMPRENANT poêle automatique de luxe, 30 pouces, réfrigérateur Zerozone, 2 portes, 15 pieds cubes, set de chambre, 3 morceaux, bureau triple, 72 pouces, avec commode 5 tiroirs, sommier-caisse valeur $129.50, matelas 54 pouces, valeur $129.50, 2 lampes de bureau, 1 set de salon 4 places airfoam, 2 morceaux, 1 table de centre, 1 table de coin, 1 lampe de pied cristal, 1 lampe de table, 1 set de cuisine, 5 morceaux en bois noyer, 1 plat à fruits, avec télévision, 19 pouces Instantplay et support valeur $1,900, laisser pour $1,295. Entreposage gratuit. Livraison gratuite. Garantie et service inclus. Informations, téléphone.

667-5100

quo-21

### 202 MEUBLES

EPARGNEZ

ACHETEZ directement à l'entrepôt, ménages 2 pièces, partir de $325.

623-3448

quo-27

OCCASION ménage complet de style, neuf, 3 pièces. 623-5315. quo-4

MARCEL MASSE MEUBLES

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés de toutes marques, 5 rue Hermine, coin St-Joseph, 525-9804. quo-27

AURAIS à vendre, ménage neuf, ayant servi pour maison modèle, A voir dans l'entrepôt. 622-5315. quo-4

MENAGE style canadien, 1972, neuf, complet, à vendre, $2,295, appareils électriques, couleur, 667-4343. quo-10

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepôt, sur rendez-vous, seulement, 626-1108. quo-16

EPARGNEZ lot matelas, meubles, appareils électriques, liquidation avant déménagement entrepôt, finançons. Thibeault, 529-9640, soir, 527-9175. quo-21

AMEUBLEMENT 3 appartements, 18 morceaux, pour $695, finançons, mise-côté, M. Lavoie, 529-9649, soir, 658-9275. quo-21

VRAIE vente meubles d'entrepôt à liquider, lot de meubles provenant de l'Exposition du Meuble, prix de débarras, idéal pour flancés, Foyer du Meuble, 141 et 239 Boul. St-Vallier, M. Gagnon, 529-9648, soir, 842-9924. quo-21

### 203 TAPIS-TUILES

DU'PARQUET Inc., couvre-planchers, tapis, vente, pose, ouvrage par des experts. Plan budgétaire, mise de côté, 844 Royale Beauport, 661-2305. quo-4

LES Couvre Planchers de Lévis, vente & posage, tapis, prélarts et tuiles, estimés gratuits, ouvrage garanti.2 Kennedy, Lévis, 837-2202. quo-7

TAPIS balance toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, posage ozyte réel $2.40 verge. 525-9146. quo-27

APOLLO Vapeur. Nettoyage de tapis, parfait 100%, ouvrage garanti. 524-4895. quo-29

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garanti. 623-4176. quo-5

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peeries Kraus, Grinton, Axminster Coronet, à partir de $3.95 la verge. 623-2385. quo-9

TAPIS Ozite, $2.29 verge carrée, aussi liquidation coupon, ameublement fiancés. Foyer du Meuble, 239 Ouest St-Vallier, M. Gagnon, 523-3760. quo-21

### 209 PIANOS-ORGUES

Marc Legrand Musique Inc.

VENTE, service, Orgues Hammond, Yamaha, Pianos Yamaha, Place Laurier, 656-9392. quo-1

PRIX spécial, pianos neufs Heintzman, achetons, vendons pianos usagés, 829-8557. quo-31

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue. 451, 3e Avenue. quo-11

PRIX Janvier, pianos neufs, Shumman, échangeons, achetons, pianos usagés, 837-0816. quo-3

BONS gros pianos, bon état, prix raisonnables, autres modèles, 837-0816. quo-25

LIQUIDATION téléviseurs-couleur, ordinateurs, Admiral, Electrohome, Panasonic, prix débarras. 839-5537. quo-18

ORGUE Farfisa 1971, 2 claviers, pédalier, avec boîte de rythme, valeur $1,000, pour $750. 626-8987. quo-26

PIANO William, accordé, livré pour $150. Aussi piano-table. 837-0816. quo-31

COURS d'orgue pour débutant, méthode facile, 653-4162. quo-27

PIANO grosseur moyenne, fini acajou, $175. Tél. 529-9777. quo-31

### 210 RADIOS-TV-STEREOS

A LOUER, téléviston 19", portative, noir-olane, jour, soir, 653-2247. quo-2

LAMPE-écran, prix réduit, téléviseurs reconditionnées, $25 à $75, 681-2634. quo-26

CHARLESBOURG TV Service, TV couleur, noir et blanc, réparations sur toutes marques, travail et pièces garantis, techniciens compétents. Comptoir de disques à votre disposition, 4630 Boul. du Jardin, Orsainville. 626-5737. quo-29

TELECTRONIQUE Enr. Réparations Hi-Fi, stéréos, radios, télévisions couleur, noir et blanc. Techniciens experts, ouvrage garanti, 25 est St-Joseph. 523-6327. quo-31

LOCATION télévisions, réparations, vendeur autorisé Sylvania, couleurs transistorisées. Tél. 653-8551. quo-10

TELEVISION $30 $40 $50, garantie 12 mois. Location téléviseurs neuves, $12. Lampe écran 17-21, 90 degrés $23.95. Plante & Gagnon, 681-5496, 772, Ouest St-Vallier. quo-14

TELEVISEURS portatifs assortis, à partir de $50. 529-9027, 529-5073. quo-27

TABLE radio-stéréo, magnétophone, neufs, à vendre prix réduit, 651-4013. quo-25

BELLE téléviston combinée, radio-stéréo, très belle apparence, $160. 837-0816. quo-31

STEREO neuf à vendre, $500. Tél.: 626-8858. quo-31

TELEVISION à vendre, à partir de $55, tél. 524-9027, 529-5073. quo-31

### 215 MACHINES A ECRIRE

IBM OLYMPIA

OU toutes autres marques, louer ou acheter machines écrire, calculer, Jacques Couturier, Inc. 380 Côte d'Abraham. 529-9393. quo-1

CLEMENT et Clément, exclusif, machines écrire, Underwood, Remington, location, vente, réparation. 355 Est Charest. 529-8244. quo-4

A.B. MACHINE, meilleures machines, meilleures conditions. 485 Langelier, 525-4692. quo-19

### 221 ANTIQUITES

VENTE

BALANCE de vente de marchandise: armoires, cadres, secrétaire, commode, toute offre raisonnable acceptée. Vente seulement de 9 heures à midi, 265 rue Carillon. 681-3120. quo-25

### 224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

BIJOUTERIE Gagnon et Fils, 518 des Oblats, liquidation de collection de monnaie, à prix d'aubaine. quo-26

### 248 ANIMAUX

TONTE de caniche, 1ère RUE, soir seulement, 654-1035. quo-7

CHIENS DE RACE

BOUVIER des Flandres montagne Pyrénée, grand Danois, Dalmatien, Boxer, s'adresser J. Rouleau, 522-6091 ou 1-873-4638. quo-26

BOXER, Boston, chats, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, St-Romuald, 839-9164. quo-27

RAVISSANTS purs caniches, nains, Bichons, Teneriffes, frisés, blancs, soyeux, dansent. Trophées, 1er prix, L'Isletville, 1-247-3392. quo-7

CHATS Persans, enregistrés, prix à discuter. Tél. 653-7802. quo-10

VENDONS, achetons, Braque allemand, Poméraniens, Dobermans, Cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128. quo-11

IRISH-SETTER, femelle 8 mois, $100. 8 jeunes Braque Allemand, 5 jeunes Labradors, tous enregistrés, échangerais Setter Irish, pour Cocker, Montmagny, inter, 248-2681, 248-3157. quo-29

SAMOYEDE mâle, pure race, enregistré, 4 1-2 mois, 667-0348, 667-3322. quo-28

BERGERS Allemands, pure race, mâles et femelles, prix débarras. 842-1724. quo-27

VENDONS Cocker, Retrievers, Boxer Dalmatien, Braque Allemand, Airedale, Chesepeake, Weimaraner, Beagle, Labrador. 832-8370, 832-6906. quo-21

VENDONS, achetons, Cockers, Boston Bull, Chihuahua, Poméranien, Caniche, Griffon. 661-5510. quo-18

VENDONS Merles des Indes, qui parlent et perruches. 661-5510. quo-28

CHIEN de 2 mois, poids maximum, 7 livres. 523-5408. quo-25

CHIEN St-Bernard, 3 mois, bien dressé, enregistré, vacciné, $295., 628-2961. quo-31

CHIENS à vendre, bon marché, race: "Tou-Pin", demander M. Carpentier, 643-2525. quo-29

BISONS vivants, à vendre, Tél. 842-2808, 842-4886. quo-31

### 254 MOTOCYCLETTES

AUCLAIR AUTO INC.

200 BOUL. Hamel, 681-8022, le seul distributeur au Québec de Harley Davidson, pour la vente et réparation. quo-14

### 259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

BATTERIE Ludwig, avec accessoires, maile de fibre, comprix, 2 mois d'usage, prix plus discutable. 839-8051. quo-26

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéon, 302 Durocher, 525-8601. quo-17

TANNOY 15", avec encemte, pour reproduction stéréo, après 6 heures p. m., 626-6090. quo-21

AMPLIFICATEUR ARB, pour basse, état neuf, 100 watts, $325., 837-5475. quo-27

BONGOS, presque neufs, $25, après 5 heures, demander Pierre, 626-6731. quo-27

### 260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

PRIX DU GROS

PORTES, châssis, et revêtement aluminium, garantie 20 ans. Tél. 628-0483. quo-1

PEINTURE latex, première qualité, $3.95 gallon, semi-lustre, $4.75. 842-1912. quo-27

MATERIAUX neufs et usagés, bois veneer, fenêtres, etc. Aubaine, 842-1911. quo-27

TOUT pour rénovation de sous-sol, logement, panneaux préfinis, première qualité, $2.8C, panneau, tuiles salle de bains émaillées, $5.75. Tapisserie, peinture, porte-jalouse, contreplaqué, etc. 681-4161. Ferland & Ferland Ltée. quo-7

CENTRE DE RENOVATION

TOUS les matériaux, de construction nécessaires à vos travaux. Livraison gratuite, Québec et banlieue, 200 de l'Eglise, St-Romuald, 839-8813. quo-16

GRANDE vente de matériaux usagés de toutes sortes, 872-2455, 872-9529. quo-17

### 266 CHASSE-NEIGE

SOUFFLEUSE à neige Cyclone sur tracteur, avec moteur auxiliaire. 828-9235. quo-9

SOUFFLEUSE Ariens, 7 H.P. neuve, Tél. 832-2708. quo-31

### 275 DIVERS

SPECIAUX D'OUVERTURE

DIRECTEMENT de l'entrepôt, meubles de toutes sortes.

623-3448

quo-27

AMEUBLEMENT EN GROS

AUSSI accessoires électriques. Soir, 849-2775. quo-28

PETIT mobilier salle manger, table extensible, buffet, 4 chaises, rideaux et tentures plusieurs fenêtres. 683-9262. quo-5

### 275 DIVERS

CROTEAU LTEE 525-8155
77, EST ST-VALLIER

(Voisin St. Lawrence Clothing). Centre d'économie, centre-ville, vente d'entrepôt, magasin d'escomptes. Achat, Vente, Echange. Meubles neufs, usagés, antiques. Ensembles pour fiancés, 3 pièces, à partir $317, réfrigérateurs 2 portes, 11 pieds $167, une porte $77, poêle 130, $57, 220, $97, laveuses $37, neuves $137, studios $67, etc., etc., 36 mois et plus. quo-8

12 COUVERTS de vaisselle, Duralex, 12 couverts coutellerie, Stainless, 108 morceaux, $49.50 pour $22. 524-3108. quo-27

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4475. quo-26

EQUIPEMENT de supermarché, à vendre, comptoirs: à légumes (3 tablettes) viande fermée, congélateur, produits laitiers, chambre froide préfabriquée, scie électrique, hache-viande, balance, caisse enregistreuse, voiturettes, tablettes. Tél. 661-5885. quo-27

BALAYEUSE, laveuse tapis, polisseuses neuves, usagées, garantie $20 plus. 628-0468. quo-27

AMEUBLEMENT salon de barbier, moderne, 3 chaises, état neuf, par section ou entier, plus réfrigérateur expos. prix à discuter, 656-1698. quo-1

AUBAINE, batterie de cuisine, 19 morceaux, 18-8, 3 plis, valeur $139, spécial $50. 524-3198. quo-31

REPRISE finance, comptoir viandes, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes neufs, usagés, conditions faciles. 656-6038. quo-27

PRODUITS de beauté, Holiday Magic, 50% de réduction. Tél. 658-2937. quo-2

BAS-culotte Monis en gros, livraison à la douzaine. 527-9633. quo-28

FIBRE de verre, pour bateaux, autos, piscine. Tél. 527-9633. quo-28

ACHETONS vendons, échangeons, meubles usagés, Victor Drapeau Enr. 523-0634. quo-31

BALAYEUSES Polisseuses laveuses de tapis à vendre, 626-6590. quo-31

POELES, réfrigérateurs, laveuses automatiques, sécheuses, lave-vaisselles, téléviseurs, avec garantie, s'adresser Chez Maguire, 1330, ave Maguire, Sillery. 681-4124. quo-31

PORTE-voûte, machine-chèques, cour anglais, 20 disques, polyglottes, 626-9280. quo-31

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $55, mille pieds, 842-1912. quo-1

REFRIGERATEURS et poêles usagés avec garantie, Frigo Service Enr. 661-1116. quo-1

MACHINES à écrire, fillères, tables à dessin, photocopieur, adresseuse. 626-1516. quo-3

BALAYEUSES aspirateurs, usagés, $10 en montant, choix de 50, aussi pièces, pour toutes marques. Location, Monsieur Balayeuse, 525-8119. quo-3

PORTES extérieures et châssis neufs, provenant faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-4

AMEUBLEMENT 3 pièces, colonial, espagnol, moderne 1972, neufs, servis pour maisons modèles, à partir $450. livraison, entreposage, conditions faciles. 623-5315. quo-4

50 REFRIGERATEURS et poêles usagés en parfaite condition, prix raisonnable et garantie. Termes si désiré. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-5

ASPIRATEURS, laveuse à tapis, marques renommées, bas prix, garantis 623-7845. quo-5

PANNEAUX préfinis, 1,000 feuilles, 15 couleurs au choix, aubaine, 681-2412. quo-27

POELES et réfrigérateurs neufs, endommagés transport, prix spécial. Tél. 661-7105. quo-7

PLUSIEURS robes de mariée, de bal, liquider $5. $10. 653-0465. quo-7

BUREAU travail simple-double, chaise droite-pivotante, fillère épreuve feu), coffre-fort Cardex, armoire métal-bois, armoire à plans, tables tous genres, paravent, étagère bois-métal, machines additionner-écrire, meubles, équipement bureaux, neufs, à prix formidable, 585, Prince Edouard, 529-5670. quo-9

REFRIGERATEUR, cuisinière, lessiveuse, sécheuse, lave-vaisselle, congélateur, égratigné par transport, balance de ligne, neuf, garantie, livré, prix très réduit, 823-2318. quo-9

MAGNIFIQUES meubles, style, Récamier, set salon, miroir, etc., 990 Salaberry. quo-10

PRIX du gros, outils mécaniciens, machiniste, équipement garage, 683-4926, 527-6849. quo-10

REFRIGERATEURS à partir de $25, garantie, bon état, 626-9309, 849-5164. quo-10

ROBE mariée, grandeur 10 ans, guipûre, prix à discuter. 626-8318. quo-10

25 CASIERS métal (bins), pour département de pièces. Deschênes, 529-4561. quo-11

MARGARINE Golden et Cremex $5.75 caisse. Bas-culottes Love-Legs $3.45 douzaine, prix par quantité bas-culottes Maxime $4.50 douzaine, $3.60 par 100 douzaines. 626-6782. quo-12

MOULIN à viande, scie à viande, délicatisseur, poêle à patates, dactylographes, machine à additionner, à calculer, horloge de temps, caisse enregistreuse. Aubaines, 626-0805. quo-28

ROBE de mariée, grandeur 11-12 ans, avec accessoires, 683-7141. quo-14

TOUTES marques tapis, tuiles, prélarts, balance rouleau, moitié prix. 872-7307. quo-15

BALAYEUSES de toutes marques, à vendre, $15 et plus, 681-7130. quo-15

SECTION 4 morceaux, pour salon, coin, petite fournaise bois, 837-0816. quo-25

TABLES en bois, finies noyer, dessus arborite, $25. Tél. 837-4307. quo-25

PROJECTEUR Revere, 16mm, 651-3559. quo-25

### 275 DIVERS

PLUSIEURS dactylographes portatifs, ordinaires, $35.95, électriques, $99.95, additionneuses, $46.95, location facile, 10 caisses enregistreuses. 527-4139. quo-25

LAVEUSE Westinghouse, parfait état, $40. Tél. 626-3983. quo-25

TAPIS, tuiles, prépart, balance rouleau, moitié prix, usite, vente, 872-7307. quo-16

TELEVISEUR 23 pouces, Emerson, reconditionnée, et plusieurs 21 pouces, avec échange. 681-2634. quo-26

TELECOULEUR portatif, 15", G.E. comme neuve, $350. Directement propriétaire, 529-8265. quo-26

POELE, réfrigérateur, set cuisine, pour 4 pièces, cause départ, 832-4084. quo-26

REFRIGERATEUR de marque Frigidaire, très propre, prix à discuter, 822-0103. quo-26

PRODUITS de beauté, marque connue, moitié prix, 628-3874. quo-26

MACHINES à coudre, modèles 1972, offertes à demi-prix, aussi usagées, $35., 663-7243. quo-16

POUR vos réceptions du Carnaval, tourtières maison, individuelles, ou ordinaires, tartes assorties, Tél. 477-2250. quo-27

TAPIS 20 x 11, or, Chesterfield, 3 morceaux, Table et 4 chaises cuisine, télévision, 23", Electrohome, Nappe dentelle blanche, 7 x 6, état neuf, Aubaine, cause départ, 523-6003, entre 6 et 8 heures, soir. quo-17

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 529-3832. quo-17

AMEUBLEMENT en gros, neuf, 3 pièces, Futuriste, Colonial, Espagnol, prenons vieux meubles si désiré. 626-2507. quo-17

VENTE balayeuses usagées, polisseuses, laveuses de tapis, garantie, aubaine, 681-8628. quo-7

ROBE de mariée, chapeau, modèle exclusif, robe de fille d'honneur perruque, laveuse, 838-1572. quo-25

POELE à l'huile, réfrigérateur, très propres, soir 628-0419, jour 663-3912. quo-28

REFRIGERATEUR 16", 2 portes, jaune, avec embossure d'un côté, 837-0816. quo-28

MOBILIER salle dîner, modèle Italien, très propre, 6 morceaux, 837-0816. quo-28

MARGARINE colorée à vendre avec livraison gratuite, 842-3376. quo-28

52 PIECES vaisselles neuves, poêle électrique, vendre prix réduit, 681-4013. quo-25

CONSERVES à la caisse, prix du gros, betteraves, marinades, sures, sucrées, gallon $1.50 lait poudre Bonlac 3 livres $1.30 lait Crème, 3 livres $1.40 Sauce Hot Chicken Gaza, 19 oz. caisse 24, $3.45 Marché Miville, 579 Boul. St-Claude, Neufchâtel, 842-1931. quo-28

ETAT neuf, skis, bottes, 4 points, patins, 4, Daniel, 681-6838. quo-25

DIVAN-LIT fauteuil et petit stéréo combiné, prix modique, 667-5494. quo-25

ENSEMBLE antique, Causeuse 2 places, chaise bercante, chaise droite, 1 table $250. 628-1402. quo-28

LIT complet, chaise, coffre, chaufferette, lampe, panier à chien, divers. 628-2531. quo-28

MACHINE à liqueur, de capacité 800 verres, 3 sortes de liqueurs. Marque Coca Cola, 653-5837. quo-25

MANTEAU, lapin blanc neuf,

## 275 DIVERS

BOIS de construction, poêle à bois, piège renard, rat musqué, garage à déménager, articles cordonnerie, moteur, valise cuir voyageur, set de chambre, lustre, argent cuivre, fer forgé, garde robe, table, morris, meuble chêne, portique vitraux couleur, chesterfield, réfrigérateur, linge homme, femme, prix raisonnable accepté, cause départ, 665-6292, 1695 Destimauville. quo-27

SET salon neuf, aucune offre refusée, cause départ, 833-2220. quo-27

ROBE de mariée, blanche avec capuchon, grandeur 11 ans, 651-1703. quo-27

LAVEUSE carré Bélanger, automatique, 375., 842-2588. quo-31

ANNONCE néon, 4 x 5, pour épicier boucher, $350., 623-7311. quo-21

2 LAMPES de coin, 2 tables de coin, 1 table de centre, 1 "track" à draperie mur à mur, 667-0813. quo-27

FAUTEUIL brun, tapis vert, état neuf, tél.: 524-8359 soir. quo-31

ENSEMBLE de salon style Scandinave, divan, chaise, table, fauteuil bercant, $125. Polisseuse Hoover $20. 658-1877. quo-27

MANTEAUX moutons Perse, noirs et gris, grandeur 12-14 ans, propres, après 4 heures, 525-3098. quo-27

HUMIDIFICATEUR à vendre, Tél.: 681-3723. quo-31

POÊLE 220, blanc, à vendre, un an, état neuf, 628-3186. quo-27

MANTEAU chat sauvage rasé, 15 ans, robe de laine, fait à la main, 529-4329, entre 5.30 et 8. quo-27

DINETTE Colonial, érable rouge, 6 mois d'usage, $190, 527-4742, soir. quo-31

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses tapis, toutes marques, échange, réparation, 683-1945. quo-21

ANNEXE blanche, chauffant gaz propane, valeur $175, spécial $100, 837-0816. quo-31

CAISSE enregistreuse électrique, valeur $750, moitié prix, état neuf, 837-0816. quo-31

LAVEUSE essoreuse Hoover, bon état, $75, servi 1 an, 837-0816. quo-31

MIROIRS 28 X 48, $12, 30 x 60, $22. Tél. 626-0924. quo-21

FOURNEAU, Bloogett, 42 x 30 pouces, double, au gaz, Mme Boivin, 875-2859. quo-31

POÊLE, réfrigérateur, mobilier cuisine, table de porcelaine, radio, lit, 683-8573. quo-22

MIROIR, plate-glass, 5 x 6, encadré, de fer forgé, or et blanc, division 3' x 8', style provincial, 651-6352. quo-27

AQUARIUM mobilier cuisine, poêle, 220, chaise haute, carrosse, carriole, 626-2694. quo-25

POÊLES, réfrigérateurs, sets chambre, sets cuisines, lessiveuse, sets salon, 681-7105. quo-21

SET salon, 3 morceaux, bonne condition. Tél. 837-4932. quo-27

SET cuisine, table, 4 chaises rembourrées, état neuf, 628-1601. quo-31

REPASSEUSE électrique et laveuse de plancher, très bon état, 656-1892. quo-27

## 290 DIVERS A LOUER

### Au Marquis de Brummell

LOCATION de vêtements de gala pour hommes et garçons, dernières créations, 659, 3e Avenue, 529-6857. quo-7

### LEA NADEAU ENR

LOCATION, vente, robes pour la mariée et son cortège. 524-3724. quo-9

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes, 683-1729. quo-31

ROBES mariées, bal, location vente $15. Mme Nicole Boivin, 842-6329. quo-8

CAMILLIA Nadeau, robes mariées, bal, $30 vendre, parti $40. 653-0465. quo-7

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions, 525-7905. quo-16

LOCATIONS de robes, mariée, bal prix à partir de $15, aussi confectionnons sur mesure, 524-1385. quo-21

## 291 DIVERS DEMANDES

ON achèterait tout ce qui encombre vos caves, vos greniers, vos armoires. C'est à dire, argenterie, cadres, vaisselle, meubles, divers, etc... Tél. 653-2890. quo-4

Emploi

## 300 HOMMES DEMANDES

### VENTES INDUSTRIELLES

Premier Fastener Company, chef de file dans le domaine des produits d'entretien industriels offre un poste pour la ville de Québec et la région environnante à un représentant des ventes ambitieux désirant des revenus élevés dans un territoire productif bien établi. Nous préférons un homme ayant eu du succès dans la vente à des clients industriels ou celui qui peut vendre des idées et de la qualité.

*Ventes répétées.
*Revenus exceptionnels basés sur des commissions.
*Possibilité de gérance.

Si vous cherchez l'occasion de vous faire une carriere avec une des Compagnies les plus prospères du pays, qui vous laissera de l'initiative; téléphonez à frais virés les 26 et 27 janvier, de 9h. a.m. à 9h. p.m., Marcel Parisien, (418) 651-3030, ou faites parvenir résumé en toute confiance à dépt 540, Le Soleil.

dis-26

### GERANCE
ASSURANCE-VIE ET GENERALE

LE défi, bâtir et diriger une équipe de représentants exclusifs en assurance-vie et générale. Poste à Québec Pré-requis, expérience en assurance-vie. Faire parvenir un bref curriculum vitae à Dept 545, Le Soleil, Confidentiel. quo-28

### HOMMES DE CARRIERE

AURIONS besoin de candidats pour un nouveau programme d'information, âge 22 à 30 ans. Pour test d'aptitude et entrevue confidentielle, Communiquer à 659-1220, de 5 heures p.m. à 10 heures p.m. et fins semaine toute la journée. quo-29

### MENUISIER

MENUISIER d'assemblage demandé, 667-0192. quo-25

### Vendeur type exécutif

ENTREPRISE financière nationale a des ouvertures limitées pour personnes de 28 ans et plus. Programme intensif d'entraînement de 2 ans, avancement rapide, pas de voyage, salaire plus bonî durant l'entraînement, tél.: 683-2174. quo-26

NOUS sommes à la recherche de 6 hommes sérieux et dynamiques.
MISE EN MARCHE
Avec ou sans expérience. Pour entrevue:
872-1362
quo-25

### VENDEUR TECHNICIEN

DEMANDE par distributeur d'équipement d'air climatisé pour rencontrer ingénieurs consultants et entrepreneurs en mécanique de la ville de Québec et la région environnante. Salaire, commission et dépenses de l'auto. Répondre à dept 551, Le Soleil. quo-27

VENDEUR de meubles, avec expérience et références, position à l'année, Croteau Ltée, 175 est St-Joseph. quo-8

VENDEURS d'aspirateurs demandés avec voiture, téléphonez à 529-5291 de 9 heures à 12 heures a.m. quo-27

PRODUITS exclusifs, vendeurs demandés, voiture nécessaire, présentez-vous à 260, 3e Avenue, Québec, entre 2 heures et 5 heures p.m. quo-27

COLLECTEUR avec expérience dans agence de collection ou compagnie de finance. Téléphoner, 525-4526, demander M. Pigeon. quo-25

JEUNE homme, travail général hôtel, permanence. Avenir assuré, lettre, photos, détails, à case postale 963, Gaspé. quo-25

TECHNICIENS en radio et télévision, 35 ans ou plus. Connaissances en TV couleur. Temps plein. 529-9567. quo-29

PHARMACIEN-assistant licencié, expérience requise, très très bon salaire, service permanent stable, St-Jérôme, M. Beaupré, 1-514-432-4445 quo-8

REPRESENTANT à commission dans vente d'équipement de chauffage pour commerciale majeure, prospects fournis, communiquez avec J.P. Couture 529-2274. quo-28

FOREUR de gyproc, payé, $34 du 1,000 pi. car. S'adresser Gilles Ancill, Inc., 849-4831, (frais renversés). quo-25

## 300 HOMMES DEMANDES

UNE des plus importantes agences de sécurité au Canada est à la recherche d'un inspecteur pour visiter les agents en devoir sur des postes. Les candidats doivent posséder de l'expérience en matière de sécurité et détenir un permis de la Sûreté du Québec. Salaire intéressant et bénéfices marginaux. Faire arvenir curriculum vitae à C.P. 1842, Québec 2. quo-27

HOMMES demandés, temps plein ou partiel, possédant permis de sécurité, 5'8" et plus. S'adresser 170 rue Fraser. quo-2

PRESSIER pour duplicateur Offset, travail à Québec, exigences: connaissance de la plaque papier serait appréciée. Faire parvenir curriculum vitae au département 350 Le Soleil. quo-21

NOUS offrons $150 et plus par semaine, selon qualifications. Si vous êtes sérieux, avec auto. Pour rendez-vous, 842-7013. quo-22

BELLE opportunité pour 3 hommes ambitieux, 21 à 35 ans, produit exclusif, en Amérique, rendez-vous, 688-0744, 688-0747. quo-27

VENDEUR d'expérience, dans matériaux de construction, communiquez, 628-0721. quo-27

2ième CUISINIER demandé, avec références, aussi aide-cuisinier demandé. Faire application en personne entre 11 heures a.m. et 3 heures p.m. 16 rue Ste-Anne. Au Relais, de la Place d'Armes. quo-31

HOMME de service samedi et dimanche. Tél. 623-7886. quo-26

LIVREUR, plein temps, semaine 6 jours, assurances santé, salaire, salaire minimum plus bourboire, s'adresser 780 Chemin Ste-Foy, entre 2 et 4 heures, 8 et 10 heures, Soir. quo-27

PHOTOGRAPHES demandés, pour le studio, en général, mariage, et vente. Expérience de préférence. Les vendredis, 2325 St-Joseph, est, ch. 117. quo-26

CONTREMAITRE pour département de déboss elage, expérience requise, bénéfices marginaux, salaire selon compétence, s'adresser à 529-9051, entre 9 a.m. et 5 p.m. quo-27

HOMMES demandés, 17 à 40 ans, pour distribuer circulaires. Travail à l'année, informations, 9 à 5 heures. Général distributions. 626-9033. quo-25

LIVRAISON avec voiture, 8 heures, de travail, le samedi, $80, net. Capital requis, $150. Informations, 839-3646, entre 8 heures et 11 heures le matin ou écrire, C.P. 264 Lévis. quo-27

AVONS besoin de candidats pour possibilité de figuration au cinéma et à la télévision, ou pour des commerciaux. Devenez membre de Ciné-Casting Inc., appeler pour rendez-vous, 522-3831. quo-21

## 307 VENDEURS DEMANDES

### VENDEURS
### AGENT DE MANUFACTURIER
MANUFACTURIER DE PANTOUFLES NATIONALEMENT RENOMME

Demande représentant pour la province de Québec sauf la région de Montréal. Bons vendeurs pouvant offrir produits en demande, entrez en contact avec:

FOOTWEAR FASHIONS LIMITED,
285 ASHLAND AVE, LONDON, ONTARIO
ATT: MR. A.W. BIBBINGS

dis-25

Une compagnie d'arrimage spécialisée cherche pour sa succursale de Québec
ADJOINT AU DIRECTEUR DES OPERATIONS

Principale fonction: fera la surveillance des équipes de débardeurs et de vérification, mais sera aussi appelé à participer à la planification des opérations et à l'administration de la compagnie. Idéalement, le candidat choisi devra posséder une solide expérience de l'arrimage, être familier avec la documentation maritime et les contrats de travail et l'utilisation de la machinerie lourde d'arrimage. Le salaire initial sera de $8,000. ou plus, suivant les qualifications. Les candidats intéressés doivent faire parvenir, au plus tôt, une brève description de leur expérience à Dept 545, Le Soleil. quo-26

### HOMME DEMANDE POUR VENTE DIRECTE

DANS cette région. Pas d'objections à produits non compétitifs. Haute commission pour représenter en exclusivité ampoules incandescentes et tubes fluorescents. Détails confidentiels de Diamond Lamp Company, Limited, M. J.N. Therriault, C.P. 5, Sillery, Québec 6, P.Q. (phone 527-6683). Supervisor Regional. quo-29

POSITION IMPORTANTE
DE $7,000 à $15,000 par année, selon qualifications pour vente et collection Age 22 à 45 ans. Auto nécessaire. Travail dans comtés Lotbinière et Mégantic. Pour entrevue, Edmond Major. 681-3945 quo-25

### ENTREPRENEZ UN COMMERCE A VOTRE COMPTE SANS CAPITAL

J'aimerais vendre les produits de renommée Rawleigh à temps plein ( ) ou à temps partiel ( ). Veuillez m'envoyer tous les renseignements nécessaires gratuits sans obligation.

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov .....

W.T. Rawleigh Co. Ltd.
Dépt ASLS, 4005 Richelieu, Mtl, Qué.

dis-2346-29

SI $1,000 par mois, vous intéressent, vous nous intéressez. Carrière ouverte pour homme de plus de 30 ans, dans les environs de Québec. Expérience pas nécessaire. Primes d'argent régulières. Ecrivez par avion: Président, Dept AO P.O. Box 70, Station R, Toronto 352, Ontario. quo-28

COMMIS dans la marchandise à la verge, salaire selon expérience Tél.: 529-2963, 89 est St-Joseph. quo-27

FRANCHISES disponibles, pour distributeur support à breuvage pour automobiliste, écrire à Distribution BGL Enr., 4 Ave Bégin, Lévis, P.Q. 123-27

## 332 OCCASIONS D'AFFAIRES

### C'EST VOTRE AFFAIRE
SI VOUS VOULEZ PARTIR A VOTRE COMPTE
### C'EST VOTRE AFFAIRE
SI VOUS VOULEZ ETRE SUR DE REUSSIR TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Les timbres-postes vendus par des distributrices rapportent un revenu assuré et profitable. Quelques territoires disponibles immédiatement. Si vous êtes en position d'investir un minimum de $3,250. et avez de bonnes références, vous êtes invités à écrire pour renseignements à:

ROYAL MARKETING CO.
335 MacLaren
Ottawa, Ontario
Tél.: 613-236-0622

dis-25

FRANCHISE, Roubillo Inc., disponible au Québec, Possibilité de $10,000 à $18,000 par année. Ecrire Dept 508, Le Soleil.

FRANCHISES, disponibles, pour distribuer support à breuvage pour automobiliste, écrire à Distribution BGL Enr. 4 Ave Bégin Lévis. 1245-31

## 340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

VENDEZ bas-culottes $5.85 douzaine, $5.60 5 douzaines, $5.25 10 douzaines, $4.75 25 douzaines, bas-culottes Maxime $4.50 douzaine, $5.60 100 douzaines, Margarine Golden et Cremex, $5.75 caisse, $5.50 5 caisses, $5.25 10 caisses, $5.00 15 caisses, $4.50 25 caisses. 626-6782. quo-29

## 350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

FILLES de tables, demandées, se présenter à 97 rue St-Louis, de 9 heures a.m. à midi. quo-27

COSMETICIENNE-vendeuse, demandée, pour vente, dans boutique, aux galeries St-Jean, du lundi midi, au samedi, salaire $60, à discuter, personne sérieuse, appeler frais virés, 514-435-0312. quo-27

RECEPTIONNISTE demandée de 4 à 9. Tél. 529-0231. quo-26

AVONS besoin de candidates, pour possibilité de figuration au cinéma et à la télévision ou pour des commerciaux. Devenez membre de Ciné-Casting Inc., appeler pour rendez-vous, 522-3831. quo-21

## 350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

### TELEPHONISTES-DACTYLOGRAPHES
OCCASIONNELLES

LE SOLEIL, le plus important quotidien de l'est du Québec, requiert les services de deux (2) téléphonistes-dactylographes, pour travailler de façon occasionnelle, au service de la plublicité, dans le département des annonces classées, à Québec.

FONCTIONS: répondre aux appels des clients désireux de faire paraître des annonces classées afin de vendre ou d'acheter des biens et/ou des services; transcrire simultanément à la dactylo l'essentiel du contenu des appels; conseiller les clients sur le type d'annonces qui convient le mieux à leurs besoins.

QUALIFICATIONS: détenir un certificat de 11e année et posséder 6 mois d'expérience dans des fonctions impliquant des relations avec le public; capacité de s'exprimer avec aisance; compétence à dactylographier avec précision et rapidité; bonne connaissance du français, vocabulaire et orthographe.

CONDITIONS DE TRAVAIL: salaire initial variant entre $2.50 et $2.65 l'heure; travail SUR APPEL à être fait entre 9.30 et 17.30 heures, du lundi au vendredi inclusivement; deux (2) semaines d'entraînement à plein temps.

OFFRES DE SERVICE: les offres de service devront comprendre un curriculum vitae détaillé et complet incluant obligatoirement des photocopies d'attestations d'études reconnues par le ministère de l'Education du Québec et un extrait de naissance. "Ces pièces ne peuvent être retournées à son envoyeur". Toutes les offres de service seront examinées avec discrétion. Elles devront parvenir avant le 1er février 1972 à:

LE SOLEIL Limitée
Service du Personnel
a/s Boris Grondin
390 est, rue St-Vallier, Québec 2, Qué.

dis-26

AVON est la société de produits cosmétiques la plus importante et la plus réputée au monde. Les Représentantes Avon peuvent tirer parti de cette excellente réputation avec un commerce profitable qui leur est propre. Téléphonez sans tarder:
523-7706
TERRITOIRES:
Lévis - Lauzon - St-Romuald - Ste-Anne-de-Beaupré - Giffard - Ange-Gardien - St-Rodrigue - St-Pie X - St-Sauveur - St-Charles-Garnier - St-Mathieu - St-Thomas-d'Aquin.

PROFITEZ DAVANTAGE DE LA VIE, DEVENEZ REPRESENTANTE AVON. Faites-vous des amies et gagnez de l'argent en vendant les produits de la plus grande société de produits cosmétiques au monde. Téléphonez à:
523-7706
TERRITOIRES LIBRES:
St-Charles-Garnier, St-Mathieu, N.-D. du Chemin, St-Romuald, Lauzon, Lévis, Neuchâtel, Beauport, Charlesbourg, St-Sauveur, St-Rodrigue, St-Albert-le-Grand. quo-25

### DUBERGER

2 STENOS-dactylos, 18 à 22 ans. KMS Co. 529-4913. quo-25

### STE-FOY

$5,400 STENO-Dactylo, bilingue, avec au moins 3 ans d'expérience personnalité, agréable. K.M.S. Co. 529-4913. quo-25

Dot
Tél.: 529-4108
800 Place d'Youville, Suite 1806
Un travail à votre goût... vous trouverez ça chez nous!

2 sténodactylos, françaises, juniors. Possédant 1 an d'expérience, débrouillardes, initiative. Pour Duberger.

Secrétaire bilingue, possédant sténo dans les deux langues. Pour étude légale. Centre-Ville.

Secrétaire sénior, sérieuse. Possédant belle personnalité. Pour directeur général d'une compagnie d'assurance.

Sténo bilingue, très bon anglais. Pour poste de réceptionniste, expérience requise. Centre-Ville.

Sténographie dans les deux langues. Pour poste Centre-Ville. Bon salaire et avantages sociaux.

Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary, Vancouver

dis-25

CONSEILLERES en beauté, postes de gérance. Agréable, facile, payant. Concours récompenses. Appelez de 9 heures, à midi, à 523-2812, ou 884-2424. La Durantaye. quo-9

STENO-DACTYLO, bilingue, expérience légale, souhaitée, bureau d'avocats, 524-3228. quo-28

COUTURIERE avec expérience, préférence avec moulin de manufacture pour confection de draperies, salaire selon expérience, 529-2963. quo-3

POSSEDEZ votre propre commerce, réalisez de grosses sommes d'argent. Devenez conseillère Régine de France, Studio Giri, 2 gérantes demandées, 529-6532. quo-27

FAITES $4.00 l'heure, vendez Régine de France, aucun territoire, aucun quota, 2 gérantes demandées, travail temps partiel, très rémunérateur, 655-5975.

VANDA Beauty Counselors demande conseillères, temps plein ou partiel. 523-6218. quo-26

HOTESSES demandées pour service à l'auto, restaurants A & W. S'adresser à 585, boul. Hamel, du lundi au vendredi, entre 2 heures et 5 heures, demander Denis Carter. Prière de téléphoner avant à 681-0397. quo-26

TEMPS plein, temps partiel, femme ou fille demandée, comme conseillère en beauté, 653-5532, entre 6 et 9 heures. quo-27

SERVEUSE avec expérience, demandée dans les mets chinois, se présenter, après 5 heures à 7080, Boulevard Henri-Bourassa.

FEMME demandée, pour travail dans maison privée, travail temps partiel, quelques heures par jour), ou plein temps, 628-0909. quo-26

### STENO-DACTYLOGRAPHE

LE SOLEIL, le plus important quotidien de l'est du Québec, requiert les services d'une sténo-dactylographe au service de la rédaction, à Québec.

FONCTIONS: - sous la direction de la coordinatrice du secrétariat - dactylographier des textes d'information, des rapports, de la correspondance à partir de données écrites, dictées ou enregistrées; rédiger occasionnellement la correspondance à partir de données sommaires; assister à des réunions de cadres, rédiger et dactylographier les procès-verbaux; faire du classement et agir comme réceptionniste.

QUALIFICATIONS: détenir un certificat de 11e année et posséder un (1) an d'expérience dans le travail de secrétariat; rapidité et précision en dactylographie et en sténographie; aisance à rédiger des procès-verbaux; maîtrise du français orthographique et grammatical; aptitudes à travailler pour plusieurs personnes; connaissance convenable de l'anglais.

CONDITIONS DE TRAVAIL: solaire hebdomadaire initial de $80.00 et plus, selon les qualifications; semaine de travail de 32½ heures réparties entre 8.00 et 18.00 heures, du lundi au vendredi; à l'intérieur de cet horaire, la durée maximum du travail quotidien est de 7 heures.

OFFRES DE SERVICE: les offres de service devront comprendre un curriculum vitae détaillé et complet incluant obligatoirement des photocopies d'attestations d'études reconnues par le ministère de l'Education du Québec et un extrait de naissance. "Ces pièces ne peuvent être retournées à son envoyeur". Toutes les offres de service seront examinées avec discrétion. Elles devront parvenir avant le 1er février 1972 à:

LE SOLEIL Limitée
Service du Personnel
a/s Boris Grondin
390 est, rue St-Vallier, Québec 2.

dis-26

## 358 SERVICE DOMESTIQUE

PERSONNE sérieuse, tenir maison pour adultes (3) s'adresser 171 Aberdeen. quo-7

AIDE familiale, pour 3 adultes, 653-5486. quo-25

FEMME ou fille d'un certain âge, demandée, références exigées, sachant cuisiner, bon salaire, Tél. 651-2600. quo-16

AIDE-MENAGERE, avec expérience, et de bonnes références pour famille de 4 enfants, de 12 à 19 ans, excellentes conditions, Téléphoner, 527-3284. quo-27

PERSONNE sérieuse et fiable, trouverait bon chez soi, famille 4 adultes. Tél. 527-5838. quo-18

## 358 SERVICE DOMESTIQUE

AIDE familiale, gardienne d'enfants légers travaux domestiques, opportunité d'apprendre l'anglais, foyer de professionnel, Toronto, chambre seule, $100 mois. Mrs M. Wolburgh, 2 Thorncrest Court, Thornhill, Ontario. quo-25

AIDE ménagère pour jeune fille de Toronto, bon salaire, beaucoup de temps libre, très belle chambre. Ecrire, Home Personnel, 139 Bay Room, 312, Toronto, Ontario. quo-27

AIDE familiale, expérience, personne sérieuse, ouvrage à l'année, Ste-Foy, 653-5863. quo-28

JEUNE fille demandée, honnête, responsable, pour garder et légers travaux ménagers, mardi et jeudi, 688-0610. quo-26

## 358 SERVICE DOMESTIQUE

FOYER de Toronto demande aide ménagère. Un enfant et légers travaux ménagers. $15-$20 par semaine. Chambre privée et pension. Mme Fishman, 33 Sea Island Path, Thornhill, Ontario. quo-25

AIDE familiale demandée, 2 enfants, chambre seule, 683-4575. quo-25

AIDE-familiale demandée, 3 enfants, nourrie, logée, $35 par semaine. Tél. 683-3314. quo-25

FILLE pour la cuisine et une pour le ménage, 2429, Chemin Ste-Foy, 683-0684. quo-25

CUISINIERE demandée, pour famille, chambre seule, bon salaire. Tél. 527-4348, frais virés. quo-8

AIDE familiale, Ste-Foy, 3 jours par semaine, non logée. 651-5302. quo-27

DEMANDE aide familiale, aimant les enfants (2), chambre privée. 688-1091. quo-27

A DUBERGER, appartement Anger & Parent, aide familiale, pouvant voyager chaque soir, sous de 2 jeunes enfants, sous travail de routine, 527-3073, après 5 heures. quo-27

SILLERY, bonne demandée, semaine 5 jours, devra coucher chez moi, $30. 688-0659. quo-25

BONNE demandée à St-Sacrement, du lundi au vendredi, travail ménager, 2 enfants d'âge scolaire, chambre seule, télévision, $30, références demandées. Après 5 heures: 683-0225. quo-27

AIDE ménagère, 3 adultes, 5 jours par semaine $35., références. 527-6495. quo-27

A Montréal, famille canadienne-française cherche jeune femme entre 20 et 40 ans pour aider une maman de 3 enfants et légers travaux domestique. Doit avoir références, chambre privée, bain. TV 514 - 331-4782. quo-27

NOTRE-DAME-des-Laurentides, aide-familiale demandée, 1 enfant, logée, $49-2220. quo-27

AIDE domestique, pour région de Montréal, 2 enfants, informaton, Québec 688-1166. quo-27

BONNE demandée, 3 enfants, ouvrage général, bonnes conditions, 651-2203. quo-27

FEMME sérieuse, d'un certain âge, pour prendre charge d'une maison, 4 enfants, chambre seule, dans Sillery, écrire dévt 352 Le Soleil. quo-31

3 ENFANTS d'âge scolaire, bonnes références, aimant faire cuisine, 651-6640. quo-31

## 359 SERVICE DE GARDERIE

### BON CHEZ-SOI

PRENDRAIS 1 ENFANT, TOUT AGE, SEMAINE, JOURNEE, 626-8167. quo-27

GARDERIE L'Ormière, Neufchatel, garderie pour enfants, information, 842-6818. quo-1

GARDERIE St-Sacrement, prendrais bébé naissant à un an, journée ou semaine, 683-1802. quo-4

STE-FOY, diplômée, garderais chez-moi bébé naissant à 15 mois, lundi au vendredi, 651-5065. quo-4

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS, 964 MONCTON, TEL.: 683-8808. quo-7

BEAUPORT, PRENDRAIS ENFANTS EN PENSION, $15 SEMAINE, 661-8835. quo-8

ECOLE D'Eveil Ste-Foy Enr., maternelle 3-4-5 ans, garderie éducative, 2 1-2 ans à 7 ans, directrice Claire Hudon, bachelière en éducation pré-scolaire. 659-1610. quo-9

GIFFARD, garderais, enfants en pension, à la journée, âge 2-3-4-5 ans. 667-3681.

FILLE offre ses services comme gardienne, jour, maison privée, 524-6305. quo-20

DAME garderais enfant le jour, à la semaine. 842-4355. quo-27

PRENDRAIS enfant, pension, très bonnes références, semaine ou plus. 681-4568.

GIFFARD, Cherche personne sérieuse, pour garder 2 jeunes enfants. Renseignements, 667-3143, après 6 heures. quo-28

CHARLESBOURG, garderais enfant tout âge, bons soins, maison seule, 623-0058. quo-18

GARDERAIS enfants à la semaine, Loretteville, 842-7778. quo-28

GARDERIE "Royaume des Bambins" puéricultures diplômées, 619 Monk. 681-8473, 525-9705. quo-10

GARDERIE Lebel, Lac Beauport, journée, semaine fin semaine, 849-3865. quo-21

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, Ste-Odile, Tél. 625-5518. quo-27

LA Ruche Enfantine, garderie jour, enfants 2 à 5 ans, puéricultrice diplômée, 1060 de Bourgogne, Charlesbourg, Terrasse Bon-Air, 628-0984. quo-21

GARDERIE CHARLESBOURG, ENR. ENFANT NAISSANT A 5 ANS, 7 JOURS SEMAINE, 626-2961. quo-21

STE-FOY, garderais chez moi, enfant expérience, bonnes références, 651-3200. quo-27

## 365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER ferait maison sous-sol, finition "rough", voyage camionnette, 667-4262. quo-4

PEINTRE, TAPISSERIE, SPECIALITE TIRAGE JOINTS, NEUFS, VIEUX, 681-9743. quo-1

MENUISIER 30 ans d'expérience, ferait sous-sol, maison ouvrage garanti. 683-0361. quo-1

MENUISIER prendrait réparations générales, construction armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-14

HOMME ferait ménage, maison privée, édifice tous genres, travaux, 524-4320. quo-25

PEINTRE compétent prendrait tout ouvrage, peinture, tapisserie, intérieur, extérieur, 875-3657. quo-15

MENUISIER, finition, expérience 20 ans, à l'heure, contrat, garanti, 327-1913. quo-25

PEINTRE, tirage de joints, pose tapisserie, estimé gratuit. Tél. 667-5468. quo-26

PRENDRAIS tous genres de comptabilité, temps partiel, tél. 653-7855. quo-18

MENUISIER, finition sous-sol, rénovation intérieur, extérieur, estimé gratuit, 653-2751. quo-5

MENUISIERS spécialisés, réparations de tous genres, finition sous-sol, intérieur, ou extérieur. Ouvrage garantie, estimations gratuites. Conditions paiement si désiré. Appelez le jour, 522-2084. quo-26

COUTURIERE, 10 ans d'expérience fenêtres, réparations, 623-0376. quo-27

COMPTABILITE, commerciale, fermture de livres, Impôts, Tél. 655-0731. quo-26

PEINTRE, compétent, offre ses services, joints, tapisserie, satisfaction garantie, 522-5852. quo-31

## 366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

FERAIS confection, réparation, draperies, recouvrement d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4539. quo-31

BAR-MAID, avec 11 ans d'expérience dans le mixé, anglais, français, 837-2802. quo-25

BARMAID, ou serveuse, pour boisson demande emploi, libre, 837-2066. quo-25

FEMME de ménage, demande, emploi, 529-4405. quo-25

JEUNE FILLE PRENDRAIT TRAVAIL DE BUREAU, SOIR, STENO-DACTYLO, 525-6676, MLLE KIROUAC

## Logis

## Logements

## 410 CHAMPLAIN

QUARTIER Latin, une, deux pièces, repeints, $60., $70. 527-0694. quo-27

ST-STANISLAS, garçonnière, meublée, tous services inclus, concierge, soir, 522-6989. quo-4

1 1-2 MEUBLE, chauffé, près portes St-Jean, 17 Ste-Ursule, appartement 1 quo-10

1 1-2 MEUBLE, éclairé, chauffé, rue Ste-Angèle, $88 mois, 529-8803, 653-9118. quo-25

PRES du Château, 3 Ste-Geneviève, 2 et 3 pièces, meublé. quo-16

RUE McMahon, près Hôtel-Dieu, chauffé, 3 pièces, meublé, $155. 522-2376. quo-27

PRES Hôtel Dieu, 2 et 3 pièces, meublés, pour couple ou infirmière s'adresser 11 Côte Dinan, 3e étage, 692-3769. quo-18

1 1-2 PIECE, meublé, $75 par mois, Tél. 651-0673. quo-27

GRAND 2 pièces, meublé, rue Ste-Famille, disponible immédiatement, 523-5118, 653-4348. quo-27

## 411 LIMOILOU

### PLACE DES SEIGNEURS
— 1, 2, 4½, 5½ pièces
— piscine, tennis, badminton
— tobagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352

dis-27

### GRATUIT

ALLONS VOUS CHERCHER POUR VISITER NOS LOGEMENTS QUEBEC, STE-FOY ET LA BANLIEUE 1 1-2 A 5 1-2 PIECES. MEUBLES OU NON IMMEDIATEMENT OU POUR MAI
LOCO - SERVICE ENR.
628-0844
OUVERT 24 HEURES, 7 JOURS PAR SEMAINE quo-17

### LE LOUISIANE

3½, 4½ PIECES
235 SAPINIERE-DORION
TOUT ELECTRICITE
A L'EPREUVE DU FEU
ASCENSEURS
INTERCOM
TELECABLE
BAIN SAUNA
SERVICE DE CONCIERGE
TERRASSE SOLEIL
SALLES DE RECEPTION
STATIONNEMENT 100%
235 SAPINIERE-DORION O.
TEL. 626-7357 quo-10

### LIMOILOU
LOGEMENTS 3-4 PIECES MEUBLES OU PAS

3 ENDROITS différents, libre immédiatement, près de l'hôpital St-François-d'Assise, près hôpital Enfant-Jésus, près de Coca-Cola, 25e rue, avec piscine intérieure, bain sauna, stationnements, autres accommodations. Prix à partir de $130, 2 pièces, meublés, 529-3661, 523-9893, 524-9226. quo-21

### ERNEST-LAPOINTE
COIN 18e RUE — NEUFS

3, 4 1-2, 5, TAPIS mur à mur, chauffage eau chaude, électricité et stationnement inclus, dans loyer. Informations, 1775 Ernest-Lapointe, app. 2 ou 1780 Ernest-Lapointe, libres immédiatement. Tél. jour, 661-3652 et 667-0781. 3, 4 meublés, disponibles immédiatement. Après 5 heures, 663-9077, 667-0781. quo-19

### LE FLANDRES

FACE hôpital St-François d'Assise, 3, 4, 5 pièces, meublés si désiré, tapis, ascenseur, insonorisation, intercom, téléphone, piscine intérieure, sauna, stationnement intérieur, accommodations, prix à partir de $125 incluant eau chaude et électricité. Informations, 125 Boul. Benoit XV, apt 106, 529-4392 quo-1

### ST-PIE X — MAI

4 PIECES, 2020, 27ième Rue, 1er, $120., 4 pièces, 2075, 27ième, 2ième, $120., 5 pièces, 2475, Champfleury, 3ième, $130., chauffé, entrée lessiveuse, sécheuse, stationnement, service concierge, 688-1245. quo-14

### PLACE STE-ODILE

1 1-2, 3 ET 4 PIECES, meublés si désiré, piscine, bains saunas, téléphone, nouveaux meubles futuristes, 626-7043. quo-27

### STE-ODILE

CHOIX de 300 logements, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublé si désiré, piscine, buanderie, rue des Pins, Duval, Lilas, Bureau 210 Ouest Sapinière-Dorion, 626-5468, 653-7458. quo-29

### LIBRES IMMEDIATEMENT

3, 4 1-2 MEUBLES, tapis ascenseur, piscine, insonorisés, 667-2257- 663-3621. quo-9

### ST-ALBERT — MAI

35 DES Lilas Ouest, 4 pièces, 1er, $130, 90, des Lilas Ouest, 4 pièces, 2ième, $120, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, service concierge, stationnement, 688-1245. quo-14

### 2½ PIECES

POUR avril et mai, meublés, chauffés, stationnement, électricité, tapis à la grandeur, service concierge, téléphone, 667-2482. quo-19

### STE-ODILE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 1-2, MEUBLES si désiré, chauffé, stationnement, buanderie, tapis, neige et vidange, eau chaude, électricité, piscine, patinoire, volley-ball, carré sable, gazon. Tél. 625-3658 quo-21

### 2 MOIS GRATUITS

4 PIECES, $114, $122, 5 pièces, $135, meublés $123, $140, libres, propres, stationnement, 529-5595, 529-6573. quo-31

### STE-ODILE

2, 3, 4, 5 PIECES, tout fourni, $125, $127, $133, $165, meublés, si désiré, 628-7940. quo-21

## 411 LIMOILOU

### PLACE DES SEIGNEURS
— 1, 2, 4½, 5½ pièces
— piscine, tennis, badminton
— tobagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352

dis-27

### GRATUIT

ALLONS VOUS CHERCHER POUR VISITER NOS LOGEMENTS QUEBEC, STE-FOY ET LA BANLIEUE 1 1-2 A 5 1-2 PIECES. MEUBLES OU NON IMMEDIATEMENT OU POUR MAI
LOCO - SERVICE ENR.
628-0844
OUVERT 24 HEURES, 7 JOURS PAR SEMAINE quo-17

### LE LOUISIANE

3½, 4½ PIECES
235 SAPINIERE-DORION
TOUT ELECTRICITE
A L'EPREUVE DU FEU
ASCENSEURS
INTERCOM
TELECABLE
BAIN SAUNA
SERVICE DE CONCIERGE
TERRASSE SOLEIL
SALLES DE RECEPTION
STATIONNEMENT 100%
235 SAPINIERE-DORION O.
TEL. 626-7357 quo-10

### LIMOILOU
LOGEMENTS 3-4 PIECES MEUBLES OU PAS

3 ENDROITS différents, libre immédiatement, près de l'hôpital St-François-d'Assise, près hôpital Enfant-Jésus, près de Coca-Cola, 25e rue, avec piscine intérieure, bain sauna, stationnements, autres accommodations. Prix à partir de $130, 2 pièces, meublés, 529-3661, 523-9893, 524-9226. quo-21

### ERNEST-LAPOINTE
COIN 18e RUE — NEUFS

3, 4 1-2, 5, TAPIS mur à mur, chauffage eau chaude, électricité et stationnement inclus, dans loyer. Informations, 1775 Ernest-Lapointe, app. 2 ou 1780 Ernest-Lapointe, libres immédiatement. Tél. jour, 661-3652 et 667-

## 412 MONTCALM




dis-25

RUE Learmonth, 4 pièces, s'adresser 390 Chemin St-Louis, appt 16. 688-0092. quo-18

ST-DOMINIQUE, 2 et 3 pièces, meublés, 4 et 5 pièces, non meublés, épreuve feu, face aux Plaines, 390 Chemin St-Louis, appt 16. 688-0092. quo-18

1 1-2 PIECE, meublé, sous-louer, mai, 1190, des Erables, appt 11, $95, 681-3015, soir. quo-29

DEAUVILLE, 2 1-2, 3 1-2 pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement. 681-7490. quo-19

2 PIECES, meublé, moderne, quartier résidentiel, chauffé, personne distinguée. 527-6193. quo-27

1er FEVRIER, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, électricité, 535 est Grande-Allée, 626-4614 ou 842-1488. quo-31

## 413 ST-JEAN-BAPTISTE

2 PIECES meublé, bain, couple ou personne seule, 154 Richelieu. quo-12

2 PIECES, semi-meublé, chauffé, électricité, eau chaude, 827 rue St-Jean, près carré d'Youville. Place Québec. 524-4631, soirs et fins de semaine 523-8307 quo-12

2 PIECES, salle de bains, rez-de-chaussée. Tél. 623-8527. quo-25

DE La Tourelle, 2 pièces, meublé, chauffé, entrée seule, 1er 527-2676. quo-17

MEUBLE, 2 chambres spacieuses, cuisinette, bain, chauffage central, 529-7865, soir. quo-29

SEMI-meublé, rue St-Jean, 3 1-2 sous-louer, chauffé, poêle, réfrigérateur et eau chaude fournis, $95, libre le 1er février, 325-7131, poste 175, de 2h à 5h. quo-27

COTE Ste-Geneviève, 4 pièces, moderne, chauffé, nouveaux mariés, ou adultes, $110 mois, 653-7051. quo-31

APPARTEMENT meublé, 4 pièces, $50 mois, après 5 1-2 heures, 524-9140. quo-27

RACINE Latourelle, 5 pièces, premier, chauffé, libre mai, appointement, 527-7440. quo-27

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près parlement, 525-8787 jour. quo-21

## 414 ST-ROCH

### RUE ARAGO

APPARTEMENTS DE 2 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, près Gare Centrale, concierge, appt 103, 198, Arago, est, 522-8091. quo-31

2 1-2 PIECES, chauffé, libre, s'adresser 734 est St-Joseph. quo-3

POURQUOI attendre? sur un site enchanteur, dont les Québécois seront aussi fiers que les Français seront de la Seine, les Habitations du village de L'Anse, vous offre de magnifiques logements, de 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 et 6 1-2 pièces, à des prix plus que raisonnables, piscine intérieure, garderie d'enfant, centre commercial, stationnement intérieur et extérieur, buanderie à tous les étages, ne sont que quelques unes des nombreuses commodités, qui vous sont offertes aux habitations du village de L'Anse, 95 Sud Dorchester, près de la St-Charles rénové, bureau de location sur les lieux, 522-7151, 10:00 A.M. à 8:30 pour semaine, samedi et dimanche de 2:00 P.M. à 5:00 P.M. quo-25

1 1-2, 2, 2 1-2 MEUBLES, modernes, éclairés, neufs, télévision, télécâble, électrovox, tapis mur à mur, électricité, ascenseur, 420 Carré Jacques-Cartier, Tél. 524-2869, 523-0875. quo-19

BLOC neuf, 32 logements, 1 1-2, 2 1-2 meublés, télécâble, 626-2966, 623-9540. quo-17

DU ROI Est, 4 pièces, chambre bains, 1er mai, 522-7307. quo-29

6 1-2 PIECES, chauffé, premier étage, 220, libre 1er mai. S'adresser 580 de l'Eglise. Tél. 524-8086. quo-21

IMMEDIATEMENT, 3 pièces, chauffé, 1er, salle bains, 220, $75., 661-2416. quo-31

DU Roi, 5 pièces, non chauffé, libre 1er février, 524-6650. quo-27

3 PIECES, non chauffé, près la Couronne, libre mai, 683-3588. quo-21

RUE Dorchester, 2 pièces, meublé, chauffé, salle bains, démoiselle, 663-4701. quo-31

## 415 ST-SAUVEUR

LOGEMENT 4 pièces, 2ième 220 pas salle bains, non chauffé, rue St-Sauveur, libre, 623-3654, soir. quo-28

UN 3 pièces, non chauffé, 220, très propre, $45, libre immédiatement, Mme Marois, 524-1307. quo-8

2 PIECES, salle bains, 3e, non meublé, $45. Mazenod, 653-9802. quo-9

464 ST-MATHIAS, 3 1-2, 4 1-2, meublé et non meublé, 1 1-2, 2 1-2 meublé, tapis mur à mur, service concierge, s'adresser: appt 206, 522-1777. quo-3

5 PIECES, sans bain, sans eau chaude, 2e étage, 688-0545. quo-14

614 RUE De Tracy, 2 pièces, libre, $38. 623-6352. quo-29

2 ET 3 pièces, eau chaude et douche, libre $60 par mois, 525-8787, 580 Boisseau. quo-26

CARILLON, 2 pièces, chauffé, douche, eau chaude, sous-sol 626-6774. quo-17

5 PIECES, 220, salle bains, entrée laveuse séchoeuse, entre 6 et 8 p. m., 653-2820. quo-27

LOGEMENT à louer 4 pièces, 2e étage, 220, chauffé, éclairé, 635 rue Franklin, 683-8859. quo-27

RUE Montmartre, 3e, 4 pièces, $90 chauffé, eau chaude, 524-5842. quo-27

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

## 415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

CO-OP HABITAT NEUFCHATEL

Vous offre des logements de 5½, 6½ pièces, construits en rangée, libres immédiatement. Tous les services inclus. LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS

Novelec

Pour informations: 189 rue Martigny

842-3086

dis-26-29

LOGEMENTS MODERNES PISCINE EXTERIEURE

UN MOIS GRATUIT

LIBRES IMMEDIATEMENT

4 1-2 PIECES, 1 1-2-2 1-2 meublés, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, centre d'achats, 529-5586, 688-1066. quo-4

PLACE APOLLO

LOGEMENTS NEUFS ULTRA-MODERNES

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublé sur demande, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, piscine extérieure, parc d'amusement. 527-4504. 123-51

UN MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs, 4 1-2 pièces, éclairés, chauffés, tapis, balcons, stationnement. Tél. 681-2684, 524-8712, 842-1038. quo-18

## 415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

LES IMMEUBLES MALTAIS,
2095, RUE BANVILLE

4 1-2 PIECES, prix raisonnable, incluant tous les services, près du Boulevard de la Capitale, face école, libre immédiatement, meublé ou non.

688-9202

quo-2

FACE CENTRE D'ACHATS DUBERGER

1 MOIS GRATUIT

MODERNE, 4 1-2, chauffé, électricité, eau chaude fournie, tapis, stationnement. 527-1727. quo-19

DUPLEX, 6 pièces, chauffage, eau chaude fournie, $150. 688-0969, 527-3457. quo-28

NEUFCHATEL, logements neufs, 3 1-2, 4 1-2 pièces, à partir de $115, chauffés, éclairés, tapis mur à mur. 412 Boul. Lormière. 842-7692. quo-2

LES SAULES, flat, neuf, entrée et salle bains seules, 1er février, 527-1431. quo-3

3 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. 683-3134. quo-4

DUBERGER, 5 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, rue Lachance, $140, 1er mai, 681-7128. quo-7

DUBERGER, logement 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 527-5267. quo-7

PRES hôpital, St-François d'Assise, neuf, 3 pièces, $95., thermostat, chauffé, stationnement, aussi 3 pièces, meublé, $120., 522-8762, 524-2869. quo-7

4 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, Tél.: 842-1941, 842-6825. quo-7

1 1-2, 4, MEUBLES ou non, $165 et plus. 842-5754, 527-3457. quo-28

LES Saules, logements neufs et modernes, mois gratuit, tapis, électricité, chauffage, eau chaude comprris, promotion, jour, 681-3591, soir, 681-8352. quo-9

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, $90, libre immédiatement, 872-2335. quo-2

5 1-2 PIECES, 1er plancher, chauffage électricité, $160., après 6 hres, 681-4389. quo-9

LES Saules, 3, 4, 5 meublé, si désiré, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, balcon privé, 1345 boul. Masson, 626-6370. quo-10

DUBERGER, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, libre immédiatement, $110. 681-1580. quo-11

DUBERGER, neufs, 3, 4, 5 pièces, seulement $130, meublé désiré, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, face centre d'achats, 683-9060, 527-3832. quo-4

NEUFCHATEL, 4 et 5 pièces, ainsi que 2 et 3 pièces, meublés si désiré, neufs, endroit tranquille, résidentiel, 626-8030. quo-14

PLACE NEUVIALE
CO-OP HABITAT
DUBERGER
Près du boulevard Métropolitain
MAISONS EN RANGEES
5½ pièces
tous les services inclus
Novelec
Réservez immédiatement
681-4452
dis-26-12

A PRIX raisonnable, Les Saules, logements 4 1-2 pièces, libres 1er avril et 1er mai, chauffés, éclairés, tapis, stationnements. Tél. 527-7866. quo-16

4 ET 5 pièces, libres 1er mai, rue Pépin, 681-0355. quo-16

IMMEDIATEMENT, ou 1er mai, Neufchâtel, joli 4 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, $105, à $110. 177 rue St-Charles, appt 5, 529-0756, soir, 842-8857, 523-5746. quo-27

IMMEDIATEMENT ou 1er mai, Carré Ader, duplex, 5 pièces, chauffé, près école, 529-0756, soir, 523-5746. quo-27

DUBERGER, 4 1-2, 5 1-2, meublé si désiré, près autobus, école, 683-5594. quo-17

IMMEDIATEMENT, Neufchâtel, 138 St-Charles, 3, 4 pièces, neufs, dans cottage, chauffés, eau chaude, tapis, 623-1931. quo-17

NEUFCHATEL, 3 et 4 pièces, meublés, Tél. 667-1422, 842-0226. quo-19

NEUFCHATEL, 5 pièces, demi sous-sol, duplex, mai, $155. 842-1169. quo-25

DUBERGER, 5 1-2, libre 1er février, 1 mois gratuit, premier étage, entrée laveuse, sécheuse, 683-7598. quo-25

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $100, libre 1er mars. Tél. 842-0649. quo-27

LES Saules, 5 pièces, chauffé, 1er plancher, $130., 527-8498, 681-7841. quo-21

LES Saules, 2 1-2 pièces, meublé, stationnement, buanderie, demi sous-sol, $95, libre 1er mars. 683-4232. quo-27

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $125 jour, 626-0089, Soir, 688-9048. quo-22

NEUFCHATEL, 3, 4, 5, 6 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, libres ou mai, Tél. 842-6191. quo-21

4 PIECES, 75.00 mois, s'adresser 1907 boul. Hamel, 681-3895. quo-31

## 416 CHARLESBOURG

EN VACANCE
A 12 mois SUR 12



PLACE CHARLESBOURG
6800, 1re AV. - ENCORE QUELQUES LOGEMENTS
JOUR 681-0221 - SOIR 628-0573
dis-1234-31

LE BOURGEOIS
CHARLESBOURG

SERVICE BUANDERIE, PISCINE EXTERIEURE, STATIONNEMENT, 1 MOIS GRATUIT.

Nous remboursons 50% du coût de déménagement limite $50. 4 1-2 pièces $125, 3 1-2 pièces meublé $120, 2 1-2 meublé $110, électricité comprise, 626-9279. quo-29

AVE LAVAL

1 MOIS GRATUIT

NOUS remboursons 50% du coût de déménagement limite $50, stationnement, face, école, église, 4 1-2 $120, 2 1-2 meublé $100 tout compris, 628-1015, 626-4602 - 626-9279. quo-31

3½, 4½ CHAUFFES

ELECTRICITE FOURNIE
SERVICE CONCIERGE
SERVICE BUANDERIE
STATIONNEMENT 100%
408 - 410, 49e RUE OUEST
LE SOIR 628-3033
quo-10

JARDINS DU ROI

CHARLESBOURG, chauffage électrique, stationnement, piscine extérieure, 1 mois gratuit, nous remboursons 50% du coût de déménagement, limite $50. 4 1-2 pièces $135. 3 1-2 pièces meublé $125., 1 1-2 pièce meublé $95. 626-7968, 626-9279. quo-19

ILOT CHARLESBOURG

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 6 1-2 MEUBLES si désiré, chauffé, électricité, eau chaude, stationnement, buanderie, tapis, neige et vidange, patinoire, volley-ball, carré sable, gazon, 46ième rue ouest, coin 5e avenue ouest. Tél. 623-3638. quo-21

3½ — 4½
PIECES
CHARLESBOURG
LIBRES IMMEDIATEMENT
UN MOIS GRATUIT
OU
FEV. — MARS — AVRIL
CHAUFFES
ECLAIRES
EAU CHAUDE
TAPIS SALON
STATIONNEMENT
523-2736
626-3955
quo-18

## 416 CHARLESBOURG

2½ PIECES, NEUF

MEUBLE, chauffé, stationnement, service concierge, pour mai, 626-8109. quo-21

ACCES RAPIDE

BOUL. Métropolitain, 3 1-2 meublé, ou non, tout électrique, buanderie, tranquillité. Tél. 626-8055. quo-16

LIBRE

4 PIECES, moderne, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, stationnement, $115. 623-4295. quo-29

3 PIECES MEUBLE, NEUF, TOUT INCLUS. 628-0854. quo-2

4 PIECES, chauffé, eau chaude, électricité fournie, tapis, stationnement, rue de Gaulle. 623-2554. quo-31

ST-RODRIGUE, logement remis à neuf, un mois gratuit, 3 pièces, $100. 623-1561. quo-25

ST-RODRIGUE, 3 1-2 chauffé, tapis, stationnement, après 6 heures, 623-5062. quo-2

MAGNIFIQUE 3 1-2, 4 1-2 pièces, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, tapis mur à mur, stationnement, service de buanderie et concierge, meublés si désirés. 825-3266, 626-3949, 628-0278. quo-27

LOGEMENTS neufs, St-Rodrigue, 3 1-2 et 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis, meublés si désiré, libre immédiatement, 1 1-2 pièce non meublée, libre immédiatement. Pour informations lundi au vendredi, 623-9427, concierge. quo-31

PLACE Charlesbourg, 6800 1ère Avenue, rabais de 10% à 40% jusqu'à mai 1972, sur logements de $130. à $250. tout inclus. Piscine intérieure, sauna, télécable, tapis, etc. 681-0221, soir 628-0573. quo-21

4 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis deux mois gratuits, 628-0854. quo-2

4 1-2 PIECES, neuf, cause départ, libre immédiatement. Tél. 626-3303, 626-4460. quo-3

5 PIECES, 3ième Avenue, Charlesbourg, libre immédiatement, 667-2482, 626-6246. quo-8

4 1-2, $130 ET plus, chauffé, eau chaude, fournie, 626-6700, 527-3457. quo-8

4 PIECES, chauffé, 411, 47e Rue Ouest, $130. Tél. 651-7577. quo-9

BOULEVARD Jean Talon, grand 6 pièces, logement neuf, salon 26 x 12, $150 par mois, tout fournis, un mois gratuit, aussi 3 1-2 meublé, style colonial, très moderne et grand, $130 mois, tout fournis. 628-2744, 628-1065, 628-0684. quo-9

ST-ALBERT, 4 pièces, semi sous-sol, chauffé, stationnement, $110. St-Rodrigue 3 pièces, 4 1-2 pièces, chauffées, éclairés, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, $110 à $140. Informations, 623-7311, 628-0188. quo-10

ST-RODRIGUE, 47e Rue est, face rue Villa St-Vincent, 5 1-2, 4 1-2 libre immédiatement, tous services compris, 626-6886, 623-7633, 626-0045. quo-12

FEVRIER à mai, 3 1-2, 4 1-2 pièces, tapis, stationnement, buanderie, meublés, Colonial si désiré, à partir de $160. 626-9082. quo-15

5040 BOUL Du Jardin, 3 1-2 pièces, meublé, 4 1-2 pièces non meublé, $125 par mois, 622-9985. quo-2

4 1-2 MODERNE, chauffé, laveuse, sécheuse, stationnement, dans bungalow, $120., 626-4696. quo-14

3 PIECES, moderne, neuf, tapis, chauffé, éclairé, stationnement, libre, 626-9985. quo-14

3e AVENUE, St-Rodrigue, grand 4 pièces, propre, chauffé, $42-9737, 522-8606. quo-15

4 1-2 PIECES, sortie laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er mai, $140. 6ème Avenue Est. 524-4827. quo-1

4 1-2, 5 1-2, TAPIS, libres 1er mai, près du centre d'achats et sortie Métropolitain, $120 et plus. Tél. 626-8213, 628-2683. quo-15

2 1-2 MEUBLE, chauffé, électricité, $125., 410, 48e Rue Ouest. 626-1977. quo-1

5 ET 4 pièces, épreuve du feu, insonorisés, ascenseur, air climatisé, incinérateur, tapis mur à mur, tout fini, électricité et toutes dépenses incluses, considérez ces avantages, considération du prix. 527-6823, 626-8333. quo-16

IMMEDIATEMENT ou 1er mai, Charlesbourg, spacieux 2 1-2 meublé, aussi 1er mai 3 pièces, poêle, réfrigérateur, aussi 4 pièces meublé, 470, 46e Rue est, appt 2, 529-0756, soir, 626-3195, 523-5746. quo-27

IMMEDIATEMENT ou 1er mai, magnifique 4 pièces, chauffé, éclairé, 1020 De Nemours, appt 8, 529-0756, soir, 523-5746. quo-27

475, 46e RUE Est, deux 4 pièces, tout électricité, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. 626-9673, 529-6266. quo-17

3 PIECES meublé et 4 pièces non meublé, modernes, chauffés, eau chaude fournie, informations soir seulement entre 8 et 9 heures. Tél. 623-0278. quo-18

LOGEMENT 4 pièces, eau chaude, chauffé, libre immédiatement, 626-9582. quo-28

4 1-2 PIECES, chauffage, eau chaude, électricité compris. $135. Tél: 628-2818. quo-19

4 PIECES, chauffé, eau chaude, 2e étage, libre immédiatement, 832-8721. quo-26

ST-RODRIGUE, 3 1-2, tapis, 1er mai, après 6 heures: 623-0280. quo-29

475, 45e RUE Est, 4, 5 pièces, chauffés, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 683-3216. quo-21

7 PIECES, à louer, ou à vendre, $100 mois, système de chauffage, cause départ, grand stationnement, 626-9800. quo-29

GRAND 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, tapis, libre 1er mars, 628-2218. quo-29

4 1-2 PIECES, A LOUER, TEL. 626-2287, 623-3939. quo-21

ST-RODRIGUE, demi-sous-sol, 3 pièces plus salle de bains, chauffé, stationnement, Tél. 623-1688. quo-27

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, 1er, bien situé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 1er mars, $125, 628-9141. quo-21

CHARLESBOURG, 46e Rue, 4 pièces, chauffé, eau chaude, laveuse-sécheuse, libre février, $100., 623-2778. quo-31

## 417 RIVE-SUD

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $29-4250. quo-26

ST-REDEMPTEUR, 5 1-2 pièces, chauffé, $125 mois, libre immédiatement. 832-4795. quo-27

LAUZON, près Hôtel-Dieu de Lévis, 4 et 5 pièces. Tél. 837-4203, 837-0173. quo-28

CHARNY, 2 1-2, éclairé, chauffé, libre immédiatement, 832-0444. quo-3

ST-NICOLAS, 5 milles du Pont Québec, logements neufs, meublés, si désiré, très modernes, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, libres immédiatement, 832-8531. quo-3

2 1-2 PIECES, et flat à louer, meublés, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, St-Romuald, 839-6426. quo-3

ST-ROMUALD, logement 2 1-2 pièces, meublé, 128, Albertine, appt. 14, 839-6120. quo-3

2 1-2 PIECES, 50 des Intendants, St-Romuald. S'adresser appt 13, 651-6772. quo-4

ST-ROMUALD, neuf, 3 1-2, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, $135, tél. 839-6505. quo-7

BERNIERES, logement neuf 3 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, entrée laveuse, sécheuse, $100, 832-0738. quo-7

LAUZON, 2 chambres, cuisine, salon, libre immédiatement, $70, pas chauffé, Montréal Trust, courtiers, 529-8841, Michel Dion, 681-4747. quo-9

ST-ROMUALD, 4 1-2 pièces, moderne, libre. Tél. 839-6038. quo-8

ST-ROMUALD, 4 1-2 pièces, Tél. 839-6062, ou 829-6753. quo-9

2 1-2 PIECES, meublé, 4 pièces, meublé, St-David, après 6 heures, 837-5697. quo-10

BIENVILLE, 2 1-2 pièces, neuf, meublé, libre immédiatement, 837-5766 ou 839-8557. quo-11

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service buanderie, près autobus, près centre d'achats, 683-3134, 837-2855. quo-14

4 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 837-6552. quo-26

LEVIS, 1e rmai, 3 1-2 pièces, meublé, aussi 5 non meublé, 15 Châteauguay, appt 3, 837-6208, 837-6875. quo-27

IMMEDIATEMENT ou 1er mai, 2 1-2, 3 1-2 4 meublés, aussi 4 et 5 pièces, non meublés, 14 Boisjoli, appt 5, 839-5392, 837-6873. quo-27

LEVIS, 3e, entrée seule, 4 pièces, salle bains, chauffé, 837-6205. quo-25

ST-Nicolas, Bernières, 5 pièces, chauffé, $95, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, 832-8173. quo-31

BIENVILLE, 3 et 4 pièces, chauffés, meublés ou non, 837-3710. quo-21

LEVIS, 4 1-2, 3 1-2 pièces, meublés ou non, chauffés, cour, stationnements, vue fleuve, Tél. 823-2577. quo-21

STE-BERNADETTE, 3 pièces chauffé, meublé, libre 1er mai, $90., 837-5766. quo 21

## 418 SILLERY

ST-CYRILLE OUEST

3 1-2 PIECES, chauffé, électricité, cuisinière, réfrigérateur, fourels. 681-2606. quo-31

C'est facile de rédiger une bonne annonce classée: Evitez les abréviations et les devinettes. Ne sacrifiez rien d'important.

## 419 STE-FOY 419 STE-FOY

POUR VOTRE CONFORT
UN APPARTEMENT

COUILLARD ENT.

☆ IMMEUBLE DES SEIGNEURS
☆ PLACE DE BOURGOGNE
☆ JARDIN DES SEIGNEURS
☆ DEVELOPPEMENT PASTEUR
☆ CARREFOUR 4 BOURGEOIS

Choix de 1½, 2½, 3½, 4½, 5½ et 6 pièces. Meuble si désire.

TEL.: 653-5291

PISCINE · TENNIS · SAUNA · GARAGE

dis-28

TERRASSE FRONTENAC
STE-FOY

LOGEMENTS luxueux, très beau site, piscine intérieure, stationnement, télécâble. 5 1-2 pièces, 651-8722, 626-9279. quo-29

Logements neufs
Terrasse Maricourt

CHOIX 2 1-2, 3, 4 5 pièces, site boisé, marc, piscine chauffée, tennis, jeux, buanderie, chauffage électrique, meubles si désiré, quadrilatère rues Quatre Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt, visible 9 a.m., à 5 p.m., samedi et dimanche de 1 à 5 heures ou sur rendez-vous bureau de location 929 Bégon août 2, 659-1770, 651-8451. quo-3

PRES UNIVERSITE
NEUFS, 1½, 2½, 3, 4

TAPIS mur à mur, service de conciergerie, buanderie, incinérateur, stationnement, libre 1er février.

628-3241

quo-3

HABITATION VILLERAY
1255 VILLERAY

2½, 3½, 4½ MODERNES

EDIFICE récent, tout à l'électricité, près centre d'achats, et Chul, meublés si désiré, 656-0916. quo-5

FACE UNIVERSITE
NEUFS, 1½, 2½, 3, 4

SERVICE de concierge, chauffage électricité, stationnement intérieur inclus, buanderie, remise, incinérateur, insonorisé, meublé ou non, 681-3025. quo-3

3 P.

MEUBLE ou non, près centre d'achats, libre immédiatement, service courtois de concierge, tapis.

651-7995

LE VALLON

2 1-2, 3 p., meublé ou non, libre immédiatement, face Académie, très propre.

683-8600

quo-31

2½, 3

TRES propre, piscine, tapis mur à mur, libre 1er mars, service de concierge.

656-1902

quo-31

TRES PROPRE

3 PIECES, meublé ou non, libre immédiatement et réservation si désiré, piscine, tapis mur à mur.

658-0796

quo-31

DOMAINE ST-LOUIS-DE-FRANCE

☆ 3½ - 4½ - 5½ chauffés à l'électricité
☆ piscines intérieure et extérieure
☆ ascenseur, télécâble, sauna
☆ garderie, buanderie
☆ à l'épreuve du feu
☆ stationnement intérieur

651-8344

dis-24-27

3, 4, 5 PIECES

CHAUFFE, éclairé, stationnement, vue sur le fleuve, 651-4735, 653-5723. quo-14

PLACE VERSAILLES (mai)

2, 3, 4, 5 PIECES, meublés, si désiré, avec meubles futuristes. Réservez à l'avance, 683-7362. quo-27

3040 CHEMIN ST-LOUIS

DOMAINE St-Louis de France, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 chauffés, à l'électricité, piscines intérieure et extérieure, ascenseur, télécâble, sauna, garderie, buanderie, épreuve du feu, stationnement intérieur, 651-8244 quo-26

3366 CHEMIN STE-FOY

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublés

PLACE du Chatelet, voisin Château Bonne-Entente, meublés ou neufs, verdure, piscine, buanderie, tout à l'électricité, près école, autobus, centre d'achats. 658-3968, 667-0235. quo-11

GRANDS 4½, NEUFS

PISCINE, badminton, stationnement, service électrique compris, 651-4167, 681-4627. quo-2

762 EMILE-COTE

3, 4 NEUFS, insonorisés, chauffés, eau climade, buanderie, stationnements. 527-8668. quo-4

UN MOIS GRATUIT

LIBRES immédiatement, refaits à neuf, 3 et 4 pièces, piscine intérieure, téléphone, stationnement, 1086 Dijon, 651-5667. quo-14

RUE NORVEGE, 1er MARS

5 1-2 PIECES: chauffé, eau chaude, télécâble, laveuse sécheuse, 651-3872, 651-2235. quo-9

LOCATION AU MOIS

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 NEUFS, meublés, si désiré, piscine, 651-4167, 681-4627. quo-10

RUE LOUIS-RIEL

4 1-2, 5 1-2 PIECES. Proximité école, libres immédiatement, 651-3310. quo-15

LE CHATEL

RUE McCartney, 3 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie. Tél. 651-2516. quo-14

AVE LAROCHE

PISCINE extérieure, service buanderie, 1 mois gratuit, nous remboursons 50% du coût de déménagement, limite $50. 4 1-2 pièces $135, 3 1-2 pièces meublé $120, 651-3985, 626-9279, G. Gagné Transport Ltée, 681-0573. quo-19

PRIX REDUIT

DEVELOPPEMENT Pasteur, 2 1-2, 5 1-2, chauffés, éclairés, stationnement, piscine, meublés et décorés, 651-2839. quo-21

QUADRUPLEX

6 GRANDES pièces neuf, immédiatement ou mai, Tél. 653-5729, 656-0338. quo-21

PLACE CHATEAUGUAY

3146 FRANCE-Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu. Jour, 658-0616, soir, 658-6661. quo-28

UN MOIS GRATUIT

QUATRE-BOURGEOIS, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés sur demande, 651-7594, 527-2308, 683-2041. quo-5

PLACE de la CONCORDE

3, 4, 5 PIECES

☆ Spacieux
☆ Piscine intérieure
☆ Saunas ☆ Télécâble
☆ Incinérateur ☆ Garage
☆ Intercom ☆ Ascenseur
☆ Buanderie à l'étage
☆ Terrasse ☆ B.B.Q. ☆ Jardin
☆ Près centres d'achats, écoles, églises, arrêt d'autobus
☆ Stationnement extérieur

Visitez de 9h. a.m. à 9h. p.m.

3180, boul. Neilson
Tél.: 651-4643

dis-29

## 419 STE-FOY

3-4-5 PIECES, neuf, vue sur le fleuve, buanderie, intercom. 656-9449. quo-25

1er MAI, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés, si désiré, bien situés, piscine, télécâble, stationnement, autobus, près des services, 651-9443. quo-15

INCROYABLE, $145, 6 luxueux, entrée laveuse, secheuse, stationnement, Laprade, 656-9147. quo-16

NORVEGE, libre 3 1-2, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, eau chaude, 653-8242. quo-16

RUE Norvège, 5 1-2 pièces, chauffé, stationnement vaste, $145, tél. 653-4683. quo-7

4 PIECES, piscine intérieure, tapis, stationnement avec prise, 2325 De la Monnerie, 656-1902 ou 681-4542. quo-8

ANCIENNE-Lorette, Ste-Foy (neuf), 3, 4, 5, 5 1-2, chauffés, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 653-3955. quo-9

5 1-2 CHAUFFE, stationnement, avec prise, télécâble, piscine, $165 mois, libre immédiatement, 651-3187. quo-10

PARC Neilson, 3156, Boul. Neilson, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublé, si désiré, occupation immédiate, mai, 653-8965. quo-10

5 PIECES, près université, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, 653-8255. Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-11

BEAU grand logement, 4 pièces, près université, eau chaude, chauffé, stationnement, 651-5796, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-11

5 1-2 PIECES, moderne, chauffé, éclaire, sortie laveuse, sécheuse, piscine, 651-3959. quo-14

2 1-2, 3 1-2 NEUFS, libres immédiatement, meublés, si désiré 3420, Chemin Ste-Foy, 658-1585. quo-15

4 PIECES, chauffé, stationnement, 1er mai, $125, 3168 Concorde, 653-2504. quo-15

DES Mélezes, 1er mai, 5 1-2 dans quadruplex, eau chaude, tapis, chauffage, stationnement, près autobus et centre d'achats, jour, 656-0400, soir, 656-0480. quo-16

5 1-2 EAU chaude, 1er mai, stationnement, $165, 3168 Concorde, 653-2504. quo-17

1er MAI, demi-sous-sol, 2 1-2 meublé, 2776 Laprade, app 3, jour, 529-0756, soir, 523-5746. quo-27

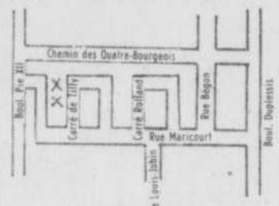
IMMEDIATEMENT ou 1er mai, 4 1-2, 5 1-2 non meublés, aussi 1er mai, 3 1-2, 4 1-2 meubles, 599 de Normège, app. 1, 529-0756, soir, 656-6313, 523-5746. quo-27

3047 LE Chasseur, libre immédiatement, 4 pièces, $110, Jacques Gosselin, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-27

2 1-2 MEUBLE ou non, chauffé, éclairé, stationnement, autobus porte, 651-4541, 3470 Plainsance, coin Pie XII. quo-17

6 GRANDES pièces dans quadruplex, neuf, 3 chambres à coucher, salon, salle familiale, cuisine, chauffé, eau chaude, autobus, près des services, salle de jeux, sous-sol, janvier, février, mars. Jour, 683-0195, soir, 656-6538. quo-27

LES APPARTEMENTS DUCHATEL




Logements neufs à louer:
occupation immédiate. 1 mois de loyer gratuit. Rue Maricourt (Carré de Tilly) Ste-Foy. 2-3-4-5 pièces modernes. Chauffé à l'électricité * Intercom * Proximité des centres d'achats et Boul. Duplessis * Tapis mur-à-mur * Prise de courant extérieure pour véhicule * Service de buanderie * Meuble si désiré.

Tél.: 661-3224 ou 653-0195

dis-9

LIBEE immédiatement, 3 1-2 pièces, avec entrée laveuse s'chèuse, $140 par mois, 651-1234. quo-28

DE BRABANT, 8 pièces, entrée laveuse, sécheuse, chauffage, stationnement, 653-3955. quo-18

4 1-2 PIECES, semi meublé, $120 par mois, 900 Myrand, 683-1164. quo-25

TERRASSE Maricourt, choix de 2 1-2, 3, 4 et 5 pièces, chauffage électrique, buanderie piscine chauffée, tennis, meublé si désiré, 656-9693. quo-18

5 PIECES, près écoles, $150, chauffage, stationnement, avec prise, 656-0613. quo-28

MARICOURT, 5 1-2 - 4 1-2 - 3 1-2 - 2 1-2, meublés si désiré, chauffage électrique, buanderie, piscine extérieure, stationnement, conciergerie, 930 Bégon, app. 4, 653-8002. quo-18

RUE PIERRE-Mauras, demi-sous-sol, 5 pièces, prix abordable, libre 1er mars. Tél.: 683-0170. quo-31

NORVEGE, magnifique 4, propre, poêle, réfrigérateur désiré immédiatement ou mai, 651-2581. quo-19

GRAND 4 pièces, chauffé, place Beloeil, 1er étage, entrée laveuse sécheuse, libre début février, 651-4395. quo-28

3220 DE la Gare, 5 pièces, chauffé, eau chaude, service buanderie, stationnement, télécâble. Tél. 683-3216. quo-21

PLACE Philippe, 6 pièces, 1 1-2 salle de bains, entrée laveuse, sécheuse, service concierge, $175. 683-7871. quo-31

4115, 1 1-2 MEUBLE neuf, face hôpital Laval, Jocelyn, 643-5104, 653-2775. quo-27

MYRAND, demi sous-sol, 4 pièces, $105, libre 656-9466, 651-2048. quo-22

GRAND 4 1-2 pièces, chauffé, meublé, $135. 1er mars. 653-5302. quo-27

BON Air, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, libre 1er mars, 527-0773. quo-31

1er MAI, sous-sol, 4 pièces, meublé, prix modique, jour, 529-0756, soir, 523-5746. quo-27

5 1-2 PIECES, libre 1er mai, rue Le Chasseur, chauffé, éclairé, buanderie, sécheuse, $125, soir, 656-6971. quo-31

4 PIECES, neuf

## MANOIR BEAUPORT 661-4486

ENTREZ MAINTENANT
LOYER A COMPTER DE MAI

— INCLUS —
☆ CHAUFFAGE
☆ TAXES (EAU et VIDANGES)
☆ EAU CHAUDE
— SECURITE —
☆ INTERCOM
☆ COMPLETEMENT A L'EPREUVE DU FEU
☆ SERRURES DE SECURITE

— SERVICES —
☆ LAVEUSE/SECHEUSE
☆ INSONORISE
☆ PISCINE
☆ ASCENSEUR
☆ AIR PRESSURE
☆ CONCIERGE RESIDENT
☆ GARAGE INTERIEUR

PRIX DE LOCATION vraiment abordable
5½ PIECES
4½ PIECES
Cuisinière et réfrigérateur disponibles avec supplément.
3½ PIECES STUDIO
POELE ET REFRIGERATEUR INCLUS

POUR S'Y RENDRE
Prendre le boulevard Metropolitain, tourner à droite à la rue Seigneuriale, de là à l'angle de la rue Delage ou prendre l'avenue Royale jusqu'à la Seigneuriale, tourner à gauche et monter jusqu'à l'angle de la rue Delage.

UNE REALISATION
ROGER PILON

dis-27

GIFFARD, 2 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, libres, 829-3266, 829-2424. quo-7

COURVILLE, 4 pièces, neuf, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, 661-9804. quo-8

LOGEMENT neuf, 4 pièces, moderne, tapis oxyte, chambre lavage, 842-1969. quo-11

ORSAINVILLE 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublés ou non, près écoles, centre d'achats, occupation immédiate, un mois gratuit, le jour 329-4921, le soir 623-9717. quo-7

2401, RUE Des Tours, Orsainville, 3 pièces, meublé ou non, 4 1-2 pièces, 5 1-2 pièces, chauffage, éclairage, buanderie, tapis, stationnement, conciergerie, chauffage électrique, 628-8041, 628-3671, 663-4942, 628-0402. quo-8

4 1-2 PIECES, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, près Woolco, stationnement, entrée laveuse sécheuse, 661-8927. quo-9

COURVILLE, logement neuf, 4 1-2, 3 1-2 chauffés, eau chaude, polyvalente, 661-3804. quo-11

ORSAINVILLE, libre 1er mai, 4 pièces, chauffé, remise, stationnement. 628-0726. quo-14

2940 AVENUE Royale, appt 1, Giffard, 3 pièces, meublé, chauffé, $120 par mois, près centre d'achats, Canardière. 524-3869. quo-9

LOGEMENTS neufs, Beauport, 4 1-2 pièces, modernes, non meublés, entrée laveuse sécheuse, tapis salon, mur à mur, stationnement, $110, $125, Place Orléans, appartement 1, Beauport. Tél. 661-8137, 681-6227. quo-11

VILLE Vanier, Place Bonaventure, 530 et 540 Claude-Martin, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, 681-3576, 527-2475. quo-14

BEAUPORT, 12 Place Orléans, 4 pièces, central, chauffé, eau chaude, fournie, tapis, $125, 667-3530. quo-21

BEAUPORT, central, 76 Pie XII, petite 5½, grand 3½, chauffé, éclairé, meublé 667-0235, 663-0942. quo-14

CO-OP HABITAT
ORSAINVILLE
Vous offre des logements de
4½, 5½ pièces,
libres immédiatement.
Piscine extérieure,
entrees laveuse et sécheuse.
LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS
Novelec
Pour informations
626-5675
dis-26-29

COURVILLE, flat 1 pièce, chambre disponible, stationnement, entrée privée, 661-4753. quo-10

LOGEMENTS modernes à Ville-Vanier, 4 pièces, salle bains, chauffés, eau chaude fournie, libres immédiatement. 626-5432. quo-11

BEAUPORT, Villeneuve, 4 pièces, centre, propre, $55, à $80, 661-2677. quo-11

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, 4 1-2 pièces, non meublé, chauffés, éclairés, tapis mur à mur. Tél. 842-5722, 842-5117. quo-10

2255 RUE des Tours, appt 6, Orsainville, 3 pièces, meublés, ou non, 4 1-2 pièces 5 1-2 pièces, éclairage, buanderie, tapis, stationnement, conciergerie, chauffage électrique. 628-0402. quo-8

4 1-2 PIECES, chauffé, à sous-louer, libre immédiatement, près centre Fleur de Lys, 527-3834. quo-31

VILLENEUVE, 4 grandes pièces, tout compris, tapis, prise auto, 828-9161. quo-12

STE-ANNE de Beaupré, 5 pièces, chauffé, libre immédiatement, 661-9222. quo-15

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, tapis, autobus, à la porte, 1er mai, 667-4246. quo-15

PRES Jardin Zoologique, 3 pièces, salle bains, 1er mai, 623-2115. quo-15

4 1-2 PIECES, et aussi 2 1-2 meublés, rue St-David, Giffard, face Polyvalente, 1 mois gratuit, service buanderie, chauffés, éclairés, concierge, 667-4558. quo-14

VILLE Vanier, 3 1-2 pièces, semi-meublé si désiré, 200 rue Giguère. Tél. 688-6088, 626-7826. quo-11

3 PIECES, plus salle bains, clair de tout, 842-6810, St-Emile. quo-11

GIFFARD, 2485 Bourg-Royal, 2 1-2 buanderie, stationnement. 663-7998, 661-9687. quo-10

BEAUPORT, logement 4 pièces chauffé, $105 par mois, 623-7014, 626-0611. quo-7

GIFFARD, 2 meublé, 3 pièces, semi-meublé, libres 1er mai. 661-3816. quo-10

BEAUPORT, 3 pièces, $85, 4 pièces, $105, chauffés, eau chaude fournie, tapis, stationnements. 661-4762, 661-5804. quo-9

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces 220, libre après 5 heures, 872-7936. quo-31

COURVILLE, 4 pièces, très propre, $100, jour, 663-0721, soir, 667-2458. quo-1

LOGEMENTS neufs, Ville vanier, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces. 527-7617. quo-12

VILLENEUVE, 6 pièces chauffé, éclairé, 1er, $175 par mois, 3 pièces, sous-sol, $140, chauffé, éclairé. Tél. 663-6222. quo-26

ILE D'ORLEANS, St-Laurent, 4 pièces neufs meublés ou non, 628-0502. quo-16

IMMEDIATEMENT ou 1er mai, Villeneuve, joli 4 pièces, tapis, 28 Montreuil, app. 2, jour, 529-0756, soir, 667-5339, 523-5746. quo-27

IMMEDIATEMENT ou 1er mai, Loretteville, joli 2 1-2 pièces, meublé, ou non, meublé, 145 St-Joseph, app. 8, jour, 529-0756, soir, 842-1424, 523-5746. quo-27

BOISCHATEL, 4 pièces, neuf, tapis mur à mur, stationnement. 822-0565. quo-4

VILLE VANIER, logement à louer, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, Tél.: 527-7617. quo-16

VILLENEUVE, 3 pièces, neuf, face église. Tél. 661-2161. quo-17

PLACE Orléans, Beauport, 4 pièces, eau chaude fournie, stationnement. 667-3470. quo-17

IMMEDIATEMENT ou 1ER mai, Beauport, joli 4 pièces, 22 Avenue, Place Orléans, app. 4, 529-0756, soir, 661-4291, 523-5746. quo-27

DUBERGER, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, entrée seule, $85 par mois. Tél. soir, 683-8820. quo-17

COURVILLE, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Tél. 661-4056, 667-1754. quo-17

IMMEDIATEMENT ou 1er mai, Courville, 1 1-2 meublé, sous-sol $70, par mois, 529-0756, soir, 523-5746. quo-27

IMMEDIATEMENT ou 1er mai, Beauport, 4 1-2 non meublé, chauffé, 107 Place Orléans, app. 6, jour, 529-0756, soir, 523-5746. quo-27

ORSAINVILLE, grand 4 1-2 pièces, $125, chauffé, eau chaude, 623-9063, 626-2871. quo-4

IMMEDIATEMENT ou 1er mai, Villeneuve, magnifique 4 pièces, chauffé éclairé, tapis, aussi 3 pièces, meublé, 32 Montreuil, app. 4, jour, 529-0756, soir, 661-5473, 523-5746. quo-27

BEAUPORT, 4 1-2 pièces, chauffé, libre fin janvier, 15, Boisvert, Beauport. quo-8

VILLE Vanier, 4 1-2 pièces, neuf, $130, meublé ou non, 688-0085, 527-3457, quo-8

BEAUPORT, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre immédiatement ou 1er mai, Tél.: 525-7486. quo-15

4 GRANDES pièces, chauffé, $107 mois, libre 1er mars, 661-8518. quo-27

ORSAINVILLE, 1er mai, 4 1-2 non meublé, chauffé, eau chaude, tapis, 2239 des Tours, app. 1, jour, 529-0756, soir, 623-1754, 523-5746. quo-27

COURVILLE, 2 logements de 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, $100 mois. Après 5 heures, 667-2794. quo-29

4 1-2, 5 1-2, A LOUER, Loretteville, Neufchâtel, prix à discuter. 842-3467. quo-27

BEAUPORT, central, immédiatement ou 1er mai, grand 4, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. 663-0942, 667-0235. quo-17

COURVILLE, logement 4 pièces, chauffé, eau chaude, 1er mai. 663-0479. quo-17

ORSAINVILLE, 3 logements de 4 pièces, meublés si désiré, un libre immédiatement, 2 au mois de mai, piscine, eau chaude fournie. 522-7121. quo-27

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 667-0499. quo-9

GIFFARD, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, $120 par mois, libre 1er février 663-7418. quo-25

BEAUPORT, 4 pièces, salle bains, chauffé, meublé ou non, 661-2345. quo-18

GIFFARD, 4 pièces, meublé, 5 pièces, non meublé, chauffé, 824-4227. quo-15

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, piscine, 829-3266, 829-2424. quo-15

VILLENEUVE, logement 5 pièces, non meublé, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, électricité fournie, libres immédiatement, s'adresser à R. Chabot, 663-7026. quo-16

CAP-ROUGE, 2 1-2, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, $110 et $140, entrée laveuse, sécheuse, 653-7707, 658-2304. quo-16

LORETTEVILLE, magnifique 4 1-2 pièces, 2 1-2, eau chaude, tapis, près église, école, 842-5056, 842-5588. quo-16

ORSAINVILLE, 1er mai, 5 pièces, 3167 des Verdiers, app. 9, jour, 529-0756, soir, 628-2363, 523-5746. quo-27

2, 4 1-2 PIECES, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, tapis, rue Beaurivage, près Boul. Ste-Anne, après 6:30 heures, 822-2642. quo-2

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, Ville Vanier, immédiatement ou mai. 527-8791. quo-16

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, Boul. Ste-Anne, Beauport, stationnement compris, service d'autobus en face, libre 1er mai. 663-3721. quo-17

ANCIENNE-Lorette, grand 4, 5 pièces, moderne, entrée laveuse sécheuse, $120, $126. 1er mai, 872-9847. quo-18

GIFFARD, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 667-3470. quo-28

LOGEMENT neuf, 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, $90 par mois, pas meuble, meublé $105. 17 Xavier Giroux, Courville. 842-5544. quo-18

5 GRANDES pièces, non chauffé, s'adresser: 2422 de la Lande, 661-2282. quo-25

GIFFARD, 4, près sortie Autoroute, capitale, polyvalente, $120, panoramique, 661-2889. quo-21

VILLE Vanier, demi sous-sol, sous-louer, 5 pièces, chauffé, $100 par mois, libre immédiatement. 683-8333, 681-7455. quo-25

ANCIENNE-Lorette, bachelor, 2 chambres, cuisine, chauffé, stationnement, neuf. 872-7838. quo-26

GIFFARD, 5 pièces, $70 par mois, libre immédiatement, 663-4697. quo-27

COURVILLE, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, près école polyvalente, Tél.: 667-4904. quo-21

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés sur demande, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, 1 mois gratuit, réservation pour mai, Tél. 527-2018. quo-21

## IMMEDIATEMENT OU PLUS TARD

2½ - 3½ - 4½ - 5½ neufs

Meublés ou non, tapis mur à mur, service de buanderie et concierge, entrée laveuse-sécheuse, près autobus et centre d'achats.

Réservation:
683-3134.

dis-25

5 1-2, tapis, mur à mur, chauffé à l'électricité, éclairé, eau chaude fournie, 1 mois gratuit, Tél. 681-9451. quo-21

3 1-2, meublés, sur demande, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, 1 mois gratuit, Tél. 688-0084. quo-21

VANIER, Place Bonaventure, 2 1-2, à 5 1-2 neufs, chauffage à l'électricité 527-8795. quo-21

VANIER, 3 1/2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, près église, centre d'achats, immédiatement ou mai. 527-2018. quo-21

CAP-ROUGE, 4 et 5 pièces, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, libres 1er mai, 653-3462. quo-21

VILLENEUVE, 4-5 pièces, neufs, chauffés, 829-3266, 829-2424, 667-1820. quo-21

LORETTEVILLE, 2 1-2, 3 1-2 meublés, tout compris, libres, 4 1-2 chauffé, eau chaude fournie, 842-5219, 829-3266. quo-21

COURVILLE, 4 pièces, meublé, libre immédiatement, 667-1432. quo-21

BOUL Ste-Anne, 5 et 4 pièces, chauffage individuel, libre 1er mai, autobus, scolaire, ventilation électrique, $120-$100, 661-5571. quo-21

RUE Brideau, Courville, 4 pièces, $110, flat meublé, rue Xavier-Giroux à Courville, 3 pièces, chauffé, éclairé, $90, rue Seigneuriale, Beauport, 4 pièces, eau chaude fournie, chauffé, $110, rue Montreuil à Villeneuve, 5 pièces, eau chaude fournie, chauffé, $125., 661-2950. quo-21

BEAUPORT, 3 et 2 1-2 meublés, neufs, chauffés, éclairés, stationnements, tout compris, près boulevard Ste-Anne, mai, 667-5548. quo-21

BEAUPORT, 2 pièces, $105., 3 pièces, $130., meublé, piscine, ascenseur, incinérateur, buanderie, tapis mur à mur, stationnement. 667-4450 aucun appel passé 10 heures le soir. quo-21

Enfin un logement à la portée de votre revenu !

PLACE REVERT
VILLE VANIER
ANGLE BOUL. HAMEL et RUE SCOTT
5 minutes du Centre-Ville
Appartements de 1½, 2½, 3½, 4 et 5 pièces
ASCENSEUR, CONCIERGE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE et STATIONNEMENT PRIVE INCLUS.
OCCUPATION IMMEDIATE
TEL.: 653-5291
UNE AUTRE REALISATION
COUILLARD ENTREPRISES INC.
dis-246-29

## 420 BANLIEUE

5 PIECES, à sous-louer, à Giffard, non chauffé, libre immédiatement, $80. Tél.: 523-0726. quo-27

LORETTEVILLE, 4 1-2 pièces, chauffé, électricité, fournie, piscine, libre 1er mars, 842-8086, après 5 heures. quo-27

BEAUPORT, 3 et 4 1-2 pièces, neufs, chauffés, tapis, près école, et terrain de jeux, 661-7029. quo-27

ST-PIE X, boudoir, confortable, cuisinette, entrée privée, personne seule, 661-1463. quo-27

## 421 Meublés

## Ste-Foy (Neufs)

2 1-2 ET 3 pièces, tapis, mur à mur, choix de lits doubles ou simples, chauffage électrique, buanderie, stationnement, piscine chauffée, tennis, rue Bégon, visible de 9 a.m. à 5 p.m. samedi et dimanche de 1 à 5 heures ou sur rendez-vous, bureau de location, 929 Bégon, apt 2, 659-1770, 651-8451. quo-3

STE-ODILE
2, 2½, 3½, 4½
$110, $120, $135, $150
TOUT fourni immédiatement, mai. S'adresser bureau 219 Ouest Sapinière-Dorion, coin Duval. quo-4

UN MOIS GRATUIT
DE $110 à $140 PAR MOIS, CHARLESBOURG, 47e RUE EST, 3 1-2 PIECES, MEUBLE STYLE CANADIEN, CHAUFFE, ECLAIRE, BUANDERIE, TAPIS, STATIONNEMENT, CONCIERGERIE, CONSTRUCTION NEUVE ET MODERNE, TOUT A L'ELECTRICITE, LIBRE IMMEDIATEMENT, 626-8501. quo-3

LE COLOMBIER
APPARTEMENTS à louer, 1-1-2 pièce, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, s'adresser 125, Ste-Anne, app. 45, ou 524-3571. quo-3

CHARLESBOURG
3 1-2 NEUF, meublé, entrée laveuse, sécheuse, tapis, eau chaude fournie, stationnement, concierge, libre immédiatement, $135, tél. 525-8156 ou 628-0468. quo-7

2½ MEUBLE, STE-FOY
658-3968, 667-0235. quo-11

1-2 PIECE, poêle, réfrigérateur, douche, près hôpital Enfant-Jésus. 524-5042. quo-26

2 ET 3 pièces, magnifiquement meublés à neuf, chauffés, éclairés, ultra modernes, piscine intérieure, terrasse sur le toit, stationnement gratuit, près hôpital Enfant-Jésus, 2 minutes centre ville, 2340 Mont-Thabor, appt 305. 524-1074. quo-26

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, colonial, piscine, buanderie. 626-5168, 653-7458, 653-7850. quo-29

PLACE Charlesbourg, 6800 1ère Avenue, 1 1-2, 3 pièces, avec télécâble, tapis, piscine intérieure, sauna, etc, 681-0221, soir 628-0373. quo-3

MADELEINE de Vercheres, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée seule, 683-1192. quo-31

ST-PIE X, 4, St-Pascal 3, Limoilou 2, pièces, 681-9818. quo-31

LIMOILOU 1 1-2, 2 1-2, bain, vaisselle, literie, télévision, stationnement, 522-1817, 626-9868. quo-11

ST-PASCAL, 2 pièces, salle bains, tapis, tentures, chauffé, électricité, eau chaude, libre, 1330 Maufils, 663-7052. quo-2

NEUFCHATEL, luxueux, 3 pièces, salle bains, libre immédiatement, stationnement, 842-2014. quo-3

2 1-2 PIECES, meuble, Orsainville, libre immédiatement, chauffage électricité compris, un mois gratuit, $110., 683-9229, 842-9872. quo-3

ST-ALBERT, 3 pièces meublé, tapis, eau chaude, électricité fournie, neuf, 36 ouest des Ormes, appt. 2, libre 1er mars. 623-5772. quo-3

2 1-2 PIECES, électricité, eau chaude, stationnement fournis. 529-3552, 823-5794. quo-4

GIFFARD, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er février. 663-7969. quo-4

LORETTEVILLE, 3 PIECES, MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, STATIONNEMENT. 842-9175. quo-4

ST-RODRIGUE, logement meublé, 2 1-2 pièces, $130, 4 pièces, $160, libre immédiatement. 623-1561. quo-17

GIFFARD, 2 et 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 663-9761. quo-4

1-2 ET 2 1-2 pièces, chauffés, éclairés, meublés, 761 est, boulevard Charest, tél. 524-7187. quo-7

3 1-2, ST-PASCAL, près hôpital, 667-4856, 628-0302. quo-4

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près Boulevard Ste-Anne, mai, aussi 2 1-2, 667-5548. quo-4

BEAUPORT, logement 3 pièces, non chauffé, $62. 663-7442, après 6 heures. quo-31

PRES hôpital, St-Francois d'Assise, 3 pièces, neuf, $120., thermostat, chauffage, stationnement, aussi 3 pièces, non meuble, $95., 522-8762, 524-2809. quo-17

CHARLESBOURG, 3 1-2 pièces, moderne, douche, éclairé, chauffé, libre immédiatement, 626-1677. quo-7

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, meublé, tapis, cuisine, libre 1er mai, 523-2081. quo-3

2 1-2, 3 1-2 MODERNES, près Université, centres d'achats, Chemin Ste-Foy, 688-0205. quo-8

GIFFARD, meublé, près école polyvalente, modernes, tout inclus, 4, $125., 3, $100, 1er mai. 661-1627, 661-8036. quo-9

CHARLESBOURG, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, électricité fournie, stationnement, libre 1er février, $125 mois, 626-4245. quo-10

STE-ODILE, 2 pièces, meublé, salle bains, libre 1er mai. Après 6 heures, 525-2858. quo-19

3 PIECES, meublé, éclairé, Ville Vanier, jour, 681-6029, soir, 527-1119. quo-16

NEUFCHATEL, $110, sous-sol, 3 pièces, chauffé, éclairé, meublé, 842-4569. quo-16

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, très propre, 525-8420. quo-11

ST-PIE X, 2 1-2 pièces, meublé chauffé, éclairé, stationnement, libre 5 février, 1395, 26e rue. quo-14

190 SEIGNEURIALE, 3 pièces, moderne, meublé, 1er février, 681-1285, 667-2699. quo-14

RUE St-Jean, près Turnbull, 1 1-2 pièce, meublé, salle bains, peinture, à neuf, M. Fréchette, 525-5913. quo-13

2 1-2 MEUBLE, libre immédiatement ou 1er mai, $120. Près du centre d'achats Charlesbourg. Tél. 626-8213. quo-15

BEAUPORT, flats 2 et 3 pièces meublés, piscine intérieure, libres immédiatement. Tél.: 661-3714, 661-1888. quo-16

PRES Université, 3 pièces, $125, tout compris, dans maison privée, immédiatement, préférence couple, Tél. 653-7458. quo-29

VILLENEUVE, 2 1-2 pièces, meublé, $85, chauffé, eau chaude, Tél. 661-4762. quo-16

JACQUES-Cartier, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, moderne, $100. 626-1403. quo-16

22, LAVAL, 2 pièces, salle de bains, $25 semaine, 626-6060. quo-17

ST SACREMENT, 1 1-2 pièce, tranquillité, libre 1er mai. 681-8930. quo-17

CHARLESBOURG, 2 1-2, 3 1-2, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, stationnement 623-4103. quo-17

LIBRE 1er mai, 3 pièces, meublé, chauffé, stationnement, $100, par mois, 1200 Ozanam, Tél. 523-5661. quo-27

ST-ALBERT, appartements chauffés, meublé, ou non, 4 grandes pièces, plus couloir, salle bains, télévision, ou partie d'appartement 2 pièces, plus cuisine, etc, endroit tranquille, gens distingués, stables, peinture fournie, quoi localiare, 280 est Colombière, 626-1887. quo-27

ORSAINVILLE, 3 1-2 pièces, meublé, tout compris, 1er, $135. 623-9063, 628-2871. quo-17

PRES Hôpital St-Michel, 1 1-2, chauffé, stationnement, moderne, libre avril. 663-3184. quo-18

3 PIECES, entrée seule, s'adresser 225, 49e rue ouest. quo-28

DES Erables, 3 pièces, meublé à neuf, tapis mur à mur, salle bains, service, laveuse - sécheuse, jour: 529-2951, soir: 652-9771. quo-18

ST-DAVID, 3 pièces, meublé, tout compris, face Golden Eagle, 837-5607. quo-25

3 PIECES, $115, 4 pièces, $125, $140, propre, 529-5585, 529-6373. quo-18

3 PIECES, téléviseur, radio, ultra-moderne, $125, chauffé, éclairé, 524-4895. quo-18

ST-FRANCOIS d'Assise, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $25 par semaine. Tél. entre 6 et 7 heures p.m. 523-6798. quo-18

3 PIECES, libre, meublé, fille, couple, près Enfant-Jésus. 661-8837. quo-28

STE-FOY, 2 1-2 pièces, 1er février, téléphoner après 6 heures, 653-2721. quo-25

ORSAINVILLE, 3, meublé, complet, literie, vaisselle, électricité, tranquillité, $150. 623-9728. quo-16

LIBRE immédiatement, Giffard, 3, eau chaude, près autoroute capitale. 661-2889. quo-21

BLOC neuf, St-Roch, 32 logements, 1 1-2, 2 1-2, téléchable. 626-8966, 623-9540. quo-21

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, éclairé, libre mai, $155, 661-4914. quo-26

STE-FOY, près La Vigerie, 1 1-2, demi-sous-sol, neuf, grande fenêtre, stationnement, 651-7496. quo-27

JACQUES-Cartier, 2 1-2 pièces, refait à neuf, chauffé, éclairé, 527-2703. quo-26

N'hésitez pas à emprunter les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

## 422 NON CLASSIFIES

BEAUPORT, logement louer 4 pièces, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, libre immédiatement, jour, 628-3179, soir, 667-2507. quo-3

1 1-2 A 5 1-2, Beauport, Charlesbourg, Giffard, Orsainville, Ste-Foy, Ville-Vanier, 650-0190, 872-9156 Boutet, courtiers. quo-27

Chambres

## 430 CHAMPLAIN

77 ST-LOUIS, genre fiat, permis cuisine, réfrigérateur, libre, $13., $15. quo-28

CHAMBRE avec permis cuisine, près de l'Hôtel-Dieu, buanderie. 522-0282. quo-29

12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, entrée privée, près rue St-Jean, 529-4717. quo-2

CHAMBRE à louer, avec poêle et réfrigérateur, quartier Latin, 522-2464. quo-22

CHAMBRE, très propre, poêle, réfrigérateur, personne distinguée. 3 des Uranies, coin Duval. quo-4

CHAMBRES à louer, 71 St-Louis, 522-6286. quo-18

## 431 LIMOILOU

PRES Hôpital St-François - d'Assise, chambres modernes, accès cuisine. 623-4192. quo-29

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre-boudoir, accès cuisine. 681-9818. quo-27

ST-PIE X, dame, demoiselle, literie permis cuisine, avantageux, soir, 661-1054. quo-31

PRES Cegep, près Hôpital Enfant-Jésus, près Hôpital St-François-d'Assise, grande chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo, tapis, 661-3629. quo-31

MEUBLEE, avec cuisine, literie, télévision, stationnement 522-1813, 626-8688. quo-31

PRES Canardière, chambre-boudoir, St-Pie X, accès cuisine, 681-9818, 667-5103. quo-31

PRES 1ère AVENUE, ENTREE SEULE, PERMIS CUISINE. 623-7890. quo-2

PRES Galeries Charlesbourg, propre, bain $12 semaine. 623-7853. quo-4

GRANDE CHAMBRE, ENTREE SEULE, PERMIS CUISINE, 523-8650, SOIR. quo-1

ST-PASCAL, chambre-boudoir, meublée à neuf, colonial, tapis, lavabo, près hôpitaux. 681-9362. quo-2

ST-PIE X, accès cuisine, entrée seule, commodité, près autobus. 524-1636. quo-2

PRES Hôpitaux, téléphone, demoiselle, entrée seule, permis de cuisine, 667-6571. quo-3

CHAMBRE, tranquillité, pour homme d'âge mur, comprenant déjeuner, 524-1122. quo-3

ST-PIE X, chambre-boudoir, dame demoiselle, 1925, 24e Rue (A). quo-5

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, entrée seule, commodités, fille distinguée. 667-1373. quo-8

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, près hôpital St-Michel. 2203 Canardière. 661-5922. quo-11

ST-PIE X, chambre meublée, pension si désirée, stationnement. Tél. 663-6463. quo-11

ST ALBERT, belle grande chambre, entrée privée, repas si désiré, 626-7807. quo-14

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, bain, préférence homme. Tél. 525-8945. quo-25

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre-boudoir, lavabo, réfrigérateur, entrée seule. 525-5762. quo-25

PRES hôpital St-François, permis cuisine, dame, fille seulement. 626-0085, 626-2711. quo-16

PRES hôpital St-François d'Assise, CEGEP, fille, tapis, permis cuisine, 529-2801. quo-16

BELLES chambres, grandeur moyenne, lavabo, réfrigérateur, 187 1e rue, 521-4069. quo-26

2 PASCAL, belles grandes chambres, très propres, à louer, Tél. 663-7104. quo-17

CHAMBRE, près hôpital St-François d'Assise, Colisée. 529-1465. quo-2

ST-FRANCOIS d'Assise, accès cuisinette, TV téléphone, stationnement, 1340 Cadillac quo-31

ST-PIE X, chambre, meublée, entrée seule, chauffée, permis cuisine, 661-1369. quo-17

STE-ODILE, très propre, pour 2 personnes, près accommodations, stationnement, 623-1644. quo-17

ST-ALBERT, belle chambre moderne, monsieur distingué, téléviseur, entrée seule, bon chez-soi, usage cuisine, entièrement meublée, 280 est Colombière, 626-1887. quo-27

PRES hôpital Enfant - Jésus, grande chambre, entrée seule, libre. 529-5122. quo-27

CHAMBRE à louer dans St-Pascal, rue Villeneuve. 529-3507. quo-27

CHAMBRE boudoir, meublée, réfrigérateur, ter plancher, entrée seule, balcon, stationnement, $15 semaine, 1096 1re Chapelle. quo-28

ST-PASCAL, chambre meublée Colonial, accès cuisine, téléphone, entrée privée. 667-2469. quo-25

ST-PIE X, divan-lit, accès cuisine, jour 651-6265; soir, 667-1403. quo-19

GRANDE chambre, permis cuisine, stationnement. 529-4684. quo-31

CHAMBRE à louer, St-François d'Assise. Tél. 529-4665. quo-7

PRES Jato, 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine, stationnement. 623-6067. quo-21

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, bain, près 1ère Avenue. 525-8945. quo-31

PRES 1ère RUE, CHAMBRE, PERMIS CUISINE, TEL. 523-0403. quo-21

ST-FRANCOIS d'Assise, chambre à louer. 529-1602. quo-31

PRES hôpital Enfant-Jésus, fille, permis cuisine, entrée personnelle, 667-2469. quo-27

## 432 MONTCALM

CHEMIN Ste-Foy, près des Erables, permis cuisine, entrée privée. 527-6320. quo-26

ENSOLEILLEE, près autobus, monsieur, 1630 de Repentigny, 681-5211. quo-27

BELVEDERE, boudoir, permis cuisine, lavabo, tapis, réfrigérateur, fille, femme. 683-7456. quo-28

Ste BELLE petite, poêle, réfrigérateur, lavabo, entrée privée, tranquillité. 527-6493. quo-28

CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, eau, personne certain âge, 1449 Maréchal Foch. quo-29

AVE des Erables, chambre confortable, lavabo, 1er plancher, références seulement. 683-8773. quo-31

GRANDE chambre, permis de cuisine, près hôpitaux, 681-4595. quo-2

ST-SACREMENT, chambre, avec lavabo, entrée privée. 527-3786. quo-7

814, BELLE petite chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo, entrée privée, FIS-9694. quo-9

ST-CYRILLE, ouest, grande chambre, confortable, personne sérieuse, endroit tranquille, 527-8464. quo-16

GRANDE chambre, pour fille ou femme, rue de Montmorency, 681-9420. quo-25

BELVEDERE, Daisy, premier, permis cuisine, entrée seule, $6. $8, 651-9753. quo-16

GRANDE, luxueuse, tapis, partage cuisine, idéale infirmière, secrétaire, stationnement. 681-2806. quo-27

ST-SACREMENT, chambres, appeler après 5 heures, 527-5784. quo-28

ST-SACREMENT, près hôpitaux, belle chambre, tranquillité, personnes distinguée, $12.50, 527-6216. quo-25

PLAINES d'Abraham, chambre meublée, salle bains, accès cuisine, stationnement. 523-6894. quo-28

PRES parlement, entrée privée, permis cuisine, dame, demoiselle, 524-9519. quo-19

CONCIERGE demandé avec expérience pour maison comprenant 15 chambres, temps partiel, et contre réduction de loyer, 681-7251 le jour. Personnes responsables seulement. quo-29

CHAMBRE avec ou sans pension, dans famille privée. 527-6440. quo-27

GRANDE chambre à louer, pour fille ou dame, St-Sacrement. 681-9420. quo-31

GRANDE-Allée Ouest, genre boudoir, poêle, réfrigérateur, balcon, soir: 524-1618. quo-27

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, meubles neufs, redécorée, Cartier St-Cyrille, 683-0281. quo-21

GRANDE chambre, toutes commodités, accès cuisine, rue Joffre, Tél.: 683-4704. quo-31

## 433 ST-JEAN-BAPTISTE

TURNBULL, près Grand Théâtre, chambre, bain privé, autre $14. 524-9904. quo-28

CHAMBRE, meublée, tapis, télévision, après 5 heures, 524-6956. quo-26

AMEUBLEMENT, propre, permis cuisine, idéal couple, 890 Richelieu, coin d'Abraham. quo-27

## 434 ST-ROCH

RENOVEE, complètement meublée, permis cuisine, 358 Est St-Vallier. 525-5045. quo-1

40 CHAMBRES, refaites, ameublement neuf, monsieur distingué, 82 Est St-François. quo-3

## 434 ST-ROCH

ACCES cuisine, propre, près tout, 782 du Roi, 525-7456, 524-0280. quo-8

HAMBRE double, lavabo, permis cuisine, semaine, mois, épreuve feu. 525-3921. quo-9

CHAMBRE pour demoiselle, permis de cuisine, 555 de La Salle. quo-17

CHAMBRES modernes, meublées, eau courante, service concierge, $10 par semaine, monsieur Lemieux, 305 Ile L'Eglise. quo-28

PERMIS cuisine, S'adresser 305 de la Chapelle. quo-31

PERMIS cuisine, téléphone, tranquillité, voisin Pigalle, 317 St-Joseph Est. quo-31

## 435 ST-SAUVEUR

CHAMBRE à louer, s'adresser 728 Ouest St-Vallier. quo-17

## 435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

CHAMBRE comprenant lavabo, salle bains privée, stationnement. Soir 872-2414. quo-2

DUBERGER, meublée, lavabo, salle bains, entrée privée, stationnement, 681-2601. quo-2

DUBERGER, monsieur, chambre spacieuse, douche, accès boudoir, télévision stationnement. 681-3235. quo-3

CHAMBRE à louer, toutes accommodations, $10 semaine, 681-2818, ou 681-6648. quo-15

GRANDE chambre, poêle et réfrigérateur. Tél. 683-4239. quo-23

## 436 CHARLESBOURG

CHAMBRE, réfrigérateur, entrée seule, permis cuisinette, buanderie, stationnement. 623-1831, 623-2845. quo-28

SIMPLE, double, toutes commodités, messieurs, aimant tranquillité, entrée privée. 623-1338. quo-7

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée. 228, 7e Rue Est. quo-9

CHAMBRE-BOUDOIR, avec lavabo, permis cuisine, entrée seule, Tél. 626-3263. quo-15

PERSONNE sérieuse, entrée seule, 8e Rue moderne, stationnement, $12, 626-5239. quo-25

CHARLESBOURG Est, chambre à louer, femme, maison privée, tranquillité, 623-0376. quo-27

## 437 RIVE-SUD

BELLE grande chambre, centre Charny, accès cuisine, 832-4485. quo-21

## 438 SILLERY

CHAMBRE double, très moderne, permis cuisine, salon, 527-8220, soir. quo-1

BOULEVARD Laurier, 5 minutes centre d'achats, permis de cuisine, 681-4046. quo-4

CHAMBRE, monsieur, entrée seule, permis cuisine, télévision. Tél.

## 471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

### 2 x 4 $13,500

SACRE-Coeur, 2 x 4 pièces, chauffage, garage, $13,500 seulement, comptant $4,000. Robert Blais, rés. 872-7346. Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

COIN Hermine et St-Félix, directement propriétaire, 4 logements, 527-7130. quo-28

PAROISSE St-Joseph, 4 logements, 3 pièces, très propres. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468. J.-M. Rondeau, 683-7071. quo-25

5 LOGEMENTS, pour revenu modeste $14,000, revenu brut $1902. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468. Florent Legendre, 683-8872. quo-25

3 LOGEMENTS, 6 pièces, excellente condition, Michel Bénéal, courtier, 872-1719. quo-26

## 471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

A NEUFCHATEL
109 MAISONS POUR
OCCUPATION
D'ICI
LE 1er MAI

VILLAGE DU MOULIN



MOINS CHER QUE D'ETRE LOCATAIRE... AUSSI PEU QUE:

**$200** COMPTANT **$107** PAR MOIS (cap. int. taxes, risitourne prov.) **7½%** D'INTERET

CENTRE D'ACHATS D'ALLAIRE
BOUL. BASTIEN / NEUFCHATEL
VILLAGE DU MOULIN
BOUL. SAVARD
église école terrain de jeux

VISITEZ NOS MAISONS-MODELES
L'une d'elles est meublée! Ouvertes tous les jours de 1h à 9h p.m.
TEL.: 842-9264
BENOIT DUMAIS LTEE
CONFORT AU FOYER ESSO

dis-24-27

### MAISON MODELE

12 DES PEUPLIERS, St-Emile, (1ère Rue, après limite de Québec, Neufchâtel). $300. COMPTANT

si désiré, visible dimanches, 2 à 5. Tél. 842-3919. quo-1

### AUBAINE SENSATIONNELLE

LES SAULES, 5 grandes pièces, neuve, face aux écoles, terrain de jeux, $14,900, dont $300 comptant. Guy Dumais Inc., entrepreneur, 861-5764, 626-9499, 688-0186, 623-3211. quo-14

### LES SAULES

SEIGNEURIE St-Gabriel, maison seule, 5 pièces, terrain 56 x 130, pour aussi peu que $142.50, capital intérêt, taxes, 626-3912. quo-2

### AVIS NEUFCHATEL

5 PIECES, 3 chambres, aubaine pour bricoleurs, beau terrain. Jacques Lepoutre, 651-3791. Morin Ass., courtiers. quo-27

### $124. OU $146. MOIS

1966 ET 1969, 5 pièces, très propres, bien situés. Pour mai et septembre. M. Gilles Simard, 842-3211. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 529-0751. quo-27

### $146. CAP. INT. TAXE

5 PIECES, sous-sol styrofoam, laveuse et sécheuse, terrain 60 x 100, comptant $3,100. Rush, M. Maurice Villemure, 527-9966. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 529-0751. quo-27

### Attention arrêtez-vous

NEUFCHATEL, construction 1967, bungalow, 5 pièces, excellent financement Nous demandons, $17,500, Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

### BALANCE FINANCE

NEUFCHATEL, rue des Lauriers, 5 pièces, acompte $600, $183 par mois. Yvon St-Laurent, courtiers, 651-7504. quo-25

### 10 AVENUE DU FOYER

NEUFCHATEL, 5 1-2 pièces, 40 x 25, ultra propre. Mme Lebrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-25

BESOIN de maisons unifamiliales ou 5 revenus pour argent comptant. Consultez Conrad Légaré, 688-9907, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-11

## 471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

NEUFCHATEL, 28 logements, grandeurs variées, construction 1971, $283,000, comptant $50,000. Immeubles Canadiens courtiers 529-6178. quo-29

507 BAYARD, près Kirouac, 2 logements non chauffés, un 4, un 3, garage, prix $6,000. Jean-Yves Lessard, 651-3868, 683-2103, Morin & Associés courtiers. quo-29

6 LOGEMENTS, 5 pièces, valeur $37,000, réduit cause départ, $25,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain courtiers, Roger Gagnon, 626-6448, 529-0047. quo-26

$15,000, COIN Napoléon et Victoria, 4 logements plus magasin. 2 garages, revenu $3,300. Directement propriétaire. Tél.: 623-0262, avant 9 p. m. quo-21

OCCASION 2 logements, 220, 3 garages. Lucien Leclerc, courtier, 523-3174. quo-25

## 471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

VILLAGE DU MOULIN

### $123 capital-intérêts-taxes

DUBERGER, 5 pièces, 1 1-2 salle bains, tapis, clôture, $16,500. Robert Blais, rés., 872-7346. Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

### DU BOCAGE

BUNGALOW, 5 pièces, construction 1970, terrain 70 x 100, coin rues, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Guy Moreau, 527-9068. quo-25

### DUBERGER

GRAND bungalow mieux que neuf, sous-sol magnifique, $25,000. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

NEUFCHATEL, 6 pièces, comme neuf, récent, brique, gazon, clôture, asphalte, acompte $1,000, prix $13,000, libre à l'acheteur. Conrad Légaré, 688-9907, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-4

COIN des Cimes, 7 avenue Guérin, Neufchâtel, maison 27 x 42, façade pierre, et 3 côtés, brique, abri auto, foyer, salon, terrain, 100 x 100, intérêt 8 3-4, Castonguay, Létourneau Inc. Tél. 872-2994, 623-5376. quo-9

MAISON entièrement neuve, livraison 1er mai, 3 chambres. Tél. 651-0428. quo-15

NEUFCHATEL, plusieurs jolies maisons neuves, 5 pièces, près écoles, église, centre commercial, disponibles immédiatement, ou mai, acompte aussi peu que $250. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468 Joffre Bacque, 842-1533, Arthur Thériault, 651-3581. quo-25

PROPRIETAIRE, 6 1-4 p.c., mensualités $118., tout compris, garage, 6 pièces, 681-0305. quo-26

LES Saules, magnifique bungalow, 5 pièces, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-27

BELAIR, 4 appartements, $12,600, acompte $4,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, R. Jobin, 623-7465. quo-28

NEUFCHATEL, bungalow, 5 pièces, $14,500, acompte $4,500, $117, mensuel. Québec Finance Enr., courtiers, 529-0951, 626-4332. quo-25

DUBERGER, directement du propriétaire, 5 pièces, plus magnifique salle de séjour au sous-sol, près de tout, terrain 60 x 136, $19,000. 527-4776. quo-31

DUBERGER, jumelée, 5 pièces, 1 1-2 salle bains, terrain fini, comptant raisonnable, directement propriétaire. Soir: 681-9514. quo-21

DUBERGER, rue Laroche, bungalow, pierre et brique, 6 pièces, plus 3 au sous-sol très propre, terrain paysagé Mme Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751 quo-27

## 472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

### 10ES CHAMONIX

STYLE espagnol, brique, neuf, abri auto, très propre, vente cause transfert. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

### 69e RUE EST

BUNGALOW, 6 pièces, plus 2 sous-sol, tout brique, abri auto, impeccable, occasion, transfert. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Roland Lapointe, 653-5174. quo-25

PLACE Martin, grand 5 pièces, sous-sol fini, possibilité revenu, directement propriétaire, 626-8057. quo-26

8345 BOUL. Cloutier, 9 grandes pièces, luxueux, garage, $34,500, 626-2984. quo-31

SPLIT-LEVEL, neuf, brique, 4 chambres, fibre, Pallot, courtiers, 623-9232. quo-2

ORSAINVILLE, près Charlesbourg, jumelés $14,950, aucun comptant pour salarié $7,000 et plus, libre immédiatement. Conrad Légaré, 688-9907, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-4

VENEZ voir, magnifique 6 pièces, 320, 67e Rue ouest, 626-5244. quo-14

ORSAINVILLE, 3448 Dessureaux, 2 maisons modèles, à visiter, 626-5155. quo-14

ST-JEROME, magnifique bungalow, brique, terrain aménagé. Pallot, courtiers, 623-9232. quo-14

2 ETAGES, 5 chambres, cuisine moderne, tapis. Pallot, courtiers, 623-9232. quo-14

PLAIN-pied, 5 pièces, abri d'auto, 1ère hypothèque 18,000, comptant $5,000. Théo Genest, courtiers, 322-1533, 524-5582. quo-25

JARDINS Laurentiens, maison neuve, style Canadien, de construction recommandée, par les connaisseurs, choix de 3 ou 4 chambres à coucher, 527-6821, 681-3527. quo-16

DROLET, près Bonaventure, 6 pièces, neuf, garage, coquet, comptant $6,200. Letelier, 656-9590, Cartier courtiers, 681-6389. quo-28

ST-RODRIGUE, 5 pièces, soubassement aménagé, près autobus, centre d'achats, Germaine Boucher, 694-0299, Cartier courtiers, 681-6389. quo-28

TERRASSE Bon-Air, 7 pièces, comptant $3,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 626-6448, 529-0047. quo-26

AVENUE Doucet, cottage 7 pièces, garage, abri auto. Jean Chevrier, rés., 651-7668, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

JOLI bungalow, 7 pièces, au rez-de-chaussée, dont 4 chambres, foyer, garage, 2 entrées asphaltées, coin rues, meublé si désiré. Conrad Légaré, 688-9907, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-31

ORSAINVILLE, bungalow, 5 pièces, pierre, brique, foyer, clapboard, soubassement fini, grand terrain, Huguette Fréchette, 651-8132, Montréal Trust, courriers. 529-0981. quo-25

ST-RODRIGUE, semi-split, foyer, garage, 4 chambres. Raymonde Giguère, 525-5315, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

6235 TISSONNIER, bungalow, pierre et brique, 5 1-2 pièces, sous-sol 4 pièces, et salle de bains. 623-5265. quo-21

BUNGALOW près polyvalente, école, sous-sol fini, 5 chambres à coucher, tout meublé, intérêt 6 1-4, cause transfert. 626-5061. quo-21

ST-RODRIGUE, 5 1-2 pièces, tapis, tentures, $22,500, 395, 4ie rue ouest. quo-31

PLAIN-pied, 5 pièces, abri d'auto, comptant $5,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 524-5582. quo-31

1060 PAUL VI, 7 pièces, construction 1969, Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

SPLIT-level, brique et bardeau cèdre, 5 pièces, salon avec foyer, terrain 70 x 80. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

BUNGALOW, 5 pièces, sous-sol fini, possibilité revenu. Nous demandons, $19,900. Mme Olive Bewick, 653-2118. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

ORSAINVILLE, 3198, Des Grives, style canadien, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

BEAU bungalow, 4 pièces, central $17,000, demander, Lafontaine, 678-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

ORSAINVILLE, Charlesbourg, St-Rodrigue, bungalow, tout genre, prix raisonnable, peu de comptant, Pelletier, 623-1856, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

905 GASSICOURT, 6 pièces, $22,500, hypothèque 8 1-4, Roger Turmel, 529-4314 J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

## 473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

### CHARLESBOURG

GRAND bungalow, brique américaine, 8 pièces, plus garage, état impeccable, sous-sol avec entrée indépendante, deux locations, revenu mensuel, $185. M. Raymond Mazuru, 658-3294, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

### CHARLESBOURG-EST

BUNGALOW, 5 pièces, brique avec logement sous-sol, $22,500. Mme Lebrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-25

### ST-RODRIGUE

$10,000 à $25,000 comptant sur 16 logements neufs de 4 pièces, du propriétaire, information, 623-7311. quo-9

### BRUT $11,200

8 LOGEMENTS, pierre, entrée laveuse, essoreuse, tapis mur à mur, construction 1969, 2 logements meublés, possibilité d'échange. Roger Rhéaume, rés., 653-0457. Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

16 LOGEMENTS NEUFS
ENTIEREMENT LOUES
DIRECTEMENT DE
L'ENTREPRENEUR
5680, 5690, 3e AVE OUEST
828-2736.

quo-18

6 LOGEMENTS 4 1-2 chauffés, modernes, central, finance facile. Demander La Fontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

## 474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

### DENTISTE

LEVIS, clinique dentaire, située rue Bégin, Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

DUPLEX, maisons, Lévis, Sintendre, Lauzon, St-David, St-Romuald, léger comptant, versement mensuel équivalent logement. 837-4203, 837-0173. quo-28

MAISON neuve, 5 pièces, style moderne, située près hôpital de Lévis, 837-9066, 837-0740. quo-3

ST-JEAN-Chrysostome, 2 maisons à vendre, intérêt à partir 7 1-4%, mensualité $125 par mois, capital, intérêt, taxe, terrain compris, information, 832-4795. quo-11

CHARNY, 5 pièces, construction 1962, 1ère hypothèque 6 1-2%, 832-2094. quo-4

LEVIS, centre résidentielle, directement propriétaire, vue sur fleuve, 833-2288. quo-7

LEVIS, bungalow brique, près Rond-Point, foyer, sous-sol fini, terrain paysagé, libre, 837-3150, 833-2942. quo-14

ST-JEAN-Chrysostome, maison finie pierre et brique, léger comptant, 839-6505. quo-17

ST-DAVID, rue Commerciale, plain-pied, 6 pièces, sous-sol fini, garage, plus entrepôt, prix discutable, Laurent Lessard, 837-9605, 653-4945, Maurice Carrier Inc, courtiers. quo-27

ATTENTION professionnels, maison 8 St-Romuald, sous-sol fini, bar luxueux, foyer, meublé si désiré, prix de vente $40,000, comptant à discuter. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, Guy Turgeon: 837-7909. quo-28

ST-DAVID, bungalow fini pierre, 5 pièces au 1er plancher, sous-sol loué à $95 par mois, chauffé, Acompte $4,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-28

BREAKEYVILLE, aubaine, maison à 2 étages, comme neuve, prix de $15,000, comptant $3,000, financement facile. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, G. Turgeon, 837-7909. quo-28

ST-NICOLAS, style canadien, 7 pièces, vue fleuve, $36,000. Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-25

LIBRE, 7 pièces, comptant à discuter. Rolande St-Arnaud, 651-4442, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

CHAUDIERE Basin, bungalow, 8 pièces, foyer, piscine, garage double, grand terrain. Rachel Tremblay, 653-2152, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

ST-ROMUALD, cottage vue sur fleuve, foyer, piscine, garage double, impeccable. Rachel Tremblay, 653-2152, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

6465, 16e AVENUE Est, construction 1970, impeccable 6 pièces, faut voir. Gisèle Darveau, 656-5563, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

ST-NICOLAS, maison neuve, 5 pièces, vue fleuve, Lefebvre courtier, 832-2976. quo-31

LEVIS, maison 7 pièces, quartier, résidentiel, près église, école, centre d'achats, grand terrain, 837-0328. quo-31

VUE sur le fleuve, Lévis, bungalow, 6 pièces, brique, abri d'auto. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

## 475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

LAUZON, 2 logements, 5 pièces, chauffage central, grand terrain, belle vue Boul. Jacques Cartier, acompte $7,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-28

ST-ROMUALD, maison 3 logements, près église, Tél. 839-6378. quo-3

ST-DAVID, rue Commerciale, cottage 8 pièces, aussi grand local pour tabagie, prix avantageux, Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

## 476 SILLERY MAISONS SEULES

### FINI EXTERIEUR PERMANENT

TRES attrayant cottage, près Université, foyer, garage, terrain paysagé, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-27

### VUE FLEUVE

COTTAGE moderne, luxe, grandeur 9 grandes pièces, foyer, garage, tapis, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-2628. quo-25

### 6 PIECES

BRIQUE, salle diner, familiale, foyer, 2 salles bains, garage. Itha Drouin, 653-3076, Cartier courtiers, 681-6389. quo-28

### PARC BEAUVOIR

CONCEPTION nouvelle, 8 1-2 pièces, prête à être habitée. 651-1360, 653-3168. quo-18

### CHANOINE MOREL

BUNGALOW brique, 6 pièces, garage, sous-sol fini, loué actuellement. Prix raisonnable. Mme Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

### PARC LEMOINE

RESIDENCE 10 pièces, foyer, nombreuses commodités, endroit tranquille, conviendrait bien pour professionnel. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-27

### SILLERY GARDEN

SUPERBE bungalow, 7 pièces, salle dîner, salle familiale, garage chauffé, hypothèque 8%. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-27

### RESIDENCE DE PRIX

SPLIT-level, pierre, 13 pièces, 18,000 pieds de terrain, piscine, BBQ. Mme J.-T. Lauzon, Quebec Land & Realty, courtiers. Tél. 529-8456, soir, 527-7183. quo-25

### PARC LEMOINE

DOMAINE Spencer, propriété 24 pièces, terrain 40,000 pieds carrés, conviendrait maison convalescence. Jean Chevrier, rés., 651-7668, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

DIRECTEMENT propriétaire, plain-pied, brique, 3 chambres, sous-sol fini, 1 1-2 salle bains, tapis, vivoir, salle dîner, $26,600. 2510 Place Monceaux, jour 839-8853. Soir: 651-4356. quo-5

LEMOYNE, cottage 10 pièces, soubassement aménagé, foyer, abri auto. Mme Tremblay, 527-7352, Cartier courtiers, 681-6389. quo-28

SPLIT-level, 13 pièces, garage, foyer, terrain superbe. Mme Lebrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-25

DES Pins, connaisseurs ? A qui la chance, 10 pièces. Madame Paquet, 653-4141, Cartier courtiers, 681-6389. quo-28

SHEPPARD, spacieux cottage, 11 pièces, soubassement aménagé, tapis, foyer, Madame Paquet, 653-4141, Cartier courtiers. 681-6389. quo-28

BOULEVARD Laurier, faites votre prix, bungalow 11 pièces, propre. Madame Paquet, 653-4141, Cartier courtiers, 681-6389. quo-28

BOISJOLI, bungalow, pierre, 7 pièces, piscine, foyer, terrain paysagé. Madame Labrecque, 842-4851, Cartier courtiers, 681-6389. quo-28

DUPLEX, rue Holland, revenu $200, faut vendre, faites offre Québec Finance, Enr., courtiers, 529-0951, 626-8323. quo-25

LUXUEUX bungalow, 10 grandes pièces, 3 foyers, garage double. Rachel Tremblay, 653-2152, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

DES Gouverneurs, magnifique cottage 4 chambres, soubassement fini, garage, Ghislaine LeHouillier, 651-6594, Morin Ass., courtiers. quo-27

SPACIEUX 1-2 étage, de 55 x 32, beaucoup de verdure près arrêt autobus, garage communiquant Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-27

2286 CHEMIN St-Louis, luxueux bungalow, brique, 7 pièces salle familiale, foyer, magnifique terrain boisé, Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-27

## 477 SILLERY MAISONS A REVENUS

### RUE MAGUIRE

PROPRIETE, 3 logements 4 pièces, bons revenus, près Université. Mme Castonguay, 527-7325, Morin Ass., courtiers. quo-27

## 478 STE-FOY MAISONS SEULES

### SI PROPRE

LIBRE 7 pièces, rue tranquille, Rolande St-Arnaud, 651-4442, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

OCCASION extraordinaire, St-Yves, immenses pièces, garage, foyer, $34,500, léger comptant. Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-2628. quo-16

JUMELEE, directement du constructeur Boul. Pie XII. Tél. 653-3516. quo-29

5 PIECES, plus sous-sol fini, style Normand, foyer, grand terrain paysagé, $25,500 Tél. 651-4465. quo-2

PARC Nellson, directement propriétaire, 8 pièces, neuf, canadien, foyer, abri d'auto, 2327, Lambert-Closse, 653-8963. quo-3

DIRECTEMENT propriétaire, Ste-Foy, départ urgent bungalow, 28 x 46, sous-sol fini 1964, 5 chambres, possibilité revenu, stationnement 6 autos, Ste-Geneviève, près école, rue tranquille, libre 30 jours avis, M. Récotte, 529-6181. quo-4

PARC Horizon, 11 pièces, salle jeux, tapis, 2 salles de bains, possibilité revenu, propriétaire, 653-7171. quo-26

173 SABREVOIS, magnifique plain-pied, 6 pièces, plus revenu au sous-sol, libre immédiatement ou directement du propriétaire. 653-9704. quo-17

$18,000, SPLIT-level, jumelé, salle jeux, libre immédiatement, faites une offre, il faut vendre. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

BUNGALOW 5 pièces, Quartier Laurentien, directement propriétaire. 872-1122. quo-26

STE-GENEVIEVE, bungalow 7 pièces, solarium, bon terrain paysagé, Madame Labreeque, 842-4851, Cartier courtiers, 681-6389. quo-28

LORETTEVILLE, jolis bungalows, extérieur minimum entretien, garage, abri auto. Madame Labrecque, 842-4851, Cartier courtiers, 681-6389. quo-28

RUE Légaré, 6 pièces, abri auto, $24,900. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-26

PRES centre d'achats, 5 pièces, revenu sous-sol. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6260, 529-0047. quo-26

CAP-ROUGE, 5 pièces, tapis, sous-sol fini. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6260, 529-0047. quo-26

SPLIT-level, 5 pièces, salle jeux, $21,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 842-7345, 529-0047. quo-26

ANCIENNE-Lorette, 8 pièces, magnifique vue sur Québec. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Léopold Frenette, 527-6260, 529-0047. quo-26

STE-FOY, bungalow, sous-sol fini, $24,500, comptant à discuter, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, G. Turgeon, 837-7909. quo-28

STE-FOY, bungalow, 6 pièces, très bien paysagé, libre pour le 1er mai 1972, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Germain, 651-1234. quo-25

BUNGALOW, 5 grandes pièces, pierre brique déclin, acompte $7,000 environ. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Florent Legendre, 683-8872. quo-25

CARRE D'Anjou, 5 chambres, sous-sol fini, carré 44 x 28, $27,000, près école, Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

BOIS Boulogne, cottage Early American, 7 chambres à coucher, Gisèle Darveau, 656-9563, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

JUMELEE, construction neuve, acceptera échange, loué $275., Sénécal courtier, 872-1719. quo-26

RUE MONTREUX, bungalow 6 pièces, garage, Lefebvre courtier, 832-2976. quo-31

BUNGALOW aluminum $21,000, 5 pièces, demander Denyse Zarow: 651-9997, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

PARC HORIZON, bungalow style espagnol, 8 pièces, piscine, hypothèque 6 3-4%, demander Denyse Zarow: 651-9997, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

BUNGALOW, 7 pièces, pierre, finance fa.-ile, demander Denyse Zarow: 651-9997, J.-A. Turmel Inc., 522-8142. quo-31

PARC Nellson, attrayant cottage 7 pièces, foyer, abri, belle salle familiale, soubassement, Ghislaine LeHouillier, 651-6594, Morin Associés, courtiers. quo-27

STE-Geneviève, vaste 6 pièces, soubassement fini, 2 salles bains, Mme Hardy, 527-7662, Morin Associés, courtiers. quo-27

MAISON luxueuse, 10 pièces, 6 chambres, vue sur fleuve, Jacques Lepoutre, 651-3791, Morin Associés, courtiers. quo-27

MAGNIFIQUE 7 pièces, sous-sol fini, financement 7 1/4%, paysagé, Monique Gagnon, 656-1548, Morin Associés, courtiers. quo-27

ST-Benoît, bungalow brique, 7 pièces incluant salle famille, foyer, Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-27

SPACIEUX bungalow 7 pièces, St-Louis de France, 4 chambres coucher, foyer, grande salle familiale très bien finie, Mme Olive Bewick 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

## 479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

### CONSTRUCTION 1970

4 LOGEMENTS de 5 pièces, construction première qualité, directement du courtier, Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-2628 quo-25

### $245,000

23 LOGEMENTS, revenu brut $42,300, location 100%, rendement sur capital investi 10% plus capitalisation. Comptant disponible. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenus, courtiers, 529-0751. quo-28

### PPES UNIVERSITE

2 LOGEMENTS, 5 pièces, très bonne construction, 844 Bon-Air, 6,900 pieds terrain. Mme J.-J. Lauzon, Québec Land & Realty, courtiers, 529-8456, soir, 527-7183. quo-25

PROPRIETAIRE, Parc Horizon, $26,500, bungalo 5 pièces, revenu sous-sol mensuel, $200, comptant $4,500, 651-4966. quo-25

MAISONS 3 revenus, 6 pièces, $30,500 comptant, libre mai. 525-5760. quo-8

3 LOGEMENTS, 3 et 6 pièces, rue Delage, du propriétaire, comptant $6,000, 651-3811. quo-14

DU PROPRIETAIRE, Francheville, jumelé, 6-7 pièces, hypothèque 7%. 842-0605. quo-13

PRES université, 8 logements, acompte $15,000 revenu brut, $8,780, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Florent Legendre, 683-8872. quo-25

STE-FOY, Sabrevois, près hôpital Laval, duplex jumelé 6 pièces, construction 1968, hypothèque 8 1-2% libre à l'acheteur, $5,000. comptant. Jean-Yves Lessard, 651-3868, 683-2103 Morin & Associés courtiers. quo-29

STE-FOY, 4 logements, deux 5, deux 4, près chemin Ste-Foy, revenu brut $4,029, construction 1939, $25,000, hypothèque avec propriétaire, léger comptant. Jean-Yves Lessard, 651-3868, 683-2103 Morin & Associés courtiers. quo-29

BUNGALOW 5 pièces, plus revenu au sous-sol, $200 par mois, $25,500. A qui la chance? M. Maurice Villemure, 527-9666, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

## 480 STE-FOY MAISONS SEULES

### COMMENCEZ A PAYER EN MAI 1972

Habitez la immédiatement

PLACE de la Promenade Neufchâtel, différents modèles à partir de $96.49 mensualité. Robar Construction 842-7862, 842-1730. quo-31

### VILLE BELAIR ET VAL ST-MICHEL

AUSSI peu que $69.02 par mois, remboursement, capital et intérêt. Maisons 5 pièces, dont 3 chambres à coucher, livraison 1er mai, 1972, pour les gens à faible revenu. Nous avons aussi 25 autres modèles à différents prix, livraison immédiate. Dans tous les cas aucun comptant requis. Tout frais inclus, aucun déboursé supplémentaire. Tél. 842-9313. quo-28

### NOUVEAU DEVELOPPEMENT

ANCIENNE-Lorette, proximité Henri IV, et Métropolitain, bon choix, de bungalows, 5 pièces, grandeur et styles variés, léger comptant, mensualités à partir $170. C.I.T. 842-9264, 872-3263 quo-14

### SPECIAL MAISON MODELE

LORETTEVILLE, près golf, école, hôpital, bungalow, 35 x 40 pierre, aluminium, 5 pièces, léger comptant, mensualités, $175, 842-9264, 842-5522. quo-14

### LORETTEVILLE

MAISONS seules, 5 pièces, neuves, $15,700, et $16,300, incluant terrain et autres frais, livraison 1er mai, conception nouvelle. Guy Dumas Inc., entrepreneur, 661-5764, 626-9499, 688-0186, 623-3211. quo-15

## 480 BANLIEUE MAISONS SEULES

### LAC BEAUPORT

2 RESIDENCES style Suisse, habitables à l'année, une 3 chambres, l'autre 4 chambres, vue sur le lac, directement propriétaire, 849-8427. quo-31

### NEUFCHATEL

MAISON 5 pièces, sans comptant, près école, pour aussi peu que $132, capital intérêt, taxes, 626-3912. quo-2

### ORSAINVILLE

MAISONS neuves, 5 pièces, sans comptant, très bien situées, pour aussi peu que $131.50 capital, intérêt, taxes, 626-3912. quo 2

### $15,000

LORETTEVILLE, demi - jumelé, neuf, 5 pièces, 2 salles de bains, tapis, céramique, très moderne, avec ou sans comptant, mensualités à partir $155, 842-9264, 842-1647. quo-14

### ORSAINVILLE

MAISONS seules, 5 pièces, neuves, $15,800, et $16,400, incluant terrain et autres frais, livraison 1er mai, conception nouvelle, Guy Dumas, Inc., entrepreneur, 661-5764, 626-9499, 688-0186, 623-3211. quo-15

### $14,950

NEUFCHATEL, Boul. Chauveau, 5 pièces, 3 chambres, livraison immédiate ou mai, Petitclerc & Darveau Inc., constructeur, 842-0557, ou J. Perron, 842-5622 quo-3

### LORETTEVILLE

LORETTEVILLE, rue Durand, 5 pièces, neuf, petit comptant, $134 par mois, 842-3088, 842-0855. quo-16

### CASTONGUAY — LETOURNEAU INC

LORETTEVILLE, Boul. Valcartier maison 27 x 42, Pierre, façade, 3 côtés, brique, abri auto, foyer, porte patio, Place Pierre-Lamorte, rue Durand, maison 35 x 40, pierre façade, 3 côtés aluminium, 681-2446, 623-5376, 872-2994. quo-10

### STYLE RANCH — 12 PIECES

GIFFARD maison style ranch, 4 chambres, sous-sol aménagé, 5 pièces, garage double, chauffé, prix $28,000. Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

### TRANSFERT

BEAUPORT, Boul. des Chutes, 9 pièces, terrain boisé, toute offre sérieuse considérée. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Paul-Eugène Couet, 651-4281. quo-25

### ANTIQUITE

COTTAGE 10 pièces, 150 ans, cuisine d'été, grand terrain, village St-Nicolas. Fiducie du Québec, courtier, 524-9468, Guy Moreau, 527-9068. quo-25

### ORSAINVILLE

DES Castors, cottage style canadien, construction récente, idéal pour grande famille. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Guy Moreau, 527-9068. quo-25

### LAC BEAUPORT

BOULEVARD du Lac, style suisse, 8 pièces, vue sur lac, près golf, Roger courtier, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-28

### AUBAINE $17,000

PROPRIETE 3 logements de 4 pièces, près Boul. des Chutes, St-Louis de Courville. Jean Chevrier, rés., 651-7668, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

### 11.5% PLUS CAPITALISATION

9 REVENUS, très propre, construction récente, placement idéal. Robert Blais, rés., 872-7346, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-25

### ANCIENNE-LORETTE

DIRECTEMENT du propriétaire, $16,800, construction 1971, 24 x 40, 5 pièces, 3 chambres, terrain 70 x 80, 1678, avenue Duclos, départ urgent, Tél. 872-3374 après 6 heures. quo-29

PRES Boulevard Henri-Bourassa, maison sous-sol fini, abri d'auto, terrain 65 x 187, directement du propriétaire. Tél. 626-3589 ou 626-7217. quo-10

ANGE-GARDIEN, deux logements, 4 pièces, comptant requis, $3,000. 523-5352. quo-28

LAC St-Charles, maison neuve, $10,800, acompte $600, mensualités, $110, 849-8934. quo-3

LES Saules et Loretteville, maison 5 pièces, près école, église, futur centre d'achats, léger comptant, prix de votre loyer approximatif.

LES CONSTRUCTIONS
BERNARD BLOUIN INC.
623-2363 ET 626-0089

quo-27

JOUVENCE, 2 maisons voisines, 6 1-2 pièces, avec remise, 5 1-2 pièces avec abri auto, 2 sous-sol partiellement finis, intérêt 6 1/2%, comptant à discuter, 872-7313, 872-9350. quo-31

ANCIENNE-Lorette, maisons neuves, directement du constructeur, 872-3209. quo-25

MAISONS en construction à vendre, terrain inclus, $500, comptant, livraison 1er mai, 1972, Tél.: 872-2150. quo-1

MAISON à prix modique, $125 par mois, capital intérêt, taxes inclus, terrain, Tél. 523-5905. quo-2

MAISON à vendre Val St-Michel $8,000, conditions faciles, s'adresser après 6 heures, 842-1974. quo-4

MAISON neuve, située à Ville Bélair, prête à habiter, léger comptant, pour informations, 842-4422, ou 524-7221. quo-16

ORSAINVILLE, maison 5 pièces, livraison 1er mai 1972, quartier résidentiel, léger comptant, prix de votre loyer approximatif.

LES CONSTRUCTIONS
BERNARD BLOUIN INC.
623-2363 ET 626-0089

quo-27

ST-EMILE, maison neuve, cause maladie, toute offre raisonnable acceptée, 842-0792. quo-1

ORSAINVILLE, construction 6 ans, intérêt 6 1-4%, propre, Pallot, courtiers, 623-6332. quo-14

JUMELES, $14,950 aucun comptant pour salaire, $7,000 plus, 7 pièces, tapis, près école, Mme Lebrun, 623-7381, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-25

LAC St-Charles, maison neuve, 24 x 36, 5 pièces, du propriétaire, 849-8433. quo-

## 511 BUREAUX A LOUER

BUREAUX, Edifice du Boulevard, 350 Est, Boul. Charest. 529-3777. quo-23

EDIFICE moderne, dimension, 300 à 30,000 pieds, occupation immédiate si désiré, Galeries St-Jean, 1100 St-Jean. quo-2

IMMEUBLES Canabec, Inc., courtiers, Bureaux, modernes, situé Place d'Youville, Grande-Allée, St-Jean, 325-7243. quo-2

RUE St-Jean, 3 bureaux, libres, près Carré d'Youville, aussi 2 commerces, libres le 1er mai, peuvent être convertis en bureaux, location $2.50 p.c. quo-4

BUREAU meublé à louer, 372 rue du Roi, 529-8711. quo-7

BUREAUX et locaux, 200 à 2,000 pi. car. $1.50 à $2.50 pi. car. centre d'affaires St-Roch, 681-5501, 837-2023. quo-7

ESPACE DE BUREAU A LOUER 1600 P.C. REZ-DE-CHAUSSEE, COIN ST-CYRILLE ET BELVEDERE, 681-6544. quo-8

BUREAUX, ascenseur, épreuve du feu, Cassulo, 1026 St-Jean, 524-6449. quo-9

STE-FOY, local 26 x 15, finition neuve, facilité de stationnement, bail à court terme, si désiré. 2149 Ouest Boul. Charest. J.-G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-10

IDEAL pour professionnel, salon de beauté, près Gouvernement, 990 Salaberry. quo-10

ESPACE libre pour médecin ou autres professions dans local partiellement occupé par 2 médecins, salle d'attente commune, facilité secrétaire, 681-7813. quo-25

STE-Foy, près Quatre-Bourgeois, épreuve du feu, 480 pieds carrés, stationnement gratuit, libre. 623-5091. quo-12

BUREAU à louer, 2 étages, 35' x 35' Chauffé, stationnement, 529-9051, de 9 A.M. à 5 P.M. quo-15

BUREAU neuf, superficie 1200 pieds carrés, 2e étage, boul. Charest, voisin gare d'autobus. 523-4167. quo-16

BUREAU à louer, superficie 1,000 pieds carrés, coût aménagée, endroit: rue St-Jean, s'adresser 875-3670 après 18 heures. quo-29

ULTRA moderne, 100 d'Youville, 580 Est, Grande-Allée, St-Jean, Différentes grandeurs, climatisés, ménage, ascenseur, stationnement, privé, service conciergé. 529-9077. quo-21

## 512 ENTREPOTS A LOUER

4,000 PIEDS, en tout ou partie, hauteur 12 pieds, porte largeur 8 pieds. 527-6825, 529-0731. quo-29

CENTRE industriel St-Malo, entrepôt de 7,700 pieds carrés, sur 2 étages, chauffé, convoyeur. 683-3675, 849-4104. quo-9

ENTREPOT ou atelier, 800 pieds de plancher, chauffé, eau chaude. 1829 Poulin, Giffard. 663-4928. quo-10

DUBERGER, 1925 boulevard Hamel entrepôt 26 x 35, libre mai, tél. 623-7311. quo-11

ESPACE pour entreposage à louer, 2,000 pieds carrés, au sous-sol, chauffé, disponible immédiatement, dans immeuble industriel Jean-Talon, 415 Rue Marconi, Ste-Foy, s'adresser à J. Sylvain, 656-9335. quo-31

## 513 ENTREPOTS A VENDRE

STE-Foy, 60 x 40, terrain 14,000 pieds carrés ou plus. 658-1915. quo-3

ROUTE 2, 3 milles Québec, entrepôt ultra-moderne, 160 x 60, air conditionné, construit dalle béton, mézanine bureau 4,000 pieds carrés, 13 pieds clairance, très bonnes conditions. Société Immobilière Québec-Métropolitain courtiers. 842-7545, 529-0047. quo-28

CENTRE industriel Ste-Foy, Parc Colbert, Entrepôt, 15,300 pi. car. Construction 1971, à l'épreuve du feu et voi ultra-moderne, accès facile au service routier. Contacter Denyse Zarow, 651-9997, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

ENTREPOT récent avec sous-sol, chauffé, 35 x 80, béton, pour tout genre de commerce, grand terrain, Thivierge, 683-8507, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-31

## 515 LOCAUX A LOUER

BUREAUX Edifice du Boulevard 350 est Boulevard Charest, 529-3777. quo-4

PLACE Loretteville, bureau à louer, choix de dimension, 599 rue Racine, 842-3260. quo-28

MAGASIN à louer, rue St-Joseph, libre avril 1972, près stationnement Jacques-Cartier. 623-7405. quo-29

DIFFERENTES grandeurs, stationnement, aucun bail, libre Les Entrepôts Côté, 683-2114. quo-2

20,000 PIEDS, tout partie, conviendrait manufacture entrepôt, garage, convoyeur, grieurs, centre affaires, rez-de-chaussée, 522-2925. quo-4

ST-PASCAL 12 x 24, 20 x 50, agence, commerce, autre, 1520, 18e Rue, 523-2362. quo-7

1988 RUE Maufils, 13 x 50 pieds, $110, chauffé. Tél. 529-9631. quo-8

BOUTIQUE, bureaux, choix dimensions, modernes, chauffés, Galeries St-Jean, 1100 St-Jean. quo-9

LOCAL à louer, 959 rue Cartier, centre d'affaires, Tél. 683-9967. quo-14

CHOIX dimension, bureaux, magasins, location immédiate. Galerie St-Jean, 1100 St-Jean. quo-9

D'AIGUILLON, 14 x 34, chauffé, éclairé. Tél. 522-2155. quo-29

STE-FOY, petit local commercial, rez-de-chaussée, édifice Ste-Foy, 969 Route de l'Eglise. 681-6311, J.-G. Lacombe, soir, 527-9170. quo-10

DUBERGER, Boulevard Lelièvre, commercial, demi-sous-sol, belle finition, chauffé, 2,160 pieds, tout, partie, 683-4926, 527-6849. quo-10

LOCAL avec vitrine, coin 3 rues, bon poste, rue St-Jean, 523-7815 jour, 683-8468 soir. quo-2

RUE St-Joseph Est, rez-de-chaussée, midi ou soir, 683-0188. quo-26

ST-FIDELE, local pour commerce, 48 x 24, Chauffé, stationnement, 849-5187, soir, 651-0450. quo-17

BATISSE à louer complète ou en partie, 14,000 pieds carrés, atelier, département de pièces, salle de montre, bureau, grand terrain, le jour: 661-3771, Denis Soir: 661-2202 Jacques. quo-28

LOCAL 25 x 30, très propre, tous genres commerce, situé 1223 Boul. Mason, Les Saules, 872-2296. quo-9

QUINCAILLERIE poste établi depuis 50 ans, disponible fin avril, 681-2684. quo-15

ANCIENNE-Lorette, local à louer, 62' x 32', chauffé, bien fini. Pour entreposage ou autres, tél. 872-2374. quo-15

LOCAL à louer, pour entrepôt ou magasin, avec stationnement, s'adresser à 3,000 Chemin Royal, Giffard. quo-15

SALON de coiffure, tout équipé, $125 mois, libre immédiatement, 623-7895. quo-25

ST-ESPRIT, 3e Avenue, local conviendrait pour salon de coiffure, ou tous autres genres de commerce, 525-6283. quo-3

LOCAL à louer, entrepôt ou atelier, 2,675 pieds carrés, 20 milles de Québec, 846-5678 St-Isidore. quo-27

PLANCHER 45' x 70', 17 pieds de hauteur, construction 2 ans en blocs de béton, st structure d'acier, avec mezzanine de 450 pieds carrés, portes de 12' x 12' pour camions. Situé 331 Bouffard, à 1,000 pieds du Boulevard Charest ouest. Servec Inc., M. Croteau bureau 683-2188, résidence: 681-5092. quo-22

411 DORCHESTER, coin St-Joseph, 2ième, libre, chauffé, conviendrait finnce, assurance, dentiste, commerce, appeler: propriétaire, 527-8269. quo-21

## 527 LOCAUX DEMANDES

LOUERAIS sous-sol, non fini, 8' hauteur, dans Charlesbourg, 628-1971. quo-25

## 530 COMMERCES A VENDRE

BONNE OPPORTUNITE
CETTE SEMAINE
1 QUINCAILLERIE
1 MOTEL 15 UNITES
1 FOYER PERSONNES RETIREES
1 CLUB SOCIAL
QUEBEC FINANCE ENR.
COURTIERS
529-0951
626-4132, 653-0112 quo-28

RESTAURANT LICENCIE
45 PLACES, chiffre d'affaires prouvé, bien situé, très propre, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Robert Girard. 529-2801. quo-25

EPICERIE LICENCIEE
BIEN située, propre, pierre et brique, vente comptoir comptant, pas de livraison, bonnes conditions, vente cause santé. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Robert Girard. 529-2801. quo-25

CASSE-CROUTE
HAUTE-VILLE, 38 places, bien situé, bon revenu, conditions faciles. Fiducie du Québec, courtiers, 524-9468, Guy Moreau. 527-9569. quo-25

CENTRE COMMERCIAL
MAGASIN et entrepôt, 10,000 pieds carrés, 2 planchers, plus sous-sol, montecharge, capacité 2 tonnes, chauffé, stationnement, 6 voitures, libre immédiatement. Léo Bernier, rés.: 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9669. quo-25

EPICERIE licenciée dans St-Pascal, cause maladie, 861-1874, 667-0716. quo-26

SNACK-BAR, à vendre, équipement et bâtisse, bonne clientèle. 527-2522. quo-27

SILLERY, restaurant, spécialité mets italiens 31 places possibilité 50 très bon poste, cause santé, prix à discuter, 527-7612 entre 7 et 8 hres p.m. seulement. quo-31

GIFFARD, devenez patron, 53,000, 36,000 épicerie-boucherie, licenciée, propriétaire, 661-1105. quo-4

## 530 COMMERCES A VENDRE

SALON barbier moderne, prix d'aubaine, raison spéciale, 667-2241, matin, soir. quo-4

2 MACHINES nettoyage à sec automatiques, Westinghouse bon ordre. Tél 651-1453 ou écrire C.P. 9611, Ste-Foy. quo-4

TABAGIE à vendre, cause maladie. Tél. 524-6602. quo-9

SALON de coiffure à vendre, dans maison appartement, 626-6360, coût. quo-9

SALON de barbier, à vendre. Jour, 667-3082 soir, 661-1785. quo-10

SALON de coiffure à vendre, très bonne condition, cause maladie, 523-2790. quo-25

A vendre commerce de nettoyage, tapis, et meuble, ayant un nom mondialement reconnu. Ce commerce a plus de 500 clients réguliers, revenu net 10,000 dollars et plus, prix de vente $15,000 comptant. Pour information Ecrire Dept. 530 Le Soleil. quo-25

QUINCAILLERIE, poste établi depuis 50 ans, disponible fin avril, 681-2684. quo-15

BOUTIQUE dans centre d'achats très achalandée, et en expansion, si désiré exclusivité de la vente d'objets artisanals, directement du propriétaire, cause départ, Tél.: 527-5444. quo-25

POSTE de commerce, 35' x 35', chauffé, avec stationnement, 529-9051, de 9 a.m. à 5 p.m. quo-15

BATISSE à vendre avec commerce à l'intérieur, 1355, 3e Avenue. quo-14

EPICERIE avec ameublement $1,500, loyer, $75 mois, direct propriétaire, 522-6651. quo-23

A SACRIFIER, salon de coiffure, bien situé, 6 séchoirs, 667-0866. quo-15

RESTAURANT à vendre, très bon chiffre d'affaires, s'adresser en personne 198 3e Avenue, pour plus de renseignements quo-26

RIVE-SUD, avons restaurant-tabagie, épicerie licenciée, à vendre, prix discutable, Laurent Lessard, 837-9809, 653-4945, Maurice Carrier, Inc., courtiers. quo-27

EPICERIE licenciée, logement en plus, urgent quartier près d'une artère routier, achalandé, en bas du prix normal. Conrad Légaré, 688-9907, Quebec Land, courtiers. 529-8456. quo-31

COMPTOIR-lunch avec propriété, 4 logements, banlieue, revenu net, $8,000. Photo M.L.S. Robert Blais, 661-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-25

SALONS coiffure réellement rentable, garderais balance de vente, expérience exigée situé dans Ste-Foy, 842-7545, 529-6047. quo-26

HOTEL motel, Route 2, St-Nicolas, Ste-Foy, Ste-Anne Beaupré, finançons personnes d'expérience. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Alvel Brassard, 658-3335, 529-0047. quo-26

SALON de coiffure à vendre, cause maladie, 523-2790. quo-25

A vendre commerce de nettoyage, tapis, et meuble, ayant un nom mondialement reconnu. Ce commerce a plus de 500 clients réguliers, revenu net 10,000 dollars et plus, prix de vente $15,000 comptant. Pour information Ecrire Dept. 530 Le Soleil. quo-25

QUINCAILLERIE, poste établi depuis 50 ans, disponible fin avril, 681-2684. quo-15

BOUTIQUE dans centre d'achats très achalandée, et en expansion, si désiré exclusivité de la vente d'objets artisanals, directement du propriétaire, cause départ, Tél.: 527-5444. quo-25

POSTE de commerce, 35' x 35', chauffé, avec stationnement, 529-9051, de 9 a.m. à 5 p.m. quo-15

BATISSE à vendre avec commerce à l'intérieur, 1355, 3e Avenue. quo-14

EPICERIE avec ameublement $1,500, loyer, $75 mois, direct propriétaire, 522-6651. quo-23

A SACRIFIER, salon de coiffure, bien situé, 6 séchoirs, 667-0866. quo-15

RESTAURANT à vendre, très bon chiffre d'affaires, s'adresser en personne 198 3e Avenue, pour plus de renseignements quo-26

RIVE-SUD, avons restaurant-tabagie, épicerie licenciée, à vendre, prix discutable, Laurent Lessard, 837-9809, 653-4945, Maurice Carrier, Inc., courtiers. quo-27

EPICERIE licenciée, logement en plus, urgent quartier près d'une artère routier, achalandé, en bas du prix normal. Conrad Légaré, 688-9907, Quebec Land, courtiers. 529-8456. quo-31

COMPTOIR-lunch avec propriété, 4 logements, banlieue, revenu net, $8,000. Photo M.L.S. Robert Blais, 661-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-25

SALONS coiffure réellement rentable, garderais balance de vente, expérience exigée situé dans Ste-Foy, 842-7545, 529-6047. quo-26

HOTEL motel, Route 2, St-Nicolas, Ste-Foy, Ste-Anne Beaupré, finançons personnes d'expérience. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Alvel Brassard, 658-3335, 529-0047. quo-26

DUBERGER, 1925 boulevard Hamel entrepôt 26 x 35, libre mai, tél. 623-7311. quo-11

ESPACE pour entreposage à louer, 2,000 pieds carrés, au sous-sol, chauffé, disponible immédiatement, dans immeuble industriel Jean-Talon, 415 Rue Marconi, Ste-Foy, S'adresser à J. Sylvain, 656-9335. quo-31

## 531 COMMERCES A LOUER

ALIMENTATION à louer, avec ameublement, 3,000 pieds plancher, entrepôt 2,500 pieds, Avenue Royale, Giffard. 661-2918. quo-10

COMMERCE à louer, 3 pièces, Côte d'Abraham, grande vitrine, libre. Tél. 523-3357, 527-9600. quo-10

RESTAURANT comptoir-lunch, à louer, 1824, Notre-Dame, Ancienne-Lorette, 688-9506 Après 6 heures. quo-25

LOCAL utilisé comme salon de coiffure, depuis 25 ans, meublé si désiré, 8 séchoirs, libre immédiatement, rue St-Jean. 653-5344. quo-26

SALON de coiffure, situé à Charlesbourg, très bonne clientèle. Tél. après 5 heures. 522-9659. quo-26

SALLE pour réception ou banquet, et club privé, stationnement, 872-9664. quo-31

## 540 IMMEUBLES

INVESTISSEURS AVERTIS
AVANT de faire un achat dans le domaine de l'immeuble, consultez Raoul Emond construction Ltée, 681-6257, Choix de 15 blocs, à vendre, individuellement ou en groupe. Toutes offres raisonnables acceptées. quo-21

## 545 PROPRIETES COMMERCIALES

QUEBEC, St-Jean, propriété avec 2 commerces et logements, prix inférieur au marché fixé par la succession, Conrad Légaré, 688-9907, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-4

## 550 COMMERCES DEMANDES

URGENT BESOIN
PROPRIETES commerces, pour fournir à la demande de nos clients, finance facile. Québec Finance Enr., courtiers.
BUR.: 529-0951
628-1690, 626-4132, 626-8323, 628-0717. quo-28

## 564 TERRAINS A VENDRE

CONTRACTEUR
MAGNIFIQUE terrain pour bloc appartements, rue Norvège, Ste-Foy. 837-1192, 837-8961. quo-25

SILLERY ET STE-FOY
MAGNIFIQUES terrains résidentiels, prêts pour construire, s'adresser Simone Clément, 683-7873. quo-31

AVIS COMMERÇANTS
AVONS près 60,000 p.c., terrain près centre d'achats, conviendrait restaurant, motel, garage, etc. Athanase Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-26

120,000 pieds carrés
BOULEVARD Hamel ouest, jonction Henri IV, zoné commercial. M. Georges Hébert 656-1778, Fiducie Prêt & Revenus, courtiers, 529-0731. quo-28

ATTENTION CONTRACTEUR
100 TERRAINS boisés, pour développement, rue et égouts, prêts à construire 1er mai, 842-2496. quo-21

## 564 TERRAINS A VENDRE

LAC Beauport, terrains situés entre Manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré. 688-1427. quo-4

ST-NICLAS, très beau terrain boisé, vue fleuve, Lefebvre, courtiers, 832-2976. quo-2

LAC ST-Charles, boisés, ou près lac privé, prix $350. Payable $25 par mois. 845-2841, 839-9374. quo-3

VILLE Vanier, beau terrain de 60 x 80, rue Santerre, prêt à construire, si intéressé, 626-3588. quo-4

LORETTEVILLE, 10,450 pi, près hôpital, école, services, rue asphaltée, 651-6394. quo-7

GIFFARD, Boul. Métropolitain et Bourg-Royal, terrains résidentiels, futur centre commercial. Prêt Centrale d'hypothèques, prix, conditions extraordinaires, Rouleau, courtier, 653-8112. quo-8

A VENDRE ou à louer, avec bâtisse 30 x 30, garage 4 automobiles, bureau au-dessus, centre d'affaires St-Roch. S'adresser 34 Rue Dorchester, 529-9051. quo-8

ILE d'Orléans, St-Pierre, terrains déboisés, vue magnifique. 828-9207. quo-10

ST-JEAN Chrysostome, terrain résidentiel, et terrain pour chalet, Tél. 839-8613. quo-11

RUE de la Falaise Beauport, magnifique terrain résidentiel 14,200 pieds carrés, vue panoramique fleuve, 626-7270. quo-11

STE-FOY, terrains résidentiels, boisés, vue sur fleuve, Tél. 653-7177, 653-5058. quo-14

JARDINS Laurentiens, terrains, prêts à construire, situés proximité école primaire et régionale, voie rapide, conduisant au centre ville, Québec, et au grand centre d'achats, avec services publics bien organisés, 527-6822, 681-3527. quo-16

PRES Boul. Jean-Talon, aux limites de Charlesbourg, terrains boisés, prêts à construire, 527-6823, 681-3527. quo-16

ST-ROMUALD, quartier résidentiel, prêts à construire, 63 x 95, près rue de l'Eglise, et l'Arena, 527-6823, 681-3527. quo-16

DIFFERENTES grandeurs, prêt à bâtir, très bien situé, Des Fauvettes, Orsainville, Roch Doré, courtier 651-4583. quo-16

$20 PAR MOIS, devenez propriétaire, Orsainville, Roch Doré, courtier 651-4583. quo-16

TERRAINS résidentiels, commerciaux, industriels, dans différents secteurs, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-27

PLACE Cap-Rouge, magnifiques terrains boisés, résidentiels, finance 7%, 651-1368. quo-17

BEAUPORT, terrain 70 x 95, prêt à bâtir, services rendus, 661-8914. quo-25

CHARLESBOURG, terrain pour maison appartements, avec le service côtés est et ouest, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, R. Jobin, 623-7463. quo-28

STE-FOY, beaux terrains résidentiels, Yves Germain, courtiers Ltée. 529-8121, C. Germain, 651-1234. quo-25

STE-FOY, terrain pour bloc appartements, très bien situé. Exige très peu comptant. Yves Germain, courtiers Ltée. 529-8121, C. Germain, 651-1234. quo-25

CHARLESBOURG, Maria-Goretti, magnifique terrain, 8,365 pieds, $4,800. Mme Lebrun, 625-7381. Québec Land, courtier, 529-8456. quo-28

STE-FOY, vue sur fleuve, à sacrifier, terrain isolé de 20,800 pieds carrés, zoné pour un duplex, Côte Ross, face De la Silencieuse, $18,000. 651-4131. quo-11

TERRAINS résidentiels, $0.15 pied carré, bonnes conditions, 832-4165, 529-1142. quo-19

POUR chalets, 100 x 100, $250 chacun. Dosquet, près rivière, 832-4165, 529-1142. quo-19

VILLE Vanier, 310 Avenue Turcotte, 75 x 85 pieds, $6,000 comptant. Jour, 1-337-2282, soir, 1-337-7812. quo-21

BOUL. L'Ormière, terrain commercial, 113 x 150, Boutet, courtiers, 872-9156. quo-27

ANCIENNE-Lorette, 89 x 109, prêt bâtir directement propriétaire, $5,000. 623-5361. quo-21

AU début d'Orsainville, 2 terrains, directement propriétaire, à construire, 683-3288. quo-21

TERRAINS boisés, à vendre à Loretteville, prêts à construire, 842-2496. quo-21

LAC Beauport, 18,360 pieds carrés: $5,950, demander Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-27

## 565 TERRES A VENDRE

LEMIEUX, Nicolet, 280 arpents carrés, bâtiments, machineries, cause mortalité. 842-6227. quo 26

TERRE 240 arpents en culture, 110 en bois, érablière tout équipée, bonnes bâtisses, machinerie moderne, Maurice Grégoire, St-Pierre, Co. Montmagny. quo-28

NOTRE-DAME-des-Laurentides, maison 2 logements, chauffée, Terrain 85,000 pieds Lucien Leclerc, courtier, 523-2174. quo-25

## 584 TERRES DEMANDEES

SERAIS acheteur de petites terres avec ou sans bâtiment dans un rayon de 20 milles de Québec, 688-9204, soir seulement. quo-7

Placez une ANNONCE CLASSEE pour vendre les items dont vous ne vous servez plus

C'est FACILE et EFFICACE avec les ANNONCES CLASSEES du Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires: 8h.30 à 20h.30 du lundi au vendredi

## Véhicules-moteurs

## 619 AUTOS A VENDRE

EN SPECIAL

1971 CUTLASS 2 portes, hard-top. $3195

1969 OLDSMOBILE 2 portes, hard-top. $2195

1er paiement 45 jours après la date d'achat
Léger comptant.
Garantie OK, GW

ROGER BARRÉ AUTO. 1095 de la Canardière Tél.: 529-3331
dis-246-25

VENTE ET SERVICE
DATSUN
DALLAIRE Auto, Rond Point Lévis. Tél. 837-8895. quo-15

MAZDA
VENTE et service, Garage O. Gosselin Inc. 185, avenue St-Sacrement, Québec. Tél. 681-0525. quo-3

FORD 1965
GALAXIE 500, remis à neuf, cause perte de licences, 626-7713. quo-27

RINFRET AUTO, LEVIS
DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
VENTE, service Volkswagen, 1962 à 1971, modèles récents, garantis, 833-2133. quo-5

DEPOSITAIRE MAZDA
GODBOUT AUTOS ENR., LEVIS
837-9371
VENTE et service par des spécialistes. Rond-Point Lévis. quo-14

MOTEURS reconditionnés de toutes sortes, garantie 3 mois, 4,000 milles, réparation, débosselage, peinture, 523-6746, 524-7346. quo-1

MUSTANG 1969, Cobra, 351 Pouces cubes, balance paiement, 661-9489. quo-25

VRAIE aubaine, Oldsmobile 1971, complètement équipée, air conditionné, 688-1139. quo-28

OLDSMOBILE 98, 1968, décapotable, entièrement équipée, électrique, très propre, 842-8158. quo-1

CHEVY II, camionnette 1967, automatique, parfait ordre, peu de millage, 626-3805. quo-26

TOYOTA 1971, 17,000 milles, Tél. 667-2872. quo-2

RENAULT R8, 1971, R16, 1971, Station 1961, comme neuves, 663-0467. quo-11

BUICK 1969, bon état, 8, automatique, $1,800. Téléphoner soir, 872-3414. quo-2

1970 THUNDERBIRD, équipé, 2 portes, 18,000 milles, raison départ, 527-5732. quo-29

1965 PONTIAC Parisienne, $68 par mois. 1050, Boul. Capucins, 529-6365. quo-25

1968 EPIC très propre, $25 mensuellement, 1050, Boul. Capucins, 529-5971 soir, 529-5971. quo-21

1969 FORD XL, sport, $68 mensuellement, 1050, Boul. Capucins, 529-5971. quo-25

1967 FORD Custom, sedan, 8 automatique, radio, aucun comptant, 626-6331. quo-25

1970 IMPALA, décapotable, équipement complet, financement facile, échange accepté, 626-6331. quo-25

1971 GALAXIE, 500, hard-top, équipement complet, financement accepté, 626-6331. quo-25

1970 MONTE CARLO, hard-top, équipée, garantie compagnie transférable, 626-6331. quo-25

1970 COUGAR, équipement complet, balance garantie, compagnie, condition échange, 626-6331. quo-25

1969 REBEL, hard-top, 6 automatique, radio, spécial, $1195, 626-6331. quo-25

VOLKSWAGEN Karmen-Ghia 1970, très bon état, $1700, 653-4662. quo-25

VOLKSWAGEN 1964, 1500 entièrement reconditionnée, $450, 522-8355, 522-7894, soir. quo-25

VOLKSWAGEN 1969, de luxe, prix à discuter, Tél. 626-2507. quo-25

PONTIAC Parisienne 1970, 49,000 milles, $2,000, cause décès, 667-2331. quo-25

CORTINA GT, 1968, à vendre, Tél.: 878-2980. quo-1

TOYOTA, Corona, 1200, 1970, pneus hiver, radio, 11,000 milles, 626-4662. quo-25

1966 BUICK, équipée, $25 mois. 1050 Boul. Capucins, 529-6365. quo-25

MAZDA 1100, 1581, tout équipée, prix discutable, cause départ, 872-3137. quo-25

1967 CHEVROLET automatique, $30 par mois. 1050 Boul. Capucins, 529-6365. quo-25

1966 PONTIAC, automatique, $22 par mois, 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-25

1972, CHEVELLE, hardtop, équipée, balance de garantie, $100, mensuellement, 529-5971. quo-25

VAUXHALL, 1969, 12,000 milles, en parfaite condition, après 5 heures, 653-4366. quo-26

1968 DODGE Coronet, 500, modèle compact, 4 portes, équipement complet, 529-4594. quo-26

1969 MUSTANG Fastback V-8, automatique, radio, servo-direction, 529-4594. quo-26

1971 TOYOTA 1600, sedan, automatique, radio, 12,000 milles, 1850, 529-4594. quo-26

1969 CHEVROLET Impala, 4 portes hard-top, custom, équipement complet, 529-4594. quo-26

1968 CHRYSLER hard-top, Newport, finance et échange si désiré, 529-4594. quo-26

CORVETTE 1967, très propre, tout équipée, entre 4.30 et 6.30 p.m. 523-4771. quo-26

1971, VOLVO 142E, BAS MILLAGE
VOLVO usagées, 1967 à 1970, différents modèles, aussi quelques autres modèles américains, Turmel Auto, 1385, Dorchester, 522-2793. quo-26

JEUNE fille vendrait Renault, R-8, 1971, manuelle, bonne condition, 842-2058. quo-26

METEOR, 1964, 352 pouces cubes, très propre, $250, jour, 653-0666, après 6 heures, 651-7427. quo-26

CHEVROLET Impala, super-sport, 1966, 427 4 vitesses manuelles, 828-2596. quo-16

DODGE Polara 1963, mécanique très bonne condition, $600, 525-6223, 623-2718. Demandez Marc. quo-26

VOLKSWAGEN 1966, 1,300 de luxe, très bonne mécanique, $495, 681-1232. quo-27

VAUXHALL, 1966, manuelle, parfaite condition, $300, prête hiver, 651-5237. quo-17

CHEVELLE 1966, décapotable, très propre, radio, 8 automatique, $850, 832-0390. quo-27

1971 VOLKSWAGEN, GT, état neuf, $60 par mois, 529-5971, 626-2946. quo-27

A VENDRE moteur et pièces, neuves, 361 pouces cubes, 661-3756. quo-17

DATSUN 1971, manuel 10,000 milles, pneus d'hiver, 524-6368, 623-3588. quo-28

DECAPOTABLE, Pontiac, Parisienne, 1966, V-8, transmission automatique, servo-direction, très propre, bon état, prix à discuter, 656-9932. quo-25

TOYOTA Corola 1971, coupé, 7,000 milles, $49-3392. quo-29

TOYOTA Corolla Sprinter 1969, 23,000 milles, Mile Forest, 653-3078, soirée. quo-28

PLYMOUTH Road Runner, 1970, tout équipée, 39,000 milles, après 6 heures, 832-2950. quo-27

PONTIAC Firebird 1967, 30,000 milles, très propre, automatique, équipée, 529-8133. quo-28

PONTIAC 1970, 2 portes, hard-top, état neuf, entièrement équipée, servo-direction, 25,000 milles, balance de garantie, $2,050. Tél. 653-8189. quo-28

CITROEN I.T. 1969, 35,000 milles, bon ordre, M. Robert 529-8135. quo-28

DODGE Challenger, 1971, 8 cylindres automatique, 527-4802. quo-28

FIAT 1967, spéider, décapotable, 850 cc. Tés. 626-2152, bur. 626-1146, M. Fortin. quo-28

VENDS cause départ, Cortina 1969, 36,000 milles, radio, équipement hiver, très bon état, 645-5139, 688-1178. quo-28

RAMBLER 1965, V-8, automatique, 45,000 milles, état neuf, $425, 681-4965. quo-28

RENAULT R-8, 1965, directement propriétaire, bonne condition, 688-0522. quo-25

## 619 AUTOS A VENDRE

OCCASION unique, Rambler 1966, 6 cylindres, automatique, radio, jamais sorti l'hiver, parfaite condition, $425, 527-4492. quo-25

VOLKSWAGEN 1969, bas milleage. Tél. 824-4716. quo-25

PINTO 1971, de luxe, 2,000 milles, automatique, 681-4592. quo-28

RENAULT R10, 1967, moteur neuf, propre, $750 sacrifier $550. 832-0042. quo-29

CHEVROLET 1964, 6, équipé hiver, $200, après 6 heures: 832-8673. quo-26

VALIANT 1964, hard-top, 2 portes, très bonne condition. 822-2178. quo-26

FORD 1964, V-8, automatique, 4 portes, sièges baquets, $350. 681-5944. quo-31

FIAT 1248 1971, 25,000 milles, tout équipée, $1,500. Après 5 heures, 656-0197. quo-31

DATSUN 1600, 1971, 4 portes, encore sur garantie, soir, 626-8009. quo-31

T.N.T. 292, 1971, Slide, 2,000 milles, prix à discuter, 886-3274. quo-3

DATSUN 1971, 1600, 2 portes, transmission 4 vitesses, 9,000 milles. Tél. 683-4105, 663-4136. quo-27

PONTIAC 1966, station, automatique, servo-freins, servo-direction, bon état, $375, 653-9894. quo-27

BUICK, Wildcat, 1963, sièges baquets, toit vinyle, bas millage, $375, 681-4965. quo-27

VOLKSWAGEN, super coccinelle, 1971, équipement GT, AM-FM, cause voiture fournie, 529-0016, 527-3704. quo-27

CORTINA 1969, automatique, 20,000 milles, parfait ordre, dame, $750, 658-3123. quo-27

PARTICULIER, Ford 1966, très propre, $375, Tél. 623-1372. quo-21

TRIUMPH Spitfire, 1967, très bonne condition, $350, 837-2446, jour, soir, 837-6939, Gaston Gamache. quo-31

TORONADO, 1970, complètement équipée, en parfait ordre, Téléphoner, à 661-2577. quo-27

GRAND Prix, 1969, légèrement accidentée, prix d'aubaine, bien équipée. 683-7341. quo-31

ECONOLINE Ford, 1964, bon état. Soir, 524-1640, après 6.30. quo-31

MERCURY 1965, hard-top, 2 portes, vitres électriques, $450. 651-8821. quo-27

DATSUN 1970, 1600, sport 2 places, décapotable, cause départ, 524-1414. quo-31

TOYOTA Corolla, 1971, vente cause mariage, 663-7022. quo-31

CONTINENTAL, sedan, noir, 1968, impeccable, particulier. Tél. 688-0258. quo-21

RENAULT 8, 1968, excellent état, $400. 837-6296. quo-31

PONTIAC Parisienne, 1963, V8, automatique, en bon ordre, $350., 681-4965. quo-27

RENAULT 8, sport, équipé tachymètre, pour les pièces seulement, plus deux bons pneus d'hiver 653-0353, demander chambre 9867, soir. quo-26

RENAULT 8, sport, équipé tachemètre, pneus radial, 3,500 milles, cause transfert, entre 9 à 5 heures, 681-4171, M. André, local 200. quo-25

CONTINENTAL Mark III, 1971, 8,000 milles, tout équipée, 626-1980, après 6 heures, jour 529-2131, demandez Charles Dorion. quo-25

FORD Fairlane 1965, à vendre, prix à discuter, 661-5550. quo-27

VOLVO 1966, moteur refait, 4 pneus à crampons neufs, 524-8138. quo-31

## 620 AUTOS A LOUER

AUTOS A LOUER, REMPARTS
PRIX à partir $6.95 par jour, plus 0.07 le mille. 188 rue St-Jean (garage St-Jean) 525-6362. quo-2

## 621 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS autos accidentées, réparons au prix qui vous convient, évaluation gratuite. Bédard & Tremblay, 824-4915. quo-3

ACHETERAIS autos usagées, de 1965 à 1972, Lavallé Auto Enr 2450, 1re Avenue. 529-4594. quo-5

ACHAT, vente, autos. Roy Automobiles, 4165, 1ère Avenue. 626-6831. quo-18

ACHETONS voitures usagées, prêtes à revendre, Station Etienne Lebel, 105 Marie de l'Incarnation. 527-9093. quo-17

ACHETONS autos, argent comptant. Beauté Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-21

## 630 CAMIONS A VENDRE

JEEPSTER 1969, automatique, à vendre, $2,800. Tél. 653-2504. quo-28

JEEP Willis 1961 avec gratte, hydraulique, à vendre. Tél.: 822-2444. quo-1

CAMION à vendre, GMC, 1961. Tél. 872-3337. quo-2

CAMION GMC, 1959, 3 tonnes boîte fermée, très bonne condition, s'adresser 400, 8e Rue quo-27

CAMION GMC, 1 tonne, 1965, prix à discuter. Tél. 849-3589. quo-27

CAMION Chevrolet, 1965, 4 tonnes, avec boîte, pour transport, de tracteurs, à chenille. 842-5007. quo-31

## 640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

SPECIALISTES pare-chocs, grille d'automobiles usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods récents modèles. Edgar Croteau, 335, rue des Saules, 524-7791. quo-1

MAURICE Poirier, pièces neuves usagées, 389, 1re Avenue. Tél.: 529-0661 quo-5

STONEHAM Auto, pièces d'automobiles, spécialité transmissions automatiques, 475 Boul. Talbot, Notre-Dame des Laurentides, 842-4094. quo-9

MAINGUY Auto Parts, assortiment pièces usagés, vente d'autos usagées, 2353 Notre-Dame, Ancienne Lorette, 872-1482. quo-15

CARRIER Auto Parts 1970 Inc., grand choix pièces usagées, achetons, vendons, autos, camions. Lévis 837-4778, St-Louis-de-Pintendre (route 23). quo-19

## 644 SERVICE AUTOMOBILE

PROULX & Frères Enr., mécanique générale, service remorquage. Ouvert 8 A.M. à minuit, 6660, 1re Avenue, Charlesbourg, 623-1650. quo-5

GARAGE Nadeau & Prémont Enr., débosselage, peinture, remorquage, alignement et balancement de roues, ouvrage garanti, 601, 1ère Avenue, 529-1040, 523-1275. quo-7

GOSSELIN Muffler Enr. Roi du Muffler, service 15 minutes, toutes marques voitures, installation gratuite, ouvrage garanti. 537 Boul. Langelier, 525-4888. quo-10

POULIN Radiateur, nettoyage, remontage à neuf, service rapide, ouvrage garanti, service livraison. Le maître du radiateur, 110 - 8ème Rue, 529-9468. quo-15

ST-MALO Transmission

# Le président Sadate consacre la matinée à étudier le cas du mouvement étudiant

LE CAIRE (AFPT) — Le mouvement estudiant sera au centre de l'entretien que le président Sadate aura ce matin avec les représentants des différents cadres du peuple, indique "Al Ahram". Les journaux du Caire faisaient état pour la première fois hier de ce mouvement. "Al Ahram" relate les incidents qui se sont déroulés dans le courant de la journée d'hier et précise que le nombre des étudiants qui sont encore détenus ne dépasse pas soixante - dix. Tous les autres, indique - t - il sans en préciser le nombre, ont été libérés. C'est d'ailleurs, selon "Al Ahram", le procureur - général en personne qui dirige l'enquête. Le journal donne une photo en première page montrant des étudiants de l'université d'Ain Shams manifestant dans une rue principale du centre de la ville du Caire et demandant la libération des étudiants détenus.

Par ailleurs, le ministère de l'Intérieur a rendu public hier soir un communiqué faisant état du mouvement estudiantin qui a commencé depuis six jours. Après avoir relaté les différents développements du mouvement et rappelé que la loi en Egypte interdit les manifestations, il souligne que cette interdiction sera strictement appliquée à partir d'aujourd'hui.

MANIFESTATION

La place Tahrir (Place de la Libération) a été le centre d'importantes manifestations estudiantines hier au Caire, où les manifestants ont affronté à plusieurs reprises les forces de l'ordre au cours de heurts violents.

Après un premier accrochage en fin de matinée, les étudiants, dispersés à coups de grenades lacrymogènes vers 14h30 (locales) sont passés à la contre - attaque une demi - heure après, lançant des pierres sur les policiers tandis qu'un cortège se formait au chant patriotique égyptien: "Ma patrie, ma patrie". Les passants, surpris de découvrir une manifestation estudiantine dont aucun organe de presse n'avait fait état, sont restés sur place pour observer la suite des événements. Les quelque 2,000 policiers présents avaient donc face à eux une foule de 5 à 6,000 personnes.

Après des heurts violents, les étudiants ont réoccupé la place Tahrir vers 15h30 et le calme était à peu près revenu sur les lieux vers 16 heures. Les manifestants avaient organisé un "sit-in", discutant avec les passants et lisant à haute voix les motions du congrès général étudiant, qui auraient dû être publiées dans la presse égyptienne.

## L'URSS reconnaît le Bangla Desh

NEW-DELHI (AFP) — L'URSS a reconnu formellement la République populaire du Bangla Desh, a annoncé hier soir, l'agence P.T.I.

L'URSS est la première des grandes puissances à reconnaître le Bangla Desh. Les pays qui l'ont déjà reconnu sont l'Inde, la Bhoutan, la RDA, la Pologne, l'Autriche, la Tchécoslovaquie, La Barbade, le Danemark, la Suède, la Mongolie, le Népal, la Norvège, la Yougoslavie, la Bulgarie et la Birmanie.

L'URSS, en reconnaissant le Bangla Desh, est le 5e pays socialiste à avoir agi ainsi.

La Bulgarie et la RDA ont été les premières à reconnaître le 11 janvier dernier le nouvel Etat. Elles furent suivies le 12 janvier par la Pologne et la Mongolie qui accomplirent la même démarche, et puis par la Yougoslavie.

Trois pays-membres de l'Organisation du traité de Varsovie n'ont pas encore réconnu le gouvernement de Dacca: il s'agit de la Hongrie, de la Tchécoslovaquie et de la Roumanie.

Enfin, le Bangla Desh n'a pas été reconnu ni par l'Albanie ni par les pays socialistes d'Asie dont la Chine, ni par le GRP sud-vietnamien.

### Selon le Mouvement de libération de la femme

## Nixon est l'homme d'Etat sexuellement le moins sûr de lui depuis Napoléon

**WASHINGTON (AFP) — La défaite de Richard Nixon aux prochaines élections présidentielles semble être le but immédiat de la campagne pour l'égalité des sexes que mène actuellement avec acharnement le Mouvement pour la Libération de la femme en Amérique.**

**C'est du moins l'impression qu'a donnée hier Gloria Steinem, porte-parole du "Women's lib" à quelques centaines de membres du "National Press Club" de Washington.**

**Parlant à cette tribune des grands de ce monde, vêtue de blue jeans collants, ses cheveux jégèrement blondis tombant sur les épaules, Gloria Steinem n'a pas mâché ses mots:**

**"Nixon est l'homme d'Etat sexuellement le moins sûr de lui depuis Napoléon", dit-elle, citant un article paru dans le numéro inaugural de "Ms", la revue dont elle est rédactrice en chef. "Ms" (prononcez: miz) remplace, dans le langage de Women's lib, Miss (mademoiselle) et Mrs (madame) qui permettent de distinguer la célibataire de la femme mariée. "N'importe quel candidat peut battre Nixon", dit Gloria Steinem ."Tous ceux qui l'ont suivi dans ses campagnes électorales précédentes savent qu'il ne prend jamais partie pour une cause ou pour une autre".**

REVOLUTION

**Mais elle se garde bien de choisir entre démocrates et républicains, puisque l'aspiration suprême du Women's lib est de "détruire les barrières politiques, raciales et économiques qui séparent les femmes dans notre société".**

**Aussi s'est-elle montrée relativement prudente en énonçant les ambitions du Mouvement de libération des femmes: "Nous voulons la révolution, par une simple réforme, mais je ne peux pas prédire où nous en serons dans dix ans, car ce qui est l'utopie pour les unes ne l'est pas pour d'autres".**

**Douée d'un physique attrayant et d'un don de répartie indéniable, Gloria Steinem a provoqué des rires et des applaudissements d'un auditoire également divisé entre hommes et femmes, lorsqu'elle a fait des sorties comme celles-ci:**

**"La pension alimentaire versée à la femme divorcée n'est souvent que le paiement de dommages de guerre" . . .**

**Ou, rejetant l'allégation que les femmes au pouvoir sont plus sanguinaires que les hommes: "Indira Gandhi l'était moins que le croyait Nixon. Elle n'a pas envahi le Pakistan occidental comme l'aurait fait un homme à sa place".**

**Finalement, lorsqu'on lui a demandé si le docteur Kissinger, qu'elle connait bien personnellement, ne compensait pas l'insécurité sexuelle que "Women's lib" prête à M. Nixon, elle a répondu en citant le conseiller présidentiel lui-même:**

**"Dans une administration démocrate, il y en aurait vingt comme moi, mais dans celle-ci je suis le seul".**

## Israël: Les Hébreux

JERUSALEM (AFP) — La Cour suprême israélienne a demandé hier au ministre de l'Intérieur de justifier l'ordre d'expulsion de neuf "Hébreux noirs". A moins qu'une réponse ne soit fournie dans les 45 jours, l'ordre sera automatiquement annulé.

Des membres de cette secte, originaires de Chicago, étaient arrivés en Israël il y a deux ans via le Libéria où ils avaient tenté auparavant de s'installer. A cause de la naiveté de la bureaucratie et du zèle excessif mis à les enregistrer comme immigrants, ils furent accueillis comme juifs. Mais ils ne tardèrent pas à affirmer que leurs convictions étaient entièrement différentes du judaisme, ce qui ne les empêchait pas de prétendre qu'ils étaient les véritables descendants des premiers israélites. Moise et les prophètes, assuraient-ils, étaient des Noirs alors que les Juifs actuels ne sont que des "Hébreux dilués".

L'ordre d'expulsion de neuf de ces "Hébreux noirs" est considéré comme un test qui pourrait influencer le sort de deux cents autres membres de la même secte installés dans diverses régions d'Israël.

## Le budget spatial des E.-U. demeure inchangé

WASHINGTON (AFP) — Le budget spatial des Etats - Unis qui n'avait pas cessé de diminuer depuis 1966 demeurera inchange pour l'exercice 1972 - 1973 par rapport à l'année fiscale en cours.

Comme l'an dernier donc le président demande aux Chambres 3,1 milliards de dollars à cet effet.

Dans son message au Congrès accompagnant le budget le président Nixon souligne qu'il a "procédé à une révision du programme spatial. Nous l'avons placé sur une base ferme qui concernera davantage les applications pratiques et économiques de l'espace tout en réduisant le coût des vols d'astronautes".

Le chef de l'Exécutif évoque ainsi d'une part le programme "Skylab" qui comportera l'an prochain trois vols d'équipages de trois hommes chacun de 28 à 56 jours. Ces missions seront dans une large mesure orientées en vue de la détection de l'exploitation des ressources terrestres: agriculture, eaux et forêts etc. M. Nixon a également à l'esprit la navette de l'espace: "élément - clef des futures opérations spatiales sur orbite terrestre".

Les vols lunaires "Apolo s'achevant en décembre prochain avec "Apolo 17" les crédits de ce programme baissent de 200 millions de dollars, chiffre qui correspond à l'accroissement des fonds destinés aux futures randonnées d'astronautes autour de la terre.

Evoquant les avantages de la future "navette" le budget 1972 - 1973 souligne qu'aux environs de 1979 ce véhicule commencera de réduire le coût des opérations sur orbite terrestre. Il permettre notamment de récupérer les satellites pour les entretenir et les réutiliser, de les réparer sur orbite, et de se servir de nouveau des véhicules de lancement".

Le prochain budget de l'espace comporte enfin trois aspects nouveaux:

1 — L'administration demande à la NASA d'accroitre sa coopération avec d'autres branches du gouvernement. Il s'agira notamment d'aider le département des Transports à "mettre au point de nouveaux modes de transports" dans les airs. L'agence spatiale s'appliquera à trouver des moyens d'augmenter la capacité, la sécurité et la productivité. Elle luttera aussi contre le bruit". Dans ce dernier domaine, il s'agira non seulement des avions mais aussi des camions.

2 — L'exploration des planètes lointaines par satellites inhabités "se concentrera sur Jupiter et Saturne au lieu du "grand tour" qui devait permettre, à partir de la fin de cette décennie l'étude de tous ces astres.

3 — Le projet de construction de la fusée nucléaire "Nerva" est enfin annulé: NASA dessinera à la place une fusée atomique moins puissante.

## Connally veut abaisser le taux de chômage aux E.-U. à 5 pour cent

WASHINGTON (Reuter) — Cinq pour cent de chômeurs aux Etats-Unis cette année, au lieu de 6.1 p.c. à l'heure actuelle c'est le mieux quon puisse espérer, selon M. John Connally, secrétaire au Trésor.

M. Connally, qui donnait une conférence de presse sur le projet de budget soumis hier, par le président Nixon, a dit que toute tentative d'abaisser encore plus le taux de chômage cette année risquerait de faire renaitre l'inflation.

Nul n'est satisfait du déficit budgétaire pour l'année courante et la prochaine année fiscale, a dit le secrétaire au Trésor, mais il est supportable, même inévitable si l'on veut entamer tant soit peu le taux de chômage. Essayer d'équilibrer le budget en réduisant les dépenses ou en grossissant les taxes ne ferait qu'aggraver le chômage, a-t-il dit.

Au Capitole, les leaders démocrates promettent de livrer une bataille acharnée à la proposition Nixon d'augmenter le budget de la Défense. Le sénateur William Proxmire, entre autres, a dit que cet accroissement était indéfendable alors qui a diminué le coût de la guerre du Vietnam. M. Proxmire, qui est membre de la commission budgétaire, a ajouté :

"Ce que le président a fait, c'est de prendre le "dividence dit de paix" et de le donner en pâture au Pentagone."

### AVIS

Avis est, par les présentes, donné aux fournisseurs habituels et à tout fournisseur éventuel de Dame Colette Boutin, épouse commune en biens de Gédéon Bélanger, domiciliée et résidant à 445, 9e rue Sud à Charny, que ce dernier lui a retiré le mandat domestique que lui accordait la loi et qu'il ne sera pas tenu aux dettes qu'elles contractera.

GEDEON BELANGER

### LES SYNDICS D'ECOLES POUR LA MUNICIPALITE DE GREENFIELD PARK APPEL D'OFFRE

Les Syndics d'écoles pour la Municipalité de Greenfield Park recevront jusqu'à seize heures et trente minutes (16.30) le 15 février 1972 des offres sous enveloppes scellées pour l'achat de mobilier scolaire et de mobilier de bibliothèque.

A: MOBILIER - Bois
B: MOBILIER - Métal
C: MOBILIER - Machines bureaux
D: MOBILIER - Vestiaires - métal

On est prié de ne demander que les sections qui peuvent intéresser un soumissionnaire.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la commission scolaire, auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalent au moins à 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de "Les Syndics d'écoles pour la Municipalité de Greenfield Park et tiré sur une banque canadienne ou une Caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la commission scolaire.

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers de charges pour chacune des sections du projet à partir du 24 janvier 1972 en s'adressant à Madame Lise P. Barrette, secrétaire - trésorière, 346, rue Hubert, Greenfield Park, Qué. (Téléphone 672-2060).

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés et prises en considération lors de la session régulière du 15 février 1972 à 20 heures p.m.

La commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

De plus, elle se réserve le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Donné à Greenfield Park le 21 janvier 1972.

(Mme) Lise BARRETTE
Secrétaire-trésorière
346, rue Hubert
Greenfield Park, Qué.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE LORETTEVILLE

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le règlement 709 décrétant l'achat des lots 869-P, 873-1 et -2 et le remboursement des tests d'essai sur ces lots a été approuvé par les personnes majeures inscrites dans le rôle d'évaluation en vigueur comme propriétaire d'immeuble imposable et possédant la citoyenneté canadienne de la Cité de Loretteville, mercredi le 19 janvier 1972.

Le dit règlement est maintenant déposé au bureau de la Corporation, 236 rue Racine, Loretteville où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Ce règlement entrera en vigueur suivant la Loi.

DONNE à Loretteville, 20ième jour de janvier 1972.

Gilles Martel,
Secrétaire-Trésorier.

Province de Québec,
Municipalité Scolaire
Monseigneur - Matte
PASPEBIAC, Cté Bonaventure.

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire - trésorier, de la susdite municipalité; QUE :

CONSIDERANT que le taux normalité pour l'année scolaire 1971-72 de la Commission Scolaire Monseigneur - Matte a été fixé à $1.40 par $100.- d'évaluation à 100%.

CONSIDERANT que le ministère de l'Education demande d'imposer 50% de plus que le taux normalisé soit 0.70 par $100.- d'évaluation à 100% pour couvrir les inadmissibilités de l'année scolaire 1971-72 et antérieurement;

CONSIDERANT que ce taux n'est pas suffisant pour couvrir en entier les inadmissibilités d'après l'estimé des dépenses de l'année scolaire 71-72;

EN CONSEQUENCE, il est proposé par Monsieur Omer Whittom, commissaire que la Commission Scolaire Monseigneur - Matte impose pour l'année scolaire 71-72 un taux de taxe de $2.35 par $100.- d'évaluation à 100% représentant ce qui suit :

| | |
|---|---|
| Taux normalisé 1971-72 | 1.40 |
| Inadmissibilité 69-70, 70-71 et 71-72 | 0.58 |
| Inadmissibilité années antérieures | 0.37 |
| Total : | 2.35 |

Que la Commission Scolaire s'engage à imposer une taxe spéciale en 72-73 et années suivantes pour couvrir la balance des dépenses inadmissibles des commissions scolaires regroupées.

Adopté

Jacques Lamy,
Sec.-Trésorier.

### EASTERNTOWNSHIPS EASTERN TOWNSHIPS REGIONAL SCHOOL BOARD

APPEL EN SOUMISSION PUBLIQUE NO 7124

La "Eastern Townships Regional School Board" accentera jusqu'à 15:30 heure, heure normale de l'Est, **lundi le 14 février 1972**, à ses bureaux situés au 2313, rue King ouest, Sherbrooke, Québec, les soumissions scellées pour le projet suivant:

7124: Ajustage mécanique

Les soumissionnaires intéressés pourront se procurer les cahiers de descriptions ou toute autre information supplémentaire, en s'adressant à monsieur Fernand Vallières, au bureau de la Régionale, 2313, rue King ouest, Sherbrooke, Québec, du lundi au vendredi inclusivement, durant les heures régulières de bureau.

La livraison des équipements devra être f.a.b. destination.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié ou concession légale pour au moins 5% du montant de la soumission. Tout chèque certifié devra être fait à l'ordre de "Eastern Townships Regional School Board" et être tiré d'une banque à charte ou d'une caisse populaire. Les soumissionnaires sont invités à une ouverture publique des soumissions, qui aura lieu à **16:00 heures**, heure normale de l'Est, lundi le 14 février 1972, au 2313, rue King ouest, Sherbrooke, Québec.

La "Eastern Townships Regional School Board" se réserve le droit de ne pas accepter, ni la plus basse ni aucune soumission. Elle se réserve également le droit d'accepter en tout ou en partie toute soumission reçue et ouverte.

H. E. FRENCH,
Secrétaire-Trésorier.

Donné à Sherbrooke,
ce 20e jour du mois de janvier 1972.

Province de Québec
Ville de Notre-Dame-des-Laurentides

APPEL D'OFFRES

Travaux d'aqueduc et d'égout sanitaire

Contrat 296-72

La Ville de Notre-Dame-des-Laurentides, comté de Chauveau, demande des soumissions pour des travaux d'aqueduc et d'égout nécessaires pour desservir certaines parties de son territoire.

Les plans, devis et formule de soumission peuvent être obtenus au bureau de Monsieur LOUIS-P. COUTURE, ingénieur-conseil, 1380 ouest, boulevard St-Cyrille, Québec 6. Les documents seront fournis aux intéressés moyennant un dépôt de $50.00, lequel sera remboursé seulement à ceux qui auront présenté une soumission, sur remise en bon état des dits documents dans les dix jours de l'entrée des soumissions. Celles-ci devront être scellées et marquées: "SOUMISSION CONTRAT 296-72".

Les soumissions seront reçues jusqu'à 20h, le 7 février 1972, au bureau du secrétaire-trésorier. Elles seront ouvertes et lues à l'assemblée du Conseil qui aura lieu le soir même, à 20h, et le contrat pourra être accordé après étude par le Conseil et rapport de l'ingénieur.

Pour être valable, toute soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté ou d'une garantie de soumission (Bid Bond) au montant de $25,000.00 émis au nom de la Ville de Notre-Dame-des-Laurentides, et d'une lettre d'intention conforme aux exigences du cahier des charges.

La Ville de Notre-Dame-des-Laurentides ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Marcien Emond,
secrétaire-trésorier

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS




Dr BEAUDOC




MANDRAKE, LE MAGICIEN



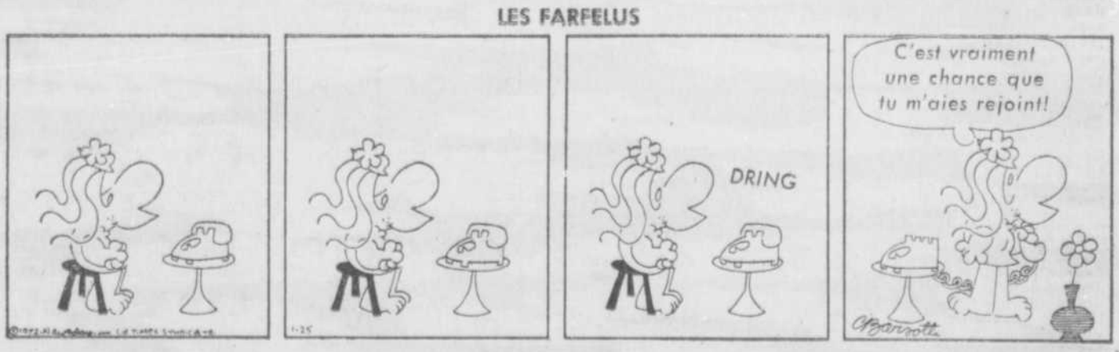

MUTT et JEFF




GALOPIN




LES FARFELUS




MARC DES BOIS




BATMAN et ROBIN



# DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNERAILLES
● REMERCIEMENTS ● IN MEMORIAM
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● FAVEURS

## 705 AVIS DE DECES

**ASSELIN (Dominique)** — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 25 janvier 1972, à l'âge de 37 ans, est décédé M. Dominique Asselin, employé du Centre de Main-d'Oeuvre du Canada, époux de dame Pierrette Fitzback. Il demeurait au 23 rue du Temple, Beauport. Les funérailles auront lieu vendredi, le 28 janvier, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,
738 Ave Royale, Beauport,
à 2.45 heures pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils, Stephane; sa belle-mère, Mme Albert Fitzback; ses frères et soeurs, Gérard (Gilberte Rivard), Lucienne (Mme Gilbert Drouin), Gemma, Thérèse (Mme Maurice Parent), Françoise (Mme François Dion), Jean (Colette Paulin); ses beaux-frères et belles-soeurs, Louisette (Mme Jean-Marc Beaupré), Raynald, Claudette (Mme Lionel Guérin), Paul-Emile. Le salon sera fermé de 5 heures à 7 heures. quo-27

**BERUBE (Sr Marie-Anne)** — A Québec, le 22 janvier 1972, à l'âge de 81 ans, est décédée Sr Ste-Adrienne (née Marie-Anne Bérubé), des soeurs Jésus-Marie originaire de Ste-Hélène de Kamouraska. Les funérailles auront lieu mardi, 25 janvier à 2 hres 15 en la chapelle du Couvent de Jésus-Marie, originaire de Stetion se fera au cimetière de la Communauté sous la direction de la maison
Lépine Ltée.
quo-25

**BLAIS (Rodolphe)** — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 janvier 1972, à l'âge de 58 ans, est décédé Rodolphe Blais, entrepreneur-menuisier, époux de Dame Yvonne Charpentier. Il demeurait au 1103, ave Amiens, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu jeudi, 27 janvier à 3 hres. Départ funérarium
Lépine Ltée,
2815, Chemin des Quatre-Bourgeois,
à 2 hres 45 pour l'église Ste-Ursule et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Mlle Lise Blais, M. et Mme Claude Blais (Lucine Santerre), M. et Mme Jules Blais (Huguette Therrien), M. et Mme Yvon Brassard (Nicole Blais), M. André Blais, M. et Mme Julien Dantine (Jacqueline), M. Pierre Blais, Mlle Diane Blais, M. Michel Blais.

**BOULIANNE (Emilie)** — A Québec, le 24 janvier 1972, à l'âge de 77 ans, est décédée Dame Emilie Fortin, épouse de feu Lanréat Bonlianne. Elle demeurait au 431, Boisseau. Les funérailles auront lieu jeudi à 9 hres a.m. Départ de la résidence funéraire
Sylvio Marceau Inc.
224 Ouest, St-Vallier,
à 8 hres 45 a.m. pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: M. Mme Lauréat Boulianne (Adrienne Drolet), Mlle Carmen Boulianne, M. Mme Robert Boulianne (Jeanne-d'Arc Drolet), M. Mme Robert Cornier (Jeanne-d'Arc Boulianne), M. Mme Raymond Boulianne (Rita Kuigley), beau- frère et belle-soeur: M. Albert Faber, Mme Wilfrid Giguère.

**BROUSSEAU (Simone)** — A Québec, le 25 janvier 1972, est décédée Simone Brousseau, employé de la Maison Holt Renfrew, fille de feu M. Hébert Brousseau et de feu Alice Petitclere. Elle demeurait au 665 rue St-Olivier. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
120 rue St-Jean,
à 9.15 heures pour l'église St-Vincent de Paul et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Mme Georges Garneau (Elisabeth), M. et Mme Wellie Demers (Marguerite), M. et Mme Gérard Brousseau (Colette Julien), M. et Mme Paul Brousseau (Emérentienne Morency), M. et Mme Joffre Brousseau (Thérèse Leblond), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures p.m. quo-27

**CUSSON (Joseph-Albert)** — A Québec, le 24 janvier 1972, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Joseph-Albert Cusson, époux de feu Mme Anne-Marie Bérubé. Les funérailles auront lieu mercredi, le 26 janvier, à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
2815 Chemin des Quatre-Bourgeois.
à 9.45 heures pour l'église de St-Jean-Baptiste de la Sale et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants, Rolland, Alberta (Earl Nestor), Bérangère (Fernando Crépeault), Paul-Henri (Fernande Poitras). quo-25

**DECKER (Joseph)** — A Québec, le 23 janvier 1972, à l'âge de 80 ans, est décédé Monsieur Joseph Decker, ex-maître d'hôtel au Manoir St-Castin, époux de dame Henriette Sylvain. Il demeurait au 358, rue St-Olivier. Les funérailles auront lieu jeudi, le 27 janvier 1972, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,
à 9h 40, pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Roger Le Gentie (Andrée), Mme Jean-Paul Cayer (Marcelle), Mme Paul-E. Savard (Jacqueline), M. et Mme Arthur Lalonde (Denise), M. et Mme Jean Gravel (Lucienne), M. Pierre Decker, ainsi que plusieurs petits-enfants. quo-26

**DESCHENES (Jeannine)** — A Québec, le 23 janvier 1972, à l'âge de 42 ans, est décédée Dame Jeannine St-Hilaire, épouse de Monsieur Albert Deschênes, lieutenant pompier de la Cité de Québec. Elle demeurait au 1483, rue St-Georges, Charlesbourg-Est. Les funérailles auront lieu jeudi le 27 janvier 1972 à 10 hres 00. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
6450, boulevard Henri-Bourassa,
Charlesbourg
à 9 hres 45 pour l'église St-Charles-Borromée et de là au cimetière de Ste-Anne-de-Beaupré. quo-26

**DUGAL (Arthur)** — A Québec, le 24 janvier 1972, à l'âge de 77 ans, et 6 mois, est décédé M. Arthur Dugal, ex-employé du Gouvernement Fédéral, époux de Mme Bernadette Robitaille. Il demeurait au 2035 Maufils. Les funérailles auront lieu jeudi, le 27 janvier, à 2 heures. Départ du foyer funéraire de
J. Bouchard & Fils Ltée,
1740 Avenue Bardy
angle Canardière,
à 1.45 heures pour l'église St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles, (rue St-Vallier Ouest). Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, son gendre, M. et Mme Raymond Prémont (Cécile), Mlle Jacqueline Dugal, M. l'abbé Louis Dugal, du Séminaire de Québec; ses soeurs, son beau-frère et sa belle-soeur, Mme François Laberge (Anna), Soeur Yvonne Dugal, des Soeurs Notre-Dame du Perpétuel Secours, M. Joseph Robitaille, Mme Edouard Croft (Anna); ses petits-enfants, Céline, Laurent, Louise et Serge Prémont. Le salon funéraire sera ouvert de 2 heures à 5 heures et de 7 heures à 10 heures p.m. quo-26

**FRENETTE (Ernest)** — A Pont-Rouge, cté Portneuf, le 23 janvier 1972, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Ernest Frenette, chauffeur de bouilloire, époux de Dame Rose-Alma Julien. Il demeurait au 10, de Laval, Pont-Rouge. Les funérailles auront lieu mercredi à 3 hres 30. Départ de la résidence funéraire
L. Leclerc & Fils Ltée
247, du Pont Ouest,
Pont-Rouge
à 3 hres 15 pour l'église Ste-Jeanne et de là au cimetière paroissial. Il était le père de Fernand (Lorraine Piché), Léo, Robert, Claire, Ronald, Irène (Mme Charles Paradis), Marie-Berthe (Mme Lauréat Paquet), Marcelle (Mme Albert Doré), Gemma (Mme Roméo Lamontagne), Jean-Guy, Lilianne Roy, Paul-Eugène Alphonse, Thérèse Savard, Rita (Mme Paul Jelly). quo-25

**GAGNE (Louis-Philippe)** — A Québec, le 23 janvier 1972, à l'âge de 59 ans, est décédé Louis-Philippe Gagné, fils de feu Arcadius Gagné et de feu dame Amanda Proulx. Il demeurait au 11 1-2 rue Hamel. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de l'Incarnation,
à 9.45 heures pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, ses frères, sa soeur, son beau-frère, M. Alpnonse Gagné, Nashua, US, M. Jean-Marie Gagné, de Québec, Mme Antoine Beaumont (Marie-Louise). quo-25

**GAUTHIER (Antonio)** — A Québec, le 23 janvier 1972, à l'âge de 68 ans, est décédé Antonio Gauthier, époux de Caroline Legros. Il demeurait au 882, St-Honoré. Les funérailles auront lieu mercredi, 26 janvier à 2 hres. Départ du funérarium
Lépine Ltée
318, Chemin de la Canardière
à 1 hre 45 pour l'église St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Pierre Létourneau (Yvette), M. et Mme Jean-Louis Guillemette (Henriette), M. et Mme Raymond Gauthier (Louisette Guay), M. et Mme André Pollefeys (Charlotte), M. et Mme René Bélanger (Jacqueline), M. et Mme Jacques Gauthier (Carole Doyre), son frère, ses soeurs, beau-frère et belles-soeurs: Mme Eugénie Ouellet, M. et Mme Germain Blanchet (Laura), M. et Mme Henri Gauthier (Claire Drolet), Mme Alexandre Gauthier (Bertha Dubeau). quo-25

**GINGRAS (Wilfrid)** — A l'Hôpital St-Sacrement, le 22 janvier 1972, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Wilfrid Gingras, vérificateur au ministère de l'Assistance sociale. Il demeurait au 397 1-2, rue des Saules Ouest, Qué. Les funérailles auront lieu mardi, 25 janvier à 3 hres. Départ du foyer funéraire
Roland G. Cantin
101, rue St-Joseph,
St-Raymond
à 2 hres 45 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Il était fils de feu Joseph Gingras et de feu Maria Labrecque. Il laisse dans le deuil, son frère: L'abbé Henri Gingras, Antoinette (Mme Georges Godin), Lucienne (Mme Adéoda De Champlain), Jeanne D'Arc (Mme Jean-Paul Godin), ses belles-soeurs: Mme Clément Gingras, Mme Georges Emile Gingras, Mme Joseph-Arthur Gingras, Mme Boromée Gingras, Mme André Gingras, son oncle: M. Borromée Gingras. Plusieurs neveux et nièces. Le père Marc-André Gingras, soeur Lucie Godin. quo-25

**GOSSELIN (Joseph-Henri)** — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 24 janvier 1972, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Joseph-Henri Gosselin, courtier en assurances, époux de Dame Yvonne Breton. Il demeurait au 57 Avenue Marcoux, Beauport. Les funérailles auront lieu vendredi, le 28 janvier, à 10 heures, Départ de la résidence funéraire de
Wilbrod Robert Inc.,
738 Ave Royale, Beauport,
à 9.45 heures pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Claudette (Mme Jean-Marie Dumont), Louisette, Yvon (Diane Renaud), Jean-Claude, Reynald; ses petits-enfants, Sylvie et Marc Dumont; ses frères et soeur, beaux-frères et belles-soeurs, Blandine (Mme Gérard Labrecque), Anselme (Marie-Claire Renaud), Gabriel (Simone Coulombe), Clovis (Françoise Tremblay), Jean-Charles (Marie-Claire Bouchard), Jules (Nellie Gingras), Jacqueline (Mme Jean-Paul Labbé), Véronique (Mme Carmel Labbé), Jean-Pierre (Claire St-Jean), Madeleine (Mme Clément Létourneau), Auxilia (Mme Roland Gosselin), Albertine (Mme Gérard Boissonneault), Rose-Anna (Mme Gérard Hébert), M. Joachim Blouin, Thérèse Breton. Le salon sera fermé de 5 heures à 7 heures. quo-25

**GOSSELIN (Marie)** — A Québec, le 22 janvier 1972, à l'âge de 82 ans, est décédée Marie Lepage, épouse de feu Arthur Gosselin. Elle demeurait au 1927 Ave Royale, St-Jean, I.O. Les funérailles auront lieu mercredi le 26 janvier à 10 hres. Départ de la résidence funéraire
F.-X. Bouchard Inc.,
43 Ave Royale, St-Pierre, I.O.
pour l'église St-Jean I.O. et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Blandine (Mme Gérard Labrecque), Anselme (Marie-Claire Renaud), Joseph-Henri (Yvonne Breton), Gabriel (Simone Coulombe), Clovis (Françoise Tremblay), Jean-Charles (Marie-Claire Bouchard), Jules (Nellie Gingras), Jean-Robert (Régina Labbé), Roger (Loretta Tremblay), Jacqueline (Mme Jean-Paul Labbé), Véronique (Mme Carmel Labbé), Jean-Pierre (Claire St-Jean), Madeleine (Mme Clément Létourneau), Mme Roland Gosselin (Auxillia Breton); ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: Anselme (Pétronille Labbé), Joseph (Yvonne Tremblay), Mme Léon Lepage (Emma Labbé). Le salon sera fermé de 5 hres à 7 hres. quo-25

**GRAND'MAISON (François-Xavier)** — A Sherbrooke, le 23 janvier 1972, à l'âge de 85 ans, est décédé M. François-Xavier Grand'Maison, époux de feu Dame Ida Pelletier. Il demeurait autrefois à Québec. Les funérailles auront lieu jeudi, le 27 janvier 1972, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
46 Ouest St-Cyrille,
Québec,
à 9h45 heures pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et ses belles-filles, M. et Mme Camille Labrecque (Guilda), M. et Mme P.-E. Grand'Maison (Jeannette Jobin), M. et Mme Thomas Grand'Maison (Madeleine Martineau), M. et Mme Rosaire Grand'Maison (Colette Villeneuve), M. et Mme Augie Aufriéro (Georgette); ses frères, ses beaux-frères et ses belles-soeurs, M. et Mme Pierre Grand'Maison, M. et Mme Eugène Grand'Maison, M. et Mme Camille Fillion, M. et Mme Philippe Pelletier, M. Jos. Pelletier, ainsi que plusieurs petits-enfants. Ouverture du salon, mardi, le 25 janvier, à 2 heures p.m. quo-26

**GRENIER (Antoinette)** — A l'Hôpital Général, le 23 janvier 1972, à l'âge de 80 ans et 8 mois, est décédée Dame Antoinette Rochon, épouse de feu M. Georges-A. Grenier. Elle demeurait au 856 Ave du Cénacle, Beauport. Les funérailles auront lieu jeudi, le 27 janvier, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,
738 Ave Royale, Beauport,
à 9.45 heures pour l'église de Ste-Gertrude de Beauport et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, Juliette, Léopold (Jeannette Croteau), Fabiola, Gemma (Mme Charles-Eugène Tremblay), Germaine, Jeanne d'Arc (Mme René Lippé), Emile (Rachel Chénard), Thérèse (Mme Antoine Marion), Maurice (Monique Trudel), Jean-Marie (Adrienne Bélanger); sa soeur, Mme Lauréat Brown (Yvonne Rochon); ses belles-soeurs et beaux-frères, Mme Rosa Chamberland, M. et Mme Georges Grenier (Corinne Patoine), ainsi que plusieurs petits-enfants et arrières-petits-enfants. Le salon sera fermé de 5 heures à 7 heures. quo-26

**KACK (John)** — A l'hôpital St-Ambroise, le 23 janvier 1972, à l'âge de 81 ans, est décédé John Kack, époux de Ellen Shea. Autrefois Valcartier-Village. Les funérailles auront lieu mercredi à 10 hres 30. Départ du salon funéraire
Falardeau Inc.
30, rue St-Joseph
à 9 hres 45 pour l'église St-Gabriel et de là au cimetière paroissial. quo-25

**KAZANOVITCH (Catherine)** — A Québec, le 24 janvier 1972, à l'âge de 72 ans, est décédée Catherine Kachkaroff, épouse de feu Georges Kazanovitch. Elle demeurait au 770, Belvedère, app. 3. Départ funérarium
Lépine Ltée,
300, Chemin Ste-Foy,
pour l'église Trinity et de là au cimetière Mount-Hermon. Elle laisse dans le deuil, son fils: Dimitri Kazanovitch (Kasan), sa belle-fille: Geneviève Lassinat, un petit-fils: Serge, ses soeur, frère, beauxx-frères et belles-soeurs: Mme Olga Paulian, M. et Mme Dimitri Kachkaroff, M. et Mme Michel Kazanovitch de Montréal.

**LECLERC (Eva)** — A Québec, le 25 janvier 1972, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Eva De Rome, épouse de feu M.-J.-Antonio Leclerc. Elle demeurait au Foyer Notre-Dame du Chemin, Chemin Ste-Foy, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi, le 26 janvier, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
46 Ouest Boul. St-Cyrille,
à 9.45 heures pour l'église de Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil sa belle-soeur et son beau-frère, Mme Louis-N. De Rome, de Montréal et M. Albert Landry. quo-26

**LEWIN (Ernest-Joseph)** — A l'hôpital St-Ambroise, le 24 janvier 1972, à l'âge de 78 ans, est décédé Ernest-Joseph Lewin, époux de Mary-Gertrude Kack. Il demeurait à Valcartier Village. Les funérailles auront lieu jeudi, à 11 heures. Départ du salon funéraire
Falardeau Inc.,
à 10.15 heures pour l'église Ste-Catherine et de là au cimetière paroissial. quo-26

**LEMELIN (J.-Oscar)** — A St-Georges de Champlain, le 22 janvier 1972, à l'âge de 83 ans, est décédé M. J.-Oscar Lemelin, époux en premières noces de feu Yvonne Bilodeau et en secondes noces de feu Yvonne Tremblay, et en troisièmes noces de Simone Pelletier. Il demeurait au 530, 104e Rue, St-Georges de Champlain. Les funérailles auront lieu à St-Georges, mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Lord Jourdain,
& Jourdain,
152, 6e Avenue,
Grand'Mère,
à 9.45 heures. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Dr Fernand Lemelin (Agathe Carrier), Françoise (Mme Romuald Fournier), Clément (Jacqueline Sanfaçon), Céline (Mme Réal Paradis), Père Bernard, capucin, Denis, Marc-Yvon (Hélène Laliberté); ses soeurs, Soeur Rosa S.S.C.M., Soeur Rose-Alma, Soeur de Jésus-Marie de Sillery. Il laisse aussi plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux petits-enfants. quo-25

**MARTINEAU (Octave)** — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 24 janvier 1972, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Octave Martineau, ingénieur stationnaire, Travaux publics, fédéral, époux de Fernande Prémont. Il demeurait au 140, boul. Lapierre, St-Emile. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3 heures. Départ Coopérative funéraire St-Roch,
586 Est, St-Joseph,
à 2h 45, pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Mona, Isabelle, Claudine, Louis, Marie, Chantal, Dominique, Ginette, Daniel. Pas de fleurs, faire dons Société du Cancer. quo-26

**MERCIER (Henri)** — A Québec, le 22 janvier 1972, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Henri Mercier, époux de dame Rachelle Garneau. Il demeurait au 2199 Ave Royale, Courville. Les funérailles auront lieu mercredi le 26 janvier à 4 heures. Départ de la résidence funéraire
F.-X. Bouchard Inc.,
2290 Ave Royale, Courville
à 3 hres 50 pour l'église Courville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Réal (Monique Roy), Jean-Guy (Lise Lecompte), Jacques (Nycole Careau); ses petits-enfants: Martin et Isabelle Mercier; sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs: Maria (Mme Roland Trembiay), Mme Joseph Garneau, M. et Mme Omer Garneau, Mme Louis-Philippe Garneau. Le salon sera fermé de 5 hres à 7 hres. quo-25

**RENOUF (Cécile)** — A Ste-Foy, le 24 janvier 1972, à l'âge de 49 ans, est décédé dame Cécile Mainguy, employée de l'Université Laval, épouse de Monsieur Gabriel Renouf. Elle demeurait au 3410 Sarnia, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu jeudi, le 27 janvier, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
1025, route de l'Eglise,
Ste-Foy,
à 9h 45, pour l'église St-Benoit Abbé et de là au cimetière Notre-Dame de Foy. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses fils, sa fille: Mlle Menaigg Renouf, M. Pascal Renouf, M. Jean-François Renouf. Sa mère: Mme Joseph-S. Mainguy. Ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Joseph-F. Mainguy, M. et Mme Léopold Mainguy, M. et Mme Gaudias Mainguy, M. et Mme Jean-Baptiste Mainguy, M. et Mme Noël Robitaille (Bernadette), M. et Mme Marcel Mainguy, Mme Roger Mainguy, M. et Mme Gérard Landry (Marie-de-Lourdes), M. et Mme Pierre Renouf, M. et Mme Henri Renouf. quo-26

**ROYER (Alma)** — Au Domaine du Souvenir, Donnacona, le 24 janvier 1972, a l'âge de 86 ans, est décédée dame Alma Marceau, épouse de Onésime Royer. Elle demeurait au Domaine du Souvenir. Les funérailles auront lieu jeudi, le 27, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
D. Denis Inc.,
324, Notre-Dame,
Donnacona,
à 2h 45, pour l'église Ste-Agnès et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Raoul (Marie Patterson), Paul-Emile (Germaine Lavallée), Maurice, Père Blanc, Hermance, Bibianne (Mme Lucien Walsh), Benoit (Marguerite Welsh), Gérard (Yvonne Morissette), Lucien (Claire Leclerc). Ses frères et soeurs: Donat et M. et Mme Adélard Provincal. quo-26

**SOUCY (Soeur Adélia)** — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 23 janvier 1972, à l'âge de 74 ans, après 50 ans de vie religieuse, est décédée Soeur Adélia Soucy s.c.i.m., (Soeur Marie de St-Antonin). Les funérailles auront lieu mercredi, le 26 janvier, à 10 heures, sous les soins de la maison Cloutier Ltée, en la Chapelle des religieuses de la Maison Mère du Bon-Pasteur, 1080 rue Lachevrotière et l'inhumation se fera au cimetière de la Communauté à Ste-Foy. quo-25

**TREMBLAY (Alfred)** — A Québec, le 22 janvier 1972, à l'âge de 70 ans, est décédé Alfred Tremblay, époux de Marie Paré. Il demeurait au 74, rue de Champagne, Courville. Les funérailles auront lieu mercredi le 26 janvier à 2 hres. Départ de la résidence
F.-X. Bouchard Inc.
4100, Boul. Ste-Anne,
Montmorency
à 1 hre 50 pour l'église St-Grégoire et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Thérèse (Mme Roland Talbot), Paul-Henri, Yvan, Bertrand, Emilienne (Mme Marius Dufour), sa petite-fille: Francine, ses soeurs: beaux-frères et belles-soeurs: Joséphine (Mme Joseph Boivin), Victoria (Mme Paul Arseneau), Clotilde (Mme Wilfrid Goulet), M. Adélard Paré, M. Philippe Paré, Mme Antoinette Paré, M. André Paré, M. Arthur Paré. Le salon sera fermé de 5 hres à 7 hres. quo-25

**TROTTIER (André)** — A Charlesbourg, le 24 janvier 1972, à l'âge de 39 ans, est décédé André Trottier, entrepreneur-tuileur, époux de Dame Louise Dubuc. Il demeurait au 353, 51e Rue Ouest, St-Rodrigue. Les funérailles auront lieu jeudi, le 27, à 10 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 9.40 heures pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses parents, M. et Mme Eugène Trottier; ses enfants, Jean-Michel, Claude, Danièle, Julie; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, M. et Mme Jean-Jacques Trottier (Carmen Deschênes), M. et Mme Roméo Mailloux (Gilberte Trottier) M. et Mme René Trottier (Charlotte Le-François), M. et Mme Michel Trottier (Lise Cauchon), Mlle Louise Trottier, Mlle Carmen Dubuc, M. et Mme Armand Dubuc (Lucille Giroux), M. et Mme Wellie Dubuc (Denise Desrochers), M. et Mme Paul-Emile Caron (Triscilla Dubuc), M. Albert Morin, M. et Mme René Langevin (Pauline Dubuc), M. et Mme Raymond Beaulé (Françoise Dubuc), M. et Mme Georges Dubuc (Carmelle Ouellet), M. et Mme Jean-Marc Dubuc (Jacqueline Pothier), M. et Mme Jacques Morel (Evelyn Dubuc), M. et Mme Jean-Claude Dubuc (Claudette Fortier), Plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces. quo-26

**VERRET-DUPONT (Marie)** — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 23 janvier 1972, à l'âge de 69 ans et 11 mois, est décédée Dame Marie Gignac, épouse en premières noces de feu Roméo Verret et en secondes noces de feu Léon Dupont. Elle demeurait au 3236 Félicien, Giffard. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Wilbrod Robert Inc.,
3221 Ave Royale, Giffard,
à 8.45 heures pour l'église de Giffard et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Candide (Mme Pierre Icart), Violette (Mme Jules Giguère), Gérard (Madeleine Légaré), Jean-Marie (Thérèse Audy), M. Charles Dupont (Rita Lefrançois); sa soeur, Mme F.-X. Cantin (Emilia); son frère, M. et Mme Télesphore Gignac, ainsi que plusieurs neveux, et nièces et petits-enfants. quo-25

**VERVILLE (Anita)** — A Québec, le 24 janvier 1972, à l'âge de 81 ans, est décédée Dame Anita Poisson, épouse de M. Willie Verville. Elle demeurait au 7150, boul. Cloutier. Les funérailles auront lieu vendredi, 28 janvier à 10 hres. Départ funérarium
Lépine Ltée,
7685, 1ère avenue,
Charlesbourg,
à 9 hres 45 pour l'église Ste-Maria-Goretti et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille: Ghislaine Verville, religieuse des SS St-François-d'Assise, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Camille Métivier, M. et Mme Wilfrid Verville, M. et Mme Napoléon Verville, M. et Mme Gérard Verville, M. et Mme Jos.-Ovide Côté.

**VEZINA (Clermont)** — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 22 janvier 1972, à l'âge de 26 ans, et 7 mois, est décédé M. Clermont Vézina. Il demeurait au 11067 rue Beauregard, Beaupré. Les funérailles auront lieu mercredi, le 26 janvier, à 10.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,
11241 Ave Royale, Beaupré,
à 10.15 heures pour l'église de Beaupré et de là au cimetière paroissial. Il était le fils de Charles-Auguste Vézina, employé à l'Hydro-Québec et de dame Adrienne Lepage. Il laisse dans le deuil outre ses parents, ses soeurs, Denise, I.L., M. et Mme Jean-Pierre Tremblay (Doris), Liette; ses neveux, Jean, François, Sylvain et Chantal Tremblay. Le salon sera fermé de 5 heures à 7 heures. quo-25

**VINCENT (Léonida)** — A Québec, le 22 janvier 1972, à l'âge de 81 ans, est décédée Dame Léonida Gosselin, épouse de feu Monsieur Raoul Vincent, autrefois directeur de l'Impôt fédéral à Québec. Elle demeurait au 209, rue St-Jean, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi le 26 janvier 1972 à 10 hres 00. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
120, rue St-Jean,
à 9 hres 45 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil, ses enfants et ses belles-filles: M. et Mme Jean-Paul Vincent (Marthe Côté), M. et Mme St-Georges Vincent (Georgette Leblanc), Mme René Prince (Lucille), son frère, ses belles-soeurs et son beau-frère: M. Lévis Gosselin, M. et Mme René Nadeau (Bernadette Vincent), Mme P.-H. Vincent (Yvonne Boiteau), Mme Arthur Vincent (Exilda Giasson), Mme Alphonse Vincent (Jeanne Morin). Ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. quo-25

## 720 CARTES DE REMERCIEMENTS

**PAQUET** — Mme Muriel Parker et Mlle Amy Hatch remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de leur soeur, Mme Edigh H. Paquet, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-25

## 760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS

REMERCIEMENT à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier. C.M. quo-25

Remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier de M.M.C. quo-25

LE SOLEIL
Une bonne façon d'en savoir plus long.

**Décès et Avis Divers**
Pour faire paraître un avis ou une annonce, s'il-vous-plait communiquez avec le Service des Annonces Classées.

**529-9231**
Le tarif des avis est de .10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00.

Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.

# La grève des mineurs anglais menace gravement l'industrie

LONDRES (AFP et Reuter) — La grève générale des 280,000 mineurs britanniques, qui est entrée hier dans sa troisième semaine, menace de provoquer à brève échéance de graves perturbations dans l'industrie qui dépend, pour près d'une moitié, de l'énergie houillère.

C'est ainsi que dans les textiles, la compagnie Courtaulds s'attend à une pénurie de charbon dans les prochaines semaines, qui pourrait affecter l'emploi de 1,200 ouvriers des 40 filatures de la compagnie dans le nord-ouest de l'Angleterre.

La production d'électricité pourrait également être affectée par le manque de charbon et M. Lawrence Daly, secrétaire général du syndicat des mineurs, a affirmé dimanche à Londres qu'à son avis plusieurs centrales électro-thermiques devraient prochainement cesser leur activité.

La direction de l'Electricité de Grande-Bretagne (Electricity Board) déclare pour sa part qu'elle dispose d'assez de combustible pour maintenir une production normale pendant six semaines, à condition que la température, actuellement clémente, ne tombe pas brusquement.

Les mineurs en grève renforcent de leur côté leurs piquets de grève pour tenter d'arrêter l'arrivée de charbon étranger dans les ports britanniques. C'est ainsi que certains d'entre eux ont affrété hier trois péniches et patrouillent la Tamise pour s'opposer au déchargement des charbonniers en provenance du continent.

Un porte-parole du syndicat des mineurs a déclaré qu'il n'était cependant pas question d'arrêter les cargos en mer.

Sur les quais d'Ipswich, dans l'est de l'Angleterre, des étudiants de l'université de l'Essex se sont joints aux piquets de grève mis en place par les mineurs. Trois camions transportant du charbon ont dû rebrousser chemin.

Une des régions les plus sévèrement touchées est le Pays de Galles où la situation est qualifiée de sombre voire critique.

**PUITS EN DANGER**

L'Office national du charbon a lancé un appel d'urgence aux mineurs de la région du Yorkshire méridional pour leurs demander de descendre dans l'un des principaux puits du pays où des éboulements qui risquent de se produire pourraient détruire pour $1 million de matériel.

La grève a déjà coûté quelque $60 millions à l'industrie du charbon britannique et l'Office national a déclaré que nombre de puits pourraient ne pas être rouverts si les mineurs refusent d'effectuer les inspections de sécurité nécessaires.

On sait que les mineurs ont exigé au départ une augmentation d'environ 47 pour cent de leur salaire de base, qui est de quelque $47.50 par semaine. L'Office national a offert près de huit pour cent. Le salaire hebdomadaire moyen du mineur britannique est d'environ $75.

# Importante réunion au sommet du Pacte de Varsovie

**PRAGUE (AFP) — Pour la première fois depuis quatorze mois, tous les chefs de parti et de gouvernement des pays membres du Pacte de Varsovie se trouvent réunis pour une conférence "au sommet" qui s'ouvre aujourd'hui à Prague et dont l'importance est soulignée par la conjoncture internationale.**

**La dernière réunion du comité consultatif politique du Pacte de Varsovie s'était tenue à Berlin-Est le 2 décembre 1970. Depuis lors, en plusieurs occasions les chefs de parti ont pu se rencontrer pour des entretiens bilatéraux ou multilatéraux: congrès des PC soviétiques, Sommet de Crimée en août (en l'absence de M. Nicolae Ceausescu), tandis que leurs ministres des Affaires étrangères se réunissaient deux fois et leurs ministres de la Défense une fois. Le sommet de Prague rassemble en revanche tous les chefs de parti, les chefs de gouvernement (à l'exception de M. Willi Stoph, grippé), les ministres des Affaires étrangères (sauf M. Andrei Gromyko, en visite officielle au Japon), auxquels se sont joints plusieurs secrétaires et les chefs des sections internationales des comités centraux. Le maréchal Ivan Yakoubovski, commandant en chef des forces du Pacte de Varsovie, est également là, à la tête d'une délégation de cet organisme. En revanche, il ne semble pas que les ministres de la Défense doivent participer à la réunion, au demeurant "politique" et non "militaire".**

**Un ordre du jour chargé attend les participants à ce sommet, dont on pense généralement qu'il durera deux jours. Les principaux points, croit-on savoir, seront les suivants:**

**1) — SECURITE EUROPEENNE — Selon des indications puisées à bonne source, les pays membres du Pacte de Varsovie s'apprêteraient à prendre une nouvelle initiative pour hâter la convocation d'une conférence paneuropéenne sur la sécurité et la coopération, dont ils souhaiteraient qu'elle puisse s'ouvrir avant la fin de cette année.**

**2) — CHINE — La violence des attaques récemment formulées par la presse soviétique, polonaise et tchécoslovaque contre "l'impérialisme chauvin chinois" témoigne de l'inquiétude qu'éprouve le bloc soviétique devant les tentatives de rapprochement sino - américain qu'il attribue à un "anti-soviétisme" commun à Pékin et à Washington. A la veille du voyage historique du président Nixon en Chine, un front uni devrait être établi au sein du Pacte de Varsovie, mais la présence de la Roumanie ne facilitera évidemment pas les choses.**

**3) — SITUATION EN ASIE ET AU MOY

# Le procès du père Daniel Berrigan pourrait durer plusieurs mois

HARRISBURG (AFP et UPI) — C'est hier que s'est ouvert à Harrisburg, en Pennsylvanie, le nouveau procès du père Daniel Berrigan accusé d'avoir fomenté un complot en vue d'enlever le conseiller présidentiel Henry Kissinger.

Le père Berrigan, qui purge actuellement une peine de six ans de prison pour avoir détruit des dossiers des services de recrutement militaire, en 1968, risque cette fois une peine maximum de 40 ans.

Il est également accusé, en même temps que sept autres personnes, d'avoir projeté de dynamiter le système souterrain de chauffage de tous les immeubles du gouvernement fédéral à Washington, ce qui représente 20 milles de tunnels!

Peu avant l'ouverture du procès, le père Berrigan a donné une conférence de presse, au cours de laquelle il a souligné que les projets qu'il avait faits avec ses coaccusés n'avaient nullement le caractère d'un complot.

"Nous n'avions pris aucune disposition particulière. Il y avait certes eu discussions. Nous avions essayé de déterminer, comme des millions d'autres gens le font, si des enlèvements politiques tels que ceux qui ont été pratiqués au Québec, et en Uruguay, étaient faisables aux Etats-Unis."

Ces "discussions" avaient néanmoins été rapportées au FBI, par un codétenu du père Berrigan, Boyd Douglas, qui avait la permission de fréquenter une université voisine, et qui se faisait passer pour un catholique de gauche. Il s'était offert comme courrier entre le pasteur emprisonné et ses amis à l'extérieur. Dans la chambre qu'il possédait en ville, il organisait des réunions entre les "conspirateurs" dont tous les propos étaient fidèlement enregistrés par les appareils du FBI, à qui Douglas avait déjà transmis deux lettres. L'une avait été écrite par Soeur Elizabeth, une coaccusée, au père Berrigan, et l'autre était la réponse à celle-ci.

Ces deux lettres sont actuellement les principales pièces à conviction.

Les sept personnes accusées en même temps que le père Philip Berrigan sont:

— Soeur Elizabeth McAlister, 32 ans, professeur d'histoire de l'art au Marymount Collège de Tarrytown, dans l'Etat de New York.

— Les pères Neil McLaughlin, 31 ans et Joseph Wenderoth, 36 ans, relevés de leur ministère paroissial par l'archevêque de Baltimore.

— Eqbal Ahmad, étudiant de 41 ans à l'Institut des affaires internationales de Chicago.

— Anthony Scoblick, 31 ans, ancien joséphite comme le père Berrigan, et sa femme, Mary Scoblick, 33 ans, ancienne religieuse.

Le procès qui se déroulera dans une salle d'audience située au 9e étage d'un bâtiment fédéral à Harrisburg, risque de se prolonger pendant plusieurs mois. Il sera présidé par le juge Dixon Herman.

La défense des accusés sera assurée par des vedettes du Barreau américain. Au nombre de leurs avocats, on remarque en effet M. Ramsey Clark, ancien procureur général sous Kennedy et Johnson, Me Leonard Boudin, professeur de droit à Harvard, Me Paul O'Dwyer célèbre civiliste newyorkais et candidat démocrate malchanceux aux élections sénatoriales de 1968, ainsi que le père William Cunningham, jésuite et professeur de droit à l'université Notre - Dame.

## Trois bombes explosent à New York

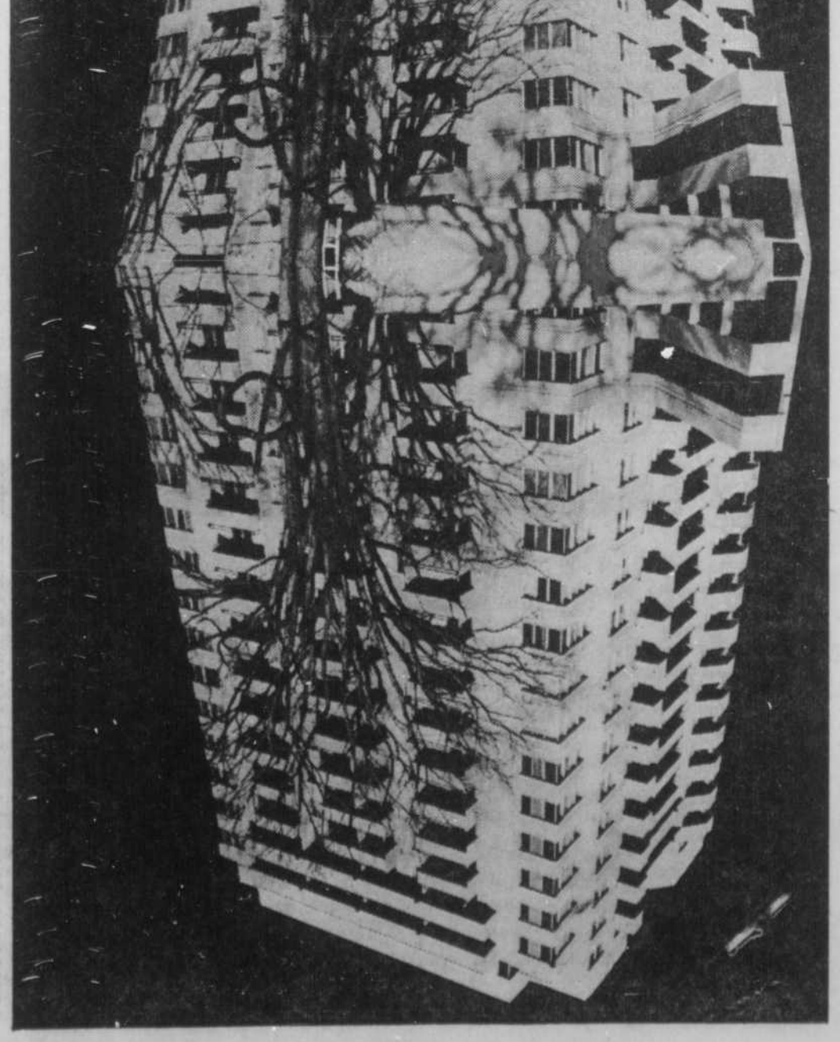
NEW YORK (Reuter) — Trois bombes de fabrication artisanale ont explosé hier dans les locaux de la compagnie aérienne portugaise à New York. Une quatrième bombe n'a pas explosé et a été découverte à temps par les experts de la police newyorkaise.

Il n'y a pas eu de victime et les dégâts sont superficiels, a déclaré un porte-parole de la compagnie. Les locaux sont situés dans le quartier de Manhattan.


à québec
N'ALLEZ PLUS À L'HÔTEL

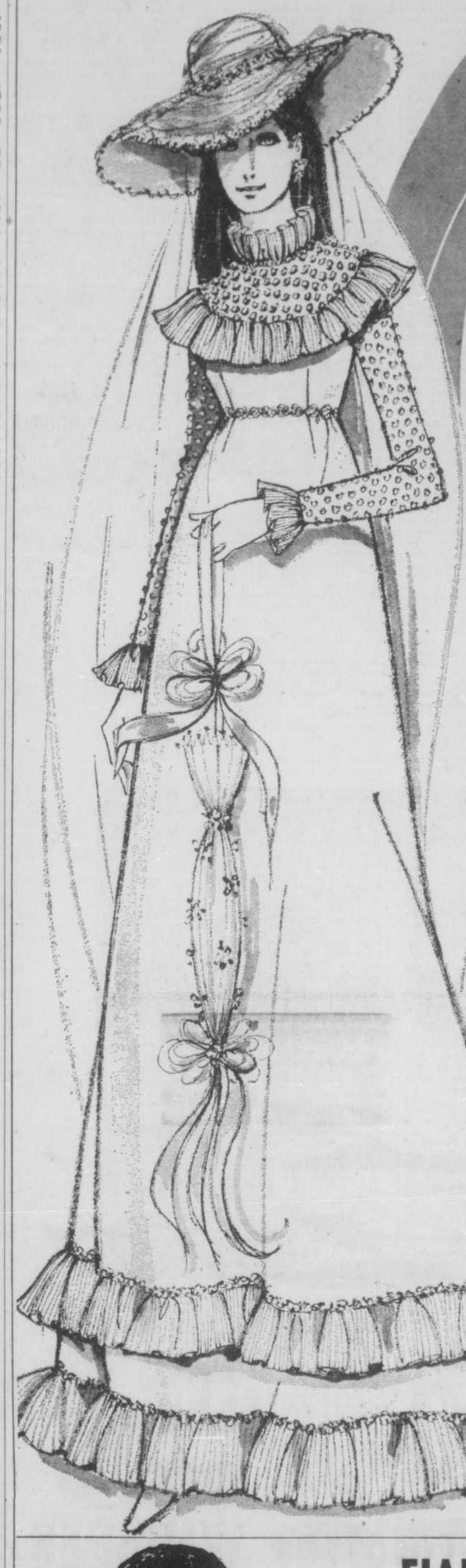
Vous serez beaucoup mieux chez vous, surtout que votre « chez vous » sera Parc Samuel Holland, la première cité-parc au Québec, la conciergerie la plus prestigieuse de la ville.
Vous, ou des membres de votre compagnie ou bureau, allez régulièrement à Québec? Pourquoi ne pas louer sur une base hebdomadaire ou mensuelle un *studio meublé* (*$6.40/jour*) *ou un 3 pièces meublé* (*$9.00/jour*) à Parc Samuel Holland.
Ce prix comprend l'usage d'une cuisinière et d'un réfrigérateur, l'électricité et le service de câble de télévision.
Vous aurez accès à la piscine intérieure aux bains sauna et romain, à la salle de réception, à l'observatoire intérieur sur le toit et vous profiterez d'une foule d'autres avantages dont la possibilité d'un service d'aide domestique.
Parc Samuel Holland... 21 étages prestigieux... Studio, 3 pièces, 3½ pièces, 4½ pièces.

*Pour plus de renseignements*
LE "4" PARC SAMUEL HOLLAND
Chemin Ste-Foy, Québec / (418) 681-4601
Bolduc et Associés Inc.
propriétaire et constructeur





Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



Au jour solennel

vous vous devez d'être radieuse. Ce modèle d'inspiration romantique vous apporte la simplicité de la coupe et la richesse de la pure soie Bemberg. Les manches longues et le corsage en voile parsemé de perles brodées se rehaussent d'un large volant à plis permanents. Jupe droite avec deux larges volants superposés. Blanc. Tailles: 5 à 13.

$220

Salon de la mariée, rayon 81, au 2e, Centre-Ville et, 881, niveau 2, Place Laurier.

Fiancées, nous vous invitons à compléter, à l'un de nos salons de la mariée, une FICHE-CADEAUX qui servira de guide à vos parents et amis désireux de vous offrir un cadeau que vous souhaitez.



FIANCEES... participez au concours
'Au service de la fiancée Paquet'
et réalisez un voyage de noces à Miami ou dans les Iles Bahamas.
Gagnez un des 3 voyages
par DC8
de AIR CANADA

Paquet Inc. en coopération avec Air Canada et notre agence de voyages
VOYAGES Laurier INC.

vous offre cette année encore la chance de gagner l'un des trois voyages pour deux personnes

Trois destinations différentes:
● Le 1er voyage attribué le 1er avril: QUEBEC-MIAMI, un séjour de deux semaines au Motel Suez, chambre et déjeuner inclus. En plus, allocations de voyage de $200.
● Le 2e voyage attribué le 1er mai: QUEBEC-NASSAU (Bahamas), un séjour de deux semaines à l'hôtel Montagu Beach, chambre et déjeuner inclus. En plus, allocations de voyage de $200.
● Le 3e voyage attribué le 1er juin: QUEBEC-FREEPORT (Bahamas), un séjour de deux semaines à l'hôtel Oceanus, chambre et déjeuner inclus. Allocations de voyage de $200.

Attributions de cadeaux-surprises, à raison d'un par semaine, du 1er février au 1er juin. Aussi attribution d'un complet sur mesure à un fiancé, à la dernière semaine de mai.

Enregistrez-vous à nos deux salons de la mariée, 9e étage, Centre-Ville ou niveau 2, Place Laurier, jusqu'au 31 mai 1972.

# Une nouvelle classe ouvrière défie la firme GM

NEW YORK (AFP) — Une nouvelle classe ouvrière, jeune et plus combative que l'ancienne, pourrait être en train de naître dans le fief de l'industrie automobile autour de Detroit et de Cleveland. Dans un long reportage, dimanche, le "New York Times", fait état de l'agitation qui règne dans la chaîne de montage modèle créée en 1966 par la General Motors à Lordstown, dans l'Ohio, où sont employés 7,700 ouvriers dont la moyenne d'âge est de 24 ans et dans certains ateliers de 22 ans.

On sait que la direction de la firme GM a annoncé, récemment, que l'usine de Sainte-Thérèse-de-Blainville ne produirait désormais que des Vega.

Depuis le mois d'octobre, où une direction plus dynamique mais aussi plus dure a pris la tête de cette usine, la plus moderne, du monde, GM a perdu 12,000 automobiles Vega et 4,000 camions Chevrolet d'une valeur de 45 millions de dollars. La production a dû être interrompue à plusieurs reprises et, au cours des deux dernières semaines, la vente des Vega a diminué de moitié.

A l'origine de tout cela, des jeunes ouvriers de la base qui veulent avoir leur mot à dire sur les méthodes travail, qui refusent d'être manipulés comme des machines et que les menaces de mesures disciplinaires ou de renvoi n'effraient pas comme leurs parents qui travaillent dans d'autres industries de la région.

La chaîne de Lordstown est conçue de façon à produire cent véhicules à l'heure contre 55 dans une chaîne ordinaire.

La Vega comprend une quarantaine de pièces de moins qu'un véhicule ordinaire et le travail a été rationalisé au point qu'une tâche qui occupe une minute dans une usine ordinaire ne prend ici que quarante secondes. Mais la réorganisation de la chaîne destinée à accroître la productivité pour faire face à la concurrence étrangère a entraîné la suppression de 300 postes, selon la direction, de 700, selon les syndicats et les jeunes ouvriers se plaignent de cette course contre la montre. L'état d'esprit est résumé par l'un d'eux, marié et père de famille, qui dit "j'ai vu courir une femme le long de la chaîne pour faire son opération. Il n'y a personne dans cette usine qui va me dire de courir."

Le refus de se plier aux exigences de la production avant tout a entraîné ce que la direction appelle des sabotages et que conteste le syndicat local — le plus jeune des "Travailleurs unis de l'auto — dirigé par un jeune homme de 29 ans. Des pare-brises, des rétroviseurs ont été brisés, des garnitures lacérées, des pièces oubliées dans les carburateurs au point que des centaines de voitures ont dû être révisées au cours des dernières semaines avant d'être mises sur le marché.

En fait, comme en Europe (Fiat-Renault), cette nouvelle classe ouvrière, qui a reçu généralement une éducation supérieure à l'ancienne, se plaint plus des méthodes de travail et des cadences accélérées que des salaires. Un ouvrier débutant touche 4.37 dollars de l'heure plus des avantages annexés.

Cette agitation, dans une région où le syndicalisme militant était très puissant avant la seconde guerre mondiale et, parfois même, violent, est probablement due en partie à l'influence de la "contre culture" ou "youth culture" (à la chanson de John Lennon: "Working Class Hero") propagée par de petits journaux "Underground" ou de petites organisations comme les "Woblies" à Chicago. Ces derniers s'inspirent de l' "Industrial Workers of the World", un syndicat au début du siècle dont l'un des héros fut "Joe Hill". Les Travailleurs unis de l'auto se sont de toute façon toujours dintingués par une attitude plus militante que les autres syndicats américains. Son ancien président — mort dans un accident d'avion — M. Walter Reuther comme le nouveau président Leonard Woodcock sont opposés à la guerre du Vietnam. Ces traditions anciennes jointes à l'esprit de révolte de la jeune génération américaine semblent donner naissance à un nouvel état d'esprit auquel les ouvriers noirs, nombreux dans la région, ne sont peut-être pas étrangers aussi.

# Collaboration internationale en vue de retracer "Helga Hughes"

ZURICH (AP, NYTHS, AFP) — Les autorités policières en Suisse sont entrées en contact avec leurs collègues aux Etats-Unis et en Espagne afin d'unir leurs efforts dans la recherche d'une femme nommée Helga, qui est devenue le personnage central de ce que plusieurs appellent "l'escroquerie du siècle".

"Helga R. Hughes", qui était en possession d'un passeport suisse, un des meilleurs faux passeports qui aient jamais été fabriqués selon les autorités suisses, a encaissé des chèques d'une valeur de $650,000 versés par la maison d'édition McGraw-Hill, pour le paiement de l'autobiographie du milliardaire Howard Hughes.

La blonde de 35 ans environ, a reussi à se faire payer de mai à décembre, en trois fois, les $650,000 par le plus respectable des établissements de crédit de la Banhhofstrasse à Zurich.

La fausse biographie du milliardaire Hughes, est basée sur des entrevues qui ont été données à l'auteur Irving Clifford, par un acteur consommé qui ressemblait étrangement à Howard Hughes.

On sait que le milliardaire a affirmé par écrit et dans une extravagante conférence de presse tenue par téléphone avec sept journalistes, qu'il n'a jamais rencontré M. Irving, un auteur vivant à Ibiza.

McGraw - Hill et Life ont suspendu provisoirement la publication du livre et des extraits. C'est le 7 décembre que la maison d'édition avait annoncé la publication de la sensationnelle autobiographie du milliardaire, qui n'a pas été aperçu par ses collaborateurs depuis 15 ans. Un porte-parole de la firme Hughes Tool, avait qualifié l'autobiographie de fausse, dès le lendemain.

Le 26 décembre, l'auteur du livre, Irving Clifford écrivit une lettre personnelle à Hughes, l'enjoignant de communiquer avec McGraw-Hill, afin de dissiper le malentendu.

# Le budget déficitaire de Nixon accueilli froidement par le patronat américain

**WASHINGTON (NYTNS UPI et AFP) — Le patronat américain a réservé un accueil plutôt froid au budget présenté hier par le président Nixon, budget caractérisé par le plus gros déficit de l'histoire américaine en temps de paix.**

**L'association internationale des manufacturiers, qui soutient en général la politinistration républicaine, a publié un communiqué affirment que la prévision d'un déficit de $25.5 milliards est inquiétante lorsqu'on remarque que le déficit de 11 milliards prévu pour l'année en cours s'est maintenant transformé en un déficit de... $38.8 milliards.**

**Le sénateur William Proxmire, président de la Commission économique a reproché au président Nixon d'avoir donné au Pentagone le "dividende de la paix," c'est-à-dire les crédits libérés par le ralentissement de la guerre au Vietnam.**

**Le budget de $246 milliards prévoit en effet une augmentation des dépenses militaires, en dépit du fait que les troupes américaines sont progressivement retirées du Vietnam.**

**Quant aux programmes qui ont été au centre de vives controverses, tels que l'exploration de l'espace, l'aide à l'étranger, et la construction des autoroute, on note que les crédits alloués n'ont pas été augmentés par rapport à l'an dernier.**


FIN DES VERS
AVEC
L'AIL EN SUPPOSITOIRES



Les suppositoires AIL-A-VER, contenant un extrait d'ail parfaitement dosé, débarrassent des vers en trois jours, sans aucun malaise.

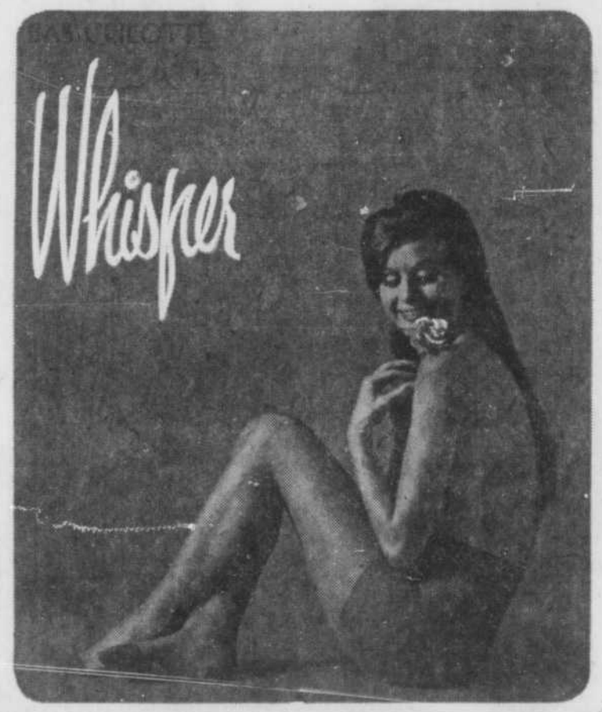
Traitement complet $2.00

Demandez les suppositoires AIL-A-VER aux pharmacies ou au*

LABORATOIRE MARCHAND
St-TITE, Cté Champlain, P.Q.



Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER




Du 26 janvier au 5 février

20% de rabais sur tous les bas-culottes WHISPER ça compte!

Galbez vos jambes avec élégance. Choisissez les bas-culottes entièrement diaphanes ou modèle régulier avec culotte renforcée. Taille élastique. Talon illusion et bout de pied renforcé.

Rég. 1.49, la paire
3 paires pour 3.45
1.19

Teintes en vogue: cuivre, érable, aube. Petit, moyen, grand.

Bas, rayon 11, rez-de-chaussée, Centre-Ville et 811, niveau 2, Place Laurier.

PAQUET INC., Case postale 2327, Québec 2
Veuillez me faire parvenir les articles suivants:

| Quant. | Description | Prix |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | (plus taxe 8%) | |

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Entrée ☐ Comptant ☐ C.R. ☐



Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



Charmant contre-froid, le vison oriental

Le froid n'en est qu'à ses débuts, prévalez-vous d'une chaude fourrure de vison oriental teint noir ou brun, taille dans des peaux fendues ou horizontales. Modèle classique avec col emmitouflant.

Spécial
399. (mens. 20.)

Profitez de notre plan mise de côté moyennant acompte

Fourrures, rayon 32, au 2e, Centre-Ville et, 832, niveau 2, Place Laurier.


Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
AMR-72-10025
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
mardi le 8 février 1972
Divers endroits de la Province de Québec

FOURNITURE DE CAMIONS TYPE FOURGON DE LIVRAISON

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUATRE MILLE DOLLARS ($4,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro - Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro - Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro - Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON
Montréal, le 12 janvier 1972

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-72-10033
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 15 février 1972
Usine génératrice
Cap-aux-Meules
Iles-de-la-Madeleine

FOURNITURE DE DEUX (2) TRANSFORMATEURS DE PUISSANCE TRIPHASES 4.16-12.47 kV, 3750 kVA

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hdro - Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS ($3,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro - Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro - Québec sont admises à soumissionner.
L'Hydro - Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON
Montréal, le 17 janvier 1972

Le Conseil Provisoire de la
Municipalité Scolaire Monseigneur Matte,
PASPEBIAC,
Cté Bonaventure, P.Q.
AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier, de la susdite municipalité, QUE:

CONSIDERANT que le territoire de la Commission Scolaire Monseigneur Matte comprendra 9 quartiers;

EN CONSEQUENCE, il est proposé par Monsieur Gervais Chouinard, commissaire, que la Commission Scolaire Nouvelle comprend 9 quartiers numérotés de 1 à 9 inc. et dont les limites seront les suivantes:

**Quartier no 1:** NEW-CARLISLE — comprenant tout le territoire de la Municipalité de New-Carlisle

**Quartier no 2:** COX — comprenant le territoire de la Municipalité de Cox soit de la Route Dea aux limites de la Municipalité de New-Carlisle.

**Quartier no 3:** PASPEBIAC — comprenant le territoire de la Route Nationale: de la Route Dea à Alfred Delarosbil fils, la Route de l'Eglise, le rang des Horth, le rang des Allain, le rang à Léo Boudreau ainsi que les propriétaires des terrains situés au sud de la route 6.

**Quartier no 4:** ST-PIE X — comprenant le territoire du rang du Ruisseau: de la Route Dea à la Route Chapados, le rang de la Rivière - de la Route Dea à la Route Chapados, les 1er et 2ème rangs Nord de la Rivière de la Route Dea à la Route St-Jogues ainsi que tous les autres rangs au nord dans les limites de la Municipalité de Paspébiac, entre la Route St-Jogues à la Route Dea.

**Quartier no 5:** HOPE — comprenant le territoire de la Municipalité de Hope.

**Quartier no 6:** ST-JOGUES — comprenant le territoire de l'ancienne Commission Scolaire de St-Jogues.

**Quartier no 7:** ST-GODEFROI — comprenant le territoire des Municipalités de Hopetown, St-Godefroi et Shigawake.

**Quartier no 8:** PORT-DANIEL OUEST — comprenant le territoire de la Municipalité de Port-Daniel Ouest.

**Quartier no 9:** PORT-DANIEL EST — comprenant le territoire de la Municipalité de Port-Daniel Est.

Adopté.

Donné à Paspébiac, Cté Bon.,
ce 18ième jour de janv. 72.

Jacques Lamy,
Sec.-trésorier.

## Indochine

# Les plus importants raids de nuit des B-52

SAIGON (AFP) — Quinze fois, par vagues successives, les bombardiers américains B-52 ont attaqué la nuit dernière des objectifs nord-vietnamiens dans les Hauts Plateaux au centre du Vietnam. Certains raids ont même été dirigés sur le Cambodge et le Laos, annonce-t-on de source militaire à Saigon ce matin.

Ces bombardements semblent être les plus importants jamais accomplis en une seule nuit depuis le début de la guerre. Ces raids reflètent la gravité que représente pour les commandants alliés la grande offensive nord-vietnamienne, lancée dans les Hauts Plateaux.

Les B-52 ont déversé 1.350 tonnes de bombes sur les côtes 609 et 702, les deux positions tenues par les Nord-Vietnamiens dans la jungle, à cheval sur les frontières du Vietnam, du Laos et du Cambodge, précise-t-on de même source.

Cette massive opération aérienne correspond à la réapparition de chars d'assaut nord-vietnamiens dans les Hauts Plateaux depuis 1969. Un observateur sud-vietnamien aurait aperçu hier soir, au coucher du soleil, des chars se déplaçant à travers la jungle. Il a fait appel à l'aviation, qui n'a pu intervenir avant la nuit complète.

En mai 1969, des chars nord-vietnamiens avaient attaqué le camp des forces spéciales de Ben Het, durant un siège de 54 jours.

Depuis, des chars nord-vietnamiens ont fait leur apparition à plusieurs reprises au nord-est du Cambodge et au Laos, mais jamais dans les Hauts Plateaux, fait-on remarquer de source militaire à Saigon.

Les chars, qui ont été repérés hier soir, seraient des T-54 de construction soviétique, parmi les plus modernes que possède l'armée nord-vietnamienne.

Toutes les troupes sud-vietnamiennes dans les Hauts Plateaux ont été placées en état d'alerte en raison de l'offensive attendue des Nord-Vietnamiens au moment du voyage que le président Nixon doit effectuer à Pékin le mois prochain.

# Rhodésie : huit des seize députés noirs rejettent le projet d'accord

**SALISBURY (AFP) — Huit des seize députés africains noirs de Rhodésie, nommés par les chefs de tribus — les huit autres étant élus par un collège africain noir — ont rejeté hier le projet d'accord anglo-rhodésien en novembre dernier entre le premier ministre de Rhodésie, M. Ian Smith, et sir Alec Douglas Home, secrétaire au Foreign Office. Les huit députés ont en outre demandé le retrait de la commission britannique présidée par Lord Pearce et chargée d'établir si ce projet d'accord est jugé acceptable par la population rhodésienne.**

**Dans une déclaration publiée à l'issue d'un entretien avec le président de la commission, "L'Union électorale rhodésienne" (REU), qui représente les chefs de tribus au Parlement de Salisbury, affirme son hostilité à l'égard du projet d'accord et demande aux gouvernements de Rhodésie et de Grande-Bretagne de suspendre l'enquête menée auprès des Africains "en raison des morts qu'elle entraine".**

**La position adoptée par les huit représentants des chefs de tribus constitue en fait un revirement de la position affichée il y a trois semaines par le Conseil des chefs, qui avait alors conseillé aux Africains d'exprimer leur soutien au projet de règlement du différend anglo-rhodésien. Selon les observateurs, ce changement pourrait signifier une divergence de vues entre les huit députés et le Conseil des chefs, tout comme il pourrait s'expliquer par un revirement au sein du Conseil lui-même.**

**Par ailleurs, dans un communiqué publié hier matin à Salisbury, Mgr Abel Muzorewa, président du "Conseil national africain", organisation récemment créée pour rejeter les termes du règlement, a déclaré qu'il "regrettait" les "manifestations de colère" des derniers jours et, rejetant toute responsabilité dans les émeutes, a indiqué que son organisation voulait s'opposer au règlement anglo-rhodésien par "d'autres méthodes".**

**"Cependant, a-t-il poursuivi, les émeutes généralisées qui ont éclaté pendant la présence dans le pays de la délégation de Londres ont démontré la force des sentiments africains ainsi que la colère et les frustrations que la population noire de Rhodésie ressent en profondeur".**

**De leur côté, après deux jours de repos, les dix-huit membres de la commission de lord Pearce repartaient hier à bord de leurs land-rovers, vers les "terres tribales" de Rhodésie et leurs villages africains pour continuer de sonder l'opinion sur les termes du règlement anglo-rhodésien.**

**Un porte-parole de la commission a confirmé hier matin à Salisbury que les envoyés britanniques poursuivraient leur mission selon les plans établis malgré les violentes émeutes qui ont fait 15 morts et cinquante blessés la semaine dernière dans divers centres du pays.**

**"Je ne peux pas mettre en question le droit de M. Ian Smith de maintenir l'ordre et la sécurité en Rhodésie, à condition qu'un minimum de force soit employé", a déclaré sir Alec Douglas Home, secrétaire au Foreign Office et au Commonwealth, hier après-midi devant la Chambre.**

**Dans sa déclaration aux Communes sur la Rhodésie, sir Alec a confirmé que la commission Pearce, qui a-t-il dit, jouit de la pleine confiance du gouvernement britannique, poursuivra ses travaux en Rhodésie. Il a ajouté qu'il espérait que tous les Rhodésiens auraient la possibilité de faire part de leurs opinions à la commission Pearce "sans être influencés par la violence ou l'intimidation, de quelque côté qu'elles viennent".**

## tiers-monde

# Jose Toha forcé d'abandonner le ministère chilien de la Défense

**(AFP) —Le ministre de la Défense chilienne, M. Jose Toha, a démissionné de son poste et M. Alejandro Rios Valdivia, ministre de l'Intérieur a été chargé d'en assurer l'intérim.**

**La radio nationale, qui a annoncé que la démission de M. Jose Toha avait été acceptée par le président Allende, a rappelé que la décision a été adoptée après que la Cour constitutionnelle eut accepté une motion présentée par les partis d'opposition qui estimait la nomination de M. Toha "inconstitutionnelle". M. Jose Toha avait en effet été l'objet d'un vote de censure de la Chambre des députés et avait dû abandonner ses fonctions de ministre de l'Intérieur.**

**Au lendemain de ce vote le président Allende avait nommé M. Toha ministre de la Défense, ce que les parlementaires de l'Opposition avaient considéré comme "une insulte au Parlement".**

**M. Allende a déclaré dans un discours radiodiffusé hier, à propos de la destitution de M. Jose Toha qu'elle était "une atteinte à l'intégrité et à la stabilité du régime présidentiel".**

**Premier responsable de la révolution que le peuple a décidé de mener à bien, j'utiliserai toutes les possibilités que me donne la Constitution pour que notre nation poursuive sa route dans le progrès, la sécurité et la paix".**

**REMANIEMENTS**

**Par ailleurs, le président de la République chilienne, M. Salvador Allende, a réuni, hier, les dirigeants de la coalition gouvernementale pour étudier le remaniement ministériel qu'il a annoncé à la fin de l'an dernier et rendra public mercredi prochain les noms de la nouvelle équipe gouvernementale.**

**Ce remaniement est nécessaire, a déclaré le président Allende, pour offrir des responsabilités gouvernementales aux deux mouvements de gauche (La Gauche chrétienne et la Gauche radicale) qui ont rejoint les rangs de la coalition gouvernementale.**

**Jeudi dernier, les quinze ministres avaient démissionné en bloc "pour faciliter la tâche du président et la réorganisation de son Cabinet". Le remous créé à la suite de ces démissions dans l'opinion publique chilienne — où l'on avait vu les suites de l'echec essuyé le dimanche précédent par la gauche aux élections partielles — avait amené le gouvernement à préciser "qu'il ne s'agissait pas d'une crise mais seulement d'un remaniement ministériel".**

# Tentative de coup d'Etat au Charjah dans le golfe Persique : le souverain est tué

CHARJAH (AFP) — Le prince héritier de Charjah, Saker Ben Mohamed Al Kassimi, a été proclamé gouverneur à la place de son frère, l'émir Khaled, tué la nuit dernière dans son palais lors d'un coup d'Etat dirigé par le cheik Saker Ben Sultan.

Ce dernier, ainsi que tous ses complices, au nombre d'une vingtaine, ont été arrêtés et sont détenus à la prison militaire de Dubai.

A Beyrouth, on estime que ce drame est une affaire de famille dans laquelle aucune puissance étrangère n'est impliquée.

En 1965, le sheikh Saker Ben Sultan avait été renversé par l'émir Khaled et il attendait depuis lors une occasion de se venger. Arrivé secrètement du Caire le cheik Saker a ressemblé ses fidèles une vingtaine à Ras Al Khayma, l'émirat voisin de Charjah. Il s'est lancé à l'assaut du palais de son cousin à bord d'une voiture blindée.

Les rebelles ont pu pénétrer dans le palais et donner la mort à l'émir Khaled. Peu après, les forces de sécurité ont entouré le palais et sommé les rebelles de se rendre. Ce qu'ils ont fait.

Charjah est l'une les six émirats de la Côte de la Trève, membres de l'Etat des émirats arabes unis qui a accédé à l'indépendance le 2 décembre dernier, après avoir été sous protectorat britannique et a été admis aussitôt à la Ligue arabe et aux Nations unies.

Intérêts pétroliers, mouvements révolutionnaires, lutte d'hégémonie, conflits familiaux, suscitent toutes les aventures dans cette région.




Un vrai petit coeur...

Une bonne santé assure l'avenir de cette fillette. Cette santé exige une protection complète. C'est le genre de protection que la Croix Bleue du Québec fournit aux groupes de travailleurs et à leur famille. Ainsi la Croix Bleue défraye intégralement le coût des chambres semi-privées. De plus, la Croix Bleue offre de nombreux services, ceux précisément que la Régie de l'assurance-maladie du Québec ne couvre pas.

LA CROIX BLEUE DU QUÉBEC

Grâce à sa filiale, La Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie du Québec, la Croix Bleue offre de l'assurance-vie, des indemnités d'incapacité à court ou à long terme et de nombreux autres avantages d'assurance collective.






Le printemps vous sourit chez Paquet

Le tailleur, omniprésent de la collection

Pour conquérir la ville en touriste, assister à un mariage, partir en voyage, trois formules du populaire tailleur. Pour la dame qui se veut jeune, Tricot d'Or propose ce souple tricot acétate toujours impeccable.

Deux-pièces à rayures croisées et petites fleurs composé de la jaquette longue ceinturée sur une jupe droite. Marine/rouge/blanc. 10 à 20. $60

Manteau tailleur sur une robe semi-ajustée avec ceinture et manches courtes. Pied-de-poule brun ou marine. 10 à 22. $110

Robe chemisier avec fantaisie de losanges et de fleurs stylisées. Lilas/blanc, aqua/blanc. 10 à 22. $50

Robes, rayon 74, au 2e, Centre-Ville et, 874, niveau 2, Place Laurier.

Tricot D'OR

Invitation

Monsieur Louis Martin, de la maison Tricot d'Or, vous présentera la collection printemps à notre salon de Centre-Ville les 27, 28 et 29 janvier. Découvrez ces modes élégantes. A notre salon de Place Laurier, M. Martin vous invite les 3, 4 et 5 février.